CERTIFICADO DE REGISTRO DEL PROPIETARIO

Sello del concesionario
de venta

Firma del concesionario
de venta _____

VIN |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

Marca _____

Modelo _____

FECHA DE MATR.: Día |_|_| Mes |_|_| Año |_|_|

Nº de matrícula
o Nº de licencia _____

_____

PROPIETARIO: _____

DIRECCION: _____

_____

_____

_____

_____

Número de teléfono:

Particular _____

Trabajo _____

He proporcionado y explicado lo siguiente:

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO
(Manual del vehículo) ☐

VEHICULO ☐

REVISION PREVIA A LA ENTREGA ☐

FIRMA DEL
CLIENTE: _____

FIRMA DEL
CONCESIONARIO: _____

TABLA DE CONTENIDO

1 INTRODUCCION 3

2 COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE PONER EN MARCHA SU VEHICULO 9

3 CONOCIMIENTO DE LAS CARACTERISTICAS DE SU VEHICULO 61

4 CONOCIMIENTO DE SU TABLERO DE INSTRUMENTOS 137

5 PUESTA EN MARCHA Y FUNCIONAMIENTO 173

6 COMO ACTUAR EN EMERGENCIAS 247

7 MANTENIMIENTO DE SU VEHICULO 263

8 PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO 299

9 SI NECESITA ASISTENCIA AL CLIENTE 325

10 INDICE 339

1

INTRODUCCION

- INTRODUCCION 4
- ADVERTENCIA DE VUELCOS 4
- AVISO IMPORTANTE 5
- COMO UTILIZAR ESTE MANUAL 6
- ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES 8
- NUMERO DE IDENTIFICACION DEL VEHICULO 8
- MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHICULO 8

INTRODUCCION

Enhorabuena por la elección de su nuevo vehículo de Chrysler Group LLC. Tenga la certeza de que se trata de un producto fabricado con una gran precisión, un estilo elegante y una calidad superior, características esenciales que ya son tradicionales en nuestros vehículos.

Antes de comenzar a conducir su vehículo, lea este manual del propietario y todos los suplementos. Asegúrese de que está familiarizado con todos los controles del vehículo, particularmente los de freno, dirección y cambio de velocidades. Conozca el comportamiento de su vehículo sobre las distintas superficies de las carreteras. Su habilidad en la conducción incrementará con la práctica, pero al igual que al conducir cualquier otro vehículo, al comenzar a hacerlo tómeselo con calma. Siempre que circule, respete las reglamentaciones locales.

NOTA:

Después de leer el manual, deberá guardarlo en el vehículo a modo de referencia y mantenerlo ahí al vender el vehículo, de modo que el nuevo propietario pueda estar al tanto de todas las advertencias de seguridad.

En caso de no conducir correctamente este vehículo, puede producirse una pérdida de control del mismo o una colisión.

Si conduce este vehículo a velocidad excesiva o bajo los efectos del alcohol, las drogas, etc., puede provocar pérdida de control del mismo, la colisión con otros vehículos u objetos, salida de la carretera o vuelcos. Cualquiera de estos accidentes puede provocar lesiones de gravedad o incluso la muerte. Asimismo, el hecho de no utilizar los cinturones de seguridad somete al conductor y pasajeros a un mayor riesgo de sufrir lesiones de gravedad o mortales.

Para conservar su vehículo en óptimo estado de funcionamiento, haga efectuar el servicio del mismo en los intervalos recomendados por un concesionario autorizado, ya que éste dispone de personal cualificado, así como de herramientas y equipos especiales para efectuar todo el servicio.

El fabricante y sus distribuidores tienen un interés especial en que el vehículo sea de su total satisfacción. En caso de tener algún problema de garantía o de servicio que no se haya resuelto de forma satisfactoria, discuta el tema con la dirección de su concesionario autorizado.

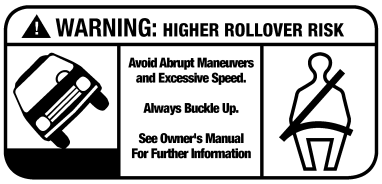
Su concesionario autorizado estará encantado de ayudarle en caso de cualquier duda o problema con respecto a su vehículo.

ADVERTENCIA DE VUELCOS

Los vehículos utilitarios tienen una tasa de vuelcos significativamente más elevada que otro tipo de vehículos. Este vehículo tiene una mayor distancia al suelo y un centro de gravedad más alto que muchos vehículos de pasajeros. Es capaz de obtener mejores resultados en numerosas condiciones de conducción campo a través. Si se conducen de forma insegura, todos los vehículos pueden quedar fuera de control. Como consecuencia de su centro de gravedad superior, la pérdida de control de este vehículo puede dar lugar a un vuelco, cuando en la misma circunstancia otros vehículos no lo harían.

No intente efectuar virajes pronunciados, maniobras bruscas ni ninguna otra acción de

conducción insegura que pueda provocar la pérdida del control del vehículo. La conducción temeraria de este vehículo puede provocar una colisión o vuelco del mismo, así como lesiones graves o mortales. Conduzca con cuidado.



80bfe0f0

Etiqueta de advertencia de vuelcos

La no utilización de los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante provistos es una de las causas principales de lesiones de gravedad o mortales. En un choque con vuelco una persona que no lleve puesto el cinturón de seguridad tiene muchas más probabilidades de morir que una persona que sí lo lleve. Abróchese siempre el cinturón de seguridad.

AVISO IMPORTANTE

TODO EL MATERIAL CONTENIDO EN ESTE MANUAL SE BASA EN LA ULTIMA INFORMACION DISPONIBLE EN EL MOMENTO DE LA APROBACION DE LA PUBLICACION. SE RESERVA EL DERECHO A PUBLICAR REVISIONES EN CUALQUIER MOMENTO.

Este Manual del propietario ha sido preparado con la ayuda de especialistas de servicio y de ingeniería para que se familiarice con el funcionamiento y el mantenimiento de su nuevo vehículo. Está complementado por un Folleto de información sobre garantía y diversos documentos de interés para el cliente. Es necesario que usted lea cuidadosamente estas publicaciones. Si se siguen las instrucciones y recomendaciones contenidas en este Manual del propietario se contribuirá a un mayor disfrute del funcionamiento del vehículo con total seguridad.

Después de haber leído el manual del propietario, es conveniente que lo guarde en el vehículo como libro de consulta y debe permanecer allí cuando se venda el vehículo.

El fabricante se reserva el derecho a introducir cambios de diseño y especificaciones, y/o a incorporar elementos o mejoras en sus productos sin que ello represente ningún tipo de obligación por su parte de instalarlos en los vehículos fabricados con anterioridad.

El manual del propietario ilustra y describe características que son de serie o que están disponibles de forma opcional con un coste adicional. Por este motivo, puede que parte del equipamiento y accesorios incluidos en esta publicación no estén instalados en su vehículo.

NOTA:

Asegúrese de haber leído el manual del propietario antes de conducir por primera vez su vehículo y antes de incorporar o instalar piezas y accesorios o de efectuar otras modificaciones al vehículo.

En vista de la gran cantidad de piezas y accesorios de recambio disponibles en el mercado procedentes de otros fabricantes, el fabricante no puede garantizar que la seguridad en la conducción de su vehículo no se vea afectada por la incorporación o instalación de dichas piezas y accesorios. Incluso en el caso de que dichas piezas cuenten con aprobación oficial (por ejemplo, por un permiso general de funcionamiento o porque la pieza está fabricada según un diseño con aprobación oficial) o si se ha emitido un permiso de funcionamiento individual para el vehículo después de la incorporación o instalación de dichas piezas, no puede asumirse de forma implícita que la seguridad en la conducción de su vehículo no se vea afectada. Por lo tanto, ni los expertos ni las agencias oficiales son responsables. El fabricante, por consiguiente, sólo asume la responsabilidad inherente cuando las piezas que cuentan con la autorización expresa o recomendación del fabricante son incorporadas o instaladas en un concesionario autorizado. Lo mismo es aplicable cuando con posterioridad se efectúan modificaciones al estado original de los vehículos del fabricante.

Sus garantías no cubren ninguna pieza que no haya sido suministrada por el fabricante. Tampoco cubren el coste de ninguna reparación o ajuste que sea ocasionado o necesario a causa de la instalación o uso de alguna pieza, componente, equipo, material o aditivo que no sea del fabricante. Sus garantías tampoco cubren el coste de la reparación de daños o problemas causados por cualquier cambio en su vehículo que no cumpla con las especificaciones del fabricante.

Las piezas y accesorios originales de Mopar® y otros productos aprobados por el fabricante, incluyendo el asesoramiento cualificado, están disponibles en su concesionario autorizado.

Cuando tenga que realizar el servicio de su vehículo, recuerde que su concesionario autorizado es quien mejor conoce su vehículo, quien cuenta con técnicos formados en fábrica y con las piezas de Mopar® originales y quien además está interesado en su satisfacción.

Copyright © 2010 Chrysler International.

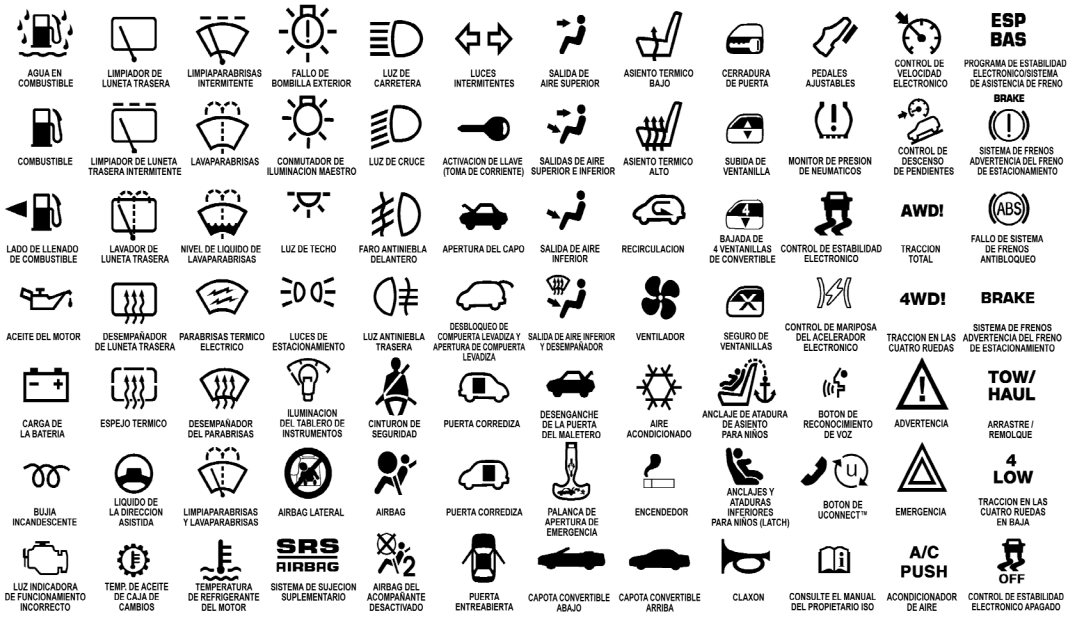
COMO UTILIZAR ESTE MANUAL

Para determinar qué sección contiene la información que desea, consulte la Tabla de materias.

Dado que la especificación de su vehículo depende de los elementos de equipamiento solicitados, ciertas descripciones e ilustraciones pueden variar con respecto al equipamiento de su vehículo.

El índice detallado, que se encuentra al final de este manual del propietario, contiene un listado completo de todos los temas.

Consulte la tabla siguiente para obtener una descripción de los símbolos que pueden ser utilizados en su vehículo o en el desarrollo de este manual del propietario:


AGUA EN COMBUSTIBLE
LIMPIADOR DE LUNETA TRASERA
LIMPIAPARABRISAS INTERMITENTE
FALLO DE BOMBILLA EXTERIOR
LUZ DE CARRETERA
LUCES INTERMITENTES
SALIDA DE AIRE SUPERIOR
ASIENTO TERMICO BAJO
CERRADURA DE PUERTA
PEDALES AJUSTABLES
CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRONICO
ESP BAS
PROGRAMA DE ESTABILIDAD ELECTRONICO/SISTEMA DE ASISTENCIA DE FRENO
COMBUSTIBLE
LIMPIADOR DE LUNETA TRASERA INTERMITENTE
LAVAPARABRISAS
CONMUTADOR DE ILUMINACION MAESTRO
LUZ DE CRUCE
ACTIVACION DE LLAVE (TOMA DE CORRIENTE)
SALIDAS DE AIRE SUPERIOR E INFERIOR
ASIENTO TERMICO ALTO
SUBIDA DE VENTANILLA
MONITOR DE PRESION DE NEUMATICOS
CONTROL DE DESCENSO DE PENDIENTES
BRAKE
SISTEMA DE FRENOS ADVERTENCIA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO
LADO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE
LAVADOR DE LUNETA TRASERA
NIVEL DE LIQUIDO DE LAVAPARABRISAS
LUZ DE TECHO
FARO ANTINIEBLA DELANTERO
APERTURA DEL CAPO
SALIDA DE AIRE INFERIOR
RECIRCULACION
BAJADA DE 4 VENTANILLAS DE CONVERTIBLE
CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRONICO
AWD!
TRACCION TOTAL
ABS
FALLO DE SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO
ACEITE DEL MOTOR
DESEMPAÑADOR DE LUNETA TRASERA
PARABRISAS TERMICO ELECTRICO
LUCES DE ESTACIONAMIENTO
LUZ ANTINIEBLA TRASERA
DESBLOQUEO DE COMPUERTA LEVADIZA Y APERTURA DE COMPUERTA LEVADIZA
SALIDA DE AIRE INFERIOR Y DESEMPAÑADOR
VENTILADOR
SEGURO DE VENTANILLAS
CONTROL DE MARIPOSA DEL ACELERADOR ELECTRONICO
4WD!
TRACCION EN LAS CUATRO RUEDAS
BRAKE
SISTEMA DE FRENOS ADVERTENCIA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO
CARGA DE LA BATERIA
ESPEJO TERMICO
DESEMPAÑADOR DEL PARABRISAS
ILUMINACION DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS
CINTURON DE SEGURIDAD
PUERTA CORREDIZA
DESENGANCHE DE LA PUERTA DEL MALETERO
AIRE ACONDICIONADO
ANCLAJE DE ATADURA DE ASIENTO PARA NIÑOS
BOTON DE RECONOCIMIENTO DE VOZ
ADVERTENCIA
TOW/ HAUL
ARRASTRE / REMOLQUE
BUJIA INCANDESCENTE
LIQUIDO DE LA DIRECCION ASISTIDA
LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS
AIRBAG LATERAL
AIRBAG
PUERTA CORREDIZA
PALANCA DE APERTURA DE EMERGENCIA
ENCENDEDOR
ANCLAJES Y ATADURAS INFERIORES PARA NIÑOS (LATCH)
BOTON DE UCONNECT™
EMERGENCIA
4 LOW
TRACCION EN LAS CUATRO RUEDAS EN BAJA
LUZ INDICADORA DE FUNCIONAMIENTO INCORRECTO
TEMP. DE ACEITE DE CAJA DE CAMBIOS
TEMPERATURA DE REFRIGERANTE DEL MOTOR
SRS AIRBAG
SISTEMA DE SUJECION SUPLEMENTARIO
AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE DESACTIVADO
PUERTA ENTREABIERTA
CAPOTA CONVERTIBLE ABAJO
CAPOTA CONVERTIBLE ARRIBA
CLAXON
CONSULTE EL MANUAL DEL PROPIETARIO ISO
A/C PUSH
ACONDICIONADOR DE AIRE
OFF
CONTROL DE ESTABILIDAD ELECTRONICO APAGADO

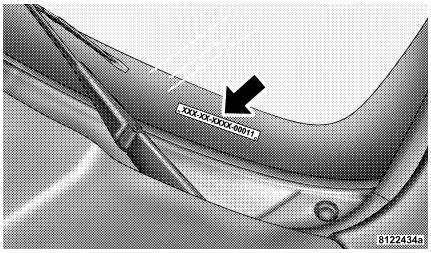
010533317

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Este manual del propietario contiene **ADVERTENCIAS** relativas a procedimientos de funcionamiento que pueden provocar colisiones o lesiones corporales. También contiene **PRECAUCIONES** relativas a procedimientos que podrían ocasionar daños a su vehículo. Si no lee este manual en su totalidad podría pasar por alto información importante. Observe todas las ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES.

NUMERO DE IDENTIFICACION DEL VEHICULO

El número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra en la esquina delantera izquierda del tablero de instrumentos. El VIN puede verse desde el exterior del vehículo a través del parabrisas. El VIN estampado está situado en la viga de la puerta delantera derecha debajo de la moldura de la viga.



Número de identificación del vehículo

MODIFICACIONES Y ALTERACIONES DEL VEHICULO

¡ADVERTENCIA!
Cualquier modificación o alteración al vehículo puede afectar seriamente a la estabilidad de la marcha en carretera y a su seguridad y puede provocar una colisión y el consiguiente riesgo de lesiones graves o mortales.

2

COSAS QUE DEBE SABER ANTES DE PONER EN MARCHA SU VEHICULO

- A PROPOSITO DE SUS LLAVES 13
  - Extracción de la llave de encendido 13
  - Recordatorio de llave en el encendido 14
- BLOQUEO DEL VOLANTE DE DIRECCION - SI ESTA EQUIPADO 14
  - Para bloquear manualmente el volante de dirección 14
  - Para desbloquear el volante de dirección 14
  - Sistema de bloqueo de encendido mediante la caja de cambios automática 15
- SENTRY KEY® 15
  - Llaves de recambio 16
  - Programación de llaves por el cliente 16
  - Información general 16
- ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHICULO - SI ESTA EQUIPADO 16
  - Rearmado del sistema 17

- Para armar el sistema 17
- Para desarmar el sistema 17

• ENTRADA ILUMINADA 17

• APERTURA A DISTANCIA (RKE) 18
- Para desbloquear las puertas y la compuerta levadiza . . . 18
- Para bloquear las puertas y la compuerta levadiza 19
- Para desenganchar la ventanilla de aleta de la compuerta levadiza 20
- Característica de apertura a distancia de ventanillas - Si está equipado 20
- Programación de transmisores adicionales 20
- Sustitución de pilas 20
- Información general 20

• BLOQUEO DE PUERTAS 21
- Bloqueos de puertas manuales 21
- Cerraduras de puertas automáticas 22
- Sistema de bloqueo de puertas de protección para niños - Puertas traseras 24

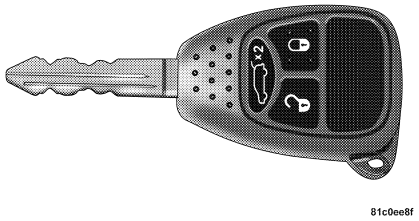
• VENTANILLAS 25
- Elevalunas eléctricos 25
- Vibraciones del viento 27

• COMPUERTA LEVADIZA 27
• Cristal de ventanilla de aleta de la compuerta levadiza . . . 28
• SUJECION DE LOS OCUPANTES 29
• Cinturones de caderas y hombro 30
• Procedimiento de desenredo del cinturón de caderas y hombro 33
• Pretensor de cinturón de seguridad - Si está equipado . . 33
• Apoyacabezas activos suplementarios (AHR) 34
• Sistema recordatorio de utilización de cinturón de seguridad perfeccionado (BeltAlert®) 36
• Modo de Retractores de bloqueo automático (ALR) - Si está equipado 36
• Característica de control de energía 37
• Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas 38
• Sistema de sujeción suplementario (SRS) - Airbag 38
• Sujeciones de niños 48
• RECOMENDACIONES PARA EL RODAJE DEL MOTOR 56
• Requisitos adicionales para el motor diesel - Si está equipado 56
• ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD 57
• Transporte de pasajeros 57
• Gas de escape 57

• **Revisiones de seguridad a realizar en el interior del vehículo 58**
• **Comprobaciones de seguridad periódicas que debe realizar en el exterior del vehículo 59**

A PROPOSITO DE SUS LLAVES

Las llaves de su vehículo son de doble cara y pueden usarse en las cerraduras con cualquier lado hacia arriba.



Llave del vehículo

El concesionario autorizado que le vendió su vehículo nuevo posee los números de código de las llaves para las cerraduras del mismo. Estos números pueden utilizarse para solicitar duplicados de llaves. Solicite a su concesionario autorizado estos números y guárdelos en un lugar seguro.

Extracción de la llave de encendido

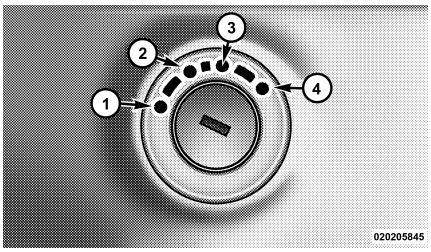
Caja de cambios automática

1. Coloque la palanca de cambios en PARK (estacionamiento).

2. Coloque la llave en la posición ACC.

3. Presione hacia dentro la llave y el cilindro y gire la llave a la posición LOCK.

4. Retire la llave del cilindro de cerradura.



Posiciones del conmutador de encendido

1 - LOCK	3 - ON
2 - ACC	4 - START

Caja de cambios manual - Si está equipado

1. Coloque la llave en la posición ACC.

2. Presione hacia dentro la llave y el cilindro y gire la llave a la posición LOCK.

3. Retire la llave del cilindro de cerradura.

NOTA:

- **Para vehículos que no están equipados con Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), los conmutadores de elevalunas eléctricos, la radio, el techo solar automático o Sky Slider® (si está equipado) y las tomas de corriente se mantendrán activos durante 45 segundos después de colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK. La apertura de alguna puerta delantera cancelará esta característica.**
- **Para vehículos que están equipados con EVIC, los conmutadores de elevalunas eléctricos, la radio, el techo solar automático o Sky Slider® (si está equipado) y las tomas de corriente se mantendrán activos hasta 10 minutos después de colocar el interruptor de encendido en la posición**

LOCK. La apertura de alguna puerta delantera cancelará esta característica. El tiempo para esta característica puede programarse. Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/ Reglajes personales (Características programables por el cliente)″ en ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″ para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!
- Nunca deje niños sin custodia dentro de un vehículo. Dejar niños sin custodia en un vehículo es peligroso por varias razones. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones de gravedad o fatales. No deje las llaves en el encendido. Un niño podría hacer funcionar los elevalunas eléctricos, otros controles o mover el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***
- En días de calor, no deje niños o animales dentro de un vehículo aparcado. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede causar lesiones de gravedad o incluso la muerte.

¡PRECAUCIÓN!
Un vehículo que no esté cerrado constituye una tentación para los ladrones. Siempre que deje el vehículo desatendido retire la llave del encendido y bloquee todas las puertas.

Recordatorio de llave en el encendido
Al abrir la puerta del conductor con la llave en el encendido y éste en posición LOCK o ACC, una señal sonora le recordará que debe retirar la llave.

NOTA:

El recordatorio de llave en el encendido solamente suena cuando la llave de encendido se encuentra en las posiciones LOCK o ACC.

BLOQUEO DEL VOLANTE DE DIRECCION - SI ESTA EQUIPADO
Su vehículo puede estar equipado con un bloqueo pasivo del volante de dirección. Esta característica evita que pueda accionarse la dirección del vehículo sin la llave de encendido. En caso de mover el volante de dirección aproximadamente 1/2 vuelta en cualquier dirección sin la llave en el encendido, el volante de dirección se bloqueará.

Para bloquear manualmente el volante de dirección
Con el motor en marcha, gire media vuelta el volante de dirección a partir de la posición recta hacia adelante, apague el motor y retire la llave. Gire ligeramente el volante en ambas direcciones hasta que se produzca el acoplamiento del bloqueo.

Para desbloquear el volante de dirección
Introduzca la llave en el encendido y gire ligeramente el volante de dirección a la derecha o a la izquierda para desacoplar el bloqueo.

NOTA:

Si ha girado el volante hacia la derecha para acoplar el bloqueo, debe girarlo levemente hacia la derecha para desacoplarlo. Si para acoplar el bloqueo ha girado el volante hacia la izquierda, para desacoplar el bloqueo deberá girar el volante ligeramente a la izquierda.

Sistema de bloqueo de encendido mediante la caja de cambios automática

Este sistema evita que pueda retirarse la llave a menos que la palanca de cambios esté en PARK (estacionamiento). También impide que se pueda cambiar saliendo de PARK (estacionamiento) a menos que la llave se encuentre en la posición ON/RUN y el pedal de freno oprimido.

SENTRY KEY®

El sistema inmovilizador Sentry Key® impide el funcionamiento no autorizado del vehículo inhabilitando el motor. El sistema no necesita armarse ni activarse. El funcionamiento es automático, sin importar si el vehículo está bloqueado o desbloqueado.

El sistema emplea las llaves de encendido, que tienen incorporado un chip electrónico (transpondedor), para impedir el uso no autorizado del vehículo. Para poner en marcha y hacer funcionar el vehículo solamente pueden utilizarse llaves que hayan sido programadas para el vehículo. Si alguien utiliza una llave no válida para poner en marcha el motor, el sistema apagará el motor al cabo de dos segundos.

NOTA:

Una llave que no haya sido programada también se considera como no válida, incluso si ha sido recortada para adaptarse al cilindro de cerradura del interruptor de encendido para ese vehículo.

Durante el funcionamiento normal, después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON/RUN, la luz de seguridad del vehículo se encenderá durante tres segundos a modo de comprobación de bombilla. Si la luz permanece encendida después de la comprobación de la bombilla, esto indica que existe un problema en el sistema electrónico. Además, si la luz comienza a destellar después de la comprobación de la bombilla, esto indica que alguien ha utilizado una llave no válida para poner en marcha el motor. En cualquiera de los casos, el motor se apagará al cabo de dos segundos.

Si la luz de seguridad del vehículo se enciende durante el funcionamiento normal del vehículo (vehículo en marcha durante más de 10 segundos), indica que existe un fallo en el sistema electrónico. Si sucede esto, haga efectuar el servicio del vehículo cuanto antes por un concesionario autorizado.

¡PRECAUCIÓN!
El sistema inmovilizador Sentry Key® no es compatible con algunos sistemas de arranque remoto del mercado de piezas de reemplazo. El uso de estos sistemas puede ocasionar problemas en el arranque del vehículo y una disminución de la protección de seguridad.

Todas las llaves de su vehículo nuevo han sido programadas para el sistema electrónico del vehículo. Si necesita llaves de recambio o adicionales para su vehículo, acuda a su concesionario autorizado.

Llaves de recambio

NOTA:

Para poner en marcha el vehículo solamente pueden utilizarse llaves que hayan sido programadas para el sistema electrónico del vehículo. Una vez que una Sentry Key® ha sido programada para un vehículo, ya no puede programarse para ningún otro.

¡PRECAUCIÓN!
Cuando deje el vehículo desatendido, retire siempre las Sentry Keys® y bloquee todas las puertas.

En el momento de la compra del vehículo al propietario original se le proporciona un Número de identificación personal (PIN) de cuatro dígitos. Mantenga el PIN en un lugar seguro. Este número es necesario para obtener llaves de recambio. La duplicación de llaves consiste en programar una llave en blanco para el sistema electrónico del vehículo. Una llave en blanco es aquélla que no ha sido programada nunca. Si necesita llaves de recambio o adicionales para su vehículo, acuda a su concesionario autorizado.

NOTA:

Cuando realice el servicio del sistema inmovilizador Sentry Key®, lleve con usted todas las llaves del vehículo a un concesionario autorizado.

Programación de llaves por el cliente

Si necesita llaves de recambio o adicionales para su vehículo, acuda a su concesionario autorizado.

Información general

El inmovilizador Sentry Key® es un sistema que funciona a 433,92 MHz. Será utilizado en los países europeos siguientes que responden a la Directiva 1999/5/EC: Austria, Bélgica, República Checa, Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Noruega, Polonia, Portugal, Rumanía, Federación Rusa, Eslovenia, España, Suecia, Suiza, Yugoslavia y Reino Unido.

- Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo aquéllas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

ALARMA DE SEGURIDAD DEL VEHICULO - SI ESTA EQUIPADO

La alarma de seguridad del vehículo monitoriza las puertas, la compuerta levadiza, el capó y la ventanilla de aleta de la compuerta levadiza del vehículo para detectar una entrada no autorizada y el interruptor de encendido para detectar un uso no autorizado.

Si algo dispara la alarma, la alarma de seguridad del vehículo hará sonar intermitentemente el claxon, hará destellar los faros y las luces traseras, y también hará destellar la luz de seguridad del vehículo en el grupo de instrumentos.

Rearmado del sistema

Si algo dispara la alarma, el sistema de alarma de seguridad lo señalará con la sirena durante 30 segundos. Si el dispositivo que dispara la alarma no es desactivado, la sirena volverá a sonar al cabo de un lapso de cinco segundos durante otros 30 segundos. Si sigue presente, este ciclo se repetirá durante un máximo de cinco minutos.

Para armar el sistema

1. Extraiga la llave del conmutador de encendido y salga del vehículo.

2. Bloquee las puertas y la compuerta levadiza oprimiendo el conmutador de bloqueo de puertas automáticas o el botón BLOQUEO en el transmisor de apertura a distancia (RKE).

NOTA:

Si se bloquean las puertas utilizando los vástagos de bloqueo manual de puertas o el cilindro de cerradura de la puerta del conductor, la alarma de seguridad del vehículo no se armará.

3. Cierre todas las puertas.

La luz de seguridad del vehículo, situada en el grupo de instrumentos, destellará rápidamente durante unos 16 segundos para indicar que la alarma de seguridad del vehículo se está armando. Durante este período, si se abre alguna puerta o la compuerta levadiza el proceso de armado se cancelará. Si la alarma de seguridad del vehículo se arma satisfactoriamente, la luz de seguridad del vehículo destellará más lentamente para indicar que la alarma está fijada.

Para desarmar el sistema

Pulse el botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE o inserte una Sentry Key® válida en el cilindro de cerradura del encendido y gírela a la posición ON/RUN.

NOTA:

- **El desbloqueo manual de las puertas empleando el vástago de bloqueo de puertas o el cilindro de cerradura de la puerta del conductor no desarmará la alarma de seguridad del vehículo.**
- **Cuando la alarma de seguridad del vehículo está armada, los conmutadores de bloqueo de puertas automáticas interiores no desbloquearán las puertas.**

La alarma de seguridad del vehículo tiene como finalidad proteger su vehículo. No obstante, pueden producirse situaciones en las cuales la alarma de seguridad del vehículo dé una falsa alarma. Si se ha producido la secuencia de armado descrita previamente, la alarma de seguridad del vehículo se armará independientemente de que usted se encuentre dentro o fuera del vehículo. Si permanece en el vehículo y abre una puerta, la alarma sonará. Si esto ocurre, desarme la alarma de seguridad del vehículo.

ENTRADA ILUMINADA

Las luces interiores se encienden cuando se utiliza el transmisor de apertura a distancia (RKE) para desbloquear el vehículo o abrir una puerta.

Esta característica también activa el sistema de iluminación de aproximación (si está equipado). Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Reglajes personales (Características programables por el cliente)″ en ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″ para obtener más información.

Las luces interiores se atenuarán hasta apagarse al cabo de unos 30 segundos o lo harán inmediatamente al colocar el conmutador de encendido en la posición ON/RUN.

NOTA:

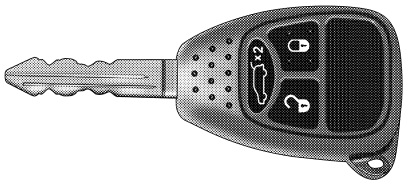
El sistema de Entrada iluminada no accionará las luces interiores si el control atenuador está completamente abajo.

APERTURA A DISTANCIA (RKE)

Este sistema le permite bloquear o desbloquear las puertas y la compuerta levadiza, o abrir la ventanilla de aleta de la compuerta levadiza desde una distancia de hasta 10 metros (33 pies) empleando un transmisor de apertura a distancia (RKE) con llave integrada. Para activar el sistema no es necesario que el transmisor de RKE apunte al vehículo. No obstante, cuando se utiliza el transmisor de RKE la línea de transmisión no debe estar bloqueada por objetos metálicos.

NOTA:

Cuando se introduce la llave en el conmutador de encendido quedan inhabilitados todos los botones del transmisor de RKE.



81c0ee8f

Transmisor de RKE con llave integrada

Para desbloquear las puertas y la compuerta levadiza

Pulse y suelte una vez el botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE para desbloquear la puerta del conductor o dos veces para desbloquear todas las puertas y la compuerta levadiza. Las luces intermitentes destellarán a modo de reconocimiento de la señal de desbloqueo. También se activará el sistema de entrada iluminada.

Desbloqueo a distancia, Puerta del conductor o Todas las puertas primero

Esta característica le permite programar el sistema para desbloquear ya sea la puerta del conductor o todas las puertas y la compuerta levadiza con la primera pulsación del botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE. Para cambiar el ajuste actual, proceda de la siguiente forma:

- Para vehículos equipados con el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), consulte en la sección ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″, ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/ Reglajes personales (Características programables por el cliente)″ para obtener más información.
- Para vehículos que no están equipados con EVIC, efectúe los pasos siguientes:

1. Mantenga pulsado el botón BLOQUEO de un transmisor de RKE programado (es decir, que funciona) durante al menos cuatro segundos, pero no más de 10. A continuación, pulse y mantenga pulsado el botón DESBLOQUEO

del transmisor de RKE mientras sigue manteniendo pulsado el botón BLOQUEO.

2. Suelte ambos botones al mismo tiempo.

3. Pruebe la característica desde el exterior del vehículo, pulsando los botones BLOQUEO y DESBLOQUEO del transmisor de RKE.

Si desea devolver esta característica al ajuste anterior, repita estos pasos.

NOTA:

Si se pulsa el botón BLOQUEO del transmisor de RKE estando en el interior del vehículo se activará la Alarma de seguridad del vehículo. Si se abre una puerta estando activada la Alarma de seguridad del vehículo, sonará la alarma. Pulse el botón DESBLOQUEO para desactivar la Alarma de seguridad del vehículo.

Aproximación iluminada - Si está equipado
Esta característica activa los faros durante un máximo de 90 segundos al desbloquearse las puertas empleando el transmisor de RKE. En los vehículos equipados con el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), el tiempo de activación de esta característica puede programarse. Consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/ Reglajes personales (Características programables por el cliente)" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

Para bloquear las puertas y la compuerta levadiza

Pulse y suelte el botón BLOQUEO del transmisor de RKE para bloquear todas las puertas y la compuerta levadiza. Las luces intermitentes destellarán a modo de reconocimiento de recepción de la señal de bloqueo.

Destello de luces con bloqueo
Esta característica provocará que destellen las luces intermitentes cuando las puertas se bloquean o desbloquean empleando el transmisor de RKE. Esta característica puede activarse o desactivarse. Para cambiar el ajuste actual, proceda de la siguiente forma:

- Para vehículos equipados con el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), consulte en la sección "Conocimiento de su tablero de instrumentos", "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/ Reglajes personales (Características programables por el cliente)" para obtener más información.
- Para vehículos que no están equipados con EVIC, efectúe los pasos siguientes:

1. Mantenga pulsado el botón DESBLOQUEO de un transmisor de RKE programado (es decir, que funciona) durante al menos cuatro segundos, pero no más de 10. A continuación, pulse y mantenga pulsado el botón BLOQUEO del transmisor de RKE mientras sigue manteniendo pulsado el botón DESBLOQUEO.

2. Suelte ambos botones al mismo tiempo.

3. Pruebe la característica desde el exterior del vehículo, pulsando los botones BLOQUEO y DESBLOQUEO del transmisor de RKE.

Si desea devolver esta característica al ajuste anterior, repita estos pasos.

NOTA:

Si se pulsa el botón BLOQUEO del transmisor de RKE estando en el interior del vehículo se activará la Alarma de seguridad del vehículo. Si se abre una puerta estando activada la Alarma de seguridad del

vehículo, sonará la alarma. Pulse el botón DESBLOQUEO para desactivar la alarma de seguridad del vehículo.

Para desenganchar la ventanilla de aleta de la compuerta levadiza:

Pulse dos veces el botón de Desbloqueo trasero para destrabar la ventanilla de aleta de la compuerta levadiza.

¡ADVERTENCIA!
Al abrir, apártese para evitar lesiones. El cristal se elevará de manera automática.

Característica de apertura a distancia de ventanillas - Si está equipado

Esta característica le permite bajar a distancia las ventanillas de ambas puertas delanteras al mismo tiempo. Para usar esta característica, pulse y suelte el botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE y, a continuación, pulse inmediatamente y mantenga pulsado el botón DESBLOQUEO hasta que las ventanillas bajen hasta el nivel deseado o hasta que lo hagan completamente.

Programación de transmisores adicionales

Consulte Sentry Key®, "Programación de llaves por el cliente".

Si no dispone de un transmisor de RKE programado, contacte con su concesionario autorizado para obtener información detallada.

Sustitución de pilas

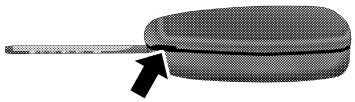
La pila de recambio recomendada es CR2032.

NOTA:

- **No toque los terminales de las pilas que se encuentran en la parte posterior del alojamiento ni la tarjeta de circuitos impresos.**

1. Retire el tornillo de la caja del transmisor de RKE (si está equipado).

2. Con los botones del transmisor de RKE mirando hacia abajo, separe las dos mitades de la carcasa del transmisor de RKE haciendo palanca con una hoja plana. Tenga cuidado de no dañar la junta durante el desmontaje.



81182c72

Separación en dos mitades de la carcasa

3. Retire y reemplace la pila. Evite tocar las pilas nuevas con los dedos. La grasa natural de la piel puede deteriorar las pilas. Si toca una pila, límpiela con alcohol de limpieza.

4. Para volver a ensamblar la caja del transmisor de RKE, encaje a presión ambas mitades de la misma.

5. Reinstale y apriete el tornillo hasta que quede ajustado (si está equipado).

Información general

Los transmisores y receptores funcionan con una frecuencia portadora de 433.92 MHz en cumplimiento de las disposiciones de la CEE.

Estos dispositivos deben contar con la certificación de cumplimiento de las reglamentaciones específicas de cada país en particular. Hay dos grupos de reglamentaciones aplicables: ETS (Norma europea de telecomunicaciones) 300-220, que es la utilizada en la mayor parte de los países, y la reglamentación federal BZT de Alemania 225Z125, que está basada en la ETC 300-220 pero dispone de requisitos adicionales exclusivos. Otros requisitos definidos figuran en el ANEXO VI de la DIRECTIVA 95/56/EC de la COMISION. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo aquéllas que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

En caso de que su transmisor de RKE no funcionase desde una distancia normal, compruebe estas dos condiciones.

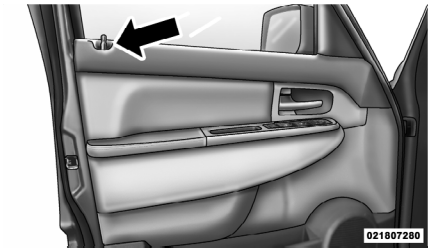
1. Pila agotada en el transmisor de RKE. La vida útil estimada de la pilas es de un mínimo de tres años.

2. Cercanía a un radiotransmisor, como la torre de una estación de radio, el transmisor de un aeropuerto y algunas radios CB o móviles.

BLOQUEO DE PUERTAS

Bloqueos de puertas manuales

Para bloquear cada puerta, presione hacia abajo la perilla de bloqueo de puertas en el panel tapizado de cada puerta. Para desbloquear cada puerta, desplace hacia arriba la perilla de bloqueo de puertas en el panel tapizado de cada puerta.



Perilla de bloqueo manual

Si la perilla de bloqueo de puertas se encuentra abajo al cerrar la puerta, ésta se bloqueará. Antes de cerrar la puerta asegúrese de que las llaves no se encuentran dentro del vehículo.

NOTA:

Los bloqueos de puertas manuales no bloquearán ni desbloquearán la compuerta levadiza.

¡ADVERTENCIA!

- Como medida de seguridad personal y de seguridad en caso de accidente, bloquee las puertas del vehículo tanto durante la conducción como cuando aparque y deje el vehículo.
- Cuando deje el vehículo, retire siempre la llave de la cerradura del encendido y bloquee su vehículo. El uso sin supervisión del equipamiento del vehículo puede provocar lesiones personales graves o la muerte.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Nunca deje niños sin custodia dentro de un vehículo. Dejar niños sin custodia en un vehículo es peligroso por varias razones. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones de gravedad o fatales. No deje la llave en el encendido. Un niño podría hacer funcionar los elevalunas eléctricos, otros controles o mover el vehículo.

Cerraduras de puertas automáticas

Hay un conmutador de bloqueo de puertas automáticas en el panel tapizado de cada puerta delantera. Utilice este conmutador para bloquear o desbloquear las puertas y la compuerta levadiza.

Localización de conmutadores de cerraduras de puertas automáticas

1 - Desbloqueo 2 - Bloqueo

Si oprime el conmutador de BLOQUEO de puertas automáticas con la llave en el encendido y alguna puerta delantera abierta, las cerraduras automáticas no funcionarán. Esto impedirá que sus llaves queden encerradas en el coche inadvertidamente. Si se retiran las llaves o se cierra la puerta, las cerraduras podrán accionarse nuevamente. Si la llave está en el encendido y se abre una puerta, sonará un timbre a modo de recordatorio de que debe retirar la llave.

Bloqueo automático de puertas

En los vehículos con cerraduras de puertas automáticas, las puertas se bloquearán de forma automática en caso de cumplirse lo siguiente:

1. Función de bloqueo automático de puertas habilitada.
2. Caja de cambios en una marcha.
3. Todas las puertas cerradas.
4. Se oprime el acelerador.
5. La velocidad del vehículo es superior a 24 km/h (15 mph).
6. Las puertas no fueron previamente bloqueadas utilizando el conmutador de bloqueo de puertas automáticas o el transmisor de apertura a distancia (RKE).

Programación de bloqueo automático de puertas

La característica de bloqueo automático de puertas puede habilitarse o inhabilitarse de la siguiente forma:

- Para vehículos equipados con el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC),

consulte en la sección "Conocimiento de su tablero de instrumentos", "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/ Reglajes personales (Características programables por el cliente)" para obtener más información.

- Para vehículos que no están equipados con EVIC, efectúe el procedimiento siguiente:

1. Cierre todas las puertas y coloque la llave en el encendido.

2. Cicle el conmutador de encendido entre LOCK y ON/RUN y nuevamente a LOCK cuatro veces, finalizando en la posición LOCK.

3. Pulse el conmutador de BLOQUEO de puertas automáticas para bloquear las puertas.

4. Un único timbre indicará que se ha completado la programación.

5. Si desea devolver esta característica al ajuste anterior, repita estos pasos.

NOTA:

Utilice la característica de bloqueo automático de puertas conforme a las leyes locales.

Desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo

En los vehículos equipados con cerraduras de puertas automáticas, las puertas se desbloquearán de forma automática en caso de cumplirse lo siguiente:

1. La característica de desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo está habilitada.

2. La caja de cambios está en una marcha y la velocidad del vehículo volvió a ser de 0 km/h (0 mph).

3. La caja de cambios está en NEUTRAL (punto muerto) o PARK (estacionamiento).

4. La puerta del conductor está abierta.

5. Las puertas no fueron desbloqueadas previamente.

6. La velocidad del vehículo es de 0 km/h (0 mph).

Programación de desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo

La característica de desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo puede habilitarse o inhabilitarse de la siguiente forma:

- Para vehículos equipados con el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), consulte en la sección "Conocimiento de su tablero de instrumentos", "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/ Reglajes personales (Características programables por el cliente)" para obtener más información.

- Para vehículos que no están equipados con EVIC, efectúe el procedimiento siguiente:

1. Cierre todas las puertas y coloque la llave en el encendido.

2. Cicle el conmutador de encendido entre LOCK y ON/RUN y nuevamente a LOCK cuatro veces, finalizando en la posición LOCK.

3. Pulse el conmutador de DESBLOQUEO de puertas automáticas para desbloquear las puertas.

4. Un único timbre indicará que se ha completado la programación.

Si desea devolver esta característica al ajuste anterior, repita estos pasos.

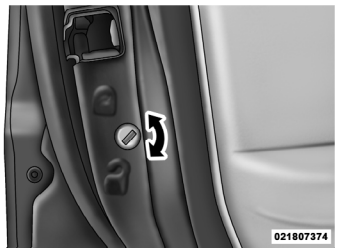
NOTA:

Utilice la característica de desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo conforme a las leyes locales.

Sistema de bloqueo de puertas de protección para niños - Puertas traseras

Para ofrecer mayor seguridad a los niños pequeños que viajan en los asientos traseros, las puertas traseras están equipadas con un sistema de bloqueo de puertas de protección para niños.

Para utilizar el sistema, abra cada una de las puertas traseras y, utilizando un destornillador de hoja plana (o la llave de encendido), gire la esfera hacia la izquierda para acoplar el bloqueo de protección para niños y hacia la derecha para soltar los bloqueos de protección para niños. Cuando el sistema está activado en una puerta, esa puerta solamente puede abrirse utilizando la maneta exterior, incluso en el caso de que el bloqueo interior de la puerta se encuentre en la posición de desbloqueo.



Bloqueo de puertas de protección para niños

NOTA:

- **Cuando el sistema de bloqueo para niños está acoplado, la puerta solamente puede abrirse empleando la maneta exterior, incluso aunque el bloqueo interior de la puerta se encuentre en la posición de desbloqueo.**
- **Después de desacoplar el sistema de bloqueo de puertas de protección para niños, pruebe siempre la puerta desde el interior para asegurarse de que el seguro se encuentra en la posición deseada.**
- **Después de acoplar el sistema de bloqueo de puertas de protección para niños, pruebe siempre la puerta desde el interior para asegurarse de que el pestillo se encuentra en la posición deseada.**
- **Para efectuar una salida de emergencia con el sistema activado, desplace la perilla de bloqueo hacia arriba (posición de desbloqueo), baje la ventanilla y abra la puerta empleando la maneta exterior de la misma.**

¡ADVERTENCIA!
En caso de colisión evite que alguien quede atrapado en el interior del vehículo. Recuerde que cuando están activados los bloqueos de puertas con protección para niños, las puertas traseras solamente pueden abrirse desde el exterior.

VENTANILLAS

Elevalunas eléctricos

Los controles de ventanillas en el panel tapizado de la puerta del conductor controlan las ventanillas de todas las puertas.

Conmutadores de elevalunas eléctrico

En el panel tapizado de la puerta de cada pasajero hay controles de ventanillas únicos que accionan dichas ventanillas. Los controles de ventanillas funcionarán cuando el conmutador de encendido se encuentra en la posición ON/RUN o ACC.

¡ADVERTENCIA!
Nunca deje un niño en un vehículo con la llave en el conmutador de encendido. Los ocupantes, en especial los niños sin custodia, pueden quedar atrapados por las ventanillas mientras accionan los conmutadores de elevalunas eléctricos. Esto puede provocar una lesión grave o incluso la muerte.

Característica de Descenso automático

Los conmutadores de elevalunas eléctricos del conductor y el acompañante delantero (si está equipado en el lado del acompañante) disponen de una característica de “Descenso automático”. Presione el conmutador de la ventanilla hasta pasado el primer punto de detención, suéltelo y la ventanilla descenderá automáticamente.

Para bajar parcialmente la ventanilla, pulse el conmutador hasta el primer punto de detención y suéltelo en el punto donde quiera que se detenga la ventanilla.

Para evitar que la ventanilla baje totalmente durante el funcionamiento del descenso automático, desplace brevemente hacia arriba el conmutador.

Para vehículos que no están equipados con el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), los conmutadores de elevalunas eléctricos se mantendrán activos durante 45 segundos después de colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK. La apertura de alguna puerta delantera cancelará esta característica.

Para vehículos equipados con el EVIC, los conmutadores de elevalunas eléctricos se mantendrán activos hasta 10 minutos después de colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK. La apertura de alguna puerta delantera cancelará esta característica. El tiempo puede programarse. Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/ Reglajes personales (Características programables por el cliente)″ en ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″ para obtener más información.

Característica de subida automática con protección ante obstrucciones - Si está equipado

En algunos modelos, los conmutadores de elevalunas eléctricos del conductor y el acompañante delantero (si está equipado en el lado del acompañante) disponen de una característica de "Subida automática". Desplace el conmutador de la ventanilla hacia arriba hasta el segundo punto de detención, suéltelo, y la ventanilla subirá automáticamente.

Para evitar que la ventanilla suba totalmente durante el funcionamiento de la Subida automática, empuje brevemente hacia abajo el conmutador.

Para cerrar parcialmente la ventanilla, desplace hacia arriba el conmutador hasta el primer punto de detención y suéltelo en el punto donde quiera que se detenga la ventanilla.

Para vehículos que no están equipados con el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), los conmutadores de elevalunas eléctricos se mantendrán activos durante 45 segundos después de colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK. La apertura de alguna puerta delantera cancelará esta característica.

Para vehículos equipados con el EVIC, los conmutadores de elevalunas eléctricos se mantendrán activos hasta 10 minutos después de colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK. La apertura de alguna puerta delantera cancelará esta característica. El tiempo puede programarse. Consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/ Reglajes personales (Características programables por el cliente)" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

NOTA:

- **Si la ventanilla encuentra algún obstáculo durante el cierre automático, cambiará de dirección y a continuación volverá a bajar. Elimine el obstáculo y vuelva a utilizar el conmutador de la ventanilla para cerrarla.**
- **Cualquier impacto producto de carreteras en mal estado puede disparar la función de cambio de dirección automático de forma inesperada durante el cierre automático. Si sucede esto, desplace ligeramente el conmutador hasta el primer punto de detención y manténgalo ahí para cerrar manualmente la ventanilla.**

¡ADVERTENCIA!
Cuando la ventanilla está casi cerrada no existe protección ante obstrucciones. Asegúrese de despegar cualquier objeto de la ventanilla antes de cerrarla.

Restablecimiento

En algún momento puede ser necesario reactivar la característica de subida automática. Para hacerlo, realice el procedimiento siguiente:

1. Desplace el conmutador de la ventanilla hacia arriba para cerrarla completamente y siga manteniendo hacia arriba el conmutador durante otros dos segundos una vez cerrada la ventanilla.

2. Empuje firmemente hacia abajo el conmutador de la ventanilla hasta el segundo punto de detención para abrirla completamente y

siga manteniendo hacia abajo el conmutador durante otros dos segundos una vez que la ventanilla esté completamente abierta.

Botón de bloqueo de ventanillas

El botón de bloqueo de ventanillas, situado en el panel tapizado de la puerta del conductor, le permite inhabilitar el control de ventanillas de las otras puertas. Para inhabilitar el control de ventanillas de las otras puertas, pulse y suelte el botón de bloqueo de ventanillas (fijándolo en su posición baja). Para habilitar los controles de ventanilla, pulse y suelte nuevamente el botón de BLOQUEO de ventanillas (dejándolo en su posición alta).

Botón de bloqueo de ventanillas

Vibraciones del viento

Las vibraciones del viento pueden describirse como una percepción de presión en los oídos, o de un sonido similar al de un helicóptero. Su vehículo podría vibrar debido al viento con las ventanillas bajadas o cuando el techo solar o Sky Slider™ (si está equipado) se encuentra en determinadas posiciones total o parcialmente abierto. Se trata de un hecho normal y puede ser aminorado. Si las vibraciones se producen con las ventanillas traseras abiertas, entonces abra las ventanillas delanteras y traseras para reducir las vibraciones debido al viento. Si las vibraciones se producen con el techo solar o Sky Slider™ abierto, regule la apertura del techo solar o Sky Slider™ para reducir al mínimo las vibraciones o abra alguna ventanilla.

COMPUERTA LEVADIZA

Para abrir la compuerta levadiza, desplace hacia arriba (apriete) la maneta y levante.

Desenganche de la compuerta levadiza

NOTA:

Utilice el conmutador de BLOQUEO de puertas automáticas en el panel tapizado de una u otra puerta delantera o el transmisor de apertura a distancia (RKE) para bloquear y desbloquear la compuerta levadiza. Los bloqueos de puertas manuales, situadas en las puertas, y el cilindro de cerradura de la puerta del conductor no bloquearán ni desbloquearán la compuerta levadiza.

¡ADVERTENCIA!
La conducción con la compuerta levadiza abierta puede propiciar la entrada de gases de escape venenosos dentro de su vehículo. Estos gases pueden ser nocivos para usted y sus acompañantes. Mantenga la compuerta levadiza cerrada mientras el vehículo esté en funcionamiento.

Cristal de ventanilla de aleta de la compuerta levadiza

El cristal de ventanilla de aleta de la compuerta levadiza también se desbloquea al desbloquear la compuerta. Para abrir el cristal de ventanilla de aleta empuje hacia arriba el conmutador de ventanilla situado en la compuerta levadiza.

Desenganche del cristal de ventanilla de aleta de la compuerta levadiza

NOTA:

Para evitar daños accidentales, el cristal de ventanilla de aleta de la compuerta levadiza no se abrirá si la compuerta levadiza está entreabierta. Asegúrese de que la compuerta levadiza está completamente cerrada antes de intentar abrir el cristal de ventanilla de aleta.

¡ADVERTENCIA!
Al abrir, apártese para evitar lesiones. El cristal puede subir automáticamente.

NOTA:

En caso de producirse un desperfecto en el pestillo de la compuerta levadiza, para abrirla puede emplearse un mecanismo de desbloqueo del pestillo de la compuerta levadiza de emergencia. Al mecanismo de desbloqueo del pestillo de la compuerta levadiza de emergencia puede accederse a través de una cubierta encajada a presión, situada en el panel tapizado de la compuerta levadiza.

¡ADVERTENCIA!
La conducción con el cristal de ventanilla de aleta abierto puede permitir el ingreso de gases venenosos dentro de su vehículo. Estos gases pueden ser nocivos para usted y sus acompañantes. Mantenga el cristal de ventanilla de aleta cerrado mientras el vehículo esté en funcionamiento.

SUJECION DE LOS OCUPANTES

Algunas de las características de seguridad más importantes que posee su vehículo son los sistemas de sujeción:

- Cinturones de caderas y hombro de tres puntos para todas las posiciones de asiento
- Airbag delanteros avanzados para el conductor y el acompañante delantero
- Apoyacabezas activos suplementarios (AHR) situados encima de los asientos delanteros (incorporados en los apoyacabezas)
- Airbag de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) para el conductor y los ocupantes sentados junto a una ventanilla - Si está equipado
- Columna y volante de dirección con absorción de energía
- Protectores de rodillas y rodilleras para los ocupantes de los asientos delanteros
- Cinturones de seguridad delanteros que incorporan pretensores para mejorar la protección de los ocupantes gestionando la energía que reciben éstos durante un impacto - Si está equipado
- Todos los sistemas de cinturón de seguridad (excepto el del conductor) incluyen Retractores de bloqueo automático (ALR) que bloquean la correa del cinturón de seguridad en posición extendiendo completamente el cinturón y luego ajustándolo en la longitud deseada para sujetar un asiento para niño o asegurar algún objeto grande en un asiento - si está equipado

Si va a transportar niños demasiado pequeños para utilizar los cinturones de seguridad para adultos, pueden utilizarse los cinturones de seguridad o la característica ISOFIX para sujetar sistemas de portabebés y de sujeciones para niños. Para mayor información, consulte ISOFIX -Sistema de anclaje de asientos para niños.

NOTA:

Los airbag delanteros avanzados cuentan con un diseño de inflador de varias etapas. Esto permite que el airbag disponga de diferentes índices de inflado, en función de la fuerza y el tipo de colisión.

Preste especial atención a la información contenida en esta sección. Esta le indicará cómo utilizar correctamente el sistema de sujeción para que usted y sus acompañantes disfruten de la mayor seguridad posible.

¡ADVERTENCIA!
Si el cinturón de seguridad no está correctamente abrochado, en caso de producirse un accidente las lesiones de los ocupantes del vehículo podrían ser mucho más graves. Pueden golpearse con el interior del vehículo o con otros pasajeros, o salir despedidos del vehículo. Asegúrese siempre de que tanto usted como sus pasajeros tengan el cinturón de seguridad correctamente abrochado.

Abróchese el cinturón aunque se considere un excelente conductor e incluso en los viajes cortos. Puede ser que un conductor imprudente provoque un accidente en el que usted se vea involucrado. Esto puede ocurrir tanto lejos de su hogar como en su propia calle.

Las investigaciones han demostrado que los cinturones de seguridad salvan vidas y pueden reducir la gravedad de las lesiones provocadas por accidentes. Algunas de las peores lesiones se producen cuando las personas salen despedidas del vehículo. Los cinturones de seguridad reducen la posibilidad de ser expulsado del vehículo y el riesgo de lesión provocada por golpes que se puedan producir contra el interior del vehículo. Todos los ocupantes de un vehículo a motor deben llevar abrochados los cinturones de seguridad en todo momento.

Cinturones de caderas y hombro

Todas las posiciones de asiento de su vehículo están equipadas con cinturones de seguridad de caderas y hombro. El retractor de la correa del cinturón está diseñado para bloquearse durante paradas muy repentinas o accidentes. Esta característica permite que, bajo condiciones normales, la parte del cinturón correspondiente al hombro pueda moverse libremente con los movimientos del usuario. Sin embargo, en caso de accidente, el cinturón se bloqueará y reducirá el riesgo de que el usuario se golpee contra el interior del vehículo o salga despedido del mismo.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso viajar en la zona de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de accidente, quienes viajen en estos lugares tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones graves o mortales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que cada persona que viaje en su vehículo lo haga en un asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.
- Es peligroso llevar un cinturón de seguridad de forma incorrecta. Los cinturones de seguridad están diseñados para rodear los huesos más grandes del cuerpo. Estas son las partes más fuertes de su cuerpo y por lo tanto las más aptas para soportar la fuerza de choque en caso de accidente.

(Continuación)

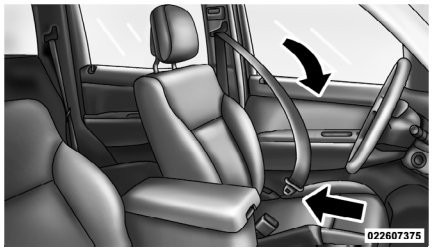
¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Llevar el cinturón mal colocado puede aumentar la gravedad de las lesiones en caso de accidente. Podría sufrir lesiones internas o, incluso, puede llegar a deslizarse por fuera de parte del cinturón. Siga estas instrucciones para colocarse correctamente el cinturón de seguridad y, además para proporcionar seguridad a sus pasajeros.
- Nunca dos personas deben utilizar el mismo cinturón de seguridad. En caso de accidente, las personas que estén juntas en el mismo cinturón pueden golpearse una contra la otra y herirse mutuamente. No utilice jamás un cinturón de caderas y hombro ni un cinturón de caderas para más de una persona, independientemente del tamaño de éstas.

Instrucciones para la utilización de los cinturones de seguridad de caderas y hombro

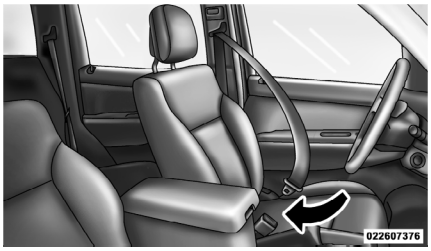
1. Suba al vehículo y cierre la puerta. Siéntese contra el respaldo y ajuste el asiento.

2. La placa de cierre del cinturón de seguridad se encuentra por encima del respaldo del asiento. Agarre la placa de cierre y tire del cinturón. Deslice la placa de cierre hacia arriba de la correa tanto como sea necesario para que el cinturón cruce sobre sus caderas.



Placa de cierre

3. Cuando el cinturón sea lo suficientemente largo para colocarlo, inserte la placa de cierre en la hebilla hasta que oiga un chasquido.



Placa de cierre en hebilla

¡ADVERTENCIA!

- Un cinturón abrochado en una hebilla que no sea la que le corresponde no le brindará la protección adecuada. La parte de las caderas puede llegar a quedar demasiado alta sobre su cuerpo, pudiéndole provocar lesiones internas. Abroche siempre el cinturón en la hebilla que tenga más cerca.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si el cinturón queda demasiado suelto, no le brindará la misma protección. Si se produce un frenado repentino, podría llegar a desplazarse demasiado hacia adelante, aumentando las posibilidades de sufrir lesiones. Lleve el cinturón de seguridad ceñido pero cómodo.
- Es peligroso colocarse el cinturón debajo del brazo. En caso de accidente, su cuerpo podría golpearse contra el interior del vehículo, aumentando el riesgo de lesiones cerebrales y cervicales. Además, un cinturón por debajo del brazo puede producir lesiones internas. Las costillas no son tan fuertes como los huesos del hombro. Colóquese el cinturón por encima del hombro, de modo que sean estos huesos más fuertes los que hagan frente a la fuerza de una colisión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

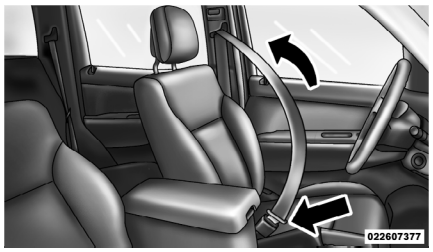
- Un cinturón de hombro colocado por detrás no le protegerá de posibles heridas en un accidente. Si no lleva el cinturón de hombro abrochado, quedará más expuesto a sufrir golpes en la cabeza en una colisión. El cinturón de caderas y hombro está pensado para ser utilizado conjuntamente.

4. Colóquese el cinturón de caderas cruzado por encima de sus muslos, por debajo de su abdomen. Para disminuir la holgura de la parte de la cadera, tire un poco del cinturón de hombros. Para aflojar el cinturón de caderas si estuviera demasiado ajustado, incline la placa de cierre y tire de dicho cinturón. En caso de accidente, un cinturón bien ceñido reduce los riesgos de deslizarse por debajo del mismo.

¡ADVERTENCIA!

- Un cinturón de caderas colocado demasiado alto puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones internas en caso de accidente. En esta posición, la tensión del cinturón no recaerá sobre los huesos fuertes de las caderas y de la pelvis, sino sobre el abdomen. Colóquese la parte del cinturón correspondiente a las caderas lo más bajo posible y bien ceñido, pero sintiéndolo cómodo.
- Si el cinturón de seguridad está retorcido no puede cumplir bien su función. En caso de colisión, incluso podría llegar a producirle cortes. Asegúrese de que el cinturón esté derecho. Si no puede enderezar el cinturón de su vehículo, llévelo cuanto antes a su concesionario autorizado para que lo arreglen.

5. Colóquese el cinturón de hombro sobre el pecho, de forma que se sienta cómodo y no descansando sobre el cuello. El retractor evitará cualquier holgura del cinturón.



Eliminación de holgura del cinturón

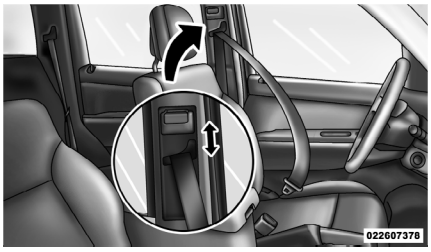
6. Para soltar el cinturón, presione el botón rojo de la hebilla. El cinturón se retraerá automáticamente a su posición de almacenamiento. Si es necesario, deslice la placa de cierre hacia abajo sobre la correa para permitir que el cinturón se retraiga completamente.

¡ADVERTENCIA!
Un cinturón deshilachado o rasgado puede romperse en caso de accidente y dejarle desprotegido. Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones, verificando la existencia de cortes, deshilachados o partes sueltas. Las piezas dañadas deben reemplazarse de inmediato. No desmonte ni modifique el sistema. Los conjuntos de cinturones de seguridad deberán reemplazarse después de un accidente en caso de haber sufrido daños (retractor doblado, tejido desgarrado, etc.).

Anclaje superior de cinturón de hombro ajustable
En las posiciones de asientos delanteros, el cinturón de hombro puede regularse hacia arriba o hacia abajo para situar la correa de forma que quede apartada de su cuello. Presione el botón de desbloqueo para soltar el anclaje y, a continuación, desplácelo hacia arriba o hacia abajo para conseguir la posición más adecuada.

NOTA:

El anclaje superior ajustable del cinturón del hombro está equipado con una característica para facilitar la subida. Esta característica permite que el anclaje del cinturón del hombro se ajuste hacia arriba sin tener que pulsar el botón de desenganche. Para verificar que el anclaje del cinturón del hombro está enganchado, tire del mismo hacia abajo hasta que quede bloqueado en la posición.



Ajuste superior de cinturón de hombro

A modo de guía, si su estatura es inferior a la media preferirá una posición más baja y, por el contrario, si su estatura es superior a la media, preferirá una posición más alta.

Procedimiento de desenredo del cinturón de caderas y hombro

Siga el siguiente procedimiento para desenredar un cinturón de seguridad de caderas y hombro retorcido.

1. Sitúe la placa de cierre lo más cerca posible del punto de anclaje.

2. Aproximadamente 15 a 30 cm (6 a 12 pulgadas) por encima de la placa de cierre, aferre y gire la correa del cinturón 180° a fin de crear un pliegue que comience justo encima de la placa de cierre.

3. Deslice la placa de cierre hacia arriba por encima de la correa doblada. La correa doblada debe entrar en la ranura de la parte superior de la placa de cierre.

4. Siga deslizando la placa de cierre hacia arriba hasta que se separe del pliegue de la correa.

Pretensor de cinturón de seguridad - Si está equipado

El cinturón de seguridad del acompañante delantero puede estar equipado con un dispositivo pretensor diseñado para eliminar cual-

quier holgura de los sistemas de cinturones de seguridad en caso de colisión. Estos dispositivos mejoran las prestaciones de los cinturones de seguridad asegurando que el cinturón quede ceñido alrededor del ocupante al principio de la colisión. Los pretensores funcionan para ocupantes de todos los tamaños, incluidos los ocupantes de sujeciones para niños.

NOTA:

Estos dispositivos no eliminan la necesidad de una correcta colocación del cinturón de seguridad por parte del ocupante. El cinturón de seguridad debe seguir llevándose colocado correctamente y ceñido pero cómodo.

El Controlador de sujeción de ocupantes (ORC) es el sistema que dispara los pretensores. Al igual que ocurre con los airbag, los pretensores son dispositivos de un solo uso. Si el pretensor o el airbag están desplegados, deberán ser reemplazados inmediatamente.

Apoyacabezas activos suplementarios (AHR)

Este tipo de apoyacabezas es un componente pasivo y desplegable; los vehículos equipados con dicho elemento no disponen de ninguna marca para una identificación rápida, por lo que se deberá realizar una inspección visual a tal efecto. El apoyacabezas se divide en dos partes: una parte delantera de espuma blanda y tapizada, y una trasera con plástico decorativo.

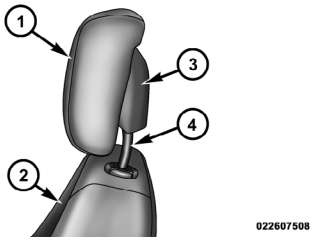
Funcionamiento de los Apoyacabezas activos (AHR)

El Controlador de sujeción de ocupantes (ORC) determina si la gravedad o el tipo de impacto trasero requiere el despliegue de los Apoyacabezas activos (AHR). Si un impacto trasero requiere el despliegue, los AHR del asiento del conductor y del asiento del acompañante delantero se desplegarán.

Cuando se despliega el AHR durante un impacto trasero, la mitad delantera del apoyacabezas se amplía hacia adelante para minimizar el espacio entre la nuca del ocupante y el AHR. El sistema está diseñado para impedir o reducir el alcance de las lesiones del conductor y del acompañante delantero en determinados tipos de impactos traseros.

NOTA:

Durante un impacto lateral o delantero, puede no producirse un despliegue de los AHR. Sin embargo, si durante un impacto frontal, se produce un impacto trasero secundario, el AHR puede desplegarse en función de la gravedad y el tipo de impacto.



Componentes de los Apoyacabezas activos (AHR)

1 - Parte delantera del apoyacabezas (espuma blanda y tapizado)	3 - Parte trasera del apoyacabezas (tapa trasera de plástico decorativo)
2 - Respaldo del asiento	4 - Anclajes del apoyacabezas

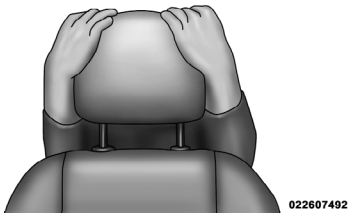
¡PRECAUCIÓN!
Ningún ocupante, incluido el conductor, debe operar el vehículo ni sentarse en el asiento del vehículo hasta que los apoyacabezas se hayan colocado en las posiciones correctas, a fin de reducir el riesgo de lesiones en el cuello en caso de un accidente.

NOTA:

Para más información sobre el ajuste y la colocación adecuada del apoyacabezas, consulte ″Ajuste de los apoyacabezas activos″ en ″Conocimiento de las características de su vehículo″.

Restablecimiento de los Apoyacabezas activos (AHR)
Si los AHR se activan durante un accidente, debe restablecer los apoyacabezas de los asientos del conductor y del acompañante delantero a su posición anterior. Se puede advertir que los apoyacabezas activos se han activado por el hecho de que se han desplazado hacia adelante (como se muestra en el paso tres del procedimiento de restablecimiento).

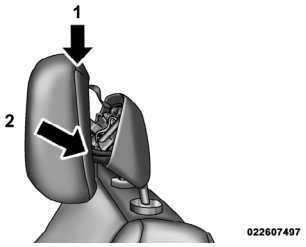
1. Sujete con fuerza el AHR desplegado desde el asiento trasero.



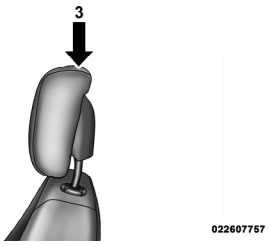
Puntos de colocación de las manos en los AHR

2. Coloque las manos en la parte superior del AHR desplegado en una posición cómoda.

3. Empuje **hacia abajo** y **hacia atrás** hacia la parte trasera del vehículo, y a continuación **hacia abajo** para acoplar el mecanismo de bloqueo.

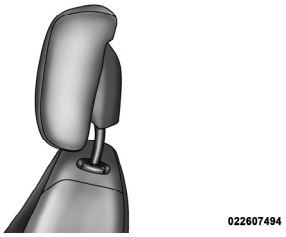


1 - Movimiento hacia abajo
2 - Movimiento hacia atrás



3 - Movimiento final hacia abajo para acoplar el mecanismo de bloqueo

4. La parte delantera de espuma blanda y tapizado del AHR debe acoplarse a la parte trasera de plástico decorativo.



AHR en posición restablecida

NOTA:

- **Si tiene dificultades o problemas para devolver los apoyacabezas activos a su posición original, consulte con un concesionario autorizado.**
- **Por razones de seguridad, haga que un especialista revise los apoyacabezas activos en un concesionario autorizado.**

Sistema recordatorio de utilización de cinturón de seguridad perfeccionado (BeltAlert®)

BeltAlert® es una característica diseñada para recordar al conductor que se abroche el cinturón de seguridad. Esta característica se activa siempre que el encendido esté en posición ON. Si el conductor no tiene el cinturón abrochado, la luz recordatoria de cinturón de seguridad se encenderá y permanecerá encendida hasta que se abroche el cinturón de seguridad del conductor. BeltAlert® avisa a los 60 segundos de mantener una velocidad superior a 8 km/h (5 mph). La secuencia recordatoria dura 96 segundos o hasta que se abroche el cinturón de seguridad del conductor. Una vez completada la secuencia, la luz recordatoria de cinturón de seguridad permanece iluminada hasta que se abroche el cinturón de seguridad del conductor. El conductor debe solicitar a los demás pasajeros que se abrochen los cinturones de seguridad. Si el cinturón de seguridad del conductor se desabrocha al viajar a una velocidad superior a 8 km/h (5 mph), BeltAlert® timbrará una sola vez e iluminará la luz recordatoria de cinturón de seguridad, después continuará con la secuencia recordatoria de 96 segundos.

NOTA:

- **BeltAlert® puede ser habilitado o inhabilitado por su concesionario autorizado.**
- **Chrysler Group LLC no recomienda la desactivación del sistema BeltAlert®.**

Si se desactiva el sistema BeltAlert®, la luz recordatoria de cinturón de seguridad seguirá iluminándose mientras el cinturón de seguridad del conductor siga desabrochado.

Modo de Retractores de bloqueo automático (ALR) - Si está equipado

En este modo, el cinturón de hombro se bloquea previamente de manera automática. El cinturón todavía se retraerá para eliminar cualquier holgura del cinturón de hombro. El modo de bloqueo automático está disponible para las posiciones de asiento de todos los acompañantes con un cinturón de seguridad de caderas y hombro combinado.

Cuándo utilizar el Modo de bloqueo automático
Utilice el modo de bloqueo automático siempre que se instale un asiento de seguridad para niños en una posición de asiento que tenga un cinturón con esta característica. Los niños de hasta 12 años deben viajar siempre debidamente sujetos en el asiento trasero.

Cómo activar el Modo de bloqueo automático

1. Abroche el cinturón de seguridad de caderas y hombro.

2. Agarre la parte correspondiente al hombro y tire hacia abajo hasta que salga todo el cinturón.

3. Permita que el cinturón se repliegue. A medida que el cinturón se repliega, oirá un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad ahora se encuentra en el modo de bloqueo automático.

Cómo desacoplar el modo de bloqueo automático
Desabroche el cinturón de seguridad de caderas y hombro combinado y permita que se repliegue completamente para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (de emergencia) del vehículo.

¡ADVERTENCIA!
- El conjunto de cinturón y retractor debe sustituirse si el conjunto de cinturón de seguridad y la característica de Retractor de bloqueo automático (ALR) o cualquier otra función del cinturón no funciona adecuadamente al comprobarlos según los procedimientos descritos en el manual de servicio.
- Si no se sustituye el conjunto de cinturón y retractor aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.

Característica de control de energía
Este vehículo cuenta con un sistema de cinturones de seguridad equipado con una característica de gestión de energía en las posiciones de asiento delanteras que contribuye a reducir aún más el riesgo de lesiones en caso de accidente frontal.

Este sistema de cinturones de seguridad cuenta con un conjunto de retractor diseñado para suministrar correa de forma controlada. Esta característica ha sido diseñada para reducir la presión del cinturón sobre el pecho del ocupante.

¡ADVERTENCIA!
- El conjunto de cinturón y retractor debe sustituirse si la característica de retractor de bloqueo automático del conjunto de cinturón de seguridad o cualquier otra función del cinturón no funciona adecuadamente al comprobarlas según los procedimientos descritos en el manual de servicio.
- Si no se sustituye el conjunto de cinturón y retractor aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.

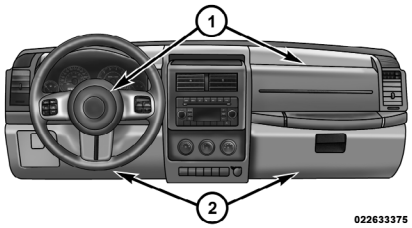
Cinturones de seguridad y mujeres embarazadas

Recomendamos que las mujeres embarazadas utilicen los cinturones de seguridad durante todo el embarazo. Asegurar a la madre es la mejor forma de salvaguardar la integridad del bebé.

Las mujeres embarazadas deben llevar la parte de las caderas del cinturón cruzado sobre los muslos y sobre las caderas tan ceñido como sea posible. Mantenga el cinturón en una posición baja, de modo que no cruce sobre el abdomen. De esa forma, en caso de accidente, los fuertes huesos de las caderas serán los encargados de hacer frente a la fuerza del impacto.

Sistema de sujeción suplementario (SRS) - Airbag

Este vehículo dispone de airbag delanteros avanzados para el conductor y el acompañante delantero, como complemento de los sistemas de sujeción con cinturones de seguridad. El airbag delantero avanzado del conductor se encuentra instalado en el volante de dirección. El airbag delantero avanzado del acompañante está en el tablero de instrumentos, encima del compartimiento de la guantera. Las cubiertas de los airbag tienen las palabras SRS/AIRBAG grabadas en relieve.



1 - Airbag delantero avanzado del conductor
2 - Airbag delantero avanzado del acompañante

NOTA:

Estos airbag cuentan con la certificación de cumplimiento de las nuevas regulaciones para airbag avanzados.

Los airbag delanteros avanzados cuentan con un diseño de inflador de varias etapas. Esto permite que el airbag disponga de diferentes índices de inflado, en función de la fuerza y el tipo de colisión.

Este vehículo puede estar equipado con un conmutador de hebilla del cinturón de seguridad del conductor y/o del acompañante delantero que detecta si el cinturón de seguridad del conductor o del acompañante delantero está abrochado. El conmutador de hebilla del cinturón de seguridad puede regular el índice de inflado de los airbag delanteros avanzados.

Este vehículo también puede estar equipado con airbag de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) para proteger al conductor y a los acompañantes delanteros y traseros sentados junto a una ventanilla. Si el vehículo está equipado con airbag SABIC, éstos se encuentran encima de las ventanillas y en la cubierta tapizada de los airbag laterales está la etiqueta SRS AIRBAG.

Localización de la etiqueta de los airbag de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC)

NOTA:

- **Puede que las cubiertas de los airbag pasen desapercibidas en el tapizado interior, pero se abrirán durante el despliegue de los airbag.**
- **Después de un accidente, el vehículo deberá llevarse a un concesionario autorizado cuanto antes.**

Componentes del sistema de airbag

Puede que su vehículo esté equipado con los siguientes componentes del sistema de airbag:

- Controlador de sujeción de ocupantes (ORC)
- Luz de advertencia de airbag
- Volante y columna de dirección
- Tablero de instrumentos
- Protector de rodillas ante impactos
- Airbag delantero avanzado del conductor
- Airbag delantero avanzado del acompañante
- Airbag de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC)
- Sensores de impactos frontales y laterales
- Pretensores del cinturón de seguridad delantero, conmutador de hebilla del cinturón de seguridad
- Apoyacabezas activos suplementarios para el conductor y el acompañante delantero

Características de los airbag delanteros avanzados

El sistema de airbag delantero avanzado dispone de airbag de varias etapas para el conductor y el acompañante delantero. Este sistema proporciona una respuesta acorde con la gravedad y el tipo de colisión, según determina el Controlador de sujeción de ocupantes (ORC), que puede recibir información de los sensores de impacto frontal.

El inflador de la primera etapa se dispara inmediatamente durante un impacto que requiere el despliegue de airbag. Esta respuesta de bajo nivel se utiliza en colisiones de menor gravedad. Las colisiones más graves implican una respuesta de más envergadura.

¡ADVERTENCIA!

- No se debe colocar ningún objeto sobre el airbag o cerca del mismo en el tablero de instrumentos. Dichos objetos podrían ocasionar daños si el vehículo sufre una colisión lo suficientemente fuerte como para que se despliegue el airbag.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No coloque nada sobre las cubiertas de los airbag delanteros avanzados o alrededor de las mismas, ni trate de abrirlas manualmente. Podrían dañarse los airbag y podría sufrir lesiones debido a que los airbag podrían ya no estar operativos. Las cubiertas de protección de los cojines de los airbag han sido diseñadas para abrirse únicamente durante el inflado de los airbag.
- No utilice fundas de asiento adicionales ni coloque objetos entre usted y los airbag laterales; las prestaciones podrían verse seriamente afectadas y/o los objetos podrían salir lanzados contra usted provocándole lesiones graves.
- No perfore, corte ni altere los protectores de rodillas en modo alguno.
- No instale ningún accesorio en el protector de rodillas, como luces de alarma, estéreos, bandas de radio ciudadanas, etc.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No instale ningún tipo de accesorio que altere el techo, ni ningún techo solar a su vehículo. No agregue portaequipajes de techo que requieran dispositivos de fijación permanentes (pernos o tornillos) para su instalación en el techo del vehículo. No perfore el techo de su vehículo por ninguna razón.

Airbag de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) - Si está equipado

Los airbag SABIC pueden ofrecer protección ante impactos laterales y vuelcos del vehículo a los ocupantes de la parte externa de los asientos delanteros y traseros, además de la que proporciona la estructura de la carrocería. Cada airbag dispone de cámaras infladas situadas junto a la cabeza de cada ocupante externo que reduce el riesgo de lesiones en la cabeza en caso de impactos laterales. Los airbag SABIC se despliegan hacia abajo, cubriendo ambas ventanillas del lado del impacto.

NOTA:

- **En caso de producirse un vuelco del vehículo, se pueden desplegar los pretensores y/o airbag SABIC de ambos lados del vehículo.**
- **Puede que las cubiertas de los airbag pasen desapercibidas en el tapizado interior, pero se abrirán durante el despliegue de los airbag.**
- **Si está demasiado cerca de los airbag SABIC durante el despliegue podría sufrir lesiones de gravedad o mortales.**

El sistema incluye sensores situados junto a los ocupantes de los asientos delanteros y traseros que están calibrados para desplegar los airbag SABIC durante impactos que requieran la protección de los ocupantes mediante airbag.

¡ADVERTENCIA!
Si su vehículo está equipado con airbag de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) en el lado izquierdo y derecho, no acumule equipaje ni ningún otro tipo de carga a una altura que pudiera bloquear el lugar donde se encuentra el airbag SABIC. La zona donde se encuentra el airbag de cortina lateral debe encontrarse libre de obstrucciones.

Protectores de rodillas ante impactos
Los protectores de rodillas ante impactos ayudan a proteger las rodillas del conductor y acompañante delantero y mantienen a los ocupantes delanteros en posición para una mejor interacción con el airbag delantero avanzado.

Además de funcionar conjuntamente con los cinturones de seguridad y pretensores, los airbag delanteros avanzados también interactúan con los protectores de rodillas, a fin de brindar una mejor protección para el conductor y el acompañante delantero. Los airbag laterales también interactúan con los cinturones de seguridad para mayor protección de los ocupantes.

A continuación, se ofrecen algunas medidas sencillas que puede adoptar para disminuir a un mínimo el riesgo de lesiones por el despliegue de un airbag:

1. Los niños de hasta 12 años deben viajar con el cinturón de seguridad correctamente abrochado en un asiento trasero.

¡ADVERTENCIA!
Los bebés que utilizan sujeciones para niños orientadas hacia atrás nunca deben viajar en el asiento delantero de un vehículo equipado con airbag de acompañante. El despliegue del airbag puede provocar lesiones de gravedad o incluso mortales a un bebé que viaje en dicha posición.

Los niños que no son suficientemente grandes como para utilizar debidamente el cinturón de seguridad del vehículo deben viajar en el asiento trasero asegurados en sujeciones para niños o en asientos elevadores con posicionamiento de cinturón. Los niños de más edad que no utilizan sujeciones para niños o asientos elevadores con posicionamiento de cinturón deben viajar en el asiento trasero con el cinturón correctamente abrochado. Nunca permita que un niño deslice el cinturón de hombro por detrás de su cuerpo ni debajo del brazo.

Debe leer las instrucciones facilitadas con la sujeción para niños para asegurarse de que se está utilizando correctamente.

2. Todos los ocupantes deben utilizar siempre sus cinturones de caderas y hombros correctamente.

3. Los asientos del conductor y acompañante delantero deben desplazarse hacia atrás lo máximo posible para que quede espacio suficiente para que se inflen los airbag delanteros avanzados.

4. No se apoye contra la puerta ni la ventanilla. Si su vehículo tiene airbag laterales, y se produce un despliegue, los airbag laterales se inflarán con fuerza en el espacio que hay entre usted y la puerta.

5. Si el sistema de airbag de este vehículo debe modificarse para ser adaptado a una persona discapacitada, póngase en contacto

con el centro de asistencia al cliente. Los números de teléfono se proporcionan en "Si necesita asistencia".

¡ADVERTENCIA!

- Si se confía sólo en los airbag, se pueden producir graves lesiones en caso de colisión. Los airbag actúan junto con sus cinturones de seguridad para sujetarle adecuadamente. En algunas colisiones, los airbag no llegan a desplegarse. Utilice siempre los cinturones de seguridad incluso aunque disponga de airbag.
- Si se está demasiado cerca del volante de dirección o del tablero de instrumentos durante el despliegue de los airbag delanteros se corre el riesgo de sufrir lesiones de gravedad, incluso mortales. Los airbag necesitan espacio para inflarse. Siéntese contra el respaldo de forma que, extendiendo cómodamente los brazos, pueda alcanzar el volante de dirección o el tablero de instrumentos.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Los airbag SABIC necesitan espacio para inflarse. No se apoye contra la puerta ni la ventanilla. Siéntese erguido en el centro del asiento.

Controles y sensores de despliegue de airbag

Controlador de sujeción de ocupantes (ORC)

El **ORC** forma parte de un sistema de seguridad regulado requerido para este vehículo.

El ORC determina si se requiere el despliegue de los airbag delanteros y/o laterales en una colisión frontal o lateral. Basándose en las señales de los sensores de impactos, un ORC electrónico central despliega los airbag delanteros avanzados, los airbag SABIC, si está equipado, y los pretensores de cinturones de seguridad delanteros, si está equipado, según lo requiera la fuerza y el tipo de cada impacto.

Los airbag delanteros avanzados están diseñados para proporcionar protección adicional complementando los cinturones de seguridad en ciertas colisiones frontales en función de la fuerza y el tipo de colisión. No se prevé que los airbag delanteros avanzados reduzcan el riesgo de lesión en colisiones traseras, laterales o con vuelco.

Los airbag delanteros avanzados no se desplegarán en todas las colisiones frontales, inclusive algunas que pueden producir daños sustanciales en el vehículo como, por ejemplo, algunas colisiones contra poste, empotramientos contra camión y colisiones frontales laterales. Por otro lado, dependiendo del tipo y localización del impacto, los airbag delanteros avanzados se pueden desplegar en choques con pequeños daños en la parte delantera del vehículo pero que producen una desaceleración inicial severa.

Los airbag laterales no se desplegarán en todas las colisiones laterales. El despliegue de los airbag laterales dependerá de la fuerza y el tipo de cada colisión.

Dado que los sensores de airbag miden la desaceleración del vehículo con el tiempo, la velocidad del vehículo y los daños, por sí solos no son buenos indicadores de si un airbag debe haberse o no desplegado.

Los cinturones de seguridad son necesarios para la protección en todas las colisiones, y también se necesitan para ayudar a mantenerle en posición, lejos de un airbag inflándose.

El ORC también monitoriza la disponibilidad de las partes electrónicas del sistema de airbag, siempre que el conmutador de encendido se encuentre en las posiciones START u ON/RUN. Si la llave está en la posición LOCK, en la posición ACC o no se encuentra en el encendido, el sistema de airbag no está activado y no se inflarán los airbag.

El ORC contiene un sistema de alimentación eléctrica de reserva que puede desplegar los airbag incluso si la batería pierde la alimentación o se desconecta antes del despliegue.

- Asimismo, el ORC enciende la ″Luz de advertencia AIRBAG″ durante seis a ocho segundos a modo de autocomprobación, cuando se coloca el encendido en la posición ON/RUN por primera vez. Después de la autocomprobación, la “Luz de advertencia AIRBAG” se apagará. Si el ORC detecta un desperfecto en alguna parte del sistema, enciende la “Luz de advertencia AIRBAG” ya sea momentáneamente o de forma continua. Si la luz se enciende de nuevo después del arranque inicial, sonará un único timbre.

También incluye diagnósticos que iluminarán la luz de advertencia de airbag en el grupo de instrumentos en caso de detectarse un funcionamiento incorrecto que pueda afectar al sistema de airbag. Los diagnósticos también registran la naturaleza del funcionamiento incorrecto.

¡ADVERTENCIA!
Si no se presta atención a la luz de advertencia de airbag en el tablero de instrumentos, podría ocurrir que los airbag no se desplieguen para ofrecerle protección en una colisión. Si la luz no se enciende como comprobación de bombillas al colocar el encendido en posición ON por primera vez, permanece encendida después de arrancar el vehículo o se enciende mientras conduce, realice de inmediato el servicio del sistema de airbag en un concesionario autorizado.

- ***Dispositivos de inflado del airbag delantero avanzado del conductor y del acompañante***

Los dispositivos de inflado del airbag delantero avanzado del conductor y del acompañante se encuentran en el centro del volante de dirección y en el lado derecho del tablero de instrumentos. Cuando el ORC detecta una colisión que requiere el empleo de los airbag delanteros avanzados, envía una señal a los dispositivos de inflado. Se genera entonces una gran cantidad de gas no tóxico que infla los airbag

delanteros avanzados. Existen diferentes índices de inflado de airbag en función del grado de severidad y el tipo de colisión. La cubierta tapizada del cubo del volante de dirección y la parte superior derecha del tablero de instrumentos se separan y apartan a medida que los airbag se inflan hasta alcanzar su tamaño máximo. Los airbag se inflan completamente en unos 50 a 70 milisegundos. Esto representa sólo la mitad del tiempo que se tarda en pestañear. Después, se desinflan rápidamente mientras ayudan a sujetar al conductor y al pasajero del asiento delantero.

El gas del airbag delantero avanzado se descarga a través de los orificios de ventilación en los laterales del airbag. De esta forma, los airbag no afectan al control del conductor sobre el vehículo.

- ***Infladores de los airbag de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) - Si está equipado***

En colisiones donde el impacto se limita a un área concreta del lado del vehículo, el ORC puede desplegar los airbag SABIC, según la fuerza y el tipo de la colisión. En estos casos, el ORC sólo desplegará el SABIC del lado del vehículo donde se produce el impacto. Dado que los sensores de airbag miden la desaceleración del vehículo en el tiempo, la velocidad del vehículo y los daños por sí solos no son buenos indicadores de si un airbag debería haberse desplegado o no.

Se genera entonces una gran cantidad de gas no tóxico que infla los airbag delanteros avanzados. Al inflarse, el airbag de cortina lateral empuja el borde externo del forro del techo apartándolo, y cubre la ventanilla. El airbag se infla en unos 30 milisegundos (aprox. una cuarta parte del tiempo que se tarda en pestañear), con fuerza suficiente para lesionarle, si no está sentado y con el cinturón correctamente abrochado o si hay algún elemento emplazado en la zona donde se infla el airbag de cortina lateral. Esta advertencia va dirigida, de modo particular, a los niños. Cuando está inflado, el airbag de cortina lateral tiene un espesor de aproximadamente sólo 9 cm (3,5 pulgadas).

El sistema incluye sensores situados junto a los ocupantes de los asientos delanteros y traseros que están calibrados para desplegar los airbag SABIC durante impactos que requieran la protección de los ocupantes mediante airbag.

- ***Sensores de impactos frontales y laterales***

En impactos frontales y laterales, los sensores de impactos pueden ayudar al ORC a determinar la respuesta apropiada ante los impactos. Otros sensores en el ORC determinan el nivel de despliegue de airbag y proporcionan verificación.

NOTA:

En caso de producirse un vuelco, los pretensores y/o airbag SABIC se pueden desplegar en ambos lados del vehículo.

¡ADVERTENCIA!
Si su vehículo está equipado con airbag de cortina laterales inflables suplementarios (SABIC) en el lado izquierdo y derecho, no acumule equipaje ni ningún otro tipo de carga a una altura que pudiera bloquear el lugar donde se encuentra el airbag SABIC. La zona donde se encuentra el airbag de cortina lateral debe encontrarse libre de obstrucciones.

NOTA:

Nunca debe modificarse ningún componente del sistema de Sujeción suplementario (SRS) ni componente o dispositivo de fijación relacionado con el SRS, ni tampoco reemplazarse por una pieza que no esté aprobada por Chrysler Group LLC/Mopar®.

Sistema de repuesta ante accidentes perfeccionada

En caso de un impacto que causa el despliegue de un airbag, si la red de comunicación y la alimentación permanecen intactas, en función de la naturaleza del caso, el ORC determinará si el sistema de repuesta ante accidentes perfeccionada realizará las siguientes funciones:

- Cortar el suministro de combustible al motor.
- Hacer destellar las luces de emergencia mientras la batería conserve alimentación eléctrica o hasta que se apague la llave de encendido.
- Encender las luces interiores, que se mantienen encendidas mientras que la batería conserve alimentación eléctrica o hasta que se retire la llave de encendido.
- Desbloquear las puertas automáticamente.

En caso de producirse un despliegue

Los airbag delanteros están diseñados para desinflarse inmediatamente después del despliegue.

NOTA:

Los airbag delanteros y/o laterales no se desplegarán en todas las colisiones. Esto no significa que el sistema de airbag tenga algún problema.

En caso de sufrir una colisión que provoque el despliegue de los airbag, pueden producirse todas o alguna de las circunstancias siguientes:

- El material de nailon del airbag, cuando éste se despliega y abre, puede a veces producir abrasiones y/o enrojecimiento de la piel del conductor y del acompañante del asiento delantero. Las abrasiones son similares a las que se producen por fricción con una cuerda o a las que se provocan al deslizarse por una alfombra o por el suelo de un gimnasio. No son provocadas por contacto con productos químicos. No son permanentes y normalmente se curan rápidamente. Sin embargo, en caso de producirse ampollas o una mala cicatrización después de algunos días, acuda de inmediato a su médico.
- Cuando los airbag se desinflan, pueden verse algunas partículas similares a las del humo. Estas son un derivado normal del proceso que genera el gas no tóxico utilizado para inflar los airbag. Estas partículas en suspensión pueden provocar irritación de la piel, ojos, nariz o garganta. Si sufre irritación de piel o de ojos, enjuáguese la zona afectada con agua fría. En caso de irritación de la nariz o de la garganta, respire aire puro. Si la irritación continúa, acuda a su médico. Si estas partículas se adhieren a su ropa, siga las instrucciones del fabricante de la prenda para proceder a su limpieza.

No conduzca su vehículo después del despliegue de los airbag. Si se ve envuelto en otra colisión, los airbag no estarán en su sitio para protegerle.

¡ADVERTENCIA!
Los airbag y pretensores de cinturones de seguridad desplegados no pueden brindarle protección en caso de otra colisión. Haga reemplazar los airbag, los pretensores de cinturón de seguridad y los conjuntos de retractor de cinturón de seguridad delantero cuanto antes por un concesionario autorizado. Asimismo, realice también el servicio del sistema de Controlador de sujeción de ocupantes.

Mantenimiento del sistema de airbag

¡ADVERTENCIA!
- Es peligroso tratar de reparar por su cuenta cualquier pieza del sistema de airbag. Asegúrese de informar a todas las personas que vayan a trabajar en su vehículo de que éste dispone de sistema de airbag.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***
- Las modificaciones efectuadas en cualquiera de las piezas del sistema de airbag pueden provocar un fallo del sistema cuando lo necesite. Podría llegar a lesionarse debido a que el airbag no esté a punto para protegerle. No modifique los componentes ni el cableado, ni tampoco coloque ningún tipo de distintivo o adhesivo en la cubierta tapizada del cubo del volante de dirección o en la parte superior derecha del tablero de instrumentos. No modifique el parachoques delantero, la estructura de la carrocería del vehículo ni añada equipamiento post-venta como peldaños laterales o estribos.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***
- No intente modificar ninguna parte de su sistema de airbag avanzado. Si se efectúan modificaciones, el airbag puede inflarse accidentalmente o no funcionar correctamente. Lleve su vehículo a un concesionario autorizado para que realicen el servicio del sistema de airbag avanzado. Si su asiento, incluyendo la cubierta tapizada y el cojín, requiere algún tipo de servicio (incluyendo retirar o aflojar/apretar los pernos de fijación del asiento), lleve el vehículo a su concesionario autorizado. Sólo pueden utilizarse accesorios de asiento aprobados por el fabricante. Si es necesario modificar el sistema de airbag para adaptarlo a personas con discapacidades, póngase en contacto con su concesionario autorizado.

Luz de advertencia de airbag

Usted deseará tener los airbag en disposición de inflarse para que le ofrezcan protección en caso de colisión. La luz de advertencia del airbag controla los circuitos internos y el cableado de interconexión asociado con los componentes eléctricos del sistema de airbag. Aunque el sistema de airbag está diseñado para no necesitar mantenimiento, si llegara a producirse cualquiera de las siguientes circunstancias, realice de inmediato el servicio del sistema de airbag en un concesionario autorizado.

- La luz de advertencia de airbag tarda de cuatro a ocho segundos en encenderse al colocar por primera vez el conmutador de encendido en la posición ON/RUN.
- La luz de advertencia de airbag permanece encendida después de este intervalo de cuatro a ocho segundos.
- La luz de advertencia de airbag parpadea o permanece encendida durante la conducción.

NOTA:

Si el velocímetro, tacómetro o cualquier indicador relacionado con el motor no funcionan es probable que el módulo de control del airbag también esté inhabilitado. Puede que el airbag no esté en disposición de inflarse para ofrecerle protección. Compruebe rápidamente el bloque de fusibles en busca de fusibles fundidos. Para informarse del emplazamiento correcto de los fusibles de airbag, consulte ″Fusibles (Módulo de alimentación integrada)″ en ″Mantenimiento de su vehículo″. Si el fusible está en buenas condiciones, acuda a su concesionario autorizado.

Grabador de datos de eventos (EDR)

Este vehículo está equipado con un grabador de datos de eventos (EDR). La finalidad principal de un EDR consiste en registrar, en determinadas situaciones de choque o situaciones próximas al choque, como cuando se despliega el airbag o se choca contra un obstáculo de la carretera, los datos que le ayudarán a entender cómo ha reaccionado el sistema de un vehículo. El EDR está diseñado para registrar los datos relacionados con la dinámica del vehículo y los sistemas de seguridad durante un corto espacio de tiempo, normalmente de 30 segundos o menos. El EDR de este vehículo está diseñado para registrar datos tales como:

- cómo han funcionado determinados sistemas del vehículo;
- si los cinturones de seguridad del conductor y el acompañante estaban abrochados;
- a qué distancia pisó el conductor el acelerador y/o el pedal de freno, en caso de que esto sucediera; y,
- a qué velocidad viajaba el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a conocer mejor las circunstancias en las que ocurren los accidentes y las lesiones.

NOTA:

El vehículo sólo registra los datos de EDR si ocurre una situación de importancia; el EDR no graba datos de condiciones de conducción normales ni datos personales (por ejemplo el nombre, el sexo, la edad y el lugar del accidente). Sin embargo, terceras partes, como las fuerzas de seguridad, podrían

combinar los datos de EDR con los datos de identificación personal que se reúnen como trámite durante la investigación de un accidente.

Para leer los datos registrados por el EDR se requiere un equipo especial, así como conseguir acceso al vehículo o al EDR. Además del fabricante del vehículo, terceras partes, como las fuerzas de seguridad que disponen de equipo especial, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o al EDR.

Sujeciones de niños

Todos los ocupantes del vehículo deben tener siempre sus cinturones abrochados, incluidos los bebés y los niños.

81057108

¡ADVERTENCIA!

- ¡Extremadamente peligroso! No utilice una sujeción para niños orientada hacia atrás en un asiento protegido por un airbag delante del mismo. Para informarse al respecto, consulte las etiquetas instaladas en las viseras.
- En caso de colisión, un niño que no esté asegurado, aún siendo un bebé pequeño, puede salir disparado como un proyectil dentro del vehículo. El esfuerzo necesario para sostener en su regazo incluso a un niño muy pequeño podría llegar a ser tan grande que tal vez no pudiera hacerlo, independientemente de lo fuerte que usted sea. El niño y otros ocupantes pueden resultar gravemente lesionados. Todo niño que viaje en su vehículo, debe estar sujeto mediante un dispositivo de sujeción adecuado para su tamaño.

Los niños de hasta los 12 años deben viajar correctamente abrochados en un asiento trasero, si éste está disponible. Según las estadísticas de choques, los niños están más seguros cuando viajan debidamente sujetos en los asientos traseros que si lo hacen en un asiento delantero.

Existen diferentes tamaños y tipos de sujeciones para niños, desde tamaños para recién nacidos hasta para niños mayores casi suficientemente grandes como para utilizar un cinturón de seguridad de adultos. Consulte siempre el manual del propietario del asiento para niños para asegurarse de que tiene el asiento apropiado para su hijo. Utilice la sujeción que corresponda en cada caso.

Peso		Posición de asiento (u otro sitio)				
		Acompañante delantero	Trasera externa	Trasera central	Intermedia trasera	Intermedia central
Grupo	hasta 10 kg	X	U	U	X	X
Grupo 0+	hasta 13 kg	X	U	U	X	X
Grupo I	9 a 18 kg	X	U	U	X	X
Grupo II	15 a 25 kg	X	U	U	X	X
Grupo III	22 a 36 kg	X	U	U	X	X

Clave de letras empleadas en la tabla anterior:

U = Adecuada para sujeciones de categoría universal aprobadas para su uso en este peso.

UF = Adecuada para sujeciones de categoría universal orientadas hacia delante aprobadas para su uso en este grupo de masa.

L = Adecuada para sujeciones particulares para niños ofrecidas en la lista adjunta. Estas sujeciones pueden ser de las categorías de vehículo específico, limitada o semiuniversal.

B = Sujeción incorporada aprobada para este grupo de masa.

X = Posición de asiento no adecuada para niños de este peso.

Cuadro de posiciones ISOFIX del vehículo								
Peso	Clase de tamaño	Dispositivo	Acompañante delantero	Trasera externa izquierda/ derecha	Trasera central	Intermedia trasera	Intermedia central	Otros sitios
Carrycot	F	ISO/L1	X	X	X	N/A	N/A	N/A
	G	ISO/L2	X	X	X	N/A	N/A	N/A
		(1)	X	X	X	N/A	N/A	N/A
0 - hasta 10 kg	E	ISO/R1	X	IUF/IUF	X	N/A	N/A	N/A
		(1)	X	X	X	N/A	N/A	N/A
0+ - hasta 13 kg	E	ISO/R1	X	IUF/IUF	X	N/A	N/A	N/A
	D	ISO/R2	X	*IUF/IUF	X	N/A	N/A	N/A
	C	ISO/R3	X	*IUF/IUF	X	N/A	N/A	N/A
		(1)	X	X	X	N/A	N/A	N/A
I – 9 a 18 kg	D	ISO/R2	X	*IUF/IUF	X	N/A	N/A	N/A
	C	ISO/R3	X	*IUF/IUF	X	N/A	N/A	N/A
	B	ISO/F2	X	IUF/IUF	X	N/A	N/A	N/A
	B1	ISO/F2X	X	IUF/IUF	X	N/A	N/A	N/A
	A	ISO/F3	X	IUF/IUF	X	N/A	N/A	N/A
		(1)	X	X	X	N/A	N/A	N/A
II – 15 a 25 kg		(1)	X	X	X	N/A	N/A	N/A
III – 22 a 36 kg		(1)	X	X	X	N/A	N/A	N/A

Clave de letras empleadas en la tabla anterior:

(1) En el caso de CRS que no lleva la identificación de clase de tamaño ISO/XX (A a G), para el peso aplicable, el fabricante del vehículo debe indicar el sistema de sujeción de niño ISOFIX específico del vehículo recomendado para cada posición.

IUF = Adecuado para sistemas de sujeción de niños delantera ISOFIX de la categoría universal aprobados para su uso en el grupo de masa.

IL = Adecuado para sistemas de sujeción de niños (CRS) ISOFIX en particular que aparecen en la lista que se adjunta. Estos CRS ISOFIX son los de las categorías de “vehículo específico”, “restringida” o “semiuniversal”.

X = Posición ISOFIX no adecuada para sistemas de sujeción de niños ISOFIX en este peso y/o esta clase de tamaño.

*IUF = Con los asientos delanteros en la posición media del recorrido de la corredera, el respaldo debe ajustarse de forma que no toque el asiento para niño.

Bebés y niños pequeños

- Los expertos en seguridad recomiendan que los niños viajen en asientos orientados hacia atrás hasta que hayan cumplido un año de edad y pesen al menos 9 kg (20 libras). Hay dos tipos de sujeciones para niños que pueden utilizarse orientadas hacia atrás: portabebés y asientos para niños “convertibles”.
- El portabebés solamente se utiliza orientado hacia atrás en el vehículo. Se recomienda para niños que pesen hasta 9 kg (20 lbs.). Los asientos para niños convertibles pueden utilizarse orientados hacia atrás o hacia adelante. Los asientos para niños convertibles tienen a menudo un límite superior de peso en la posición orientado hacia atrás que el que tienen los portabebés, por lo tanto, pueden ser utilizados orientados hacia atrás por niños que pesen más de 9 kg (20 libras) pero que no lleguen al año de edad. Ambos tipos de sujeciones para niños van sujetas al vehículo mediante el cinturón de caderas y hombro o mediante el sistema de anclaje de sujeciones para niños ISOFIX. Consulte ″ISOFIX - Sistema de anclaje de asientos para niños″.

¡ADVERTENCIA!

- Los asientos para niños orientados hacia atrás nunca deben situarse en el asiento delantero de un vehículo equipado con airbag en el lado del acompañante. El despliegue del airbag puede provocar lesiones de gravedad o incluso mortales a un bebé que viaje en dicha posición.
- La instalación incorrecta puede dar lugar a un fallo de la sujeción para bebés o niños. En caso de colisión, puede soltarse. El niño podría sufrir lesiones de gravedad o mortales. Cuando instale una sujeción para bebés o niños, siga estrictamente las instrucciones del fabricante.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Sólo deben utilizarse sujeciones para niños orientadas hacia atrás en un asiento trasero. Un niño que viaje en una sujeción para niños orientada hacia atrás situada en el asiento delantero puede sufrir lesiones de gravedad o fatales si la sujeción es golpeada por el airbag del acompañante en caso de despliegue.

Sujeciones para niños mayores y más pequeños

Los niños que pesan más de 9 kg (20 lbs.) y que tienen más de un año de edad pueden viajar en el vehículo orientados hacia adelante. Los asientos para niños orientados hacia delante y los asientos para niños convertibles utilizados orientados hacia delante son para niños que pesen de 9 a 18 kg (20 a 40 libras), y tengan más de un año de edad. Los asientos para niños van sujetos al vehículo mediante el cinturón de caderas y hombro o mediante el sistema de anclaje de sujeciones para niños ISOFIX. Consulte "ISOFIX - Sistema de anclaje de asientos para niños".

El asiento elevador con posicionamiento de cinturón es para niños que pesen más de 18 kg (40 lbs.), pero que todavía sean demasiado pequeños para utilizar adecuadamente los cinturones de seguridad del vehículo. Si el niño no puede sentarse con las rodillas flexionadas sobre el cojín del asiento del vehículo cuando tiene la espalda contra el respaldo, debe utilizar un asiento elevador con posicionamiento de cinturón. El niño y el asiento elevador con posicionamiento de cinturón se aseguran en el vehículo mediante el cinturón de caderas y hombro.

Niños demasiado grandes para asientos elevadores

Los niños suficientemente grandes como para utilizar un cinturón de hombro confortablemente, y cuyas piernas son lo suficientemente largas como para flexionarse sobre la parte delantera del asiento, estando su espalda apoyada contra el respaldo, deben utilizar un cinturón de caderas y hombro en un asiento trasero.

- Asegúrese de que el niño se encuentre sentado en posición erguida en el asiento.
- La parte correspondiente a las caderas debe ajustarse en posición baja y sobre las caderas y tan ceñido como sea posible pero sin incomodar.
- Verifique periódicamente el ajuste de los cinturones. Un niño que se mueva o recueste en el asiento puede llegar a desplazar el cinturón, sacándolo de su posición.
- Si el cinturón de hombro roza el rostro o el cuello del niño, trasládelo a un punto más cercano al centro del vehículo. Nunca permita que un niño se ponga el cinturón de hombros debajo de un brazo o por detrás de la espalda.

He aquí algunos consejos para conseguir el máximo rendimiento de la sujeción para niños:

- Antes de comprar cualquier sistema de sujeción, asegúrese de que lleva una etiqueta que certifica el cumplimiento de todas las normas en materia de seguridad aplicables. El fabricante también le recomienda que antes de comprar un sistema de sujeción para niños, lo pruebe en los asientos del vehículo donde vaya a utilizarlo.

- La sujeción debe ser adecuada al peso y la estatura del niño. Compruebe los límites de peso y altura en la etiqueta de la sujeción.
- Siga cuidadosamente las instrucciones que vienen con la sujeción. Si instala la sujeción de forma inadecuada, puede ocurrir que no funcione cuando la necesite.
- Sujete al niño en el asiento tal como se indica en las instrucciones del fabricante del asiento.

¡ADVERTENCIA!
Cuando no utilice la sujeción para niños, asegúrela en el vehículo con el cinturón de seguridad o sáquela del vehículo. No la deje suelta en el interior del vehículo. En una parada repentina o accidente, podría golpear a los ocupantes o los respaldos de los asientos y provocar lesiones personales de gravedad.

ISOFIX - Sistema de anclaje de asientos para niños

El asiento trasero de su vehículo está equipado con el sistema de anclaje de sujeciones para niños denominado ISOFIX. El sistema ISOFIX permite la instalación de sujeciones para niños sin necesidad de utilizar los cinturones de seguridad del vehículo. En su lugar permite asegurar la sujeción para niños empleando anclajes inferiores y correas de atadura superiores entre la sujeción para niños y la estructura del vehículo.

Ahora hay disponibles sistemas de sujeción para niños compatibles con el sistema ISOFIX. Las sujeciones para niños que disponen de correas de atadura y ganchos para conectarlos a los anclajes de atadura superiores están disponibles desde hace cierto tiempo. Le recomendamos que aproveche todas las fijaciones disponibles proporcionadas con su sujeción para niños en cualquier vehículo.

NOTA:

Cuando utilice el sistema de fijación ISOFIX para instalar una sujeción para niños, asegúrese de que todos los cinturones de seguridad que no se usen como sujeción de ocupantes se encuentren guardados y fuera del alcance de los niños. Haga saber a todos los niños que viajan en el vehículo que los cinturones de seguridad no son juguetes y que no deben jugar con ellos, y nunca deje niños sin custodia dentro del vehículo.

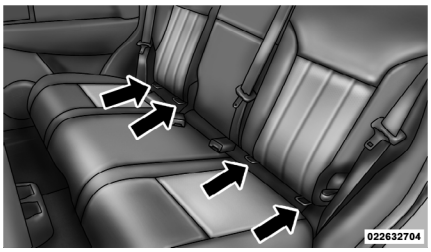
Las dos posiciones de asiento traseras externas tienen anclajes; los asientos para niños con fijaciones inferiores fijas deben ser colocados sólo en las posiciones externas. Independientemente del tipo específico de fijación inferior, nunca instale asientos para niños compatibles con el sistema ISOFIX de forma tal que dos asientos compartan un mismo anclaje inferior.

Si está instalando sujeciones para niños compatibles con el sistema ISOFIX en posiciones de asiento traseras adyacentes, puede utilizar los anclajes ISOFIX o el cinturón de seguridad del vehículo para la posición externa, pero debe utilizar el cinturón de seguridad del vehículo en la posición central. Si sus sujeciones para niños no son compatibles con el sistema ISOFIX, sólo puede instalar las sujeciones para niños utilizando los cinturones de seguridad del vehículo. Consulte "Instalación del sistema de sujeción para niños compatible con ISOFIX" para informarse de las instrucciones de instalación características.

Instalación del sistema de sujeción para niños compatible con ISOFIX

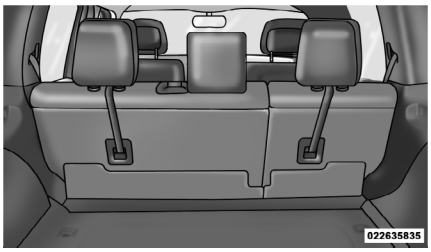
Hacemos hincapié en la recomendación de seguir con atención las indicaciones del fabricante al instalar la sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se instalarán de la forma aquí descrita. Insistimos, siga cuidadosamente las instrucciones de instalación proporcionadas con el sistema de sujeción para niños.

Los anclajes inferiores del asiento trasero son unas barras redondas, situadas en la parte posterior del cojín de asiento en el lugar donde éste se junta con el respaldo, que solamente pueden verse al apoyarse sobre el asiento trasero para instalar la sujeción para niños. Podrá detectar fácilmente dónde se encuentran si pasa su dedo a lo largo de la intersección de las superficies del respaldo y el cojín del asiento.



Anclajes LATCH

Además, existen anclajes superiores para correas de atadura detrás de cada asiento trasero, situadas en los respaldos de los asientos laterales.



Recorrido de la correa de atadura

Muchos, pero no todos los sistemas de sujeción estarán equipados con correas separadas en cada lado, con un gancho o conector cada una para ser fijado al anclaje inferior y un sistema de ajuste de tensión en la correa. Las sujeciones para niños orientadas hacia delante y algunas sujeciones para bebés orientadas hacia atrás también estarán equipadas con una correa de atadura, un gancho para ser fijado al anclaje de correa de atadura y un sistema de ajuste de tensión de la correa.

Se aflojan primero los dispositivos de ajuste de las correas inferiores y la correa de atadura del asiento para niños, de manera que se puedan fijar más fácilmente los ganchos o conectores a los anclajes del vehículo. A continuación, fije los ganchos o conectores inferiores sobre la parte superior de las barras de anclaje, apartando el material de la funda del asiento. Luego, localice el anclaje de atadura justo detrás del asiento donde está situando la sujeción para niños, y fije la correa de atadura al anclaje, procurando encaminar la correa de atadura de forma que se obtenga la vía más directa entre el anclaje y la sujeción para niños. Finalmente, apriete las tres correas mientras empuja la sujeción para niños

hacia atrás y hacia abajo dentro del asiento, eliminando la holgura de las correas en función de las instrucciones del fabricante de la sujeción para niños.

¡ADVERTENCIA!
La instalación incorrecta de la sujeción para niños a los anclajes ISOFIX puede producir fallos en la sujeción para bebés o niños. El niño podría sufrir lesiones de gravedad o mortales. Cuando instale una sujeción para bebés o niños, siga estrictamente las instrucciones del fabricante.

Instalación de sujeciones para niños empleando los cinturones de seguridad del vehículo

Los cinturones de seguridad de los ocupantes están equipados con placas de cierre con ajuste o retractores con bloqueo automático, diseñados para mantener la parte de la cadera del cinturón alrededor de la sujeción para niños, de modo que no sea necesario usar un sujetador de cerrojo. Si el cinturón de seguridad dispone de una placa de cierre con ajuste, al tirar hacia arriba de la parte correspondiente al hombro del cinturón de caderas y hombro, se apretará el cinturón. No obstante, todo sistema de cinturón de seguridad se afloja con el tiempo; por lo tanto compruebe los cinturones de vez en cuando y ténselos si fuese necesario.

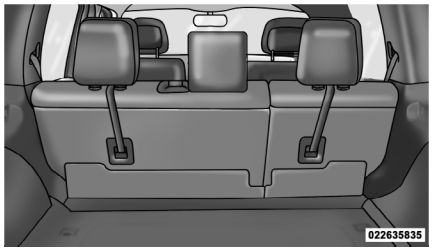
Si el cinturón de seguridad dispone de un retractor de bloqueo automático, saque el cinturón del retractor hasta que pueda pasarlo a través de la sujeción para niños y deslice la placa de cierre dentro de la hebilla. A continuación, tire del cinturón hasta sacarlo completamente del retractor. Permita que el cinturón retorne al retractor, tirando del exceso de la correa para apretar la parte de las caderas alrededor de la sujeción para niños. Consulte ″Modo de bloqueo automático″.

Al ajustar el cinturón de seguridad de caderas y hombro sobre la sujeción para niños, en el asiento trasero, podría tener dificultades debido a que la hebilla o la placa de cierre estuvieran demasiado cerca de la abertura del recorrido del cinturón en la sujeción. Desconecte la placa de cierre de la hebilla y retuerza el extremo corto de la hebilla varias vueltas para acortarlo. Inserte la placa de cierre en la hebilla dejando el botón de desbloqueo hacia afuera.

Si el cinturón todavía no puede ajustarse o si al tirar y empujar de la sujeción se afloja el cinturón, tal vez sea necesario hacer algo más. Desconecte la placa de cierre de la hebilla, a continuación gire la hebilla, e introduzca la placa de cierre en la hebilla otra vez. Si de este modo tampoco puede asegurar la sujeción para niños, coloque la sujeción en otra posición de asiento.

Para fijar una correa de atadura de sujeción para niños:

Encamine la atadura por debajo del apoyacabezas y fije el gancho al anclaje de la atadura situado en la parte posterior del asiento.



Recorrido de la correa de atadura

¡ADVERTENCIA!

- Una correa de atadura sujeta incorrectamente puede dar lugar a un mayor movimiento de la cabeza, con el consiguiente riesgo de lesiones para el niño. Para asegurar una sujeción para niños que requiera el uso de correas de atadura en la parte superior, utilice únicamente las posiciones de anclaje que se encuentran justo detrás del asiento para niños.
- Los anclajes de sujeciones para niños están diseñados para soportar solamente aquellas cargas impuestas por sujeciones de niños correctamente instaladas. Bajo ninguna circunstancia deben utilizarse para cinturones de seguridad de adultos, arneses, o para fijar otros elementos o equipamiento al vehículo.

Transporte de animales domésticos

El despliegue de los airbag en el asiento delantero podría provocar daños a su mascota. Un animal doméstico suelto puede salir despedido con riesgo de sufrir lesiones o lesionar a un ocupante durante un frenado de emergencia o en caso de accidente.

Los animales domésticos deben viajar asegurados en el asiento trasero, empleando correas para animales o una caja de transporte asegurada mediante cinturones de seguridad.

RECOMENDACIONES PARA EL RODAJE DEL MOTOR

El motor y el mecanismo de transmisión (caja de cambios y eje) de su vehículo no requieren un período prolongado de rodaje.

Conduzca de forma moderada durante los primeros 500 km (300 millas). Una vez recorridos los primeros 100 km (60 millas), es recomendable circular a velocidades de hasta 80 o 90 km/h (50 o 55 mph).

Mientras marcha a velocidad de crucero, el realizar una breve aceleración con la mariposa completamente abierta, dentro de los límites de velocidad permitidos, contribuye a un buen rodaje. La aceleración con la mariposa del acelerador totalmente abierta mientras se está en una marcha baja resulta perjudicial, motivo por el cual deberá evitarse.

El aceite instalado de fábrica en el motor es un tipo de lubricante conservador de energía de alta calidad. Los cambios de aceite deben ser acordes con las condiciones climáticas previstas bajo las cuales deberá funcionar el vehículo. Para informarse de la viscosidad y los grados de calidad recomendados, consulte ″Procedimientos de mantenimiento″ en ″Mantenimiento de su vehículo″. NUNCA DEBEN UTILIZARSE ACEITES NI DETERGENTES NI ACEITES MINERALES PUROS.

Un motor nuevo puede consumir algo de aceite durante los primeros miles de kilómetros (millas) de funcionamiento. Esto debe considerarse como parte normal del proceso de rodaje y no debe interpretarse como una indicación de dificultad.

Requisitos adicionales para el motor diesel - Si está equipado

Durante los primeros 1.500 km, evite cargas pesadas, por ejemplo conduciendo con la mariposa del acelerador totalmente abierta. No supere los 2/3 de la velocidad máxima permitida del motor en cada marcha. Cambie de marcha con anticipación. No efectúe un cambio descendente de marcha manualmente para frenar.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Transporte de pasajeros

JAMAS TRANSPORTE PASAJEROS EN LA ZONA DE CARGA.

¡ADVERTENCIA!

- En días de calor, no deje niños o animales dentro de un vehículo aparcado. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede causar lesiones de gravedad o incluso la muerte.
- Resulta extremadamente peligroso viajar en la zona de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en esas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones de gravedad o mortales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que cada persona que viaje en su vehículo lo haga en un asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.

Gas de escape

¡ADVERTENCIA!
Los gases de escape pueden ser dañinos o incluso mortales. Estos gases contienen monóxido de carbono (CO), que es un gas incoloro e inodoro. Si se respira, puede quedar inconsciente y sufrir envenenamiento. Para evitar respirar monóxido de carbono (CO) siga estos consejos de seguridad:

No haga funcionar el motor en garajes o lugares cerrados más tiempo que el necesario para entrar o sacar el vehículo del lugar.

En caso de que se deba permanecer dentro del vehículo estacionado con el motor en marcha, regule los controles de calefacción o refrigeración para forzar el ingreso de aire exterior dentro del vehículo. Coloque el ventilador a alta velocidad.

En caso de que necesite conducir con el maletero/compuerta levadiza abierta, asegúrese de que todas las ventanillas están cerradas y que el conmutador del VENTILADOR del control de climatización esté en la posición de alta velocidad. NO utilice el modo Recirculación.

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono en el interior de la carrocería del vehículo es proporcionar un adecuado mantenimiento al sistema de escape del motor.

Si observa un cambio en el sonido del sistema de escape; o si se detecta humo del escape en el interior; o cuando se dañan los bajos o la parte trasera del vehículo; haga que un mecánico cualificado inspeccione todo el sistema de escape y las zonas contiguas de la carrocería para verificar la existencia de piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal emplazadas. Las juntas abiertas o las conexiones flojas permiten la entrada de humos del escape en el habitáculo. Como medida complementaria, inspeccione el sistema de escape cada vez que se eleve el vehículo para su lubricación o cambio de aceite. Reemplace según sea necesario.

Revisiones de seguridad a realizar en el interior del vehículo

Cinturones de seguridad
Inspeccione periódicamente el sistema de cinturones, verificando la existencia de cortes, deshilachados y piezas sueltas. Las piezas dañadas deben reemplazarse de inmediato. No desmonte ni modifique el sistema.

Los conjuntos de cinturones de seguridad de los asientos delanteros deben reemplazarse tras una colisión. Los conjuntos de cinturones de seguridad traseros deberán reemplazarse después de una colisión en caso de haber sufrido daños (p. ej., retractor doblado, tejido desgarrado, etc.). Si tiene alguna duda acerca del estado del cinturón o del retractor, reemplace el cinturón.

Luz de advertencia de airbag
Para probar la bombilla, la luz debe encenderse y permanecer así de cuatro a ocho segundos cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON por primera vez. Si la luz no se enciende durante la puesta en marcha, acuda a su concesionario autorizado. Si la luz permanece encendida, parpadea o se enciende durante la conducción, haga comprobar el sistema por un concesionario autorizado.

Desempañador
Verifique el funcionamiento seleccionando el modo Desempañador y colocando el control del ventilador en posición de alta velocidad. Debe poder percibir que el aire es dirigido en dirección opuesta al parabrisas. Si el desempañador no funciona, acuda a su concesionario autorizado en busca de servicio.

Información de seguridad de la alfombrilla de suelo
Utilice siempre alfombrillas de suelo diseñadas para ajustarse al hueco del suelo del vehículo. Utilice sólo alfombrillas de suelo que dejen el área del pedal libre y que se ajusten firmemente, para que no queden sueltas e interfieran con los pedales o impidan la conducción segura del vehículo.

¡ADVERTENCIA!
El movimiento restringido de los pedales puede producir la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de lesiones personales graves.

- Asegúrese siempre de que las alfombrillas de suelo estén fijadas correctamente a los dispositivos de fijación en el suelo.
- No coloque nunca alfombrillas de suelo ni recubrimientos similares que no se ajusten correctamente al suelo del vehículo, para evitar que queden sueltas e interfieran con los pedales y dificulten el control del vehículo.
- No coloque nunca alfombrillas de suelo ni recubrimientos similares encima de alfombrillas de suelo ya instaladas. Las alfombrillas de suelo y otros recubrimientos adicionales reducirán el tamaño del área del pedal e interferirán con los pedales.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Compruebe la instalación de las alfombrillas con regularidad. Después de haber retirado las alfombrillas de suelo para limpiarlas, colóquelas de nuevo ajustándolas correctamente.
- Asegúrese siempre de que no puede caer ningún objeto en el hueco para los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Los objetos pueden quedar atrapados bajo el pedal de freno y el pedal del acelerador y producir la pérdida de control del vehículo.
- Si no vienen instalados de fábrica, es necesario colocar los anclajes correctamente.

Si las alfombrillas de suelo no se instalan y ajustan correctamente, el funcionamiento del pedal de freno y el pedal del acelerador puede verse afectado, con la consecuente pérdida de control del vehículo.

Comprobaciones de seguridad periódicas que debe realizar en el exterior del vehículo

Neumáticos

Examine los neumáticos para controlar si existe desgaste excesivo de la banda de rodamiento o falta de uniformidad en el desgaste del dibujo. Verifique la existencia de piedras, clavos, vidrios u otros objetos alojados en la banda de rodamiento. Inspeccione la banda de rodamiento y los perfiles en busca de cortes y grietas. Compruebe si las tuercas de rueda están bien apretadas. Compruebe si la presión de los neumáticos (incluyendo el de repuesto) es la correcta.

Luces

Haga que alguien observe el funcionamiento de las luces exteriores mientras usted activa los controles. Verifique las luces indicadoras intermitentes y la luz de carretera en el tablero de instrumentos.

Pestillos de la puerta

Compruebe que cierren, se traben y bloqueen debidamente.

Fugas de líquido

Verifique el lugar donde ha estacionado el vehículo durante la noche para determinar si existen fugas de combustible, refrigerante del motor, aceite u otros líquidos. Asimismo, si se detectan gases de gasolina o se sospecha de la existencia de fugas de combustible, líquido de dirección asistida o líquido de frenos, la causa de las mismas debe localizarse y subsanarse de inmediato.

3

CONOCIMIENTO DE LAS CARACTERISTICAS DE SU VEHICULO

- ESPEJOS 67
  - Espejo interior diurno/nocturno 67
  - Espejo con atenuación automática - Si está equipado . . . 67
  - Espejos exteriores 67
  - Espejos térmicos - Si está equipado 68
  - Espejos automáticos 68
  - Espejos de cortesía iluminados 68
  - Característica de Visera con “varilla deslizable” - Si está equipado 69
- Uconnect™ Phone - SI ESTA EQUIPADO 69
  - Teléfonos compatibles 70
  - Funcionamiento 70
  - Características de las llamadas telefónicas 76
  - Características del teléfono Uconnect™ Phone 78
  - Conectividad telefónica avanzada 81

• Información que debe conocer acerca de su teléfono Uconnect™ Phone 82
• ORDENES POR VOZ - SI ESTA EQUIPADO 90
• Funcionamiento del sistema de órdenes por voz 90
• Ordenes 91
• Entrenamiento de voz 92
• ASIENTOS 93
• Asiento servoasistido del conductor - Si está equipado . . 93
• Asientos térmicos - Si está equipado 94
• Ajustes de asiento delantero manual 96
• Asiento delantero – Reclinación manual 96
• Soporte lumbar manual - Si está equipado 97
• Plegado plano de asiento delantero del acompañante - Si está equipado 97
• Apoyacabezas 97
• Asiento trasero plegable dividido 60/40 con característica de plegado plano 99
• ASIENTO CON MEMORIA DEL CONDUCTOR - SI ESTA EQUIPADO 101
• Programación de la característica de memoria 101
• Vinculación y desvinculación del transmisor de apertura a distancia a la memoria 102
• Recuperación de posiciones de memoria 103

• Asiento con entrada y salida fácil (disponible con asiento con memoria solamente) 103
• PARA ABRIR Y CERRAR EL CAPO 104
• LUCES 105
• Palanca multifunción 105
• Faros y luces de posición delanteras 105
• Faros automáticos 105
• Faros con limpiadores 106
• Retardo de faros 106
• Recordatorio de luces encendidas 106
• Luces antiniebla delanteras 107
• Luces antiniebla traseras 107
• Sistema de nivelación de faros 107
• Luces intermitentes 108
• Conmutador de luz de carretera/luz de cruce 108
• Destello para adelantar 108
• Atenuador del tablero de instrumentos 108
• Luces de lectura/mapa 109
• Luz de carga 109
• Característica de ahorro de batería 109
• LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS 109
• Funcionamiento del limpiaparabrisas 109

- Sistema de limpiador intermitente 110
- Lavaparabrisas 111
- Característica de llovizna 111
- Faros con limpiadores 111
- Limpiadores con detección de lluvia - Si está equipado 112

• COLUMNA DE DIRECCION INCLINABLE 113

• CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRONICO - SI ESTA EQUIPADO 113
- Para activarlo 114
- Para fijar una velocidad deseada 114
- Para desactivarlo 114
- Para restablecer la velocidad 114
- Para variar el ajuste de velocidad 114
- Para acelerar en un adelantamiento 115

• ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO TRASERO PARKSENSE® - SI ESTA EQUIPADO 115
- Sensores del sistema ParkSense® 115
- Visor de advertencias del sistema ParkSense® 116
- Visor del sistema ParkSense® 116
- Habilitación del sistema ParkSense® 118
- Servicio del sistema de asistencia de estacionamiento trasero ParkSense® 119

• Limpieza del sistema ParkSense® 119
• Precauciones en el uso del sistema ParkSense® 119
• TECHO SOLAR AUTOMATICO - SI ESTA EQUIPADO 121
• Apertura del techo solar - Rápida 122
• Apertura del techo solar - Modo manual 122
• Cierre del techo solar - Rápido 122
• Cierre del techo solar - Modo manual 122
• Característica de protección ante obstrucciones 122
• Anulación de protección ante obstrucciones 122
• Ventilación del techo solar - Rápida 122
• Funcionamiento del parasol 122
• Vibraciones del viento 123
• Mantenimiento del techo solar 123
• Funcionamiento con encendido en posición OFF 123
• TECHO DE APERTURA TOTAL SKY SLIDER™ - SI ESTA EQUIPADO 123
• Precauciones en el uso de Sky Slider™ 123
• Control de Sky Slider™ 125
• Apertura de Sky Slider™ 125
• Cierre de Sky Slider™ 125
• Característica de protección ante obstrucciones 126
• Vibraciones del viento 126

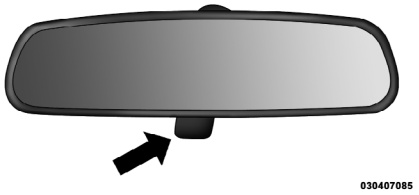
• Mantenimiento de Sky Slider™ 126
• TOMA DE CORRIENTE ELECTRICA 126
• PORTAVASOS 128
• ALMACENAMIENTO 128
• Guantera 128
• Compartimiento de carga delantero 129
• Compartimiento de carga de la consola 129
• CARACTERISTICAS DE LA ZONA DE CARGA 129
• Suelo de carga 129
• CARACTERISTICAS DE LA LUNETA TRASERA 133
• Lava/limpiaparabrisas de la luneta trasera 133
• Desempañador de luneta trasera 133
• PORTAEQUIPAJES DE TECHO - SI ESTA EQUIPADO 134

ESPEJOS

Espejo interior diurno/nocturno

Un sistema de dos puntos de pivote permite el ajuste vertical y horizontal del espejo. Ajuste el espejo al centro de visión de la luneta trasera.

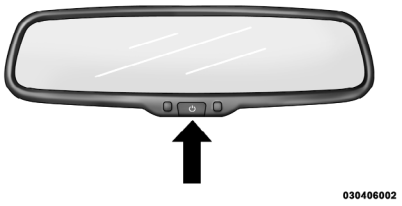
El resplandor de los faros puede reducirse moviendo el pequeño control que se encuentra debajo del espejo a la posición nocturna (hacia la parte trasera del vehículo). El espejo debe ajustarse mientras se encuentra en posición diurna (hacia el parabrisas).



Ajuste de espejo retrovisor

Espejo con atenuación automática - Si está equipado

Este espejo se ajusta automáticamente para reducir el deslumbramiento de vehículos que vienen por detrás. Puede activar o desactivar este dispositivo pulsando el botón que se encuentra en la base del espejo. Se iluminará una luz situada a la izquierda del botón indicando que la característica de atenuación está activada. El sensor situado a la derecha del botón no se ilumina.



Espejo con atenuación automática

¡PRECAUCIÓN!
Para evitar dañar el espejo cuando se procede a su limpieza, evite pulverizar soluciones de limpieza directamente sobre el mismo. Aplique la solución sobre un paño limpio y frote el espejo con dicho paño.

Espejos exteriores

Para obtener el máximo beneficio, ajuste el o los espejos exteriores hacia el centro del carril de tráfico adyacente con una ligera superposición sobre la visión obtenida en el espejo interior.

NOTA:

El espejo exterior convexo del lado del acompañante ofrecerá una visión más amplia de la parte trasera, y especialmente del carril adyacente a su vehículo.

¡ADVERTENCIA!
Los vehículos y otros objetos que se reflejen en el espejo convexo del acompañante se verán más pequeños y más alejados de lo que en realidad están. Si confía demasiado en el espejo convexo del lado del acompañante, podría llegar a colisionar contra otro vehículo u objeto. Para juzgar el tamaño o la distancia de un vehículo reflejado en el espejo convexo del lado del acompañante, utilice el espejo interior.

Espejos térmicos - Si está equipado

Estos espejos se calientan para derretir la escarcha o el hielo. Esta característica se activa siempre que se enciende el desempañador de la luneta trasera. Consulte ″Características de la luneta trasera″ en ″Conocimiento de las características de su vehículo″ para obtener más información.

Espejos automáticos

Los conmutadores de espejos automáticos están situados en el panel tapizado de la puerta del conductor.

Conmutador de espejos eléctricos

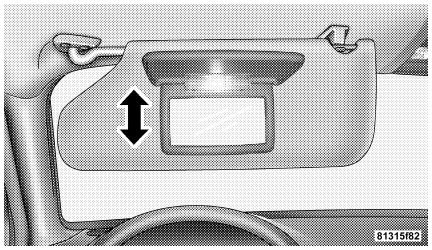
Modelos con característica de descenso automático de ventanilla
Pulse y suelte el botón de selección de espejo con la marca L (izquierdo) o R (derecho) y a continuación pulse uno de los cuatro botones con flecha para mover el espejo en la dirección que apunta la flecha. El intervalo de temporización de la selección concluirá después de 30 segundos de inactividad para evitar que el espejo pueda ser movido accidentalmente después de un ajuste.

NOTA:
Para vehículos equipados con Asiento con memoria del conductor, puede usar su transmisor de apertura a distancia (RKE) o el conmutador de memoria, situado en el tablero de instrumentos, para devolver los espejos automáticos a posiciones programadas previamente. Para obtener más información, consulte ″Asiento con memoria del conductor″ en ″Conocimiento de las características de su vehículo″.

Modelos sin característica de descenso automático de ventanilla
Pulse el botón de selección de espejo con la marca L (izquierdo) o R (derecho) y a continuación pulse uno de los cuatro botones con flecha para mover el espejo en la dirección que apunta la flecha.

Espejos de cortesía iluminados

Cada visera solar dispone de un espejo de cortesía iluminado. Para utilizar el espejo, gire hacia abajo la visera y deslice hacia arriba la cubierta del espejo. Las luces se encenderán automáticamente. Al cerrar la cubierta del espejo se apagará la luz.



Espejo de visera de cortesía iluminado

Característica de Visera con “varilla deslizable” - Si está equipado

La característica de visera con “varilla deslizable” permite una mayor flexibilidad en el posicionamiento de la visera para evitar el sol.

1. Pliegue hacia abajo la visera.
2. Suelte la visera del collarín central.
3. Desplace la visera hacia el espejo retrovisor interior para extenderla.

Uconnect™ Phone - SI ESTA EQUIPADO

NOTA:

Para obtener información sobre el teléfono Uconnect™ Phone con radio con navegador o multimedia, consulte la sección del teléfono Uconnect™ Phone del manual del usuario de la radio con navegador o multimedia (folleto por separado).

El teléfono Uconnect™ Phone es un sistema de comunicaciones de a bordo de manos libres activado por la voz. El teléfono Uconnect™ Phone permite marcar un número de teléfono con su teléfono móvil* usando simples órdenes por voz (p. ej., ″Llamar″…″Juan″…″Trabajo″ o ″Marcar″…″151-1234-5555″). El sonido de su teléfono móvil se transmite a través del sistema de audio del vehículo; cuando esté en uso el teléfono Uconnect™ Phone, el sistema silenciará automáticamente la radio de su vehículo.

El teléfono Uconnect™ Phone permite transferir llamadas entre dicho teléfono y su teléfono móvil cuando entra o sale de su vehículo, y permite silenciar el micrófono del teléfono Uconnect™ Phone cuando las conversaciones son privadas.

El teléfono Uconnect™ Phone funciona a través de un teléfono móvil con ″Perfil de manos libres″ Bluetooth®. El teléfono Uconnect™ Phone funciona con tecnología Bluetooth®, el protocolo global que permite conectar varios dispositivos electrónicos entre sí sin necesidad de cables ni de una estación de maniobras. Por lo tanto, el teléfono Uconnect™ Phone funciona sin importar el lugar donde se guarda el teléfono móvil (ya sea en su cartera, bolsillo o maletín), siempre que esté encendido y haya sido emparejado con el teléfono Uconnect™ Phone del vehículo. El teléfono Uconnect™ Phone permite vincular hasta siete teléfonos móviles al sistema. Sólo puede utilizarse un teléfono móvil vinculado (o emparejado) con el teléfono Uconnect™ Phone al mismo tiempo. El teléfono Uconnect™ Phone está disponible en inglés, holandés, francés, alemán, italiano o español (según equipamiento).

¡ADVERTENCIA!
Cualquier sistema guiado por voz únicamente debe utilizarse en condiciones de conducción seguras siguiendo las legislaciones locales y el uso del teléfono. Siempre debe mantener su atención en la carretera. De no hacerlo, podría producirse una colisión que provoque lesiones graves o mortales.

Botón del teléfono Uconnect™ Phone

Los controles de radio o volante de dirección (si está equipado) tendrán los dos botones de control (el botón del teléfono Uconnect™ Phone y el botón de órdenes por voz) que permitirán acceder al sistema. Al pulsar el botón, oirá la palabra Uconnect™ seguida de un PITIDO. El pitido es la señal para dar una orden.

Botón de órdenes por voz

El emplazamiento del botón puede variar en función de la radio. Los botones individuales se describen en la sección "Funcionamiento".

El teléfono Uconnect™ Phone puede utilizarse con teléfonos móviles Bluetooth® certificados con el perfil de manos libres. Puede que algunos teléfonos no soporten todas las características del teléfono Uconnect™ Phone. Para obtener información detallada, consulte con su proveedor de servicio de teléfono móvil o al fabricante del teléfono.

El teléfono Uconnect™ Phone está completamente integrado en el sistema de audio del vehículo. El volumen del teléfono Uconnect™ Phone puede ajustarse con la perilla de control de volumen de la radio o con el control de la radio en el volante de dirección, si está equipado.

El visor de la radio se utilizará para mostrar las instrucciones visuales desde el teléfono Uconnect™ Phone como el teléfono móvil o la identificación de quien llama en determinadas radios.

Teléfonos compatibles

*** El teléfono Uconnect™ Phone requiere el uso de un teléfono móvil equipado con el "Perfil de manos libres" Bluetooth®, versión 1.0 o superior.** Consulte el sitio web de Uconnect™ para ver los teléfonos compatibles.

- www.chrysler.com/uconnect
- www.dodge.com/uconnect
- www.jeep.com/uconnect

Para encontrar una lista de teléfonos compatibles, navegue por los siguientes menús:

- Seleccione el año de modelo del vehículo
- Seleccione el tipo de vehículo
- En la ficha de primeros pasos, seleccione teléfonos compatibles

Funcionamiento

Pueden utilizarse órdenes por voz para accionar el teléfono Uconnect™ Phone y para navegar a través de la estructura de menús del teléfono Uconnect™ Phone. Las órdenes por voz se requieren después de la mayoría de indicaciones del teléfono Uconnect™ Phone. Se le indicará que realice una orden específica y a continuación se le guiará a través de las opciones disponibles.

- Antes de dar una orden por voz hay que esperar el pitido, que sigue a la indicación de "Listo" u otra indicación.
- Para determinadas operaciones pueden utilizarse órdenes compuestas. Por ejemplo, en lugar de decir "Configuración" y a continuación "Emparejamiento de teléfonos," puede darse la orden combinada siguiente: "Configuración de emparejamiento de teléfonos".
- Para cada explicación de las características de esta sección sólo se da la forma combinada de la orden por voz. También puede separar las órdenes en partes y decir cada parte de la misma cuando se le solicite. Por ejemplo, puede utilizar la forma combinada de la orden por voz "Entrada nueva en libreta de teléfonos", o puede separar la forma combinada en dos órdenes: "Libreta de teléfonos" y "Entrada nueva". Por favor, recuerde que el teléfono Uconnect™ Phone funciona mejor cuando se habla en un tono normal de conversación, como si el interlocutor se encontrara a unos metros de distancia.

Ramificación de órdenes por voz
Consulte "Ramificación de voz".

Orden de ayuda
Si necesita asistencia al recibir alguna indicación o si desea saber cuáles son sus opciones ante cualquier indicación, diga "Ayuda" después del pitido. Si pide ayuda, el teléfono Uconnect™ Phone dirá todas las opciones para cualquier instrucción.

Para activar el teléfono Uconnect™ Phone cuando está en espera, simplemente pulse el botón y siga las instrucciones audibles. Todas las sesiones del teléfono Uconnect™ Phone comienzan con una pulsación del botón en la unidad de control de la radio.

Orden de cancelación
Al recibir cualquier indicación, después del pitido, usted puede decir "Cancelar" y será devuelto al menú principal. No obstante, en algunos casos el sistema lo llevará de vuelta al menú anterior.

Emparejamiento (vinculación) del teléfono Uconnect™ Phone a un teléfono móvil
Para comenzar a utilizar su teléfono Uconnect™ Phone, primero debe emparejar su teléfono móvil con Bluetooth® compatible (consulte la sección "Teléfonos compatibles" para informarse acerca del tipo de teléfono).

Para completar el proceso de emparejamiento, deberá consultar el manual del propietario de su teléfono móvil. El sitio web de Uconnect™ también puede proporcionar instrucciones detalladas para el emparejamiento.

A continuación se ofrecen instrucciones generales para el emparejamiento de teléfonos con el teléfono Uconnect™ Phone:

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Configuración de emparejamiento de teléfonos".
- Cuando se le indique, después del pitido, diga "Emparejar un teléfono" y siga las indicaciones audibles.
- Se le solicitará que diga un Número personal de identificación (PIN) de cuatro dígitos, que más tarde necesitará para introducirlo en su teléfono móvil. Puede introducir cualquier

PIN de cuatro dígitos. No necesitará recordar este PIN después del proceso de emparejamiento inicial.

- Con fines de identificación, se le solicitará que dé al teléfono Uconnect™ Phone un nombre para su teléfono móvil. Cada teléfono móvil que se empareja debe recibir un nombre de teléfono exclusivo.
- Se le solicitará entonces que dé a su teléfono móvil un nivel de prioridad entre 1 y 7, siendo 1 la prioridad más alta. Puede emparejar hasta siete teléfonos móviles a su teléfono Uconnect™ Phone. No obstante, en cualquier momento dado solamente puede haber en uso un teléfono móvil conectado a su sistema Uconnect™. La prioridad permite al teléfono Uconnect™ Phone conocer qué teléfono móvil debe utilizar, en caso de que en el vehículo haya varios al mismo tiempo. Por ejemplo, si en el vehículo se encuentran los teléfonos con prioridad 3 y 5, cuando realice una llamada el teléfono Uconnect™ Phone utilizará el teléfono móvil con prioridad 3. En cualquier momento es posible seleccionar el uso de un teléfono móvil con prioridad más baja (consulte la sección "Conectividad telefónica avanzada").

Marcado diciendo un número

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Marcar".
- El sistema le solicitará que diga el número al que desea llamar.
- Por ejemplo, puede decir "151-1234-5555".
- El teléfono Uconnect™ Phone confirmará el número de teléfono y a continuación lo marcará. El número aparecerá en el visor de determinadas radios.

Llamada diciendo un nombre

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Llamar".
- El sistema le solicitará que diga el nombre de la persona a la que desea llamar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga el nombre de la persona a la que desea llamar. Por ejemplo, puede decir "Juan Pérez", donde Juan Pérez corresponde a una entrada de nombre almacenada previamente en la libreta de teléfonos de Uconnect™ o en la libreta descargada. Para aprender a guardar un nombre en la libreta de teléfonos, consulte "Agregar nombres a su libreta de teléfonos de Uconnect™".
- El teléfono Uconnect™ Phone confirmará el nombre y, a continuación, marcará el número de teléfono correspondiente, que puede aparecer en el visor de determinadas radios.

Incorporación de nombres a su libreta de teléfonos de Uconnect™

NOTA:

Se recomienda agregar nombres a la libreta de teléfonos de Uconnect™ cuando el vehículo está detenido.

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Entrada nueva en libreta de teléfonos".

- Cuando se le solicite, diga el nombre de la nueva entrada. Se recomienda utilizar nombres largos ya que esto contribuye al reconocimiento de las órdenes por voz. Por ejemplo, diga "Francisco García" o "Francisco" en lugar de "Paco".
- Cuando se le solicite, introduzca la designación del número (p. ej., "Particular," "Trabajo," "Móvil" u "Otro"). Esto le permitirá almacenar varios números para cada entrada de la libreta de teléfonos, si así lo desea.
- Cuando se le solicite, vocalice el número de teléfono correspondiente a la entrada de la libreta de teléfonos que está agregando.

Una vez finalizada la incorporación de una entrada a la libreta de teléfonos, se le dará la oportunidad de incorporar más números de teléfono a la entrada en curso o de volver al menú principal.

El teléfono Uconnect™ Phone permite introducir hasta 32 nombres en la libreta de teléfonos, con la posibilidad de tener hasta cuatro números de teléfono y designaciones asociados a cada nombre. Cada idioma dispone de una libreta de teléfonos para 32 nombres individual a los que puede accederse en ese idioma solamente. Además, el teléfono Uconnect™ Phone transfiere automáticamente la libreta de teléfonos desde el móvil, si su teléfono ofrece soporte para esta característica y está equipado.

Transferencia de la libreta de teléfonos - Transferencia automática de la libreta de teléfonos desde el teléfono móvil

El teléfono Uconnect™ Phone transfiere automáticamente las entradas de nombres (nombres de texto) y números desde la libreta de teléfonos del teléfono móvil, si su teléfono ofrece soporte para esta característica y está equipado. Los teléfonos específicos Bluetooth® con perfil de acceso a la libreta de teléfonos pueden ser compatibles con esta característica. Consulte el sitio web de Uconnect™ para ver los teléfonos compatibles.

- Para llamar a un nombre de la libreta de teléfonos descargada (o Uconnect™), siga el procedimiento detallado en la sección "Llamada diciendo un nombre".
- La actualización y descarga automáticas, si se ofrece soporte, comienzan tan pronto como se realiza la conexión inalámbrica del teléfono Bluetooth® al teléfono Uconnect™ Phone. Por ejemplo, después de arrancar el vehículo.
- En cada teléfono pueden transferirse como máximo 1.000 entradas, que serán actualizadas cada vez que se conecte un teléfono al teléfono Uconnect™ Phone.
- Según el número máximo de entradas transferidas, es posible que haya un breve retraso antes de poder utilizar los últimos nombres transferidos. Hasta entonces, estará disponible la libreta de teléfonos descargada anteriormente, si está disponible.
- Sólo estará disponible la libreta de teléfonos del teléfono móvil conectado en ese momento.
- Sólo se transferirá la libreta de teléfonos del teléfono móvil. La libreta de teléfonos de la tarjeta SIM no forma parte de la libreta de teléfonos del móvil.

- Esta libreta de teléfonos descargada no puede ser editada ni borrada en el teléfono Uconnect™ Phone. Sólo puede editarse en el teléfono móvil. Los cambios son transferidos y actualizados al teléfono Uconnect™ Phone en la siguiente conexión telefónica.

Descarga de la libreta de teléfonos - Entrada única

El teléfono Uconnect™ Phone también permite al usuario descargar entradas de una en una desde su teléfono a través de Bluetooth®, si su teléfono ofrece soporte para esta característica y está equipado. Para usar esta característica, pulse el botón y diga "Transferencia de la libreta de teléfonos". El sistema le indica "Listo para aceptar entrada "V" card vía Bluetooth®…". El sistema ahora está listo para aceptar una única entrada de la libreta de teléfonos desde su teléfono utilizando el Perfil de intercambio de objeto (OBEX) de Bluetooth®. Sírvase consultar el manual del propietario de su teléfono para obtener instrucciones específicas sobre la forma de enviar estas entradas desde su teléfono.

NOTA:

- **Para usar esta característica, el micrófono del teléfono debe soportar transferencias de entradas de la libreta de teléfonos OBEX de Bluetooth®.**
- **Algunos teléfonos no pueden enviar entradas de libretas de teléfonos si ya están conectados a algún sistema vía Bluetooth®, y es posible que vea un mensaje en el visor del teléfono indicando que el enlace de Bluetooth® está ocupado. En este caso, el usuario primero debe desconectar o abandonar la conexión Bluetooth® al teléfono Uconnect™ Phone y después enviar la entrada de la libreta de direcciones a través de Bluetooth®. Sírvase consultar el manual del propietario de su teléfono para obtener instrucciones específicas sobre la forma de abandonar la conexión de Bluetooth®.**
- **Si la entrada de la libreta de teléfonos tiene más de 24 caracteres, sólo se utilizarán los primeros 24 caracteres.**

Edición de entradas en la libreta de teléfonos del teléfono Uconnect™ Phone

Se recomienda editar nombres de la libreta de teléfonos cuando el vehículo está detenido.

Las entradas transferidas automáticamente de la libreta de teléfonos no pueden ser borradas ni editadas.

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Editar libreta de teléfonos".
- Se le solicitará entonces el nombre correspondiente a la entrada de la libreta de teléfonos que desea editar.
- A continuación, escoja la designación del número (particular, trabajo, móvil u otro) que desea editar.
- Cuando se le solicite, vocalice el nuevo número de teléfono correspondiente a la entrada de la libreta de teléfonos que está editando.

Una vez finalizada la edición de una entrada en la libreta de teléfonos, se le dará la oportunidad

de editar otra entrada en la libreta de teléfonos, llamar al número que acaba de editar o volver al menú principal.

"Editar libreta de teléfonos" puede utilizarse para agregar otro número de teléfono a una entrada de nombre que ya existe en la libreta de teléfonos. Por ejemplo, la entrada Juan Pérez puede tener un número de móvil y otro particular, pero más tarde puede agregar el número del trabajo de "Juan Pérez" mediante la característica de "Editar libreta de teléfonos".

NOTA:

Se recomienda editar entradas de la libreta de teléfonos cuando el vehículo está detenido.

Eliminación de entradas de la libreta de teléfonos del teléfono Uconnect™ Phone

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Eliminar libreta de teléfonos".
- Después de entrar en el menú de Eliminación de libreta de teléfonos, se le solicitará el nombre de la entrada de la libreta de teléfonos que desea eliminar. Puede decir el nombre de una entrada de la libreta de teléfonos que desea eliminar o puede decir "Enumerar nombres" para oír una lista de las entradas de la libreta de teléfonos de la cual puede escoger. Para seleccionar una de las entradas de la lista, pulse el botón VR mientras el teléfono Uconnect™ Phone está reproduciendo la entrada deseada y diga "Eliminar".
- Después de introducir el nombre, el teléfono Uconnect™ Phone le preguntará qué designación desea eliminar: particular, trabajo, móvil, otro o todas. Diga la designación que desea borrar.
- Tenga en cuenta que sólo se elimina la entrada de la libreta de teléfonos en el idioma actual.
- Las entradas transferidas automáticamente de la libreta de teléfonos no pueden ser borradas ni editadas.

Eliminar/Borrar "Todas" las entradas de la libreta de teléfonos de Uconnect™

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Borrar todo de libreta de teléfonos".
- El teléfono Uconnect™ Phone le solicitará que confirme que desea borrar todas las entradas de la libreta de teléfonos.
- Después de la confirmación, todas las entradas de la libreta de teléfono serán eliminadas.
- Tenga en cuenta que sólo se elimina la libreta de teléfonos en el idioma actual.
- Las entradas transferidas automáticamente de la libreta de teléfonos no pueden ser borradas ni editadas.

Enumerar todos los nombres de la libreta de teléfonos de Uconnect™

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Enumerar nombres de libreta de teléfonos".
- El teléfono Uconnect™ Phone reproducirá los nombres de todas las entradas de la

libreta de teléfonos, incluidas las entradas transferidas desde la libreta, si están disponibles.

- Para llamar a uno de los nombres de la lista, pulse el botón VR mientras escucha el nombre deseado y diga "Llamar".

NOTA:

En este punto el usuario también puede realizar operaciones de "Edición" o "Eliminación".

- El teléfono Uconnect™ Phone le indicará entonces la designación del número al que desea llamar.
- El número seleccionado será marcado.

Características de las llamadas telefónicas

Puede acceder a las características siguientes mediante el teléfono Uconnect™ Phone, siempre que las funciones estén disponibles en el plan de servicio de su teléfono móvil. Por ejemplo, si el plan de servicio de su móvil permite llamadas con tres interlocutores, podrá acceder a esta característica con el teléfono Uconnect™ Phone. Consulte a su proveedor de servicio de teléfono móvil para informarse de las características de que dispone.

Contestación o rechazo de una llamada entrante - Sin llamadas en curso en ese momento

Cuando recibe una llamada en su teléfono móvil, el teléfono Uconnect™ Phone interrumpirá el sistema de audio del vehículo, si está encendido, y le preguntará si desea responder a la llamada. Pulse el botón para aceptar la llamada. Para rechazar la llamada, mantenga pulsado el botón hasta que oiga un pitido indicando que la llamada entrante ha sido rechazada.

Contestación o rechazo de una llamada entrante - Con llamada en curso en ese momento

Si hay una llamada en curso en ese momento y tiene otra llamada entrante, oirá los mismos tonos de red para llamada en espera que normalmente oye cuando utiliza su teléfono móvil. Pulse el botón para situar la llamada en curso en espera y responda a la llamada entrante.

NOTA:

Los teléfonos compatibles con el teléfono Uconnect™ Phone que existen en la actualidad en el mercado no permiten rechazar una llamada entrante cuando hay otra llamada en curso. Por lo tanto, el usuario sólo puede responder a una llamada entrante o ignorarla.

Realización de una segunda llamada cuando hay una llamada en curso

Para realizar una segunda llamada cuando hay una llamada en curso, pulse el botón VR y diga "Marcar" o "Llamar" seguido del número de teléfono o entrada de la libreta de teléfonos a la que desea llamar. La primera llamada se mantendrá en espera mientras se realiza la segunda. Para volver a la primera llamada, consulte "Cambio entre dos llamadas". Para combinar dos llamadas, consulte "Llamada en conferencia".

Situar o recuperar una llamada en espera

Para situar una llamada en espera, pulse el botón hasta oír un pitido. Esto indica que la llamada está en espera. Para volver a la

llamada en espera, mantenga pulsado el botón hasta que oiga un pitido.

Cambio entre llamadas
Si hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), pulse el botón hasta que oiga un pitido que indica que el estado activo y en espera de las dos llamadas ha sido intercambiado. Sólo puede haber una llamada en espera.

Llamada en conferencia
Cuando hay dos llamadas en curso (una activa y otra en espera), mantenga pulsado el botón hasta que oiga un pitido doble que indica que las dos llamadas han sido unidas en una llamada en conferencia.

Llamada entre tres
Para iniciar una llamada entre tres, pulse el botón VR cuando hay una llamada en curso y realice una segunda llamada telefónica según se describe en "Realización de una segunda llamada cuando hay una llamada en curso en ese momento". Una vez establecida la segunda llamada, pulse el botón hasta que oiga un doble pitido que indica que las dos llamadas han sido unidas en una llamada en conferencia.

Finalización de llamadas
Para finalizar una llamada en curso, pulse momentáneamente el botón . Solamente finalizarán las llamadas activas y si existe una llamada en espera, se convertirá en una nueva llamada activa. Si el interlocutor finaliza la llamada activa, una llamada en espera puede convertirse en activa automáticamente. Esto depende del teléfono móvil. Para volver a la llamada en espera, mantenga pulsado el botón hasta que oiga un pitido.

Volver a marcar

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Volver a marcar".
- El teléfono Uconnect™ Phone llamará al último número marcado en su teléfono móvil.

NOTA:

Este puede no ser el último número marcado desde el teléfono Uconnect™ Phone.

Continuación de llamadas
La continuación de llamadas es la progresión de una llamada telefónica a través del teléfono Uconnect™ Phone después de colocar la llave de encendido del vehículo en la posición OFF. La función de continuación de llamadas disponible en el vehículo puede ser alguna de estos tres tipos:

- Después de colocarse la llave de encendido en posición OFF, una llamada puede continuar a través del teléfono Uconnect™ Phone hasta que ésta finalice, hasta que el tiempo específico del vehículo concluya o hasta que el estado de la batería del vehículo aconseje terminar la llamada del teléfono Uconnect™ Phone y transferirla al teléfono móvil.
- Después de colocarse la llave de encendido en posición OFF, una llamada puede continuar a través del teléfono Uconnect™ Phone durante cierto tiempo, después del cual la llamada se transferirá automáticamente del teléfono Uconnect™ Phone al teléfono móvil.

- Una llamada activa se transfiere automáticamente al teléfono móvil después de colocarse el encendido en la posición OFF.

Características del teléfono Uconnect™ Phone

Selección de idioma
Para cambiar el idioma que está utilizando el teléfono Uconnect™ Phone:

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y el pitido siguiente, diga el nombre del idioma al que desea cambiar (inglés, holandés, francés, alemán, italiano o español, según esté equipado).
- Siga las indicaciones del sistema para completar la selección de idioma.

Después de seleccionar uno de los idiomas, todas las indicaciones y órdenes por voz serán en ese idioma.

NOTA:

Después de cada operación de cambio de idioma del teléfono Uconnect™ Phone, sólo podrá usarse la libreta de teléfonos con 32 nombres en ese idioma específico. El nombre del teléfono emparejado no es específico para un idioma, y podrá usarse en todos los idiomas.

Para informarse de la traducción de órdenes y de órdenes alternativas en los idiomas compatibles, consulte "Traducciones de órdenes".

Asistencia en emergencias - Si está equipado
Si se encuentra en una emergencia y puede hacer uso del teléfono móvil:

- Coja el teléfono y marque manualmente el número de emergencia correspondiente a su zona.

Si no puede utilizar el teléfono y el teléfono Uconnect™ Phone está operativo, puede acceder al número de emergencia de la siguiente forma:

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Emergencia" y el teléfono Uconnect™ Phone indicará al teléfono móvil emparejado que llame al número de emergencia.

NOTA:

- **El número por omisión es 112. El número marcado puede no ser aplicable a la zona y servicio de teléfono móvil disponible.**
- **Este número puede ser programable en algunos sistemas, si se ofrece soporte para esta característica. Para ello, pulse el botón y diga "Configuración" seguido de "Emergencia".**
- **El uso del teléfono Uconnect™ Phone disminuye ligeramente la posibilidad de realizar con éxito una llamada telefónica respecto a si la hace directamente con el teléfono móvil.**

¡ADVERTENCIA!
Para utilizar el sistema del teléfono Uconnect™ Phone en una emergencia, su teléfono móvil debe estar:
- conectado,
- emparejado al sistema Uconnect™
- y disponer de buena cobertura de red.

Asistencia de remolque - Si está equipado
Si necesita Asistencia de remolque:

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación ″Listo″ y del pitido siguiente, diga ″Asistencia de remolque″.

NOTA:

El número de Asistencia de remolque debe configurarse antes de poder usarlo. Para la configuración, pulse el botón , diga ″Configuración, Asistencia de remolque″ y siga las indicaciones.

Búsqueda de personas
Para informarse sobre la función de buscador, consulte ″Funcionamiento con sistemas automatizados″. La función de buscador funciona correctamente excepto para buscadores de determinadas compañías que concluyen el intervalo de temporización demasiado pronto como para funcionar con el teléfono Uconnect™ Phone.

Llamadas a buzón de voz
Para informarse sobre la forma de acceder a su buzón de voz, consulte ″Funcionamiento con sistemas automatizados″.

Funcionamiento con sistemas automatizados
Este método es para ser utilizado en casos en que uno generalmente debe pulsar números en el teclado del teléfono móvil mientras navega a través de un sistema de teléfono automatizado.

Puede utilizar el teléfono Uconnect™ Phone para acceder a un sistema de buzón de voz o a un servicio automatizado, como un servicio de búsqueda de personas o servicio al cliente automatizado. Algunos servicios requieren una selección de respuesta inmediata. En algunos casos, eso puede ser demasiado rápido para que pueda usarse el teléfono Uconnect™ Phone.

Cuando llame con su teléfono Uconnect™ Phone a un número donde normalmente se le requiere que introduzca una secuencia de pulsación de tonos en el teclado de su teléfono móvil, puede pulsar el botón VR y decir la secuencia que desea introducir seguida de la palabra ″Enviar″. Por ejemplo, si se le solicita que introduzca su número PIN seguido de una almohadilla (3 7 4 6 #), puede pulsar el botón VR y decir ″3 7 4 6 # Enviar″. La pronunciación de un nombre o de una secuencia de números, seguido de ″Enviar″ también puede utilizarse para navegar a través de una estructura de menús de un centro de servicio al cliente automatizado y para dejar un número en un buscapersonas.

También puede enviar entradas almacenadas de la libreta de direcciones de Uconnect™ en forma de tonos para obtener un acceso rápido y fácil a entradas de buscapersonas y buzón de voz. Para utilizar esta característica, marque el número al que desea llamar y a continuación pulse el botón VR y diga “Enviar.” El sistema le solicitará que introduzca el nombre o número y diga el nombre de la entrada de la libreta de teléfonos que desea enviar. El teléfono Uconnect™ Phone enviará entonces el número de teléfono correspondiente asociado a la entrada de la libreta de teléfonos, como tonos a través del teléfono.

NOTA:

- **Es posible que no se escuchen todos los tonos debido a las configuraciones de red de telefonía móvil; esto es normal.**

- **Algunos sistemas de buscapersonas y buzón de voz tienen reglajes de desconexión temporizada del sistema demasiado cortos y es posible que imposibiliten el uso de esta característica.**

Accesibilidad - Instrucciones de anulación
El botón de órdenes por voz puede utilizarse cuando desea saltarse parte de una instrucción y emitir su orden de voz inmediatamente. Por ejemplo, si una indicación está diciendo "Desea emparejar un teléfono, borrar un…", se puede pulsar el botón VR y decir "Emparejar un teléfono" para seleccionar esa opción sin tener que escuchar el resto de la indicación por voz.

Activación y desactivación de confirmación de instrucciones
Si se desactiva la confirmación de instrucciones, el sistema dejará de pedirle que confirme sus selecciones (p. ej., el teléfono Uconnect™ Phone no repetirá un número de teléfono antes de marcarlo).

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga:
  - "Configurar la activación de indicaciones de confirmaciones"
  - "Configurar la desactivación de indicaciones de confirmaciones"

Indicadores de estado de teléfono y red
Si está disponible en la radio o en un visor Premium como el grupo de instrumentos del tablero, y es compatible con su teléfono móvil, el teléfono Uconnect™ Phone le informará del estado del teléfono y la red al intentar realizar una llamada con el teléfono Uconnect™ Phone. Se proporciona el estado de potencia de señal de red de roaming, potencia de batería del teléfono, etc.

Marcado empleando el teclado del teléfono móvil
Puede marcar un número de teléfono con el teclado del teléfono móvil y seguir utilizando el teléfono Uconnect™ Phone. (Mientras marca mediante el teclado del teléfono móvil, el usuario debe adoptar medidas de seguridad de precaución.) Si marca un número en el teléfono móvil Bluetooth® emparejado, el sonido se oirá mediante el sistema de audio del vehículo. El teléfono Uconnect™ Phone funcionará de la misma forma que si marcase el número empleando las órdenes por voz.

NOTA:

Determinadas marcas de teléfonos móviles no envían el tono de marcado al teléfono Uconnect™ Phone para ser reproducido en el sistema de audio del vehículo, de modo que no podrá oírse. En esta situación, después de haber marcado con éxito un número, el usuario puede tener la sensación de que la llamada no se ha establecido, aunque ésta se encuentre en curso. Cuando respondan a su llamada oirá el audio.

Silenciar/Eliminación de silenciamiento (silenciar desactivado)
Cuando se silencia el teléfono Uconnect™ Phone, se puede seguir oyendo al interlocutor, pero la otra parte no podrá oírlo a usted. Para silenciar el teléfono Uconnect™ Phone:

- Pulse el botón VR.
- Después del pitido, diga "Silenciar".

Para eliminar el silenciamiento del teléfono Uconnect™ Phone:

- Pulse el botón VR.
- Después del pitido, diga "Silenciar desactivado."

Conectividad telefónica avanzada

Transferencia de una llamada desde/hasta un teléfono móvil

El teléfono Uconnect™ Phone permite transferir llamadas en curso del teléfono móvil al teléfono Uconnect™ Phone sin interrumpir la llamada. Para transferir una llamada en curso de su teléfono móvil emparejado con el teléfono Uconnect™ Phone a este último o viceversa, pulse el botón VR y diga "Transferir llamada".

Conexión o desconexión del emparejamiento entre el teléfono Uconnect™ Phone y el teléfono móvil

Su teléfono móvil puede emparejarse con muchos dispositivos electrónicos diferentes, pero sólo puede estar "conectado" activamente con un dispositivo electrónico a la vez.

Si desea conectar o desconectar la conexión Bluetooth® entre un teléfono móvil emparejado con un teléfono Uconnect™ Phone y dicho teléfono Uconnect™, siga las instrucciones descritas en el manual del usuario de su teléfono móvil.

Lista de nombres de teléfonos móviles emparejados

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Configuración de emparejamiento de teléfonos".
- Cuando se le solicite, diga "Enumerar teléfonos".
- El teléfono Uconnect™ Phone dirá los nombres de todos los teléfonos móviles emparejados, desde la prioridad más alta hasta la más baja. Para "seleccionar" o "eliminar" un teléfono emparejado que se está anunciando, pulse el botón VR y diga "Seleccionar" o "Eliminar". También puede consultar las dos secciones siguientes para conocer una forma alternativa de "seleccionar" o "eliminar" un teléfono hermanado.

Selección de otro teléfono móvil

Esta función le permite seleccionar y comenzar a utilizar otro teléfono emparejado con el teléfono Uconnect™ Phone.

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y el pitido siguiente, diga "Configuración de selección de teléfono" y siga las indicaciones.
- También puede pulsar el botón VR en cualquier momento mientras se está reproduciendo la lista, y a continuación escoger el teléfono que desea seleccionar.
- En la siguiente llamada se utilizará el teléfono seleccionado. Si el teléfono seleccionado no está disponible, el teléfono Uconnect™ Phone volverá a utilizar el teléfono con la prioridad más alta presente en el vehículo o cerca del mismo (dentro de una distancia aproximada de 9 metros o 30 pies).

Eliminación de teléfonos móviles emparejados con el teléfono Uconnect™ Phone

- Pulse el botón para comenzar.
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Configuración de emparejamiento de teléfonos".
- En la indicación siguiente, diga "Eliminar" y siga las indicaciones.
- También puede pulsar el botón VR en cualquier momento mientras se está reproduciendo la lista, y a continuación escoger el teléfono que desea eliminar.

Información que debe conocer acerca de su teléfono Uconnect™ Phone

Tutorial del teléfono Uconnect™ Phone

Para oír unas breves instrucciones de las características del teléfono Uconnect™ Phone, pulse el botón y diga "Tutorial de Uconnect™".

Entrenamiento de voz

Si el usuario encuentra dificultades para que el teléfono Uconnect™ Phone reconozca sus números u órdenes por voz, puede utilizar la característica de entrenamiento de voz del teléfono Uconnect™ Phone. Para entrar en este modo de entrenamiento, siga uno de estos dos procedimientos:

Desde fuera del modo de teléfono Uconnect™ Phone (p. ej., desde el modo de radio)

- Mantenga pulsado el botón VR durante cinco segundos hasta que comience la sesión, o
- Pulse el botón VR y diga "Entrenamiento de voz", "Entrenamiento del sistema" o "Iniciar entrenamiento de voz".

Puede pulsar el botón del teléfono Uconnect™ Phone para restaurar los ajustes de fábrica o repetir las palabras y frases cuando se lo solicite el teléfono Uconnect™ Phone. Para obtener los mejores resultados, la sesión de programación de voz debe completarse con el vehículo aparcado, el motor en marcha, todas las ventanillas cerradas y el ventilador apagado.

Este procedimiento puede ser repetido con un nuevo usuario. El sistema solamente se adaptará a la última voz programada.

Restablecimiento

- Pulse el botón .
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Configuración" y, a continuación, "Restablecimiento".

Esto borrará todos los teléfonos emparejados, las entradas de la libreta de teléfonos y otros ajustes en todos los modos de idioma. El sistema le avisará antes de restablecerse a ajustes de fábrica.

Ordenes por voz

- Para obtener las mejores prestaciones, ajuste el espejo retrovisor para que haya una separación de al menos 1 cm (media pulgada) entre la consola de techo (si está equipado) y el espejo.
- Antes de hablar espere siempre al pitido.

- Hable normalmente, sin hacer pausas, simplemente de la misma forma que hablaría a una persona que se encuentra a unos metros de usted.
- Asegúrese de que no haya otras personas hablando mientras usted habla.
- Las prestaciones se optimizan con:
  - un reglaje del ventilador de velocidad baja a media,
  - una velocidad del vehículo de baja a media,
  - poco ruido de la carretera,
  - una superficie de carretera lisa,
  - ventanillas completamente cerradas,
  - clima seco.
- Aunque el sistema está diseñado para usuarios que hablan en inglés británico, holandés, francés, alemán, italiano o español, es posible que el sistema no funcione siempre para algunos.
- Al navegar por un sistema automatizado, como un buzón de voz, o al enviar un mensaje de búsqueda, cuando termine de decir la cadena de dígitos, es necesario decir "Enviar".
- Se recomienda almacenar nombres en la libreta de teléfonos cuando el vehículo está detenido.
- No se recomienda almacenar nombres que suenen de forma similar en la libreta de teléfonos de Uconnect™.
- El grado de reconocimiento de nombres en la libreta de teléfonos (descargada y local del teléfono Uconnect™ Phone) es óptimo cuando las entradas no son similares.
- Los números deben decirse en dígitos separados. Debe decir "ocho-cero-cero" en lugar de "800".
- Puede decir "O" (letra "O") en lugar de "0" (cero).
- Aunque el sistema soporta el marcado internacional para la mayor parte de combinaciones de números, es posible que algunas combinaciones de números de marcado abreviado no sea soportadas.
- En un vehículo descapotable, las prestaciones del sistema pueden verse comprometidas con la capota convertible bajada.

Prestaciones máximas del sistema de audio

- La calidad del audio se optimiza con:
  - un reglaje del ventilador de velocidad baja a media,
  - una velocidad del vehículo de baja a media,
  - poco ruido de la carretera,
  - una superficie de carretera lisa,
  - ventanillas completamente cerradas,
  - clima seco y
  - accionamiento desde el asiento del conductor.
- Las prestaciones como la claridad del sonido, el eco y el volumen, en gran medida dependen del teléfono y la red, y no del teléfono Uconnect™ Phone.

- El eco a menudo puede reducirse bajando el volumen de audio del teléfono dentro del vehículo.
- En un vehículo descapotable, las prestaciones del sistema pueden verse comprometidas con la capota convertible bajada.

Llamadas recientes
Si su teléfono ofrece soporte para "Transferencia automática de libreta de direcciones", el teléfono Uconnect™ Phone puede mostrar una lista de las llamadas entrantes, efectuadas y perdidas.

Mensajes SMS
El teléfono Uconnect™ Phone puede leer o enviar nuevos mensajes en su teléfono.

Lectura de mensajes:
Si recibe un nuevo mensaje de texto mientras su teléfono está conectado al teléfono Uconnect™ Phone, un anuncio le notificará que tiene un nuevo mensaje de texto. Si desea oír el nuevo mensaje:

- Pulse el botón .
- Después de la indicación "Listo" y del siguiente pitido, diga "Leer SMS" o "Leer mensajes".
- El teléfono Uconnect™ Phone mostrará el siguiente mensaje de texto.

Después de leer un mensaje, puede "Contestar" o "Reenviar" el mensaje utilizando el teléfono Uconnect™ Phone.

Envío de mensajes:
Puede enviar mensajes utilizando el teléfono Uconnect™ Phone. Para enviar un nuevo mensaje:

- Pulse el botón .
- Después de la indicación "Listo" y del siguiente pitido, diga "Enviar SMS" o "Enviar mensajes".
- Puede dictar el mensaje que desea enviar o decir "Enumerar mensajes". Hay 20 mensajes preconfigurados.

Para enviar un mensaje, pulse el botón VR mientras el sistema enumera el mensaje y diga "Enviar".

El teléfono Uconnect™ Phone le solicitará que diga el nombre o el número de la persona a la que desea enviar el mensaje.

Lista de mensajes preconfigurados:

1. Sí
2. No
3. ¿Dónde se encuentra?
4. Necesito más detalles.
5. JA JA JA
6. ¿Por qué?
7. Te quiero
8. Llámeme
9. Llámeme más tarde
10. Gracias
11. Le veré en 15 minutos
12. Voy de camino
13. Llegaré tarde
14. ¿Ya está allí?
15. ¿Dónde quedamos?

16. ¿Puede esperar?
17. Hasta luego
18. ¿Cuándo quedamos?
19. Envíeme el número al que llamar
20. Empiecen sin mí

ACTIVAR/DESACTIVAR el aviso de SMS entrante

Al desactivar el anuncio de mensajes SMS recibidos, el sistema dejará de anunciar los nuevos mensajes recibidos.

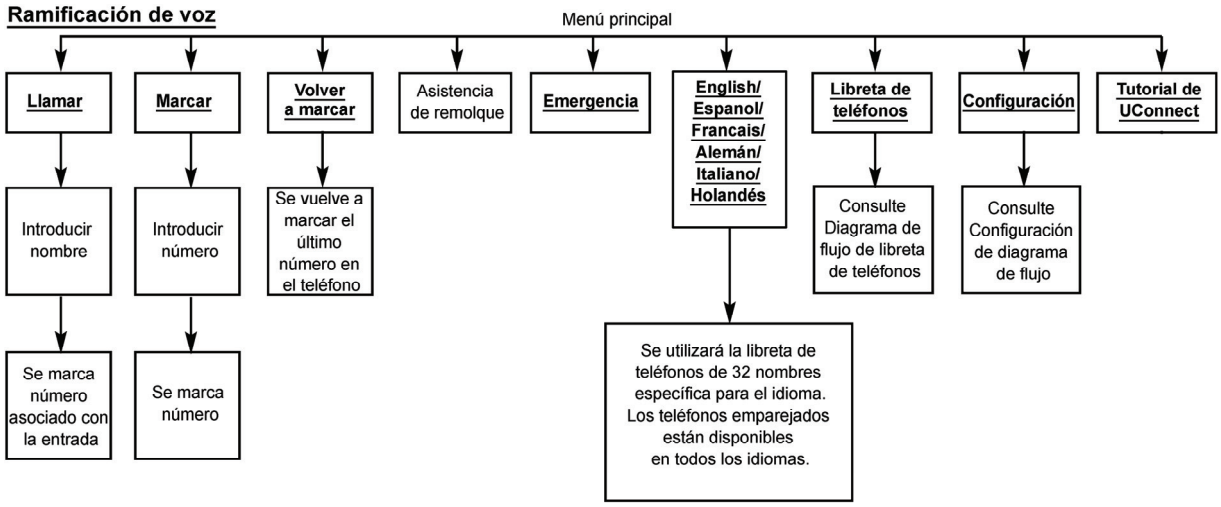
- Pulse el botón .
- Después de la indicación "Listo" y del pitido siguiente, diga "Configuración, Anuncio de mensajes recibidos", a continuación tendrá ocasión de cambiarlo.

Enlace de comunicación de Bluetooth®

Se ha dado el caso de teléfonos móviles que pierden la conexión con el teléfono Uconnect™ Phone. Cuando esto sucede, por lo general la comunicación puede restablecerse al apagar y encender el teléfono. Se recomienda mantener el teléfono móvil con el modo Bluetooth® activado.

Activación

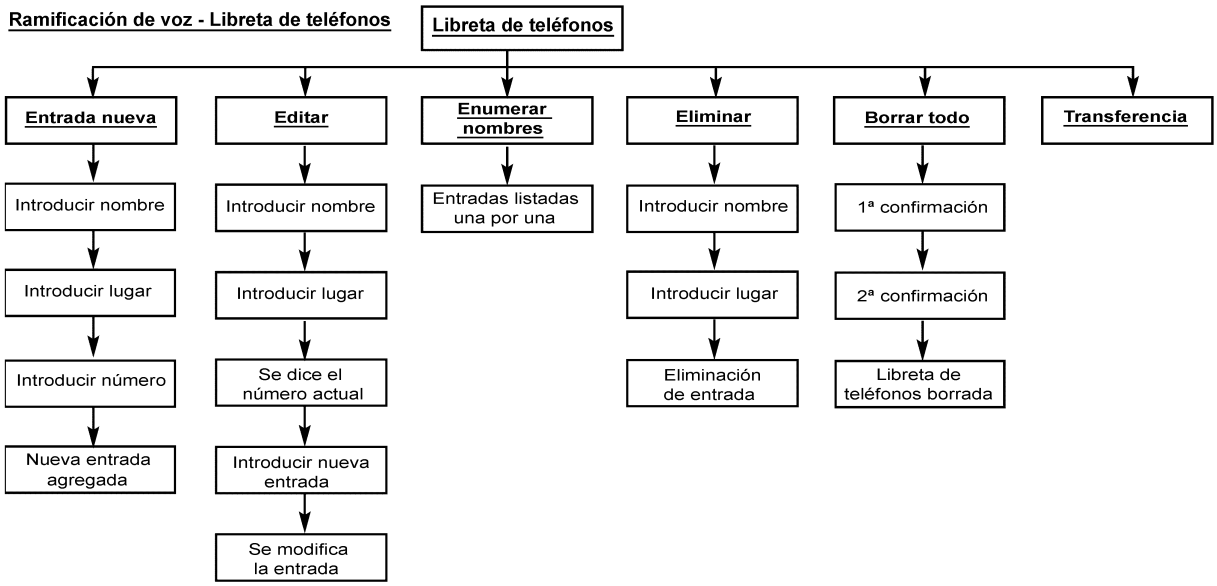
Después de cambiar la llave de encendido de la posición OFF a ON o ACC, o después de un cambio de idioma, antes de utilizar el sistema debe esperar al menos 15 segundos.



Nota: **Las órdenes por voz disponibles se muestran en negrita y están subrayadas.**

030609126

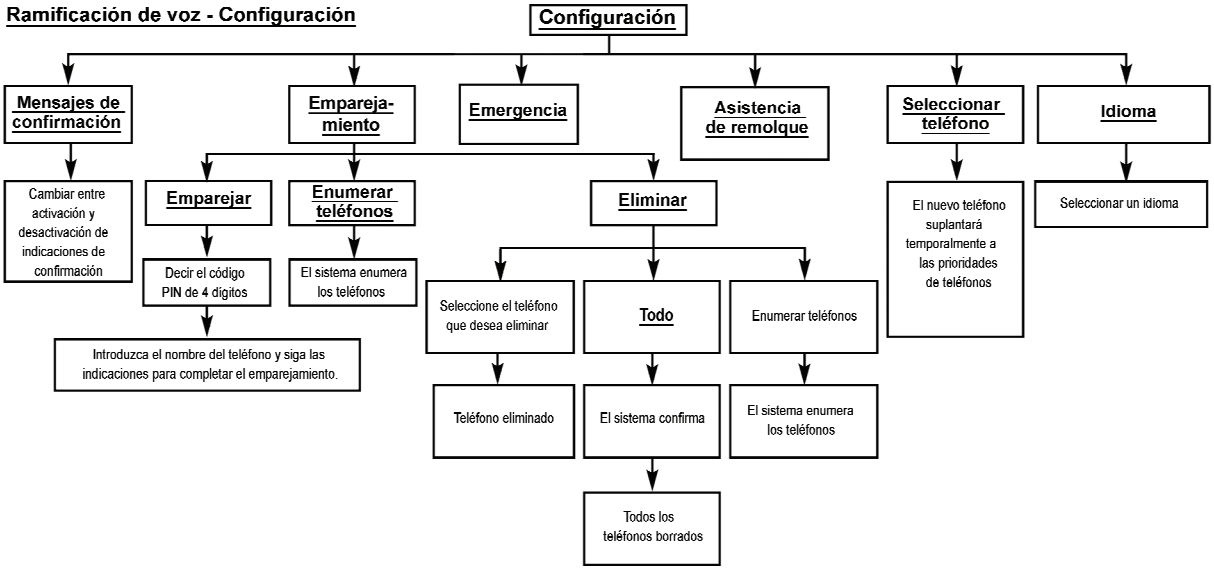
Ramificación de voz - Libreta de teléfonos



Nota: **Las órdenes por voz disponibles se muestran en negrita y están subrayadas.**

81c6bf80

Ramificación de voz - Configuración



Nota: **Las órdenes por voz disponibles se muestran en negrita y están subrayadas.** 030605582

Ordenes por voz	
Principal	Alternativo(s)
cero	
uno	
dos	
tres	
cuatro	
cinco	
seis	
siete	
ocho	
nueve	
asterisco (*)	asterisco
más (+)	
almohadilla (#)	
todo	todos ellos
Asistencia de remolque	
llamar	
cancelar	
mensajes de confirmación	confirmación
continuar	
eliminar	

Ordenes por voz	
Principal	Alternativo(s)
marcar	
transferencia	
holandés	Países Bajos
editar	
emergencia	
inglés	
eliminar todo	borrar todo
español	
francés	
alemán	Deutsch
ayuda	
casa	
italiano	italiano
idioma	
enumerar nombres	
enumerar teléfonos	
menú principal	volver a menú principal
móvil	
silenciar activado	
silenciar desactivado	
entrada nueva	

Ordenes por voz	
Principal	Alternativo(s)
No	
buscapersonas	buscapersonas
emparejar un teléfono	
emparejamiento de teléfonos	emparejamiento
libreta de teléfonos	libreta de teléfonos
anterior	
volver a marcar	
seleccionar teléfono	seleccionar
enviar	
configuración	reglajes de teléfono o configuración de teléfono
transferir llamada	
Tutorial de Uconnect™	
volver a intentarlo	
entrenamiento de voz	entrenamiento del sistema
trabajo	
sí	

ORDENES POR VOZ - SI ESTA EQUIPADO

Funcionamiento del sistema de órdenes por voz

Este sistema de órdenes por voz le permite controlar su radio AM, FM, reproductor de discos y grabadora de memoria.

NOTA:

Procure hablar al Sistema de interfaz de voz de la forma más calmada y normal posible. La capacidad del Sistema de interfaz de voz para reconocer las órdenes por voz del usuario puede verse afectada de manera adversa si se habla rápido o con un nivel alto de voz.

¡ADVERTENCIA!
Debería utilizarse cualquier sistema guiado por voz en unas condiciones de conducción seguras conformes con las leyes locales. Siempre debe mantener su atención en la carretera De no hacerlo, podría producirse una colisión que provoque lesiones graves o mortales.

Cuando pulse el botón de órdenes por voz , oirá un pitido. El pitido es la señal para dar una orden.

NOTA:

Si no dice una orden en un plazo de unos segundos, el sistema le presentará una lista de opciones.

Si en algún momento desea interrumpir el sistema mientras éste está enumerando opciones, pulse el botón de órdenes por voz , espere al pitido y diga su orden.

Si se pulsa el botón de órdenes por voz mientras el sistema está hablando, esto se conoce como ″entrometimiento″. El sistema será interrumpido y se podrán agregar o cambiar órdenes después del pitido. Esto será útil cuando comience a aprender las opciones.

NOTA:

En cualquier momento puede decir las palabras ″Cancelar″, ″Ayuda″ o ″Menú principal″.

Estas órdenes son universales y pueden utilizarse desde cualquier menú. Todas las órdenes pueden utilizarse dependiendo de la aplicación que está activa.

Cuando utilice este sistema debe hablar con claridad y con un volumen normal de conversación.

El sistema reconocerá mejor lo que dice si las ventanas están cerradas y el ventilador del aire acondicionado/calefactor está fijado a baja velocidad.

En cualquier punto, si el sistema no reconoce una de sus órdenes, se le solicitará que la repita.

Para oír el primer menú disponible, pulse el botón de órdenes por voz y diga "Ayuda" o "Menú Principal".

Ordenes

El sistema de órdenes por voz entiende dos tipos de órdenes. Las órdenes universales están disponibles en todo momento. Las órdenes locales están disponibles si el modo Radio soportado está activo.

Cambio de volumen

1. Inicie un diálogo pulsando el botón de órdenes por voz .
2. Diga una orden (p. ej., "Ayuda").
3. Utilice la perilla giratoria ON/OFF VOLUME para regular el volumen en un nivel confortable mientras el sistema de órdenes por voz está hablando. Tenga en cuenta que el reglaje de volumen para las órdenes por voz es diferente al del sistema de audio.

Menú principal

Inicie un diálogo pulsando el botón de órdenes por voz . Puede decir "Menú principal" para cambiar al menú principal.

En este modo puede decir las órdenes siguientes:

- "Radio" (para cambiar al modo de radio)
- "Disco" (para cambiar al modo de disco)
- "Recordatorio" (para cambiar al modo de grabadora de memoria)
- "Configuración del sistema" (para cambiar a la configuración del sistema)

Radio AM (o Radio de onda larga o Radio de onda media - Si está equipado)

Para cambiar a la banda AM, diga "AM" o "Radio AM". En este modo puede decir las órdenes siguientes:

- "Frecuencia" (para cambiar la frecuencia)
- "Emisora siguiente" (para seleccionar la siguiente emisora)
- "Emisora anterior" (para seleccionar la emisora anterior)
- "Menú de radio" (para cambiar al menú de radio)
- "Menú principal" (para cambiar al menú principal)

Radio FM

Para cambiar a la banda FM, diga "FM" o "Radio FM". En este modo puede decir las órdenes siguientes:

- "Frecuencia" (para cambiar la frecuencia)
- "Emisora siguiente" (para seleccionar la siguiente emisora)
- "Emisora anterior" (para seleccionar la emisora anterior)
- "Menú de radio" (para cambiar al menú de radio)
- "Menú principal" (para cambiar al menú principal)

Disco

Para cambiar al modo de disco, diga "Disco". En este modo puede decir las órdenes siguientes:

- "Pista" (#) (para cambiar la pista)
- "Pista siguiente" (para reproducir la siguiente pista)
- "Pista anterior" (para reproducir la pista previa)

- "Menú principal" (para cambiar al menú principal)

Recordatorio
Para cambiar al modo de grabadora de memoria diga "Memoria". En este modo puede decir las órdenes siguientes:

- "Recordatorio nuevo" (para grabar un nuevo recordatorio) - Durante la grabación puede pulsar el botón de órdenes por voz para detener la grabación. Continúe diciendo una de las órdenes siguientes:
  - "Guardar" (para guardar el recordatorio)
  - "Continuar" (para continuar la grabación)
  - "Eliminar" (para borrar la grabación)
- "Reproducir recordatorios" (para reproducir los recordatorios previamente registrados) - Durante la reproducción puede pulsar el botón de órdenes por voz para detener la reproducción de recordatorios. Continúe diciendo una de las órdenes siguientes:
  - "Repetir" (para repetir un recordatorio)
  - "Siguiente" (para reproducir el recordatorio siguiente)
  - "Anterior" (para reproducir el recordatorio anterior)
  - "Eliminar" (para borrar un recordatorio)
- "Eliminar todo" (para borrar todos los recordatorios)

Configuración del sistema
Para cambiar la configuración del sistema, puede decir una de estas órdenes:

- "Cambiar a configuración del sistema"
- "Configuración del sistema del menú principal"
- "Cambiar a la configuración del sistema"
- "Cambiar a configuración"
- "Configuración del menú principal" o
- "Cambiar a la configuración"

En este modo puede decir las órdenes siguientes:

- "Idioma inglés"
- "Idioma francés"
- "Idioma español"
- "Idioma holandés"
- "Idioma alemán"
- "Idioma italiano"
- "Tutorial"
- "Entrenamiento de voz"

NOTA:

Tenga en cuenta que primero debe pulsar el botón de órdenes por voz y después esperar al pitido antes de decir órdenes de "entrometimiento".

Entrenamiento de voz

Si los usuarios encuentran dificultades para que el sistema reconozca sus números u órdenes por voz, pueden utilizar la característica de entrenamiento de voz de Uconnect™.

1. Pulse el botón de órdenes por voz y diga "Configuración del sistema" y, cuando esté en ese menú, diga "Entrenamiento de voz". Esto programará su propia voz en el sistema y mejorará el reconocimiento.

2. Repita las palabras y frases cuando se lo solicite el sistema de voz de Uconnect™. Para obtener los mejores resultados, la sesión de programación de voz debe completarse con el vehículo aparcado, el motor en marcha, todas las ventanillas cerradas y el ventilador del aventador apagado. Este procedimiento puede ser repetido con un nuevo usuario. El sistema solamente se adaptará a la última voz programada.

ASIENTOS

Los asientos constituyen una parte primordial del sistema de sujeción de ocupantes del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- Es peligroso viajar en la zona de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en esas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones de gravedad o mortales.

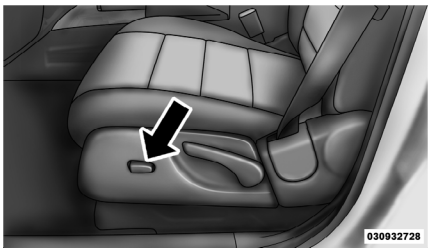
(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad. En caso de colisión, quienes viajen en esas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones de gravedad o mortales.
- Asegúrese de que cada persona que viaje en su vehículo lo haga en un asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.

Asiento servoasistido del conductor - Si está equipado

El conmutador de asiento servoasistido se encuentra en el lado exterior del mismo, cerca del suelo. Utilice este conmutador para mover el asiento hacia arriba o hacia abajo, hacia adelante o hacia atrás o para inclinarlo.



Conmutador de asiento servoasistido

Ajuste del asiento hacia adelante o hacia atrás

El asiento se puede ajustar hacia adelante y hacia atrás. Presione el conmutador de asiento hacia adelante o hacia atrás, el asiento se moverá en la dirección del conmutador. Suelte el conmutador cuando alcance la posición deseada.

Ajuste del asiento hacia arriba o hacia abajo
La altura de los asientos se puede ajustar hacia arriba o hacia abajo. Tire del conmutador de asiento hacia arriba o hacia abajo, el asiento se moverá en la dirección del conmutador. Suelte el conmutador cuando alcance la posición deseada.

Inclinación del asiento hacia arriba o hacia abajo
El ángulo del cojín del asiento se puede ajustar en cuatro direcciones. Tire de la parte delantera o trasera del conmutador de asiento hacia arriba o hacia abajo, la parte delantera o trasera del cojín del asiento se moverá en la dirección del conmutador. Suelte el conmutador cuando alcance la posición deseada.

Asiento servoasistido del acompañante - Si está equipado
Los vehículos equipados con asientos servoasistidos del acompañante sólo se pueden ajustar hacia adelante y hacia atrás.

¡ADVERTENCIA!
- Puede ser peligroso regular el asiento con el vehículo en movimiento. Mover un asiento con el vehículo en movimiento podría ocasionar una pérdida del control que podría causar una colisión, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones de gravedad o mortales.
- Los asientos deben ajustarse antes de abrocharse los cinturones de seguridad y mientras el vehículo se encuentre estacionado. Un cinturón de seguridad mal ajustado podría causar lesiones de gravedad o mortales.
- No circule con el respaldo del asiento reclinado, ya que en tal caso el cinturón de seguridad no descansa contra su pecho. En caso de colisión, usted podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones de gravedad o mortales.

¡PRECAUCIÓN!
No coloque ningún objeto debajo de un asiento servoasistido ni obstaculice su capacidad de movimiento, ya que podría dañar los controles del asiento. Si el movimiento del asiento se ve obstruido por un obstáculo en su recorrido, dicho movimiento podría verse limitado.

Asientos térmicos - Si está equipado
En algunos modelos, los asientos del conductor y del acompañante delantero pueden estar equipados con calefactores en los cojines y respaldos de los asientos.

Hay dos conmutadores de asientos térmicos que permiten al conductor y al acompañante regular los asientos independientemente. Los controles para cada asiento están situados cerca de la parte inferior central del tablero de instrumentos.

Puede escoger entre los reglajes de calor ALTO, BAJO o APAGADO. Unas luces indicadoras de color ámbar en cada conmutador indican el nivel de calor en uso. Para calor ALTO se iluminarán dos luces indicadoras, para calor BAJO una, y cuando el sistema está apagado ninguna.

Pulse una vez el conmutador para seleccionar el nivel de calefacción ALTO. Pulse el conmutador una segunda vez para seleccionar el nivel de calefacción BAJO. Pulse el conmutador una tercera vez para desactivar los elementos calefactores.

Cuando se selecciona el reglaje de nivel ALTO, el calefactor proporcionará un nivel de calor reforzado durante los primeros cuatro minutos de funcionamiento. A continuación, la salida de calor descenderá al nivel de temperatura ALTA normal. Si se selecciona el nivel de calefacción ALTO, el sistema cambiará automáticamente al nivel de calefacción BAJO al cabo de unos 30 minutos de funcionamiento continuado. En ese momento, el número de LED iluminados cambia de dos a uno, indicando el cambio. El reglaje de calor BAJO se desactivará automáticamente después de unos 30 minutos.

NOTA:

Una vez seleccionado un reglaje de calefacción, el calor se percibirá al cabo de dos a cinco minutos.

¡ADVERTENCIA!

- Las personas que no tienen la habilidad de sentir dolor en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión de la médula espinal, medicación, consumo de alcohol, agotamiento u otra condición física deben tener cuidado al usar el calefactor de asiento. Puede ocasionar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se usa durante mucho tiempo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

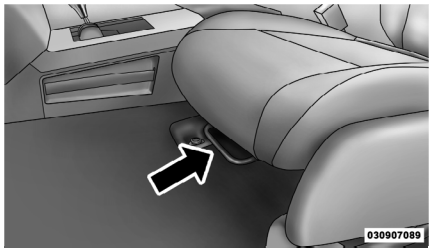
- No coloque nada en el asiento que pueda aislar del calor, como una manta o un cojín. Podría resultar en sobrecalentamiento del calefactor de asiento. Sentarse en un asiento sobrecalentado podría causar quemaduras graves debido al incremento de temperatura en la superficie del asiento.

¡PRECAUCIÓN!

El sobrecalentamiento repetitivo del asiento puede dañar el elemento calefactor y/o estropear el material del asiento.

Ajustes de asiento delantero manual

En modelos equipados con asientos manuales, los asientos del conductor y del acompañante se pueden ajustar hacia adelante o hacia atrás utilizando una barra situada en la parte delantera del cojín del asiento, cerca del suelo.



Regulación manual del asiento delantero

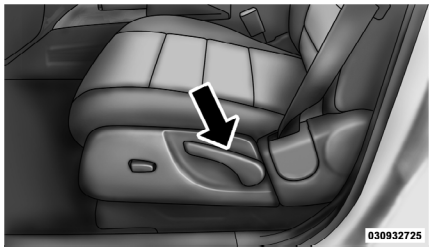
Mientras está sentado en el asiento, levante la barra y mueva el asiento hacia adelante o hacia atrás. Suelte la barra cuando alcance la posición deseada. A continuación, ejerciendo presión con el cuerpo, desplácese hacia adelante y hacia atrás en el asiento para asegurarse de que los mecanismos de ajuste del mismo se han trabado.

¡ADVERTENCIA!

- Puede ser peligroso regular el asiento con el vehículo en movimiento. Mover un asiento con el vehículo en movimiento podría ocasionar una pérdida del control que podría causar una colisión, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones de gravedad o mortales.
- Los asientos deben ajustarse antes de abrocharse los cinturones de seguridad y mientras el vehículo se encuentre estacionado. Un cinturón de seguridad mal ajustado podría causar lesiones de gravedad o mortales.

Asiento delantero – Reclinación manual

Para reclinar el respaldo de asiento, inclínese ligeramente hacia adelante y levante la palanca. A continuación apóyese hacia atrás hasta la posición deseada y suelte la palanca. Para devolver el asiento a su posición vertical normal, inclínese hacia adelante y levante la palanca. Suelte la palanca cuando el respaldo del asiento se encuentre en la posición vertical.

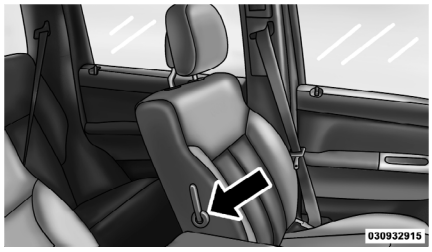


Palanca de reclinación

¡ADVERTENCIA!
No circule con el respaldo del asiento reclinado, ya que en tal caso el cinturón de seguridad no descansa contra su pecho. En caso de colisión, usted podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones de gravedad o mortales.

Soporte lumbar manual - Si está equipado

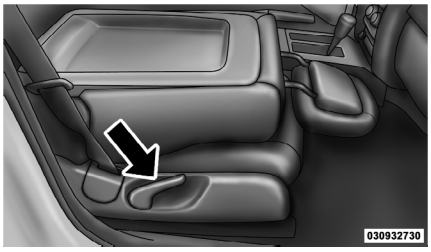
En modelos equipados con soporte lumbar manual, la palanca de soporte está situada en el lateral interno del asiento. Gire la palanca hacia abajo para aumentar el soporte y hacia arriba para disminuirlo, según se desee.



Palanca de soporte lumbar

Plegado plano de asiento delantero del acompañante - Si está equipado

Esta característica permite plegar el respaldo del acompañante delantero dejándolo plano para ampliar el espacio para carga. Algunos asientos plegables en el suelo también disponen de una superficie posterior del respaldo dura que puede utilizarse como superficie de trabajo cuando el asiento está plegado plano. Desplace hacia arriba la palanca para plegar hacia abajo el respaldo del asiento.



Plegado plano de asiento del acompañante

Apoyacabezas

Los apoyacabezas están diseñados para reducir el riesgo de lesiones restringiendo el movimiento de la cabeza en caso de impacto trasero. Los apoyacabezas deben ajustarse para que la parte superior se sitúe por encima de la parte superior de la oreja.

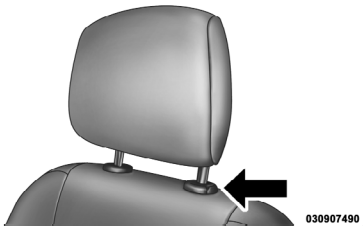
¡ADVERTENCIA!
Los apoyacabezas de todos los ocupantes deben ajustarse correctamente antes de poner el vehículo en marcha u ocupar un asiento. Los apoyacabezas no deben ajustarse nunca mientras el vehículo está en movimiento. Si conduce un vehículo con los apoyacabezas extraídos o incorrectamente ajustados se podrían producir lesiones de gravedad o mortales en caso de colisión.

Apoyacabezas activos - Asientos delanteros

Los apoyacabezas activos son un componente pasivo y desplegable; los vehículos equipados con dicho elemento no disponen de ninguna marca para una identificación rápida, por lo que se deberá realizar una inspección visual a tal efecto. El apoyacabezas se divide en dos partes: una parte delantera de espuma blanda y tapizada, y una trasera con plástico decorativo.

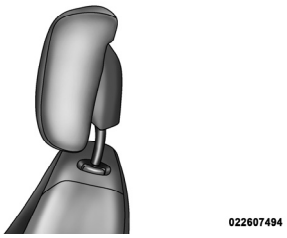
Cuando se despliega el AHR durante un impacto trasero, la mitad delantera del apoyacabezas se amplía hacia adelante para minimizar el espacio entre la nuca del ocupante y el AHR. El sistema está diseñado para impedir o reducir el alcance de las lesiones del conductor y del acompañante delantero en determinados tipos de impactos traseros. Consulte ″Sujeciones de los ocupantes″ en ″Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo″ para obtener más información.

Para levantar el apoyacabezas, tire del mismo hacia arriba. Para bajarlo, pulse el botón de ajuste situado en la base del apoyacabezas y empuje este último hacia abajo.

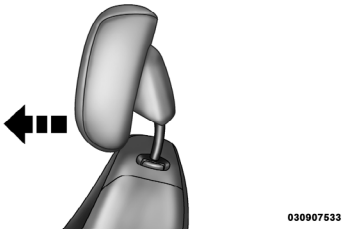


Botón de ajuste

Los apoyacabezas activos se pueden inclinar hacia adelante y hacia atrás para mayor comodidad. Para inclinar el apoyacabezas y acercarlo a la parte trasera de la cabeza, tire hacia afuera de la parte inferior del apoyacabezas. Empuje hacia atrás desde la parte inferior del apoyacabezas para alejarlo de la cabeza.



Apoyacabezas activo (posición normal)



Apoyacabezas activo (inclinado)

NOTA:

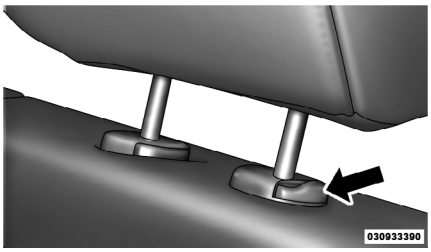
- **El desmontaje de los apoyacabezas es responsabilidad exclusiva de los técnicos cualificados y sólo se debe realizar con fines de servicio. Si necesita desmontar uno de los apoyacabezas, consulte con su concesionario autorizado.**
- **En caso de despliegue de un apoyacabezas activo, consulte ″Sujeciones de los ocupantes/Restablecimiento de los Apoyacabezas activos (AHR)″ en ″Cosas que debe conocer antes de poner en marcha su vehículo″ para obtener más información.**

¡ADVERTENCIA!

- No coloque ningún artículo, como abrigos, fundas de asiento o reproductores de DVD portátiles, sobre la parte superior del apoyacabezas activo. Estos artículos pueden interferir con el funcionamiento del apoyacabezas activo en caso de colisión, lo que podría dar lugar a sufrir lesiones graves o mortales.
- Los apoyacabezas activos se pueden desplegar si se golpean con un objeto como una mano, un pie o carga sin sujeción. Para evitar el despliegue accidental del apoyacabezas activo, compruebe que toda la carga está sujeta, ya que dicha carga puede entrar en contacto con el apoyacabezas activo en paradas repentinas. Si no se acata esta advertencia pueden producirse lesiones personales si se despliega el apoyacabezas activo.

Apoyacabezas traseros

Los dos asientos exteriores están equipados con apoyacabezas ajustables. Para levantar el apoyacabezas, tire del mismo hacia arriba. Para bajarlo, pulse el botón de ajuste que está situado en la base del apoyacabezas y empuje este último hacia abajo.



Botón de ajuste

NOTA:

- **El desmontaje de los apoyacabezas es responsabilidad exclusiva de los técnicos cualificados y sólo se debe realizar con fines de servicio. Si necesita desmontar uno de los apoyacabezas, consulte con su concesionario autorizado.**
- **Consulte ″Sujeciones de ocupantes″ en ″Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo″ para obtener información sobre el recorrido de atadura.**

¡ADVERTENCIA!

Si conduce un vehículo con los apoyacabezas extraídos o incorrectamente ajustados se podrían producir lesiones de gravedad o la muerte en caso de colisión. Los apoyacabezas deberían comprobarse siempre antes de poner en marcha el vehículo y nunca ajustarse mientras el vehículo está en movimiento.

Asiento trasero plegable dividido 60/40 con característica de plegado plano

Para obtener una zona de carga adicional, cada asiento trasero puede plegarse quedando plano. Esto permite ampliar el espacio para carga, conservando algo de lugar para sentarse.

NOTA:

Puede que antes de plegar el asiento trasero sea necesario recolocar el asiento delantero

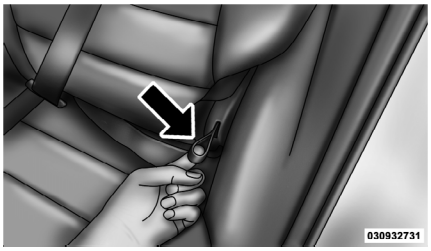
en su posición intermedia de la corredera. Verifique también que los asientos delanteros estén completamente verticales y colocados hacia adelante. Esto permite que pueda plegarse fácilmente el asiento trasero.

¡ADVERTENCIA!
- Resulta extremadamente peligroso viajar en la zona de carga, tanto dentro como fuera del vehículo. En caso de colisión, quienes viajen en esas zonas tienen muchas más probabilidades de sufrir lesiones de gravedad o mortales.
- No permita que nadie viaje en una zona del vehículo que no disponga de asientos y cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que cada persona que viaje en su vehículo lo haga en un asiento y use el cinturón de seguridad correctamente.

Para bajar el asiento trasero

1. Localice la brida de desenganche en el lado inferior externo de cada respaldo de asiento trasero.

2. Tire de la brida de desenganche (hacia la parte delantera del vehículo).



Brida de desenganche de asiento trasero

3. Pliegue el asiento delantero completamente hacia delante.

4. Si lo desea, empuje hacia abajo el respaldo del asiento para bloquearlo en posición plegado.

Para levantar el asiento trasero

NOTA:

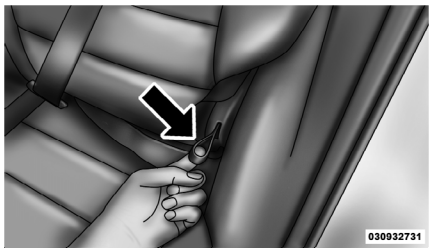
En caso de que haya interferencias que impidan que el respaldo quede bien trabado, tendrá dificultades para volver a poner el asiento en la posición correcta.

1. Si está bloqueado en posición plegado, tire de la brida de desenganche (hacia la parte delantera del vehículo).

2. Levante el respaldo y fíjelo en su posición.

¡ADVERTENCIA!
Asegúrese de que el respaldo se encuentra firmemente fijado en su posición. Si el respaldo no se fija firmemente en su posición, el asiento no ofrecerá la estabilidad necesaria para los asientos para niños y/o los ocupantes. Un asiento asegurado de forma inadecuada podría provocar heridas de gravedad.

Ajuste del reclinador
El respaldo del asiento trasero también puede reclinarse para mayor confort de los pasajeros. Tire de la brida de desenganche mientras se encuentra sentado en el asiento trasero para reclinar el respaldo.



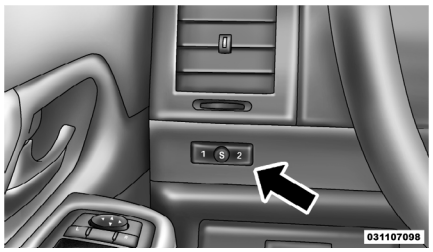
Correa de desenganche de respaldo de asiento trasero

¡ADVERTENCIA!
No circule con el respaldo del asiento reclinado, ya que en tal caso el cinturón de seguridad no descansa contra su pecho. En caso de colisión, usted podría deslizarse por debajo del cinturón de seguridad, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones de gravedad o mortales.

ASIENTO CON MEMORIA DEL CONDUCTOR - SI ESTA EQUIPADO

Esta característica permite al conductor guardar hasta dos perfiles de memoria diferentes, para ser recuperados fácilmente mediante un conmutador de memoria. Cada perfil de memoria contiene los reglajes de posición deseados para el asiento del conductor y los espejos laterales, y una serie de preselecciones de emisoras de radio deseadas.

El conmutador de memoria está situado en el tablero de instrumentos, a la izquierda de la columna de dirección. El conmutador contiene un botón S (SET) para activar la función de guardar en memoria. También contiene un conmutador de balancín rotulado con el número (1) y el número (2). El conmutador de balancín permite al conductor recuperar cualquiera de los dos perfiles de memoria programados previamente pulsando el lado apropiado del conmutador.



Conmutador de memoria del conductor

Programación de la característica de memoria

Para crear un perfil de memoria nuevo realice lo siguiente:

NOTA:

Cuando se guarda un nuevo perfil de memoria, se borra de la memoria el perfil existente.

1. Coloque el encendido en posición ON.

2. Ajuste todos los reglajes de perfil de memoria según las preferencias deseadas (es decir, asiento, espejo lateral y preselecciones de emisoras de radio).

3. Pulse y suelte el botón SET en el conmutador de memoria y, a continuación, pulse el lado del conmutador de balancín con el rótulo (1) antes de que transcurran cinco segundos. El Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), si está equipado, visualizará la posición de memoria que se está fijando.

Si se desea, puede guardarse un segundo perfil de memoria en la memoria de la siguiente forma:

1. Coloque el encendido en posición ON.

2. Ajuste todos los reglajes de perfil de memoria según las preferencias deseadas (es decir, asiento, espejo lateral y preselecciones de emisoras de radio).

3. Pulse y suelte el botón SET en el conmutador de memoria y, a continuación, pulse el lado del conmutador de balancín con el rótulo (2) antes de que transcurran cinco segundos. El EVIC, si está equipado, visualizará la posición de memoria que se está fijando.

NOTA:

- **Para vehículos equipados con caja de cambios automática, los perfiles de memoria pueden fijarse sin necesidad de que el vehículo se encuentre en la posición PARK (estacionamiento), pero para recuperar un perfil de memoria el vehículo sí que debe estar en PARK.**
- **Para vehículos equipados con caja de cambios manual, para recuperar un perfil de memoria la velocidad del vehículo debe ser de 0 km/h (0 mph).**
- **La característica de Invocación de memoria con desbloqueo a distancia puede activarse o desactivarse a través del EVIC, si está equipado. Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Características programables por el cliente″ en ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″ para obtener más información.**

Vinculación y desvinculación del transmisor de apertura a distancia a la memoria

Sus transmisores de apertura a distancia (RKE) pueden programarse para invocar uno de los dos perfiles de memoria programados previamente con una pulsación del botón DESBLOQUEO en el transmisor de RKE.

Para programar sus transmisores de RKE, haga lo siguiente:

1. Retire la llave del encendido.

2. Seleccione el perfil de memoria deseado, 1 ó 2.

3. Pulse y suelte el botón SET en el conmutador de memoria y, a continuación, pulse y suelte el lado del conmutador de balancín con el rótulo 1 ó 2, según corresponda, antes de que transcurran cinco segundos. En el EVIC, si está equipado, se visualizará ″Perfil de memoria fijado” (1 ó 2).

4. Pulse y suelte el botón BLOQUEO del transmisor de RKE antes de que transcurran 10 segundos.

NOTA:

Sus transmisores de RKE pueden desvincularse del reglaje de memoria pulsando el botón SET seguido del botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE como en el paso 4 anterior.

Recuperación de posiciones de memoria

NOTA:

- **Para vehículos equipados con caja de cambios automática, para recuperar posiciones de memoria el vehículo debe estar en PARK (estacionamiento). Si se intenta una recuperación cuando el vehículo no está en PARK (estacionamiento), se visualizará un mensaje en el EVIC (si está equipado).**
- **Para vehículos equipados con caja de cambios manual, para recuperar posiciones de memoria la velocidad del vehículo debe ser de 0 km/h (0 mph). Si se intenta una recuperación con una velocidad del vehículo superior a 0 km/h (0 mph), en el EVIC, si está equipado, se visualizará un mensaje.**

Para recuperar los reglajes de memoria para el conductor uno, pulse el botón de memoria número 1 o el botón DESBLOQUEO en el transmisor de RKE vinculado a la posición de memoria 1.

Para recuperar los reglajes de memoria para el conductor dos, pulse el botón de memoria número 2 o el botón DESBLOQUEO en el transmisor de RKE vinculado a la posición de memoria 2.

La recuperación puede cancelarse pulsando alguno de los botones de memoria (S, 1 ó 2) durante una recuperación. Cuando se cancela una recuperación, el asiento del conductor deja de moverse. Antes de que pueda seleccionarse otra recuperación deberá transcurrir un segundo.

Asiento con entrada y salida fácil (disponible con asiento con memoria solamente)

Esta característica permite el posicionamiento automático del asiento del conductor para mejorar la movilidad del mismo al entrar y salir del vehículo.

La distancia que se puede mover el asiento del conductor depende del lugar en que se encontraba el asiento cuando se extrajo la llave del interruptor de encendido.

- Al extraer la llave del interruptor de encendido, el asiento del conductor se moverá aproximadamente 60 mm (2,4 pulgadas) hacia atrás, si el asiento está 68 mm (2,7 pulgadas) o más por delante del tope trasero. Al insertar la llave en el interruptor de encendido y girarla sacándola de la posición LOCK, el asiento volverá a la posición fijada previamente.
- Al extraer la llave del interruptor de encendido, el asiento del conductor se moverá a una posición situada 8 mm (0,3 pulg.) por delante del tope trasero, si el asiento está situado entre 23 y 68 mm (0,9 y 2,7 pulg.) por delante del tope trasero. Al insertar la llave en el interruptor de encendido y girarla sacándola de la posición LOCK, el asiento volverá a la posición fijada previamente.

- Cuando el asiento del conductor está situado a menos de 23 mm (0,9 pulg.) por delante del tope trasero, la característica de entrada y salida fácil queda inhabilitada. En esta posición el movimiento del asiento para la entrada o salida fácil no representa beneficio alguno para el conductor.

Cada reglaje de memoria almacenado dispondrá de una posición de entrada y salida fácil asociada.

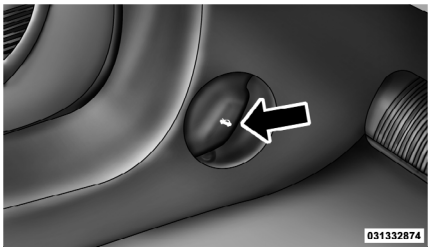
NOTA:

La característica de Entrada y salida fácil puede activarse o desactivarse a través de las características programables del EVIC. Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Características programables por el cliente″ en ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″ para obtener más información.

PARA ABRIR Y CERRAR EL CAPO

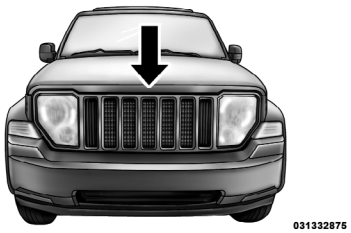
Para abrir el capó debe soltar dos pestillos.

1. Tire de la palanca de desenganche del capó situada debajo del lado izquierdo del tablero de instrumentos.



Desenganche del capó

2. Desde fuera del vehículo, localice la palanca del pestillo de seguridad entre la rejilla y la abertura del capó (a la izquierda del centro mirando al capó). Empuje hacia la derecha la palanca del pestillo de seguridad y luego levante el capó.



Pestillo de seguridad debajo del capó

Utilice la varilla de sostén del capó de la forma indicada para asegurarlo en la posición de abierto. Emplace el extremo superior de la varilla de sostén en el orificio situado en la cara interna del capó.

¡PRECAUCIÓN!
Para prevenir posibles deterioros:
- Antes de cerrar el capó, asegúrese de que la varilla de sustentación del mismo está completamente encajada dentro de sus collarines de retención de almacenamiento.
- Baje el capó a aproximadamente 15,2 cm (6 pulg.) por encima de la posición de cerrado y déjelo caer para cerrar el pestillo.
- Nunca conduzca el vehículo a menos que el capó esté completamente cerrado y con ambos pestillos asegurados.

¡ADVERTENCIA!
Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el capó está completamente cerrado. Si el capó no está completamente cerrado, podría abrirse cuando el vehículo está en movimiento y bloquear la visibilidad. El incumplimiento de esta advertencia podría dar lugar a lesiones graves o mortales.

LUCES

Palanca multifunción

La palanca multifunción, situada en el lado izquierdo de la columna de dirección, controla el funcionamiento de los faros, las luces de posición, las luces intermitentes, las luces del tablero de instrumentos, la atenuación de luces del tablero de instrumentos, las luces interiores y los faros antiniebla (si está equipado).

031407689

Palanca multifunción

Faros y luces de posición delanteras

Gire el extremo de la palanca multifunción hasta el primer punto de detención para accionar las luces de posición. Gire el extremo de la palanca al segundo punto de detención para que funcionen los faros.

031407690

Conmutador de faros

Faros automáticos

Este sistema enciende o apaga automáticamente los faros en función de los niveles de luz ambiental. Para activar el sistema, gire el extremo de la palanca multifunción a la posición AUTO (tercer punto de detención). Cuando el sistema está activado, también lo está la característica de retardo de faros. Esto significa que los faros se mantendrán encendidos durante 90 segundos después de colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK.

Para desactivar el sistema automático, gire el extremo de la palanca multifunción sacándola de la posición AUTO.

Conmutador de faros

NOTA:

Para que los faros se enciendan en el modo automático el motor debe estar en marcha.

Faros con limpiadores

Cuando esta característica está activa, los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de encenderse los limpiadores, si la palanca multifunción se encuentra en la posición AUTO. Además, los faros también se apagarán al desactivarse los limpiadores, si fueron encendidos por esta característica.

La característica de Faros encendidos con limpiadores puede activarse o desactivarse a través del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) (si está equipado). Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Características programables por el cliente″ en ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″ para obtener más información.

Retardo de faros

Esta característica es particularmente útil cuando se sale del vehículo en una zona sin iluminación. Brinda la seguridad que proporciona la iluminación de los faros durante unos 90 segundos después de colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK.

Para activar el retardo, gire el interruptor de encendido a la posición LOCK mientras los faros aún están encendidos. Luego, apague los faros dentro de un plazo de 45 segundos. El intervalo de retardo comienza en el momento en que se apagan los faros. Los faros permanecerán encendidos sólo durante este tiempo.

Si vuelve a encender los faros o las luces de posición, o si coloca el interruptor de encendido en la posición ON, el sistema cancelará el retardo.

Si apaga los faros antes de colocar el encendido en OFF, éstos se apagarán de la forma habitual.

En los vehículos equipados con el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), el tiempo de retardo de los faros puede programarse. Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Características programables por el cliente″ en ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″ para obtener más información.

Recordatorio de luces encendidas

Si los faros o las luces de posición están encendidos después de colocar el encendido en la posición LOCK, al abrirse la puerta del conductor sonará un timbre para advertirle de dicha circunstancia.

Luces antiniebla delanteras

Para activar las luces antiniebla delanteras, encienda las luces de posición o los faros y saque el extremo de la palanca multifunción.

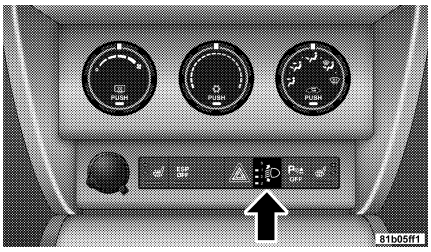
Control de luces antiniebla delanteras

Luces antiniebla traseras

Para activar las luces antiniebla traseras, encienda las luces de posición delanteras o los faros, saque hacia afuera el extremo de la palanca multifunción y gire la palanca hasta el último detenedor.

Sistema de nivelación de faros

Este sistema permite al conductor mantener la posición correcta de los faros sobre la superficie de la carretera independientemente de la carga del vehículo. El conmutador de nivelación de faros está situado en el grupo de conmutadores inferior (debajo de los controles de climatización).



Conmutador de nivelación de faros

Para accionarlo: presione el conmutador de nivelación de faros hasta que el número apropiado, que corresponda a la carga enumerada en el cuadro siguiente, se ilumine en el conmutador.

0	Sólo conductor o conductor y acompañante del asiento delantero.
1	Todas las posiciones de asiento ocupadas.
2	Todas las posiciones de asiento ocupadas, más una carga uniformemente distribuida en el compartimiento de equipajes. El peso total de pasajeros y carga no excede la capacidad máxima de carga del vehículo.
3	Conductor, más una carga uniformemente distribuida en el compartimiento de equipajes. El peso total del conductor y de la carga no excede la capacidad máxima de carga del vehículo.
Cálculos basados en un peso de pasajero de 75 kg (165 lbs.).	

Luces intermitentes

Desplace la palanca multifunción hacia arriba o hacia abajo y el indicador del intermitente correspondiente destellará en el tablero de instrumentos para mostrar que los intermitentes delanteros y traseros funcionan.

Control de intermitentes

Puede indicar un cambio de carril desplazando parcialmente la palanca hacia arriba o hacia abajo sin sobrepasar el punto de detención.

Si algún indicador de luces intermitentes destella muy rápido, compruebe si hay una bombilla de luz exterior defectuosa. Si un indicador no se enciende cuando se mueve la palanca, acuda a su concesionario autorizado para obtener servicio.

Asistencia al cambio de carril

Empuje hacia arriba o hacia abajo la palanca una vez, sin sobrepasar el punto de detención, la luz intermitente (derecha o izquierda) destellará tres veces y después se apagará automáticamente.

Conmutador de luz de carretera/luz de cruce

Empuje la palanca multifunción apartándola de usted para situar los faros en luz de carretera. Para situar los faros nuevamente en luz de carretera, mueva hacia usted la palanca multifunción.

Destello para adelantar

Puede hacer señales a otro vehículo por medio de los faros, desplazando ligeramente la palanca de control multifunción hacia usted. De esta forma se encienden las luces de carretera de los faros y permanecen encendidas hasta que suelte la palanca.

NOTA:

Si la palanca multifunción se mantiene en la posición de destello para adelantar durante más de 15 segundos, las luces de carretera se apagarán. Si sucede esto, espere 30 segundos antes de volver a activar la función de destello para adelantar.

Atenuador del tablero de instrumentos

Gire la parte central de la palanca hasta la posición totalmente hacia abajo para atenuar completamente las luces del tablero de instrumentos y evitar que las luces interiores se iluminen cuando se abra una puerta.

Gire la parte central de la palanca hacia arriba para aumentar la intensidad de iluminación de las luces del tablero de instrumentos cuando las luces de estacionamiento o los faros estén encendidos.

Gire la parte central de la palanca hacia arriba hasta el siguiente tope para aumentar la intensidad de iluminación de la radio o el cuentakilómetros cuando las luces de estacionamiento o los faros estén encendidos.

Gire la parte central de la palanca hacia arriba hasta el último tope para encender la iluminación interior.

Control atenuador

Luces de lectura/mapa

Estas luces están instaladas entre las viseras en la consola de techo, y encima de las puertas traseras junto a los asideros. Cada luz se enciende pulsando su óptica. Pulse la óptica una segunda vez para apagar la luz. Estas luces también se encienden al abrirse una puerta, cuando se pulsa el botón DESBLOQUEO del transmisor de apertura a distancia (RKE) o cuando el control atenuador se gira completamente hacia arriba al segundo punto de detención.

Luz de carga

La luz de carga está instalada en el forro del techo, encima de la zona de carga trasera. Esta luz se encenderá al abrir la compuerta levadiza o cualquier puerta, o si pulsa el botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE, o gira el control atenuador en la palanca multifunción completamente hacia arriba al segundo punto de detención.

Característica de ahorro de batería

Para proteger la batería las luces de techo se apagan al cabo de 10 minutos si la puerta se deja abierta, las luces se dejan en posición de luz de techo encendida o si las luces se encienden y se dejan encendidas, y la llave no está en el encendido.

LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS

La palanca de control del lava/limpiaparabrisas está situada en el lado derecho de la columna de dirección. Los limpiadores delanteros se accionan girando un conmutador situado en el extremo de la palanca. Para obtener información sobre el lava/limpiaparabrisas trasero, consulte ″Características de la luneta trasera″ en ″Conocimiento de las características de su vehículo″.

Palanca de lava/limpiaparabrisas

Funcionamiento del limpiaparabrisas

Gire el extremo de la palanca hacia arriba hasta la posición LO para que los limpiadores funcionen a baja velocidad.

Gire el extremo de la palanca hacia arriba hasta la posición HI para que los limpiadores funcionen a alta velocidad.

Mando del limpiador delantero

NOTA:

Si el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF mientras los limpiadores están en funcionamiento, éstos volverán automáticamente a la posición de reposo. Si se vuelve a colocar el interruptor de encendido en la posición ON, los limpiadores reanudarán el funcionamiento.

¡PRECAUCIÓN!

- Cuando pase el vehículo por un túnel de lavado apague los limpiaparabrisas. Si el control de los limpiadores queda en alguna posición que no sea OFF podrían averiarse los limpiaparabrisas.
- En épocas de frío y antes de apagar el motor, siempre debe colocarse el conmutador de los limpiadores en posición OFF y permitir que éstos regresen a la posición de "reposo". Si el conmutador del limpiador queda encendido y los limpiadores quedan adheridos al parabrisas porque se han congelado, al volver a poner en marcha el motor podría dañarse el motor del limpiador.
- Retire siempre toda acumulación de nieve que pueda impedir que las escobillas del limpiaparabrisas regresen a la posición OFF. Si el control del limpiaparabrisas se coloca en la posición OFF, y las escobillas no pueden regresar a dicha posición, el motor del limpiador podría sufrir daños.

Sistema de limpiador intermitente

Utilice el sistema de limpiadores intermitentes cuando las condiciones meteorológicas hagan aconsejable utilizar un único ciclo de barrido con una pausa variable entre cada ciclo. Gire el extremo de la palanca de control del lava/limpiaparabrisas hasta el primer punto de detención y, a continuación, gire el extremo de la palanca para seleccionar el intervalo de retardo deseado.

Mando del limpiador delantero

Existen cinco reglajes de retardo que le permiten regular el intervalo de barrido entre un mínimo de un ciclo por segundo hasta un máximo de aproximadamente 36 segundos

entre barridos o entre un mínimo de un ciclo por segundo hasta un máximo de aproximadamente 18 segundos entre barridos con el vehículo a velocidades superiores a 16 km/h (10 mph).

NOTA:

El tiempo de retardo del limpiador depende de la velocidad del vehículo. Si el vehículo se está moviendo a menos de 16 km/h (10 mph) los tiempos de retardo se multiplican por dos.

Lavaparabrisas

Para usar el lavador, tire de la palanca de control del lava/limpiaparabrisas hacia usted y manténgala ahí durante el tiempo que desee que se produzca la pulverización del lavador (hasta un máximo de 10 segundos).

Si se activa el lavador mientras el control del limpiaparabrisas está en una posición de retardo, los limpiadores realizarán dos o tres ciclos de barrido a baja velocidad después de soltar la palanca y, a continuación, reanudarán el intervalo intermitente seleccionado previamente.

Si se activa el lavador mientras el control del limpiaparabrisas está en la posición desactivado, los limpiadores realizarán dos ciclos de barrido y luego se apagarán.

¡ADVERTENCIA!
La pérdida repentina de visibilidad a través del parabrisas podría causar una colisión. Puede que no vea a otros vehículos u obstáculos. Para evitar la congelación del parabrisas durante las estaciones frías, caliente el parabrisas con el desempañador antes y durante la utilización del lavaparabrisas.

Característica de llovizna

Presione hacia abajo la palanca de control del lava/limpiaparabrisas para activar un único ciclo de barrido a fin de eliminar la llovizna de la carretera del parabrisas o las salpicaduras provocadas por el paso de otro vehículo. Los limpiadores seguirán funcionando hasta que se suelte la palanca.

031507504

Control de llovizna

Faros con limpiadores

Cuando esta característica está activa, los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de encender los limpiadores, si la palanca multifunción (en el lado izquierdo de la columna de dirección) está situada en la posición AUTO. Además, los faros también se apagarán al desactivarse los limpiadores, si fueron encendidos por esta característica.

La característica de Faros encendidos con limpiadores puede activarse o desactivarse a través del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) (si está equipado). Consulte "Centro de información electrónica del

vehículo (EVIC)/Reglajes personales (Características programables por el cliente)" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

Limpiadores con detección de lluvia - Si está equipado

Esta característica detecta la humedad sobre el parabrisas y activa de forma automática los limpiadores para el conductor. Esta característica es especialmente útil en el caso de salpicaduras de la carretera o cuando se produce un exceso de pulverización del lavaparabrisas del vehículo que va delante. Para activar esta característica, gire el extremo de la palanca de control del lava/limpiaparabrisas a uno de los cinco reglajes intermitentes de los limpiadores.

La sensibilidad del sistema puede regularse mediante la palanca de control del lava/limpiaparabrisas. La posición 1 de retardo de los limpiadores es la menos sensible, mientras que la posición 5 es la más sensible. Para condiciones de lluvia normal, escoja la posición 3. Si desea menor sensibilidad de los limpiadores, escoja la posición 2 ó 1. Si desea mayor sensibilidad, escoja la posición 4 ó 5. Cuando no utilice el sistema, coloque la palanca en la posición Off.

NOTA:

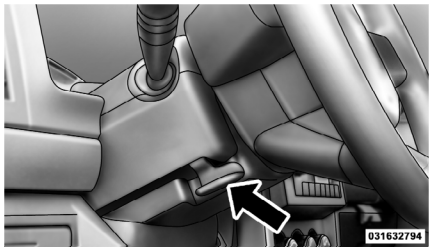
- **La característica de detección de lluvia no funcionará cuando el conmutador de limpiadores se encuentre en la posición de baja o alta velocidad.**
- **Es posible que la característica de detección de lluvia no funcione correctamente cuando existe hielo o agua salada seca sobre el parabrisas.**
- **La utilización de Rain-X® o de productos que contengan cera o silicona puede reducir las prestaciones del sensor de lluvia.**
- **La característica de detección de lluvia puede activarse y desactivarse a través del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), si está equipado. Consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Reglajes personales (Características programables por el cliente)" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.**

El sistema de detección de lluvia dispone de características de protección para las escobillas y brazos del limpiaparabrisas. No funcionará en las condiciones siguientes:

- **Inhibición de limpiadores con temperatura baja** - La característica de detección de lluvia no funciona cuando se coloca el encendido en posición ON por primera vez con el vehículo detenido y la temperatura exterior sea inferior a 0° C (32° F). Si se mueve el control de los limpiadores, la velocidad del vehículo es superior a 0 km/h (0 mph), o la temperatura exterior sube por encima de punto de congelación, la característica de detección de lluvia volverá a estar operativa.
- **Inhibición de limpiadores en punto muerto** - La característica de detección de lluvia no funciona cuando el encendido está en posición ON con la palanca de cambios en la posición NEUTRAL (punto muerto) y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h (5 mph), a menos que se mueva el control de limpiadores o se saque la palanca de cambios de la posición NEUTRAL.

COLUMNA DE DIRECCION INCLINABLE

Esta característica le permite inclinar la columna de dirección hacia arriba o hacia abajo. La palanca de control de inclinación está situada debajo del volante de dirección, en el extremo de la columna de dirección.



Palanca de control de dirección inclinable

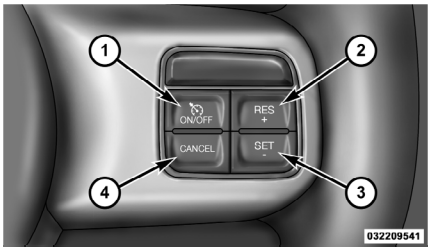
Para desbloquear la columna de dirección, empuje hacia abajo la palanca de control. Para inclinar la columna de dirección, mueva el volante de dirección hacia arriba o hacia abajo, según lo desee. Para bloquear en posición la columna de dirección, desplace la maneta de control hacia arriba hasta que se acople completamente.

¡ADVERTENCIA!
No ajuste la columna de dirección mientras conduce. Si se ajusta la columna de dirección durante la conducción o se conduce con la columna de dirección desbloqueada, el conductor podría perder el control del vehículo. Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que la columna de dirección está completamente bloqueada. Si no se acata esta advertencia podrían producirse lesiones de gravedad o mortales.

CONTROL DE VELOCIDAD ELECTRONICO - SI ESTA EQUIPADO

Cuando está activado, el control de velocidad electrónico se ocupa del funcionamiento del acelerador a velocidades superiores a 40 km/h (25 mph).

Los botones de control electrónico de velocidad están situados en el lado derecho del volante de dirección.



1 - ON/OFF	2 - RES +
4 - CANCEL	3 - SET -

NOTA:

El sistema de control de velocidad electrónico ha sido diseñado para asegurar un funcionamiento correcto y apagarse cuando se accionan varias funciones del control de velocidad al mismo tiempo. Si esto sucede, el sistema puede reactivarse presionando el botón ON/OFF del control de velocidad elec-

trónico y volviendo a establecer la velocidad fijada deseada para el vehículo.

Para activarlo:

Pulse el botón ON/OFF. La luz indicadora CRUISE (crucero) en el grupo de instrumentos se iluminará. Para apagar el sistema, pulse por segunda vez el botón ON/OFF. La luz indicadora CRUISE se apagará. El sistema debe estar apagado cuando no se esté usando.

¡ADVERTENCIA!
Es peligroso dejar encendido el sistema de control de velocidad electrónico cuando no se hace uso del mismo. Sin quererlo, podría fijar el sistema o hacer que el vehículo vaya más rápido de lo que usted desea. Podría perder el control y tener una colisión. Cuando no lo utilice, mantenga siempre el sistema en posición OFF.

Para fijar una velocidad deseada

Coloque el control de velocidad electrónico en la posición ON, para encenderlo. Cuando el vehículo ha alcanzado la velocidad deseada, pulse el botón SET (-) y suéltelo. Levante el pie del acelerador y el vehículo funcionará a la velocidad seleccionada.

NOTA:

Antes de pulsar el botón SET, el vehículo debe estar circulando a una velocidad constante sobre un terreno llano.

Para desactivarlo

Para desactivar el control electrónico de velocidad sin borrar la velocidad establecida en la memoria, pise suavemente el pedal del freno, presione el botón CANCEL, o pise el pedal de freno con una presión normal mientras disminuye la velocidad del vehículo. Si se pulsa el botón ON/OFF o se coloca el interruptor de encendido en posición OFF, la velocidad establecida se borrará de la memoria.

Para restablecer la velocidad

Para restablecer una velocidad fijada previamente, pulse el botón RES (+) y suéltelo. El botón RESUME se puede utilizar a cualquier velocidad superior a 32 km/h (20 mph).

Para variar el ajuste de velocidad

Cuando el control de velocidad electrónico está fijado, la velocidad puede aumentarse al pulsar el botón RES (+). Si el botón se pulsa continuamente, la velocidad fija continuará aumentando hasta soltar el botón; entonces se establecerá la velocidad nueva fija.

Al pulsar el botón RES (+) una vez, se producirá un aumento de 2 km/h (1,2 mph) en la velocidad fija. Si se sigue pulsando el botón sucesivamente, se aumentará la velocidad 1,6 km/h (1 mph) con cada pulsación.

Para disminuir la velocidad con el Control de velocidad electrónico fijado, pulse el botón SET (-). Si el botón se mantiene continuamente en la posición SET (-), la velocidad fija continuará disminuyendo hasta que se suelte el botón. Cuando alcance la velocidad deseada, suelte el botón y se establecerá una nueva velocidad fijada.

Al pulsar el botón SET (-) una vez, se producirá una reducción de 2 km/h (1,2 mph) en la velocidad fija. Si se sigue pulsando el botón sucesivamente, se reducirá la velocidad 1,6 km/h (1 mph) con cada pulsación.

Para acelerar en un adelantamiento

Pise el acelerador tal como lo haría normalmente. Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad fijada.

Utilización del control de velocidad electrónico en pendientes

En pendientes, es posible que la caja de cambios realice un cambio descendente para mantener la velocidad fijada para el vehículo.

NOTA:

El sistema de control de velocidad electrónico mantiene la velocidad tanto al subir como al bajar pendientes. Una ligera variación de la velocidad en pendientes moderadas es normal.

En pendientes pronunciadas puede producirse una mayor pérdida o ganancia de velocidad, por lo cual puede ser preferible circular sin el control de velocidad electrónico.

¡ADVERTENCIA!

El control de velocidad electrónico puede ser peligroso cuando el sistema no puede mantener una velocidad constante. Su vehículo podría ir demasiado rápido para las condiciones imperantes y podría perder el control y sufrir una colisión. No utilice el control de velocidad electrónico en tráfico denso ni en carreteras con muchas curvas, hielo, cubiertas de nieve o resbaladizas.

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO TRASERO PARKSENSE® - SI ESTA EQUIPADO

El sistema de asistencia de estacionamiento trasero ParkSense® proporciona indicaciones visuales y audibles de la distancia entre la placa protectora trasera y el obstáculo detectado cuando se da marcha atrás, por ejemplo, durante una maniobra de estacionamiento. Consulte las precauciones de uso del sistema ParkSense® para informarse acerca de las limitaciones del sistema así como de las recomendaciones.

El sistema ParkSense® recordará el último estado del sistema (activado o desactivado) del último ciclo de encendido cuando el encendido se cambia a la posición ON/RUN.

El sistema ParkSense® sólo puede estar activo cuando la palanca de cambios se encuentra en REVERSE (marcha atrás). Si el sistema ParkSense® está habilitado en esta posición de la palanca de cambios, el sistema permanecerá activo hasta que la velocidad del vehículo aumente hasta unos 18 km/h (11 mph) o más. Si la velocidad del vehículo disminuye hasta aproximadamente 16 km/h (10 mph), el sistema volverá a activarse.

Sensores del sistema ParkSense®

Los cuatro sensores ParkSense®, situados en la placa protectora trasera/parachoques, monitorizan la zona detrás del vehículo situada dentro del campo de visión de los sensores. Los sensores pueden detectar obstáculos situados a una distancia de unos 30 cm (12 pulg.) hasta 200 cm (79 pulg.) de la placa protectora trasera/parachoques en dirección horizontal, según el emplazamiento, el tipo y la orientación del obstáculo.

Visor de advertencias del sistema ParkSense®

La pantalla de advertencias del sistema ParkSense® sólo se muestra si "Sound and Display" (sonido y visualización) ha sido seleccionado en la sección de Características programables por el cliente del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/ Reglajes personales (Características programables por el cliente)" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

El visor de advertencias del sistema ParkSense® se encuentra en el visor del EVIC del grupo de instrumentos. Proporciona advertencias, tanto visuales como audibles, para indicar la distancia entre la placa protectora trasera/parachoques y el obstáculo detectado.

Visor de asistencia de estacionamiento trasero

Visor del sistema ParkSense®

Cuando el vehículo está en REVERSE (marcha atrás), el visor de advertencia se activa para indicar el estado del sistema.

Asistencia de estacionamiento trasero activada

Asistencia de estacionamiento trasero desactivada

El sistema indica que ha detectado un obstáculo mostrando tres arcos bien marcados y produce un tono de medio segundo de duración. A medida que el vehículo se acerca al objeto, el visor del EVIC mostrará menos arcos y el tono de sonido cambiará de lento, a rápido, y a continuo.

Tono lento

Tono rápido

Tono continuo

El vehículo está cerca del obstáculo cuando el visor del EVIC muestra un arco intermitente y suena un tono continuo. El cuadro que se ofrece a continuación muestra el funcionamiento de alerta de advertencia cuando el sistema está detectando un obstáculo:

ADVERTENCIAS					
Distancia trasera (cm/pulg.)	Más de 200 cm (79 pulg.)	200-100 cm (79-39 pulg.)	100-65 cm (39-25 pulg.)	65-30 cm (25-12 pulg.)	Menos de 30 cm (12 pulg.)
Timbre de alarma audible	Ninguno	Un solo tono de 1/2 segundo	SLOW (lento)	Rápido	Continuamente
Mensaje del visor	Asistencia de estacionamiento activada	"Warning Object Detected" (Advertencia: objeto detectado)	"Warning Object Detected" (Advertencia: objeto detectado)	"Warning Object Detected" (Advertencia: objeto detectado)	"Warning Object Detected" (Advertencia: objeto detectado)
Arcos	Ninguno	3 continuo	3 destellos lentos	2 destellos lentos	1 destello lento
Radio silenciada	No	Sí	Sí	Sí	Sí

NOTA:

ParkSense® silenciará la radio, si está activado, cuando el sistema emite un tono audible.

Habilitación del sistema ParkSense®

El sistema ParkSense® se puede habilitar e inhabilitar con un conmutador situado en el grupo de conmutadores del tablero de instrumentos o a través de la sección de Características programables por el cliente en el EVIC. Las opciones disponibles son: OFF, "Sound Only" (sonido solamente) o "Sound and Display" (sonido y visualización). Consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/ Reglajes personales (Características programables por el cliente)" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

Cuando se pulsa el conmutador de ParkSense® para inhabilitar el sistema, en el grupo de instrumentos aparece el mensaje "PARK ASSIST OFF" (asistencia de estacionamiento desactivada) durante unos cinco segundos. Consulte "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información. Si la palanca de cambios se coloca en REVERSE (marcha atrás) y el sistema está inhabilitado, el EVIC mostrará el mensaje "PARK ASSIST OFF" (asistencia de estacionamiento desactivada) todo el tiempo que el vehículo se encuentre en marcha atrás.

El LED del conmutador de ParkSense® se mantendrá encendido cuando ParkSense® está inhabilitado o defectuoso. El LED del conmutador de ParkSense® estará apagado cuando el sistema esté inhabilitado.

El sistema ParkSense® utiliza cuatro sensores situados en la placa protectora del parachoques trasero para buscar obstáculos que se encuentren a una distancia de hasta 200 cm (79 pulg.) de la placa protectora. El visor de advertencias situado encima, en el EVIC del grupo de instrumentos, proporciona advertencias visibles y audibles que indican la situación del objeto.

Servicio del sistema de asistencia de estacionamiento trasero ParkSense®

Si el sistema de asistencia de estacionamiento trasero ParkSense® funciona de forma incorrecta, el grupo de instrumentos accionará un único timbre, una vez por ciclo de encendido, y visualizará el mensaje ″CLEAN PARK ASSIST SENSORS″ (limpieza de los sensores de asistencia de estacionamiento) o ″SERVICE PARK ASSIST SYSTEM″ (servicio de sistema de asistencia de estacionamiento). Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)″ en ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″ para obtener más información. Si la palanca de cambios se cambia a REVERSE (marcha atrás) y el sistema ha detectado una condición de fallo, el EVIC visualizará el mensaje ″CLEAN PARK ASSIST SENSORS″ (limpieza de los sensores de asistencia de estacionamiento) o ″SERVICE PARK ASSIST SYSTEM″ (servicio de sistema de asistencia de estacionamiento) todo el tiempo que el vehículo se encuentre en marcha atrás. Si esto ocurre, ParkSense® no funcionará.

Si en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) aparece el mensaje ″CLEAN PARK ASSIST SENSORS″ (limpieza de los sensores de asistencia de estacionamiento) después de asegurarse de que la placa protectora/parachoques trasero está limpio y sin nieve, hielo, lodo, tierra u otra obstrucción, consulte a su concesionario autorizado.

Si aparece en el EVIC el mensaje ″SERVICE PARK ASSIST SYSTEM″ (servicio de sistema de asistencia de estacionamiento), acuda a su concesionario autorizado.

Limpieza del sistema ParkSense®

Limpie los sensores de ParkSense® con agua, jabón para lavado de automóviles y un paño suave. No utilice trapos ásperos o duros. No raye ni manipule los sensores. De lo contrario, los sensores podrían averiarse.

Precauciones en el uso del sistema ParkSense®

NOTA:

- **Asegúrese de que en el parachoques trasero no haya nieve, hielo, lodo, tierra ni suciedad a fin de mantener el sistema ParkSense® en perfecto estado de funcionamiento.**
- **Los martillos perforadores, camiones grandes y otras vibraciones pueden afectar al funcionamiento de ParkSense®.**
- **Cuando se desactiva ParkSense®, el grupo de instrumentos mostrará ″PARK ASSIST OFF″ (asistencia de estacionamiento desactivada). Además, una vez desactivado ParkSense®, éste se mantendrá apagado hasta que el usuario lo active de nuevo, aunque se haya ciclado la llave de encendido.**
- **Al mover la palanca de cambios a la posición REVERSE (marcha atrás) con ParkSense® desactivado, el grupo de instrumentos mostrará ″PARK ASSIST OFF″**

(asistencia de estacionamiento desactivada) todo el tiempo que el vehículo se encuentre en marcha atrás.

- **Si ParkSense® está activado, silenciará la radio al emitir un tono.**
- **Limpie regularmente los sensores de ParkSense® y procure no rayarlos ni dañarlos. Los sensores no deben estar cubiertos de hielo, nieve, lodo, barro, suciedad o impurezas. En caso contrario, es posible que el sistema no funcione correctamente. El sistema ParkSense® podría no detectar un obstáculo detrás de la placa protectora/parachoques o podría proporcionar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás de la placa protectora/parachoques.**
- **Los objetos como portabicicletas, enganches de remolques, etc., no deben ser colocados a menos de 30 cm (12 pulg.) de la placa protectora trasera/parachoques al conducir el vehículo. De lo contrario, el sistema podría confundir un objeto cercano con un problema de sensor y mostrar el mensaje ″SERVICE PARK ASSIST SYSTEM″ (servicio de sistema de asistencia de estacionamiento) en el grupo de instrumentos.**
- **En vehículos equipados con portón trasero, el sistema ParkSense® se debe inhabilitar siempre que el portón trasero esté en posición abierta o bajado y el vehículo esté en marcha atrás. Un portón trasero bajado podría proporcionar una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás del vehículo.**

¡PRECAUCIÓN!

- ParkSense® sólo constituye una ayuda para estacionar y no puede reconocer todos los obstáculos, incluidos los pequeños. Es posible que los bordillos del aparcamiento no sean detectados o lo sean sólo transitoriamente. Los obstáculos situados por encima o por debajo de los sensores no serán detectados cuando se encuentren muy cerca.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Cuando esté en uso el sistema de ParkSense® el vehículo debe conducirse lentamente para que pueda ser detenido a tiempo al detectarse el obstáculo. Es recomendable que el conductor mire por encima de su hombro al utilizar ParkSense®.

¡ADVERTENCIA!

- Incluso cuando se utilice el sistema de asistencia de estacionamiento trasero ParkSense®, los conductores deben ser cuidadosos al dar marcha atrás. Antes de dar marcha atrás, compruebe siempre cuidadosamente la parte posterior del vehículo, mire hacia atrás, comprobando si existen peatones, animales, otros vehículos, obstrucciones y puntos ciegos. Usted es responsable de su seguridad y debe seguir prestando atención a los alrededores. De no hacerlo, podrían producirse lesiones de gravedad o mortales.

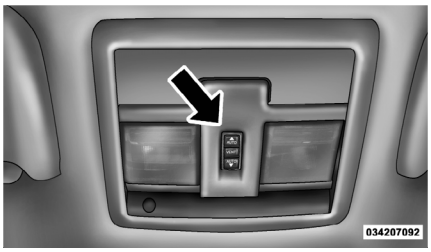
(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Antes de utilizar el sistema de asistencia de estacionamiento trasero ParkSense®, es altamente recomendable desconectar el conjunto de bola de enganche y soporte de bola del vehículo cuando éste no se utiliza para remolcar. De no hacerlo, podrían producirse lesiones o daños a vehículos u obstáculos, debido a que la bola del enganche se encontrará mucho más cerca del obstáculo que la placa protectora trasera cuando el visor de advertencias muestra el arco destellante único y emite un tono continuo. Asimismo, los sensores podrían detectar el conjunto de bola de enganche y soporte de bola, dependiendo de su tamaño y forma, ofreciendo una indicación falsa de que hay un obstáculo detrás del vehículo.

TECHO SOLAR AUTOMATICO - SI ESTA EQUIPADO

El conmutador del techo solar automático está situado entre las viseras, en la consola de techo.



Conmutador de techo solar automático

¡ADVERTENCIA!

- Nunca deje niños sin custodia en un vehículo con la llave en el interruptor de encendido. Los ocupantes, en especial niños sin custodia, pueden quedar atrapados por el techo solar eléctrico mientras accionan los conmutadores del techo solar. Esto puede provocar una lesión grave o incluso la muerte.
- En caso de colisión, si el techo solar se encuentra abierto existe un mayor riesgo de salir expulsado del vehículo. También podría sufrir lesiones de gravedad o mortales. Abróchese siempre el cinturón de seguridad correctamente y compruebe también que todos los pasajeros se encuentran asegurados de forma apropiada.
- No permita que niños pequeños accionen el techo solar. Nunca permita que se saquen los dedos u otras partes del cuerpo, ni ningún objeto, por la abertura del techo solar. Pueden producirse lesiones.

Apertura del techo solar - Rápida

Presione el conmutador hacia atrás y suéltelo después de un segundo y medio; el techo solar se abrirá automáticamente a partir de cualquier posición. El techo solar se abrirá por completo, y luego se detendrá de manera automática. Esta característica se denomina ″Apertura rápida″. Durante la operación de Apertura rápida, si se suelta el conmutador del techo solar éste se detendrá.

Apertura del techo solar - Modo manual

Para abrir el techo solar, mantenga pulsado el conmutador en dirección hacia atrás hasta la apertura total. Si en algún momento se suelta el conmutador, el movimiento se interrumpe y el techo solar permanece en una posición de apertura parcial hasta que el conmutador vuelva a mantenerse pulsado en dirección hacia atrás.

Cierre del techo solar - Rápido

Presione el conmutador hacia adelante y suéltelo después de un segundo y medio; el techo solar se cerrará automáticamente a partir de cualquier posición. El techo solar se cerrará totalmente y se detendrá de manera automática. Esta característica se denomina ″Cierre rápido″. Durante la operación de Cierre rápido, cualquier movimiento del conmutador detendrá el techo solar.

Cierre del techo solar - Modo manual

Para cerrar el techo solar, mantenga pulsado el conmutador en la dirección hacia delante. Si en algún momento se suelta el conmutador, el movimiento se interrumpe y el techo solar permanece en una posición de cierre parcial hasta que el conmutador vuelva a mantenerse pulsado en dirección hacia adelante.

Característica de protección ante obstrucciones

Esta característica detectará una obstrucción en la apertura del techo solar durante la operación de Cierre rápido. En caso de detectarse una obstrucción en el recorrido del techo solar, éste se retraerá automáticamente. Si sucede esto, elimine la obstrucción. A continuación, pulse el conmutador hacia delante y suéltelo para el Cierre rápido.

Anulación de protección ante obstrucciones

Si una obstrucción conocida (hielo, suciedad, etc.) impide el cierre y mueve el techo solar en la dirección contraria, pulse y mantenga pulsado el conmutador hacia adelante. Esto permitirá que el techo solar se mueva hacia la posición de cierre.

NOTA:

La protección ante obstrucciones queda inhabilitada mientras se mantiene pulsado el conmutador.

Ventilación del techo solar - Rápida

Pulse y suelte el botón ″Vent″ antes de medio segundo y el techo solar se abrirá a la posición de ventilación. Esto se denomina ″Ventilación rápida″ y tendrá lugar independientemente de la posición del techo solar. Durante la operación de Ventilación rápida, cualquier movimiento del conmutador detendrá el techo solar.

Funcionamiento del parasol

El parasol puede abrirse manualmente. No obstante, el parasol también se abrirá automáticamente al abrirse el techo solar.

NOTA:

El parasol no puede cerrarse si el techo solar está abierto.

Vibraciones del viento

Las vibraciones del viento pueden describirse como una percepción de presión en los oídos, o de un sonido similar al de un helicóptero. Su vehículo podría vibrar debido al viento con las ventanillas bajadas, o cuando el techo solar (si está equipado) se encuentra en determinadas posiciones total o parcialmente abierto. Se trata de un hecho normal y puede ser aminorado. Si las vibraciones se producen con las ventanillas traseras abiertas, entonces abra las ventanillas delanteras y traseras para reducir las vibraciones debido al viento. Si se produce vibración con el techo solar abierto, ajuste la apertura del techo solar de modo que se reduzca a un mínimo la vibración o abra alguna ventanilla.

Mantenimiento del techo solar

Para limpiar el panel de cristal utilice únicamente un limpiador no abrasivo y un trapo suave.

Funcionamiento con encendido en posición OFF

Para vehículos que no están equipados con Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), el conmutador del techo solar automático se mantendrá activo durante 45 segundos después de colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK. La apertura de alguna puerta delantera cancelará esta característica.

Para vehículos equipados con EVIC, el conmutador del techo solar automático se mantendrá activo hasta diez minutos después de colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK. La apertura de alguna puerta delantera cancelará esta característica. El tiempo puede programarse. Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Reglajes personales (Características programables por el cliente)″ en ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″ para obtener más información.

TECHO DE APERTURA TOTAL SKY SLIDER™ - SI ESTA EQUIPADO

El techo Sky Slider™ es automático y tiene una capota de lona de apertura total, que se abre de adelante hacia atrás o de atrás hacia adelante.

Precauciones en el uso de Sky Slider™

NOTA:

- **El sistema no funcionará si la temperatura ambiente es de –20° C (–4° F) o inferior.**
- **El sistema no funcionará a velocidades iguales o superiores a 138 km/h (86 mph).**
- **La apertura y el cierre de forma repetida de Sky Slider™ sin el motor en marcha puede descargar la batería.**

¡PRECAUCIÓN!
Si no se acatan estas precauciones podría dañarse Sky Slider™, el contenido del vehículo y el interior del mismo:

- Nunca intente abrir o cerrar Sky Slider™ cuando está congelado. Antes de utilizarlo, espere a que se derrita Sky Slider™.
- La apertura de Sky Slider™ cuando está húmedo, mojado o sucio puede provocar manchas, hongos y deterioros en el material de la capota de lona y el interior de su vehículo. Asegúrese de que Sky Slider™ está seco antes de abrirlo.
- Cierre siempre Sky Slider™ al salir de su vehículo, podrían producirse daños en el interior del vehículo.
- No deje abierto Sky Slider™ durante varias semanas seguidas. Ciérrelo de tanto en tanto para impedir la decoloración de los pliegues de la tela y permitir que se suavicen las arrugas. Esto es especialmente importante si Sky Slider™ fue abierto cuando no estaba completamente seco.

¡ADVERTENCIA!
Si no se siguen estas advertencias, tanto usted como sus acompañantes u otros en los alrededores podrían sufrir lesiones graves o mortales:

- En un accidente, existe un gran riesgo de salir despedido del vehículo cuando Sky Slider™ está abierto. Abróchese siempre el cinturón de seguridad correctamente y compruebe también que todos los pasajeros se encuentran asegurados de forma apropiada.
- Antes de poner en funcionamiento Sky Slider™, asegúrese de que ninguna de sus piezas móviles pueda lesionar a una persona o un animal.
- Nunca ponga las extremidades (manos, pies, etc.) cerca de los componentes de Sky Slider™ o de la zona del techo mientras hace funcionar Sky Slider™.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si existe algún riesgo de peligro mientras se abre o cierra Sky Slider™ en el modo automático, pulse y suelte inmediatamente el conmutador para interrumpir el funcionamiento.
- Si existe algún riesgo de peligro mientras se abre o cierra Sky Slider™ en el modo del usuario, suelte inmediatamente el conmutador para interrumpir el funcionamiento.
- No permita que niños pequeños pongan en funcionamiento Sky Slider™.
- Nunca deje un niño en un vehículo con la llave en el conmutador de encendido. Los ocupantes, en especial los niños sin custodia, pueden quedar atrapados por Sky Slider™ mientras accionan el conmutador Sky Slider™. Esto puede provocar una lesión grave o incluso la muerte.

Control de Sky Slider™

El conmutador Sky Slider™ está situado entre las viseras, en la consola de techo.

Conmutador Sky Slider™

NOTA:

Para que el conmutador Sky Slider™ funcione, el interruptor de encendido debe encontrarse en la posición ON o ACC.

Apertura de Sky Slider™

Utilizando el Modo automático

Presione hacia atrás el conmutador y suéltelo antes de medio segundo y Sky Slider™ se abrirá desde la parte delantera y se moverá automáticamente hacia la parte trasera del vehículo.

Presione hacia adelante el conmutador y suéltelo antes de medio segundo y Sky Slider™ se abrirá desde la parte trasera y se moverá automáticamente hacia la parte delantera del vehículo.

NOTA:

- **Durante el funcionamiento, cualquier movimiento del conmutador Sky Slider™ detiene el techo Sky Slider™.**
- **Para reanudar el funcionamiento a partir de una posición de apertura parcial, pulse y suelte el conmutador una segunda vez.**
- **Sky Slider™ no se abre desde la parte delantera y la parte trasera al mismo tiempo. Antes de abrirlo por el extremo opuesto, Sky Slider™ debe cerrarse completamente.**

Utilizando el Modo del usuario

Pulse hacia atrás el conmutador y manténgalo en esa posición; Sky Slider™ se abrirá desde la parte delantera y se moverá hacia la parte trasera del vehículo.

Pulse hacia adelante el conmutador y manténgalo en esa posición; Sky Slider™ se abrirá desde la parte trasera y se moverá hacia la parte delantera del vehículo.

NOTA:

Durante el funcionamiento, cualquier movimiento del conmutador Sky Slider™ detiene el techo Sky Slider™.

Cierre de Sky Slider™

Utilizando el Modo automático

Pulse y suelte el botón situado en el centro del conmutador y Sky Slider™ se cerrará automáticamente a partir de cualquier posición.

Utilizando el Modo del usuario

Si Sky Slider™ se abre desde la parte delantera, pulse hacia adelante el conmutador y manténgalo en esa posición; Sky Slider™ se moverá hacia delante. Suelte el conmutador para detener el recorrido de Sky Slider™ en cualquier punto.

Si Sky Slider™ se abre desde la parte trasera, pulse hacia atrás el conmutador y manténgalo en esa posición; Sky Slider™ se moverá hacia

atrás. Suelte el conmutador para detener el recorrido de Sky Slider™ en cualquier punto.

Anulación manual

Los motores de impulsión de Sky Slider™ están montados en el techo, encima de la luz de carga. Si su vehículo perdiese la alimentación de la batería, Sky Slider™ puede cerrarse girando los engranajes propulsores del motor apropiado empleando una llave Allen de 6 mm. Para hacerlo, primero debe desmontar la luz de carga del forro del techo. A continuación, inserte la llave dentro del orificio con forma "Allen" del motor apropiado y gire la llave hacia la derecha hasta que la capota se cierre completamente. El motor izquierdo orientado hacia adelante cerrará la capota cuando se abre desde la parte trasera del vehículo. El motor derecho cerrará la capota cuando se abre desde la parte delantera del vehículo.

Característica de protección ante obstrucciones

Si detecta una obstrucción mientras se cierra, Sky Slider™ se retrae automáticamente. Si sucede esto, quite la obstrucción y vuelva a utilizar el conmutador para cerrar Sky Slider™.

¡ADVERTENCIA!
No existe protección ante obstrucciones cuando Sky Slider™ está casi cerrado. Asegúrese de despejar todos los objetos de Sky Slider™ antes de cerrarlo.

Vibraciones del viento

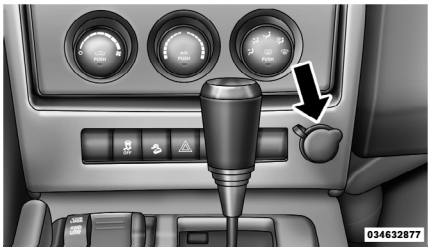
Las vibraciones del viento pueden describirse como una percepción de presión en los oídos, o de un sonido similar al de un helicóptero. Su vehículo puede exhibir vibraciones producidas por el viento con las ventanillas bajadas o con Sky Slider™ en determinadas posiciones, ya sea abierto o parcialmente abierto. Se trata de un hecho normal y puede ser aminorado. Si las vibraciones se producen con las ventanillas traseras abiertas, entonces abra las ventanillas delanteras y traseras para reducir las vibraciones debido al viento. Si se produce vibración con Sky Slider™ abierto, ajuste la apertura de Sky Slider™ de modo que se reduzca al mínimo la vibración o abra alguna ventanilla.

Mantenimiento de Sky Slider™

Consulte "Cuidados de la capota Sky Slider™" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener información adicional.

TOMA DE CORRIENTE ELECTRICA

Su vehículo está equipado con una toma de corriente de 12 voltios (13 amperios) protegida por fusible. Esta toma de corriente está situada en el tablero de instrumentos, debajo de los controles de climatización. Dispone de alimentación eléctrica cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON o ACC.



Toma de corriente delantera

Inserte el encendedor de cigarrillos o el enchufe de accesorios en la toma de corriente para asegurar el funcionamiento correcto.

NOTA:

- **Para asegurar el correcto funcionamiento debe utilizarse un elemento y una perilla MOPAR®.**
- **No exceda la potencia máxima de 160 vatios (13 amp) en 12 voltios. Si se excede la potencia nominal de 160 vatios (13 amp), tendrá que reemplazar el fusible que protege el sistema.**

¡ADVERTENCIA!
Para evitar lesiones de gravedad o mortales:

- En las tomas de 12 voltios solamente se deben insertar dispositivos diseñados para el uso en este tipo de toma.
- No la toque con las manos mojadas.
- Cierre la tapa cuando no esté en uso y al conducir el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Si esta toma de corriente se manipula de forma incorrecta se puede producir un choque eléctrico y fallo.

¡PRECAUCIÓN!

- Muchos accesorios que pueden enchufarse consumen energía de la batería del vehículo, incluso cuando no están en uso (por ejemplo, teléfonos móviles, etc.). En caso de que estos aparatos permanezcan demasiado tiempo enchufados, puede descargarse la batería lo suficiente como para acortar su vida útil y/o impedir el arranque del motor.
- Los accesorios que consumen mucha electricidad, tales como neveras, aspiradoras o luces, descargan la batería aún más rápidamente. Utilice este tipo de accesorios sólo de forma esporádica y con la mayor precaución.

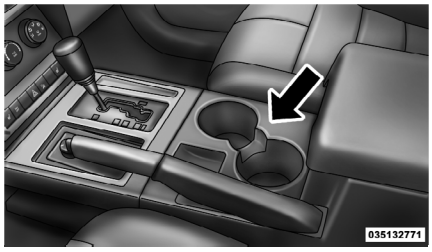
(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Después de usar accesorios que realizan un gran consumo de energía o bien después de períodos prolongados en que no se ha arrancado el vehículo (con accesorios aún enchufados), éste debe ser conducido por un período lo suficientemente largo como para permitir que el alternador recargue la batería del vehículo.
- Las tomas de corriente están exclusivamente destinadas a enchufes de accesorios. No acople ningún tipo de accesorio o soporte de accesorio al enchufe.

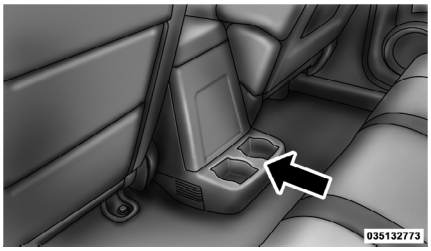
PORTAVASOS

Hay dos portavasos para los ocupantes de los asientos delanteros, situados en la consola central.



Portavasos delanteros

Los pasajeros traseros disponen de portavasos situados en la parte trasera de la consola central.



Portavasos traseros

ALMACENAMIENTO

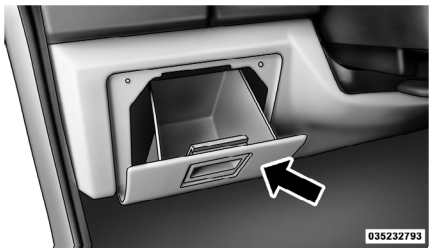
Guantera

La guantera está situada en el lado derecho del tablero de instrumentos. Tire de la pestaña hacia afuera para abrirla.

Guantera

Compartimiento de carga delantero

El compartimiento de carga delantero (situado en el lado izquierdo del tablero de instrumentos) puede alojar teléfonos móviles, PDAs y otros objetos pequeños.



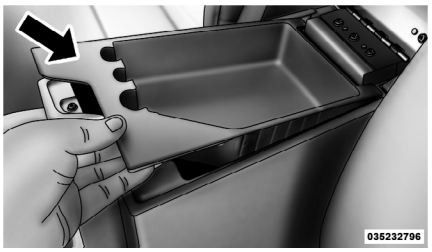
Compartimiento de carga delantero

Compartimiento de carga de la consola

Para abrirlo, presione el pestillo y levante la tapa.

Consola central

La consola central dispone de una bandeja de almacenamiento extraíble que puede alojar teléfonos móviles, PDAs y otros objetos pequeños.



Bandeja de almacenamiento extraíble

CARACTERISTICAS DE LA ZONA DE CARGA

Suelo de carga

El sistema de suelo de carga tiene una capacidad de 181 kg (400 lbs). El suelo de carga tiene un anaquel incorporado que puede alojar una variedad de cosas. La cara inferior de la cubierta del anaquel también contiene una bandeja revestida de plástico. Para mayor utilidad, la cubierta puede instalarse con cualquier lado mirando hacia arriba.

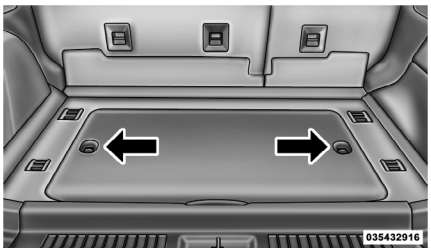
Para obtener una zona de carga adicional, cada asiento trasero puede plegarse quedando plano. Esto permite ampliar el espacio para carga, conservando algo de lugar para sentarse. Consulte ″Asientos″ en ″Conocimiento de las características de su vehículo″ para obtener información adicional.

Acceso al anaquel

NOTA:

Los pestillos de resorte que retienen la cubierta del anaquel en el suelo de carga no deben utilizarse como patas de anclaje.

1. Bascule hacia arriba las anillas de tirar del pestillo de resorte.



Anillas de suelo de carga

2. Tire hacia arriba de las anillas y gírelas un cuarto de vuelta de modo que queden paralelas a las ranuras en la cubierta del anaquel.

3. Levante la cubierta por encima de las anillas.

4. Déle la vuelta y vuelva a instalarla.

NOTA:

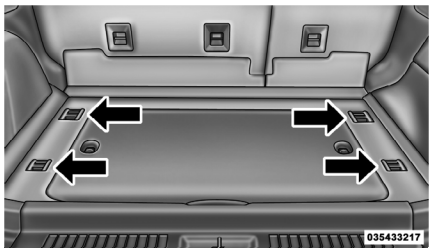
Puede instalar la cubierta con cualquier lado mirando hacia arriba.

5. Con la cubierta encajada en el suelo, tire hacia arriba de las anillas y gírelas un cuarto de vuelta de modo que ya no estén paralelas a las ranuras en la cubierta del anaquel.

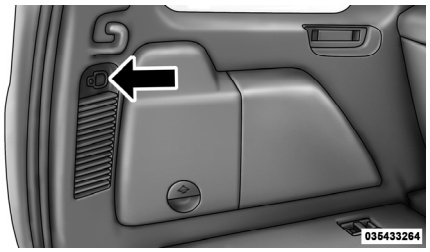
6. Bascule las anillas hacia abajo.

¡ADVERTENCIA!
Una cubierta de anaquel suelta despedida hacia adelante en un accidente o frenada brusca puede poner en peligro a los ocupantes del vehículo. Enganche siempre la cubierta del anaquel en el suelo de carga con los pestillos de resorte cuando no se acceda al anaquel.

Ganchos y anillas de sujeción de carga
Las patas de anclaje situadas en el suelo de carga deben utilizarse para fijar cargas con seguridad cuando el vehículo está en movimiento.



Ganchos de amarre de la zona de carga



Dispositivos de sujeción de carga

Las anillas de sujeción de carga están situadas en los paneles tapizados.

¡ADVERTENCIA!

- Las patas de anclaje de carga no son anclajes seguros para una correa de atadura de asiento para niños. En caso de paradas bruscas o accidente, una pata de anclaje puede desprenderse y dejar suelto el asiento para niños. El niño podría resultar gravemente lesionado. Utilice únicamente los anclajes suministrados para correas de asientos para niños.
- Para disminuir el riesgo de lesiones personales, los pasajeros no deben sentarse en la zona de carga trasera. El espacio de carga trasero está destinado para transportar únicamente objetos y no pasajeros. Los pasajeros deben sentarse en los asientos y utilizar los cinturones de seguridad.

¡ADVERTENCIA!

El peso y la posición de la carga y los ocupantes pueden modificar el centro de gravedad y la maniobrabilidad del vehículo. Para evitar pérdidas de control que puedan resultar en lesiones personales, respete las siguientes indicaciones para cargar su vehículo:

- No transporte cargas que excedan los límites de carga que se describen en la etiqueta fijada a la puerta izquierda o al pilar central de la misma.
- Distribuya siempre las cargas de forma pareja sobre el suelo de la zona de carga. Ponga los objetos más pesados lo más abajo y lo más adelante posible.
- Coloque toda la carga posible delante del eje trasero. Demasiado peso o un peso situado incorrectamente sobre o detrás del eje trasero puede provocar que el vehículo se balancee.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No apile equipaje ni carga a una altura superior a la del respaldo del asiento. Estos bultos pueden impedir la visibilidad o salir disparados como proyectiles en caso de colisión o detención brusca.

Cubierta retráctil de la zona de carga - Si está equipado

NOTA:

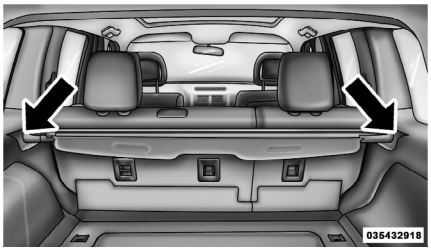
La finalidad de esta cubierta es proporcionar privacidad, no asegurar las cargas. No impedirá que las cargas se muevan, ni protegerá a los ocupantes ante cargas sueltas.

La cubierta de la zona de carga retráctil y desmontable se instala en la zona de carga, detrás de la parte superior de los asientos traseros.

Cuando la cubierta se extiende, cubre la zona de carga manteniendo los objetos fuera de la vista. Unas escotaduras en los paneles tapizados, cerca de la abertura de la compuerta levadiza, aseguran la cubierta extendida en su sitio.

Cuando no está en uso, la cubierta se enrolla prolijamente dentro de su alojamiento. La cubierta también puede retirarse del vehículo para obtener mayor espacio en la zona de carga.

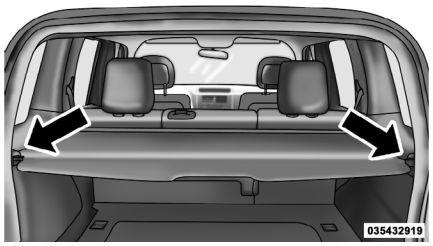
Para instalar la cubierta, sitúela en el vehículo de modo que el lado plano del alojamiento quede mirando hacia arriba. A continuación, inserte el montante de resorte izquierdo o derecho (situados en los extremos del alojamiento de la cubierta) dentro de los puntos de fijación izquierdo o derecho que se muestran.



Instalación de cubierta de zona de carga retráctil

A continuación, inserte el montante de resorte en el extremo opuesto del alojamiento de la cubierta dentro del punto de fijación en el lado opuesto del vehículo.

Luego, tome con fuerza la maneta de la cubierta y desplácela hacia usted. A medida que la cubierta se aproxima a la abertura de la compuerta levadiza, guíe los montantes de fijación traseros (en ambos extremos de la cubierta) dentro de las escotaduras en los paneles tapizados. A continuación, baje la cubierta para situar los montantes dentro de la parte inferior de las escotaduras y suelte la maneta.



Colocación de la cubierta de zona de carga retráctil

¡ADVERTENCIA!
En caso de colisión, una cubierta de carga suelta en el vehículo puede provocar lesiones. Podría salir disparada en una parada brusca y golpear a alguien en el interior del vehículo. No ponga la cubierta de carga sobre el suelo de carga ni en el habitáculo. Cuando saque la cubierta de su lugar de instalación, retírela del vehículo. No la almacene en el vehículo.

CARACTERISTICAS DE LA LUNETA TRASERA

Lava/limpiaparabrisas de la luneta trasera

El limpiador/lavador de luneta trasera se controla a través de un interruptor giratorio situado en la palanca de control. La palanca de control está situada en el lado derecho de la columna de dirección.

Control del lava/limpiaparabrisas trasero

Gire el conmutador hacia arriba hasta el primer tope, para hacer funcionar el limpiador trasero.

NOTA:

El limpiador trasero solamente funciona en un modo intermitente.

Gire el conmutador hacia arriba sobrepasando el primer tope, para activar el lavador trasero. La bomba del lavador continuará funcionando siempre que se mantenga pulsado el conmutador (durante un máximo de 10 segundos). Al soltarlo, el limpiador efectuará dos ciclos de barrido antes de volver a la posición fijada.

Si el limpiador trasero está en funcionamiento al colocar el interruptor de encendido en posición OFF, el limpiador volverá automáticamente a la posición de reposo. Cuando se vuelva a arrancar el vehículo, el limpiador volverá a funcionar en la posición en la que esté fijado el conmutador.

Desempañador de luneta trasera

El botón del desempañador de luneta trasera está situado en la perilla (Modo) de control de climatización. Pulse este botón para encender el desempañador de luneta y los espejos térmicos exteriores. Cuando el desempañador de la luneta trasera está activado, se iluminará un indicador en el botón. El desempañador de la luneta trasera se apaga automáticamente al cabo de aproximadamente 10 minutos. Para que funcione otros cinco minutos, pulse por segunda vez el botón.

NOTA:

Para evitar una descarga excesiva de la batería, utilice el desempañador de la luneta trasera únicamente cuando el motor esté en funcionamiento.

¡PRECAUCIÓN!
Si no se siguen estas precauciones podrían deteriorarse los elementos calefactores:

- Tenga cuidado al lavar el interior de la luneta trasera. No utilice limpiacristales abrasivos en la superficie interior de la luneta. Con un trapo suave y una solución jabonosa suave, estriegue de forma paralela a los elementos calefactores. Las etiquetas pueden desprenderse después de empaparse en agua tibia.
- No utilice rasquetas, instrumentos afilados o limpiacristales abrasivos en la superficie interior de la luneta.
- Mantenga todos los objetos a una distancia segura de la luneta.

PORTAEQUIPAJES DE TECHO - SI ESTA EQUIPADO

NOTA:

En los vehículos equipados con Skyslider® no pueden utilizarse portaequipajes y barras transversales.

La carga transportada sobre el techo, cuando éste está equipado con un portaequipajes, no debe superar los 68 kg (150 lbs.), y debe estar uniformemente distribuida sobre la zona de carga.

Siempre que se coloca carga sobre el portaequipajes deben utilizarse barras transversales. Compruebe frecuentemente las correas para asegurarse de que la carga esté firmemente sujeta.

NOTA:

Las barras transversales se ofrecen como accesorios MOPAR®.

Los portaequipajes externos no incrementan la capacidad total de transporte de carga del vehículo. Asegúrese de que el peso total de los ocupantes y el equipaje en el interior del vehículo, más la carga del portaequipajes, no supere la capacidad máxima de carga del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- Para evitar daños al portaequipaje y al vehículo, no supere la capacidad máxima de carga del portaequipaje. Las cargas pesadas siempre deben distribuirse de la forma más uniforme posible y asegurarse correctamente.
- Las cargas largas que sobresalen por encima del parabrisas, como tableros de madera o tablas de surf, deben asegurarse tanto en la parte delantera como en la parte trasera del vehículo.
- Coloque una manta u otra protección entre la superficie del techo y la carga.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Cuando transporte cargas voluminosas o pesadas sobre el portaequipajes, circule a velocidades reducidas y tome las curvas con mucho cuidado. Las ráfagas de viento por causas naturales o debido a la proximidad de tráfico de camiones, pueden ejercer fuerzas ascendentes de forma repentina sobre la carga. Esto es más evidente en el caso de cargas voluminosas y planas, y puede provocar daños a la carga o al vehículo.

¡ADVERTENCIA!

Antes de conducir el vehículo, la carga debe amarrarse con seguridad. Las cargas incorrectamente amarradas pueden salir disparadas del vehículo, particularmente a altas velocidades, con riesgo de provocar lesiones personales o daños a la propiedad. Cuando transporte carga sobre el portaequipajes siga las precauciones relativas al portaequipajes.

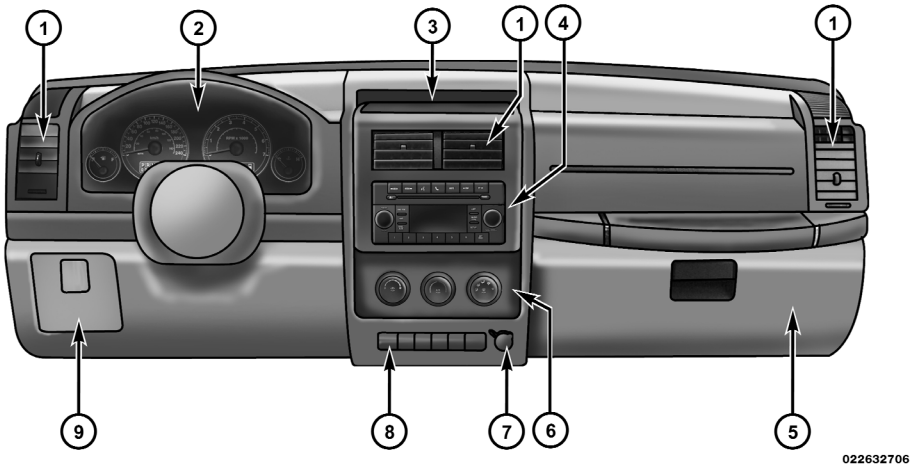
4

CONOCIMIENTO DE SU TABLERO DE INSTRUMENTOS

- CARACTERISTICAS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS . . 139
- GRUPO DE INSTRUMENTOS 140
- DESCRIPCIONES DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS 141
- CENTRO DE INFORMACION ELECTRONICA DEL VEHICULO (EVIC) - SI ESTA EQUIPADO 152
  - Visualizaciones del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) 153
  - Cambio de aceite requerido 155
  - Funciones de viaje 155
  - Visualización de brújula / ECO (Modo de ahorro de combustible) - Si está equipado . . . 156
  - Reglajes personales (Características programables por el cliente) 159
- SISTEMAS DE SONIDO 162
- CONTROLES DE AUDIO EN EL VOLANTE DE DIRECCION - SI ESTA EQUIPADO 162

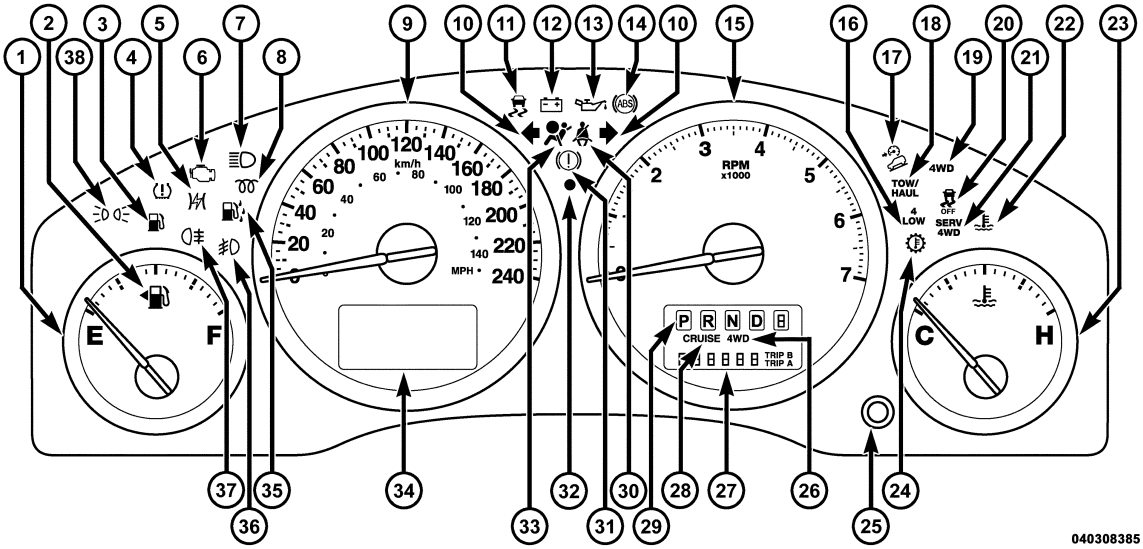
• Funciones del conmutador del lado derecho 162
• Funciones del conmutador del lado izquierdo para funcionamiento de la radio 162
• Funciones del conmutador del lado izquierdo para funcionamiento de medios de difusión (p ej, CD) 162
• MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD 163
• FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y LOS TELEFONOS MOVILES 163
• CONTROLES DE CLIMATIZACION 163
• Calefacción y aire acondicionado manual 164
• Control automático de temperatura (ATC) - Si está equipado 166
• Consejos de funcionamiento 170

CARACTERISTICAS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



1 - Salida de aire
2 - Grupo de instrumentos
3 - Bandeja de almacenamiento
4 - Radio
5 - Guantera
6 - Control de climatización
7 - Toma de corriente
8 - Grupo de conmutadores inferior
9 - Anaquel (si está equipado)

GRUPO DE INSTRUMENTOS



DESCRIPCIONES DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS

1. Indicador de combustible

El indicador de combustible muestra el nivel de combustible dentro del depósito cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON/RUN.

2. Recordatorio de puerta de combustible

Este símbolo indica el lado del vehículo en el que se encuentra el tapón de combustible.

3. Luz de advertencia de nivel de combustible bajo

Este indicador se enciende cuando el nivel de combustible desciende hasta aproximadamente 1/8 de depósito.

4. Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos

Cada neumático, incluyendo el de repuesto (si se proporciona), debe comprobarse una vez al mes cuando esté frío, e inflarse con la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, que figura en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presiones de inflado de neumáticos. (Si su vehículo tiene neumáticos con medidas diferentes a las indicadas en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presiones de inflado de neumáticos, deberá determinar la presión de inflado correcta para esos neumáticos.)

Como medida de seguridad añadida, su vehículo está equipado con un Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) que ilumina un indicador de presión de neumáticos baja cuando uno o más de sus neumáticos se encuentran notoriamente desinflados. En consecuencia, cuando se ilumina el indicador de presión de neumáticos baja, debe detenerse, comprobar sus neumáticos cuanto antes, e inflarlos con la presión correcta. La conducción con un neumático con una presión muy por debajo de la especificada provoca el recalentamiento del neumático y puede dar lugar a un fallo del mismo. La presión insuficiente también aumenta el consumo de combustible y disminuye la vida útil de la banda de rodamiento del neumático, pudiendo afectar a la maniobrabilidad y capacidad de frenado del vehículo.

Tenga en consideración que el TPMS no constituye un sustituto al correcto mantenimiento de los neumáticos, siendo responsabilidad del conductor mantener una presión de neumáticos correcta, incluso aunque el inflado insuficiente no haya alcanzado el nivel necesario para disparar la iluminación del indicador de presión de neumáticos baja del TPMS.

Su vehículo también ha sido equipado con un indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS para indicar si el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS está combinado con el indicador de presión de neumáticos baja. Cuando el sistema detecta un desperfecto, el indicador destellará durante aproximadamente un minuto y a continuación permanecerá continuamente iluminado. Esta secuencia continuará en las puestas en marchas subsiguientes del vehículo mientras exista el desperfecto. Cuando se ilumina el indicador de funcionamiento incorrecto, es posible que el sistema no pueda detectar o

señalar una presión de neumático baja como debería. Los funcionamientos incorrectos del TPMS pueden producirse por una variedad de motivos, incluyendo la instalación en el vehículo de neumáticos o llantas de recambio o alternativos que impiden el correcto funcionamiento del TPMS. Compruebe siempre el indicador de funcionamiento incorrecto del TPMS después de reemplazar uno o más neumáticos o llantas en su vehículo, para asegurarse de que los neumáticos o llantas de recambio o alternativos permiten que el TPMS siga funcionando correctamente.

¡PRECAUCIÓN!
El TPMS ha sido optimizado para los neumáticos y llantas del equipamiento original. La advertencia y presiones del TPMS han sido establecidas teniendo en cuenta la medida de los neumáticos equipados en su vehículo. Cuando se emplea un equipamiento de recambio que no sea el mismo en cuanto a tamaño, tipo y/o estilo puede producirse un funcionamiento no deseado del sistema o daños en los sensores. Las llantas del mercado de piezas de reemplazo pueden provocar averías en los sensores. No utilice sellantes de neumáticos ni rebordes de equilibrado del mercado de piezas de reemplazo si su vehículo está equipado con TPMS, ya que podrían deteriorarse los sensores. (Consulte ″Presiones de inflado de los neumáticos″ en ″Neumáticos - Información general″ y ″Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS)″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″ para obtener información adicional).

5. Luz de control de la mariposa del acelerador electrónico (ETC)

Esta luz le informa si hay algún problema con el sistema de control de la mariposa del acelerador electrónico (ETC). Si se detecta un problema, la luz se encenderá mientras el motor esté en marcha. Cicle la llave de encendido cuando el vehículo se haya detenido completamente y la palanca de cambios se encuentre en la posición PARK (estacionamiento). La luz debería apagarse. Si la luz se mantiene encendida con el motor en marcha, por lo general su vehículo podrá conducirse; no obstante acuda a su concesionario autorizado cuanto antes en busca de servicio. Si la luz está destellando cuando el motor está en marcha, se requiere servicio inmediato y es posible que se experimente una reducción en las prestaciones, un ralentí alto o irregular o el calado del motor, y es posible que su vehículo deba ser remolcado. La luz se encenderá cuando se coloca el interruptor de encendido en posición ON/RUN por primera vez y permanece encendida brevemente a modo de comprobación de la bombilla. Si la luz no se

enciende al arrancar el vehículo, haga revisar el sistema por un concesionario autorizado.

6. Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL)

La Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL) forma parte del sistema de diagnósticos de a bordo, llamado OBD, que monitoriza los sistemas de control del motor y de la caja de cambios automática. La luz se encenderá al colocar la llave en la posición ON/RUN antes de arrancar el motor. Si la bombilla no se enciende al girar la llave de la posición OFF a ON/RUN, haga que comprueben este problema cuanto antes.

Ciertas condiciones como que el tapón de la gasolina esté flojo o falte, un combustible de baja calidad, etc. pueden provocar que se encienda la MIL después de arrancar el motor. El vehículo deberá recibir servicio si la luz permanece encendida durante varios de sus ciclos típicos de conducción. En la mayoría de las situaciones el vehículo podrá conducirse con normalidad sin necesidad de ser remolcado.

¡PRECAUCIÓN!
La conducción prolongada con la luz MIL encendida puede ocasionar daños al sistema de control del motor. También puede afectar a la economía de combustible y la capacidad de conducción. Si la luz MIL destella, indica que pronto se producirán averías importantes del catalizador y se sufrirá pérdida de potencia. Requiere servicio inmediato.

¡ADVERTENCIA!
Un catalizador defectuoso, como el referido arriba, puede alcanzar temperaturas más altas que en condiciones de funcionamiento normales. Esto puede provocar un incendio si conduce lentamente o si estaciona sobre sustancias inflamables como plantas o madera secas o cartón, etc, lo que podría derivar en lesiones graves o mortales para el conductor, los ocupantes u otros.

7. Indicador de luz de carretera

Este indicador señala que los faros están encendidos en luz de carretera. Tire hacia usted de la palanca de control multifunción, situada en el lado izquierdo de la columna de dirección, para cambiar a luz de Carretera.

8. Luz indicadora de espera para arrancar - Diesel solamente

Esta luz se enciende cuando se coloca el interruptor de encendido en posición ON/RUN por primera vez. Antes de arrancar el vehículo espere a que se apague la luz. Consulte ″Procedimientos de puesta en marcha″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″.

9. Velocímetro

Muestra la velocidad del vehículo.

10. Indicador de luces intermitentes

Cuando se acciona el conmutador de los intermitentes, la flecha izquierda o derecha destellará al mismo tiempo que las luces intermitentes delanteras y traseras correspondientes.

NOTA:

- **Si el vehículo se conduce más de 1,6 km (1 milla) con algún intermitente encendido, sonará un timbre.**
- **Si alguna de las luces indicadores destella rápidamente, compruebe si hay alguna bombilla de luz exterior defectuosa.**

11. Luz indicadora de funcionamiento incorrecto del Control de estabilidad electrónico (ESC) - Si está equipado

La luz indicadora de funcionamiento incorrecto del ESC en el grupo de instrumentos se encenderá en cuanto el interruptor de encendido se gire a la posición ON/RUN. Con el motor en marcha debería apagarse. Si la luz indicadora de funcionamiento incorrecto del ESC se enciende continuamente con el motor en marcha, significa que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema del ESC. Si esta luz se mantiene encendida después de varios ciclos de encendido, y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros/millas a velocidades superiores a 48 km/h (30 mph), acuda cuanto antes a su concesionario autorizado para que diagnostiquen y corrijan el problema.

NOTA:

- **La luz indicadora ESC Off y la luz indicadora de funcionamiento incorrecto del ESC se encenderán momentáneamente cada vez que el conmutador de encendido se coloca en la posición ON/RUN.**
- **Cada vez que el encendido se coloca en la posición ON/RUN, el sistema del ESC estará activado aunque haya sido desactivado previamente.**
- **Cuando está activo, el sistema del ESC efectuará sonidos tipo zumbido o chasquidos. Esto es normal; los sonidos se detendrán cuando el ESC quede inactivo después de la maniobra causante de su activación.**

12. Luz del sistema de carga

Esta luz muestra el estado del sistema de carga eléctrica. La luz debe encenderse cuando se coloca el conmutador de encendido en posición ON/RUN por primera vez y permanecer encendida brevemente a modo de comprobación de la bombilla. Si la luz permanece encendida o se enciende durante la conducción, apague algunos de los dispositivos eléctricos del vehículo no esenciales o aumente la velocidad del motor (si está en ralentí). Si la luz del sistema de carga permanece encendida, el vehículo tiene un problema con el sistema de carga. Haga que REVISEN INMEDIATAMENTE su vehículo. Acuda a un concesionario autorizado.

Si se requiere el arranque con puente, consulte "Procedimientos de arranque con puente" en "Cómo actuar en emergencias".

13. Luz de advertencia de presión de aceite

Esta luz indica que la presión del aceite del motor es baja. La luz se enciende y permanece encendida cuando el conmutador de encendido se gira de la posición LOCK o ACC a la posición ON/RUN. La luz se apagará una vez arrancado el motor. Si la luz no se enciende durante la puesta en marcha, haga revisar el sistema por un concesionario autorizado.

Si la luz se enciende y permanece encendida durante la conducción, detenga con seguridad el vehículo y apague el motor. NO HAGA FUNCIONAR EL MOTOR HASTA QUE SE HAYA CORREGIDO LA CAUSA.

Esta luz no indica la cantidad de aceite en el motor. El nivel de aceite del motor debe comprobarse empleando el procedimiento apropiado.

14. Luz de advertencia de frenos antibloqueo (ABS)

Esta luz monitoriza el sistema de frenos antibloqueo (ABS). Esta luz se enciende cuando el conmutador de encendido se coloca en la posición ON/RUN y puede permanecer encendida aproximadamente tres segundos.

Si esta luz permanece encendida o se enciende durante la conducción, indica que la parte correspondiente a los frenos antibloqueo del sistema de frenos no funciona y requiere servicio. No obstante, si la luz de advertencia BRAKE (freno) no está encendida, el sistema de frenos convencional continuará funcionando normalmente.

Si la luz del ABS está encendida, deberá revisarse el sistema de frenos cuanto antes a fin de restablecer las ventajas ofrecidas por los frenos antibloqueo.

La luz de advertencia del ABS debe comprobarse con frecuencia para asegurarse de que funciona correctamente. Coloque el conmutador de encendido en la posición ON/RUN, pero no ponga en marcha el vehículo. La luz debería encenderse. Si la luz no se enciende, haga revisar el sistema por un concesionario autorizado.

15. Tacómetro

Este indicador mide las revoluciones por minuto del motor (rpm x 1000). Antes de que la aguja llegue a la zona roja, levante el pie del acelerador para prevenir averías del motor. El tacómetro también contiene un área verde. Si las RPM del motor se mantienen dentro del área verde, está conduciendo el vehículo con un consumo eficiente de combustible.

16. Luz indicadora de modo 4 LOW - Si está equipado

Esta luz advierte al conductor que el vehículo se encuentra en el modo 4WD BAJA. En este modo, los palieres delantero y trasero son bloqueados conjuntamente de forma mecánica obligando a las ruedas delanteras y traseras a girar a la misma velocidad.

17. Indicador de control de descenso de pendientes - Si está equipado

Este símbolo indica el estado de la característica de Control de descenso de pendientes (HDC). Cuando el HDC está armado la luz se mantendrá encendida de forma permanente. El HDC sólo puede armarse cuando la caja de transferencia se encuentra en la posición “4WD Low” y la velocidad del vehículo es inferior a 48 km/h (30 mph). Si no se cumplen estas condiciones cuando se intenta utilizar la característica de HDC, la luz indicadora de HDC destellará.

18. Luz indicadora TOW/HAUL - Si está equipado

TOW/ HAUL

Esta luz se ilumina cuando se selecciona el modo de arranque/remolque. El botón TOW/HAUL está situado en el marco del cambio de marchas.

19. Luz indicadora de 4WD - Vehículos equipados con Command-Trac®

4WD

Esta luz avisa al conductor de que el vehículo se encuentra en el modo de Tracción en las 4 ruedas. En este modo, los palieres delantero y trasero son bloqueados conjuntamente de forma mecánica obligando a las ruedas delanteras y traseras a girar a la misma velocidad.

20. Luz indicadora del control de estabilidad electrónico (ESC) OFF - Si está equipado

OFF

Esta luz indica que el Control de estabilidad electrónico (ESC) está apagado.

21. Luz indicadora SERV (Servicio) 4WD - Si está equipado

SERV 4WD

La ″Luz indicadora SERV 4WD″ se enciende cuando la llave de encendido se coloca en la posición ON/RUN, y permanece encendida durante dos segundos. Si la luz permanece encendida o se enciende durante la conducción, significa que el sistema de 4WD no funciona correctamente y que requiere servicio.

22. Luz de advertencia de temperatura del refrigerante

Esta luz advierte de un problema de recalentamiento del motor. Cuando la temperatura sube y el medidor se aproxima a la marca **H**, este indicador se iluminará y sonará un único timbre después de alcanzarse el umbral establecido. Un mayor recalentamiento provocará que el medidor de temperatura supere la marca **H**, el indicador destellará de forma continuada y sonará un timbre continuo hasta que el motor se enfríe.

Si esta luz se enciende durante la conducción, apártese con seguridad de la carretera y detenga el vehículo. Si el sistema de A/A está encendido, apáguelo. Asimismo, cambie la caja de cambios a NEUTRAL (punto muerto) y permita que el vehículo funcione en ralentí. Si la lectura de temperatura no vuelve a la escala normal, apague inmediatamente el motor y solicite servicio. Consulte ″Si su motor se sobrecalienta″ en ″Cómo actuar en emergencias″ para obtener más información.

NOTA:

Cuando la temperatura del refrigerante se aproxima a la marca ″H,″ este indicador se ilumina y suena un timbre. Si el sobrecalentamiento es aún mayor, el indicador de temperatura superará la marca ″H.″ En este caso, el indicador destellará de forma continuada y sonará un timbre continuo, hasta que se enfríe el motor.

¡PRECAUCIÓN!
Conducir con un sistema de refrigeración caliente puede dañar su vehículo. Si la lectura del indicador de temperatura es ″H″ (caliente), apártese de la carretera y detenga el vehículo. Haga funcionar el vehículo en ralentí con el aire acondicionado apagado hasta que la aguja vuelva a la escala normal de funcionamiento. Si la aguja continúa en la marca ″H″, y se oye un timbre continuo, apague el motor de inmediato y solicite servicio.

¡ADVERTENCIA!
Un sistema de refrigeración del motor caliente resulta peligroso. Usted u otras personas podrían sufrir quemaduras de gravedad a consecuencia del vapor o refrigerante hirviendo. Si su vehículo se recalienta, debe llamar a un centro de servicio de asistencia. Si decide mirar debajo del capó por su cuenta, consulte ″Mantenimiento de su vehículo″. Siga las advertencias que se detallan en el apartado del Tapón de presión del sistema de refrigeración.

23. Indicador de temperatura
El indicador de temperatura muestra la temperatura del refrigerante del motor. Una lectura dentro de la escala normal indica que el sistema de refrigeración funciona satisfactoriamente. Cuando se conduce con clima caluroso, se suben pendientes, con mucha densidad de tráfico o se arrastra un remolque, la aguja del indicador tenderá a indicar una temperatura alta. Si la aguja sube hasta la marca ″H″ (marca de caliente), apártese con seguridad de la carretera y detenga el vehículo. Si el aire acondicionado está encendido, apáguelo. Asimismo, cambie la caja de cambios a NEUTRAL (punto muerto) y permita que el vehículo funcione en ralentí. Si la aguja permanece en la marca ″H″, apague el motor de inmediato y solicite servicio.

NOTA:
Al apagar el motor la aguja del indicador se mantendrá cerca de su última lectura. Cuando se vuelve a poner en marcha el motor la aguja volverá a una lectura verdadera.

¡PRECAUCIÓN!
No deje su vehículo desatendido con el motor en marcha ya que no podría reaccionar en caso de que el indicador de temperatura indique un recalentamiento.

24. Luz de advertencia de temperatura de la caja de cambios - Si está equipado

Esta luz indica que la temperatura del líquido de la caja de cambios es alta. Esto puede suceder con un uso severo, como cuando se

arrastra un remolque. Si esta luz se enciende, apártese con seguridad de la carretera y detenga el vehículo. A continuación, cambie la caja de cambios a NEUTRAL y haga funcionar el motor en ralentí o a mayor velocidad hasta que se apague la luz.

¡PRECAUCIÓN!
Si se conduce en forma continua con la luz de advertencia de temperatura de la caja de cambios encendida, es muy probable que se produzcan daños graves en la caja de cambios o un fallo de la misma.

¡ADVERTENCIA!
Si la luz de advertencia de temperatura de la caja de cambios se ilumina y usted sigue conduciendo el vehículo, en algunas circunstancias podría provocar que el líquido alcance el punto de ebullición, entre en contacto con el motor o componentes del sistema de escape calientes y cause un incendio.

25. Botón de cuentakilómetros/ cuentakilómetros parcial/ECO (Indicador de ahorro de combustible)

Cambio de visualización
Pulse este botón para cambiar la visualización de cuentakilómetros a alguno de los dos reglajes de cuentakilómetros parcial o la visualización ″ECO″. Cuando se encuentra en el modo de cuentakilómetros parcial, aparecerá Trip A (recorrido A) o Trip B (recorrido B). En los vehículos equipados con un grupo de instrumentos básico, pulse y suelte el botón una vez más para visualizar la temperatura exterior. En vehículos equipados con Grupo de instrumentos de línea media, pulse y suelte nuevamente el botón para visualizar la temperatura exterior y el rumbo de la brújula en la pantalla situada debajo del velocímetro. Para obtener más información, consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) - Si está equipado″.

Puesta a cero del cuentakilómetros parcial
Visualice el kilometraje del recorrido que desea poner a cero, “Recorrido A” o “Recorrido B.” A continuación, mantenga pulsado el botón (unos dos segundos) hasta que la pantalla se ponga a cero. Para restablecer el cuentakilómetros parcial el cuentakilómetros debe estar en el Modo parcial.

26. Luz indicadora de 4WD - Vehículos equipados con Selec-Trac® II

4WD

Esta luz avisa al conductor de que el vehículo se encuentra en el modo de tracción en las 4 ruedas a tiempo completo. En este modo, el sistema funciona con una división de par normal del 42% al eje delantero y 58% al eje trasero. Si fuese necesario, puede redirigirse con hasta el 100% del par al eje delantero o trasero.

27. Cuentakilómetros y cuentakilómetros parcial
El cuentakilómetros indica la distancia total recorrida por el vehículo. El cuentakilómetros parcial muestra el kilometraje de trayectos individuales. Para mayor información, consulte “Botón del cuentakilómetros parcial”.

Mensajes del cuentakilómetros del vehículo

Cuando existan las condiciones apropiadas, se visualizarán los mensajes siguientes en el cuentakilómetros:

ECO. . . Indicador de ahorro de combustible apagado

ECO-ON. . . . . Indicador de ahorro de combustible encendido

door . . . . . Puerta entreabierta

gATE . . . . Compuerta levadiza entreabierta

gLASS. . . . . Cristal de ventanilla de aleta entreabierta

gASCAP . . . Fallo del tapón de combustible

noFUSE . . . . . Fallo de fusible

CHAngE OIL . . Cambio de aceite requerido

En vehículos equipados con un grupo de instrumentos Premium, esta visualización muestra los mensajes del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) cuando existen las condiciones apropiadas. Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)″ para obtener información adicional.

ECO/ECO-ON (Fuel Saver Indicator) (indicador de ahorro de combustible) - Si está equipado

El indicador ECO-ON se iluminará cuando está conduciendo en modo de consumo eficiente de combustible, y se puede utilizar para modificar los hábitos de conducción y favorecer el ahorro de combustible. La visualización de ECO cambiará entre ECO y ECO-ON dependiendo de los hábitos de conducción y el uso del vehículo. Pulse el botón de cuentakilómetros/cuentakilómetros parcial/ECO (Indicador de ahorro de combustible) para cambiar la visualización de cuentakilómetros a alguno de los dos reglajes de cuentakilómetros parcial o la visualización ″ECO″.

Mensaje gASCAP (tapón de la gasolina)

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón de la boca de llenado de combustible está flojo, mal instalado o deteriorado, en el cuentakilómetros se visualizarán las palabras ″gASCAP″ (tapón de la gasolina). Si sucede esto, apriete correctamente el tapón de la boca de llenado de combustible y pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros para que desaparezca el mensaje. Si el problema persiste, el mensaje volverá a aparecer la próxima vez que se ponga en marcha el vehículo.

Un tapón de la boca de llenado de combustible flojo, mal instalado o dañado también puede provocar que se encienda la luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL).

noFUSE

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el fusible del Consumo con encendido en OFF (IOD) está mal instalado o dañado, en la zona de visualización del cuentakilómetros se visualizará el mensaje ″noFUSE″ (sin fusible). Si desea obtener más información acerca de los fusibles y sus ubicaciones, consulte ″Fusibles″ en ″Mantenimiento de su vehículo″.

CHAngE OIL (cambiar aceite) (grupos de instrumentos básicos y de línea media solamente)

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite del motor. El mensaje ″CHAngE OIL″ (cambiar aceite) destellará en el cuentakilómetros del grupo de instrumentos durante aproximadamente 12 se-

gundos después de que suene un único timbre para indicar el próximo intervalo de cambio de aceite programado. El sistema indicador de cambio de aceite del motor está basado en el ciclo de servicio, lo que significa que el intervalo de cambio de aceite del motor puede variar en función de su estilo de conducción personal.

A menos que sea restablecido, este mensaje continuará visualizándose cada vez que se gira el conmutador de encendido a la posición ON/RUN. Para hacer desaparecer temporalmente el mensaje, pulse y suelte el botón del cuentakilómetros parcial en el grupo de instrumentos. Para restablecer el sistema indicador de cambio de aceite (después de realizar el mantenimiento programado) realice el procedimiento siguiente:

1. Coloque el conmutador de encendido en la posición ON/RUN. **No ponga en marcha el motor.**
2. Oprima completamente el pedal del acelerador lentamente tres veces en un plazo de 10 segundos.
3. Coloque el conmutador de encendido en posición LOCK.

NOTA:

Si el mensaje del indicador se ilumina al poner en marcha el vehículo, significa que el sistema indicador de cambio de aceite no se ha restablecido. Si fuese necesario, repita este procedimiento.

28. Luz indicadora Cruise - Si está equipado

CRUISE Este indicador se ilumina cuando el sistema de control de velocidad electrónico se coloca en posición ON.

29. Indicador de palanca de cambios

El indicador de la palanca de cambios está contenido dentro del grupo de instrumentos. Muestra la posición de marcha de la caja de cambios automática.

30. Luz recordatoria de cinturón de seguridad

Cuando el conmutador de encendido se coloca por primera vez en posición ON/RUN, está luz se encenderá de cuatro a ocho segundos a modo de comprobación de la bombilla. Durante la comprobación de la bombilla, si el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado, sonará un timbre. Después de la comprobación de la bombilla o durante la conducción, si el cinturón de seguridad del conductor sigue desabrochado, la luz de advertencia de cinturón de seguridad destellará o se mantendrá encendida permanentemente. Consulte ″Sujeciones de los ocupantes″ en ″Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo″ para obtener más información.

31. Luz de advertencia de freno

Esta luz supervisa las diferentes funciones del freno, incluidos el nivel del líquido de frenos y la aplicación del freno de estacionamiento. Si la luz de freno se enciende, puede que el freno de estacionamiento esté aplicado, que el nivel de líquido de frenos esté bajo o que exista un problema en el depósito del sistema de frenos antibloqueo.

Si la luz sigue encendida al desbloquear el freno de estacionamiento y el líquido está en la marca de máximo nivel en el depósito del cilindro maestro, puede que exista un fallo de

funcionamiento en el sistema hidráulico de frenos o un problema con el reforzador de freno detectado por el sistema de frenos antibloqueo (ABS)/Programa de estabilidad electrónico (ESC). En este caso, la luz permanecerá encendida hasta que se corrija el problema. Si el problema está relacionado con el reforzador del freno, la bomba de ABS funcionará al frenar y puede que se perciba una pulsación de pedal de freno al detenerse el vehículo.

El sistema de frenos doble proporciona una capacidad de frenado de reserva en caso de fallo de alguna parte del sistema hidráulico. La fuga en cualquiera de las mitades del sistema de frenos doble se indica mediante la luz de advertencia de freno, que se encenderá cuando el nivel del líquido de frenos en el cilindro maestro no llegue a un nivel determinado.

La luz permanecerá encendida hasta que esta circunstancia sea subsanada.

NOTA:

La luz puede destellar momentáneamente durante maniobras de giros bruscos lo cual puede cambiar las condiciones del nivel del líquido. Deberá efectuarse el servicio del vehículo y comprobarse el nivel de líquido de frenos.

Si se indica fallo de los frenos, se requiere una reparación inmediata.

¡ADVERTENCIA!
Conducir un vehículo con la luz roja de freno encendida es peligroso. Parte del sistema de frenos puede estar defectuoso. El vehículo tardará más en detenerse. Podría sufrir un accidente. Haga revisar el vehículo de inmediato.

Los vehículos equipados con el sistema de frenos antibloqueo (ABS) también están equipados con Distribución de fuerza de frenado electrónica (EBD). En caso de fallo de la EBD, la luz de advertencia de freno se encenderá junto con la luz del ABS. El sistema ABS requiere reparación de forma inmediata.

El funcionamiento de la luz de advertencia de freno puede comprobarse girando el interruptor de encendido de la posición OFF a la posición ON/RUN. La luz debe iluminarse aproximadamente dos segundos. A continuación, la luz debe apagarse a menos que el freno de estacionamiento esté aplicado o que se detecte un fallo en los frenos. Si la luz no se enciende, haga revisarla por un concesionario autorizado.

La luz también se encenderá al aplicar el freno de estacionamiento con el encendido en posición ON/RUN.

NOTA:

Esta luz solamente indica que el freno de estacionamiento está aplicado. No muestra el grado de aplicación del mismo.

32. Luz de seguridad del vehículo - Si está equipado

Esta luz destellará rápidamente durante unos 16 segundos cuando se está armando el sistema de seguridad del vehículo y luego destellará lentamente cuando el sistema esté armado. La luz también se encenderá durante unos tres segundos al colocar el encendido en posición ON/RUN por primera vez.

33. Luz de advertencia de airbag

Esta luz se enciende de cuatro a ocho segundos a modo de comprobación de la bombilla cuando el conmutador de encendido se coloca por primera vez en posición ON/RUN. Si la luz no se enciende durante la puesta en marcha, permanece encendida o se enciende durante la conducción, haga inspeccionar el sistema cuanto antes en un concesionario autorizado. Consulte ″Sujeciones de los ocupantes″ en ″Cosas que debe saber antes de poner en marcha su vehículo″ para obtener más información.

34. Visor del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) / Brújula y miniordenador de viaje (CMTC)

En vehículos equipados con un grupo de instrumentos Premium, este visor muestra los mensajes del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) cuando existen las condiciones apropiadas. Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)″ para obtener información adicional.

En vehículos equipados con un grupo de instrumentos de línea media, esta visualización muestra el rumbo de la brújula (N, S, E, W, NE, NW, SE y SW) y la temperatura exterior.

35. Luz indicadora de agua en combustible - Diesel solamente

Indica que hay agua en el filtro del combustible que debe drenarse de inmediato. Recurra al servicio de su concesionario autorizado.

36. Indicador de faros antiniebla delanteros - Si está equipado

Este indicador se iluminará cuando se encienden las luces antiniebla delanteras.

37. Luz indicadora de luces antiniebla traseras - Si está equipado

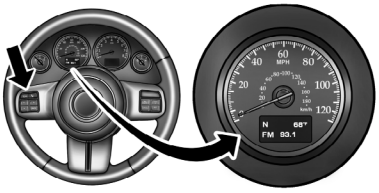
Este indicador se iluminará cuando se encienden las luces antiniebla traseras.

38. Indicador de luces de posición

Esta luz se ilumina cuando se encienden las luces de estacionamiento o los faros.

CENTRO DE INFORMACION ELECTRONICA DEL VEHICULO (EVIC) - SI ESTA EQUIPADO

El Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) dispone de un visor interactivo con el conductor y está situado en el grupo de instrumentos.



041033330

Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

Este sistema permite que el conductor seleccione de forma cómoda una variedad de información útil pulsando los conmutadores montados en el volante de dirección. El EVIC consta de lo siguiente:

- Estado de sistema
- Visualizaciones de mensajes de advertencia informativos sobre el vehículo
- Sistema de monitorización de presión de neumáticos (si está equipado)
- Reglajes personales (Características programables por el cliente)
- Visualización de brújula
- Visualización de temperatura exterior
- Funciones de ordenador de viaje
- Pantallas del sistema Uconnect™ gps (si está equipado)
- Visualización de modo de audio

El sistema permite al conductor seleccionar información pulsando los siguientes botones montados en el volante de dirección:

Botones del volante de dirección del EVIC

Botón MENU

Pulse y suelte el botón MENU y el modo visualizado cambiará entre funciones de viaje, Uconnect™ gps (si está equipado), estado de sistema y reglajes personales.

Botón AVANCE

Pulse el botón AVANCE para avanzar por las funciones de viaje, los mensajes de estado del sistema y los reglajes personales (Características programables por el cliente).

Botón de SELECCION DE FUNCION

Pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION para acceder a los menús principales y submenús o para seleccionar un ajuste personal en el menú de configuración.

Botón de la brújula

Pulse y suelte el botón de la brújula/temperatura para visualizar una de las ocho lecturas de la brújula y la temperatura exterior.

Visualizaciones del Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)

Cuando existen las condiciones apropiadas, el EVIC visualiza los mensajes siguientes:

- Turn Signal On (intermitentes encendidos) (con un timbre de advertencia continuo)
- Left Front Turn Signal Light Out (luz intermitente delantera izquierda defectuosa); (con un único timbre)

- Left Rear Turn Signal Light Out (luz intermitente trasera izquierda defectuosa); (con un único timbre)
- Right Front Turn Signal Light Out (luz intermitente delantera derecha defectuosa); (con un único timbre)
- Right Rear Turn Signal Light Out (luz intermitente trasera derecha defectuosa); (con un único timbre)
- RKE Battery Low (batería de RKE baja) (con un único timbre)
- Memory n°1/n°2 Profile Set (fijación de perfil de memoria n°1/n° 2)
- Memory n°1/n°2 Profile Recall (recuperación de perfil de memoria n°1/n° 2)
- Memory System Disabled (sistema de memoria inhabilitado) - El vehículo no está en PARK (con un único timbre) - caja de cambios automática
- Memory System Disabled (sistema de memoria inhabilitado) - Vehículo en movimiento (con un único timbre) - caja de cambios manual
- Memory System Disabled (sistema de memoria inhabilitado) - Cinturón de seguridad abrochado (con un único timbre)
- Personal Settings Not Available (reglajes personales no disponibles) – El vehículo no está en PARK - caja de cambios automática
- Personal Settings Not Available (reglajes personales no disponibles) – Vehículo en movimiento - caja de cambios manual
- Left/Right Front Door Ajar (puerta delantera izquierda/derecha entreabierta); (una o más, con un único timbre si la velocidad es superior a 1,6 km/h (1 mph)
- Left/Right Rear Door Ajar (puerta trasera izquierda/derecha entreabierta) (una o más, con un único timbre si la velocidad es superior a 1,6 km/h (1 mph)
- Door(s) Ajar (puerta o puertas entreabiertas) (con un único timbre si el vehículo está en movimiento)
- Liftgate Ajar (compuerta levadiza entreabierta) (con un único timbre)
- Low Tire Pressure (presión de neumáticos baja) (con un solo timbre). Consulte ″Sistema de monitorización de presión de neumáticos″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″.
- Check TPM System (comprobar sistema TPM) (con un único timbre). Consulte ″Sistema de monitorización de presión de neumáticos″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″.
- Check Gascap (comprobar tapón de gasolina) (Consulte ″Agregado de combustible″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″ para conocer más detalles.)
- Service Park Assist System (servicio de sistema de asistencia de estacionamiento) (con un único timbre)
- Oil Change Required (cambio de aceite requerido) (con un único timbre)
- ECO (Indicador de ahorro de combustible) - Si está equipado

Cambio de aceite requerido

Su vehículo está equipado con un sistema indicador de cambio de aceite del motor. El mensaje “Oil Change Required” (cambio de aceite requerido) destellará en el visor del EVIC durante aproximadamente 10 segundos después de sonar un único timbre para indicar el siguiente intervalo de cambio de aceite programado. El sistema indicador de cambio de aceite del motor está basado en el ciclo de servicio, lo que significa que el intervalo de cambio de aceite del motor puede variar en función de su estilo de conducción personal.

A menos que sea restablecido, este mensaje continuará visualizándose cada vez que se gira el conmutador de encendido a la posición ON. Para hacer desaparecer temporalmente el mensaje, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION. Para restablecer el sistema indicador de cambio de aceite (después de realizar el mantenimiento programado) realice el procedimiento siguiente:

1. Coloque el conmutador de encendido en posición ON. **No ponga en marcha el motor**.

2. Oprima completamente el pedal del acelerador lentamente tres veces en un plazo de 10 segundos.

3. Coloque el conmutador de encendido en posición LOCK.

NOTA:

Si el mensaje del indicador se ilumina al poner en marcha el vehículo, significa que el sistema indicador de cambio de aceite no se ha restablecido. Si fuese necesario, repita este procedimiento.

Funciones de viaje

Pulse y suelte el botón MENU hasta que en el EVIC aparezca una de las funciones de viaje siguientes:

- Average Fuel Economy (consumo medio de combustible)
- Distance To Empty (distancia a depósito vacío)
- Elpased Time (tiempo transcurrido)
- Display Units of Measure in (visualización de unidades de medida en)

Pulse el botón AVANCE para recorrer todas las funciones del Ordenador de viaje.

El modo Funciones de viaje visualiza la información siguiente:

- ***Average Fuel Economy (consumo medio de combustible)***

Muestra el consumo medio de combustible desde el último restablecimiento. Cuando el consumo de combustible se restablece, la visualización mostrará ″RESET″ (restablecimiento) o guiones durante dos segundos. A continuación, la información histórica será borrada, y el cálculo de consumo medio continuará a partir de la última lectura antes del restablecimiento.

- ***Distance To Empty (Distancia a depósito vacío (DTE))***

Indica la distancia que puede recorrerse con el combustible que queda en el depósito. La distancia estimada se determina a partir de una media ponderada del consumo instantáneo y medio de combustible, en función del nivel actual del depósito de combustible. DTE no puede restablecerse mediante el botón de SELECCION DE FUNCION.

NOTA:

Los cambios significativos en el estilo de conducción y carga del vehículo afectarán notoriamente a la distancia que puede circular el vehículo, independientemente del valor de DTE visualizado.

Cuando el valor de DTE es inferior a una distancia estimada de conducción de 48 km (30 millas), la visualización de DTE cambia a una visualización de texto ″LOW FUEL″ (COMBUSTIBLE BAJO). Esta visualización se mantendrá hasta que el vehículo se quede sin combustible. Si se agrega una cantidad considerable de combustible al vehículo, el texto ″LOW FUEL″ (COMBUSTIBLE BAJO) desaparecerá y se visualizará un nuevo valor de DTE.

- ***Tiempo transcurrido***

Muestra el tiempo transcurrido total de un recorrido desde el último restablecimiento cuando el conmutador de encendido se encuentra en la posición ACC. El tiempo transcurrido se incrementará cuando el conmutador de encendido se encuentra en la posición ON o START.

- ***Display Units of Measure in (visualiza unidades de medida en):***

Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ENGLISH” (inglés) o “METRIC” (métrico).

Para restablecer la visualización

El restablecimiento sólo se producirá cuando se está visualizando una función que puede restablecerse. Pulse y suelte una vez el botón de SELECCION DE FUNCION para borrar la función que puede restablecerse que se está visualizando. Para restablecer todas las funciones que pueden restablecerse, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION por segunda vez antes de que transcurran tres segundos del restablecimiento de la función visualizada en ese momento (“Reset ALL” (restablecer TODO) se visualizará durante este intervalo de tres segundos).

Visualización de brújula / ECO (Modo de ahorro de combustible) - Si está equipado

Botón de la brújula

Las lecturas de la brújula indican la dirección del recorrido del vehículo. Pulse y suelte el botón de la brújula para visualizar una de las ocho lecturas de la brújula y la temperatura exterior.

NOTA:

El sistema mostrará la última temperatura exterior conocida al arrancar el vehículo y puede que sea necesario conducir el vehículo varios minutos para que muestre la temperatura actualizada. La temperatura del motor también puede afectar a la temperatura mostrada, por lo tanto las lecturas de temperatura no se actualizan si el vehículo no está en movimiento.

ECO (Modo de ahorro de combustible) - Si está equipado
El mensaje del ECO se mostrará debajo de la temperatura exterior en el visor del EVIC. Este mensaje aparecerá si conduce en modo de consumo eficiente de combustible.

Esta característica le permite controlar en qué momento está conduciendo en modo de consumo eficiente de combustible y se puede utilizar para modificar los hábitos de conducción y aumentar el consumo de combustible.

Calibración automática de la brújula
Esta brújula es autocalibrable, con lo cual se elimina la necesidad de ajustarla manualmente. Cuando el vehículo es nuevo, es posible que la brújula parezca errática y el EVIC visualice ″CAL″ hasta que la brújula sea calibrada. También puede calibrar la brújula realizando uno o más giros de 360° (en una zona libre de objetos metálicos o metalizados voluminosos) hasta que el mensaje “CAL” visualizado en el EVIC desaparezca. La brújula ahora funcionará normalmente.

NOTA:

Una buena calibración requiere una superficie nivelada y un entorno libre de objetos metálicos voluminosos tales como edificios, puentes, cables subterráneos, vías de tren, etc.

Calibración manual de la brújula
Si la brújula parece errática y el indicador “CAL” no aparece en el visor del EVIC, debe situar la brújula en el Modo calibración manualmente, de la siguiente forma:

1. Ponga en marcha el motor. Deje la palanca de cambios en PARK (estacionamiento) para entrar en los menús de programación del EVIC.

2. Pulse el botón MENU hasta que en el EVIC se visualice el menú de Reglajes personales (Características programables por el cliente).

3. Pulse el botón AVANCE hasta que en el EVIC se visualice “Calibrate Compass” (Calibración de la brújula).

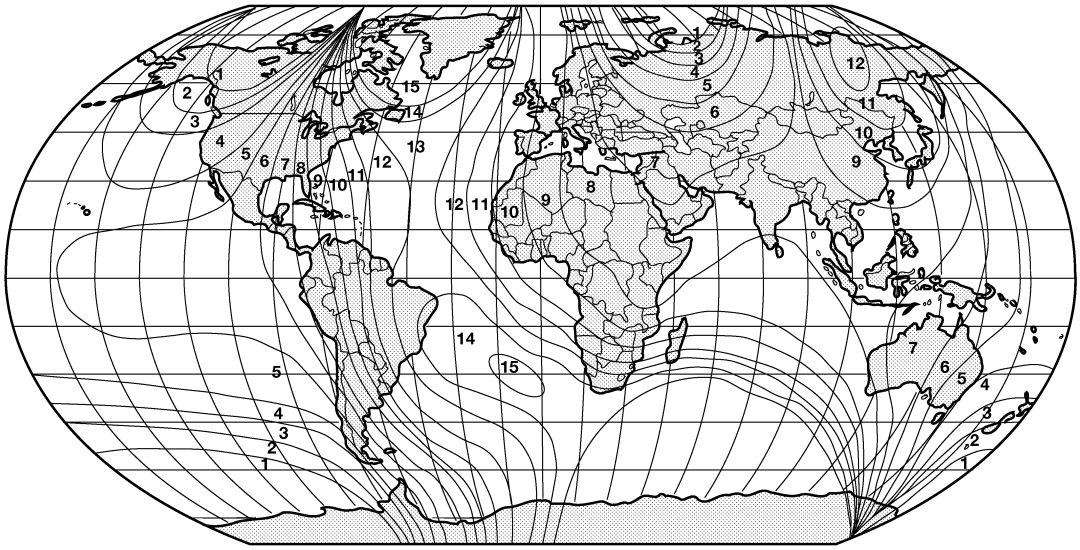
4. Pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION para iniciar la calibración. El indicador “CAL” se visualizará en el EVIC.

5. Realice uno o más giros de 360° (en una zona libre de objetos metálicos o metalizados voluminosos) hasta que el indicador “CAL” desaparezca. La brújula ahora funcionará normalmente.

Varianza de la brújula
La varianza de la brújula es la diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico. Para compensar las diferencias, la varianza debe ser configurada para la zona donde se conduce el vehículo, según el mapa de zonas. Si la brújula está configurada correctamente, compensará automáticamente las diferencias y proporcionará la orientación más exacta.

NOTA:

Los materiales magnéticos deben mantenerse apartados de la parte superior de la ventanilla del cuarto trasero derecho. En ese lugar se encuentra el sensor de la brújula.



80bbc346

Mapa de varianza de la brújula

1. Coloque el conmutador de encendido en posición ON.

2. Pulse el botón de la brújula hasta que se visualice el menú de Reglajes personales (Características programables por el cliente) en el EVIC.

3. Pulse el botón AVANCE hasta que se visualice ″Calibrate Variance″ (Varianza de la brújula) en el EVIC.

4. Pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que se seleccione la zona de varianza correcta según el mapa.

5. Para salir, pulse y suelte el botón de la brújula.

Reglajes personales (Características programables por el cliente)

Los Reglajes personales permiten al conductor fijar y recuperar características cuando la velocidad del vehículo es de 0 km/h (0 mph) (caja de cambios manual) o cuando la palanca de cambios está en PARK (caja de cambios automática).

Pulse y suelte el botón MENU hasta que en el EVIC se visualice Reglajes personales.

Utilice el botón del AVANCE para visualizar una de las opciones siguientes:

Idioma
Estando en esta visualización podrá seleccionar uno de los seis idiomas para toda la nomenclatura visualizada, incluyendo las funciones de viaje y el sistema de navegación (si está equipado). Pulse el botón de SELECCION DE FUNCION en esta visualización para seleccionar el idioma inglés, español, holandés, alemán, italiano o francés. A partir de entonces, la información se visualizará en el idioma seleccionado.

Bloqueo automático de puertas a 24 km/h (15 mph)
Cuando se selecciona ON, todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando el vehículo alcanza una velocidad de 24 km/h (15 mph). Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ON” u “OFF”.

Desbloqueo automático de puertas al salir del vehículo
Cuando se selecciona ON, todas las puertas se desbloquearán cuando el vehículo esté detenido con la caja de cambios en la posición PARK (estacionamiento) o NEUTRAL (punto muerto) y se abre la puerta del conductor. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ON” u “OFF”.

Desbloqueo a distancia
Cuando se selecciona **Driver Door 1st Press** (puerta del conductor con 1ª pulsación), sólo se desbloqueará la puerta del conductor con la primera pulsación del botón DESBLOQUEO del transmisor de apertura a distancia (RKE). Cuando se selecciona Driver Door 1st Press (puerta del conductor con 1ª pulsación), debe pulsar dos veces el botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE para desbloquear las puertas de los pasajeros. Cuando se selecciona **All Doors 1st Press** (todas las puertas con 1ª pulsación), se desbloquearán todas las puertas con la primera pulsación del botón DESBLOQUEO del transmisor de RKE. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca ″Driver Door 1st Press″ (puerta del conductor con 1ª pulsación) o ″All Doors 1st Press″ (todas las puertas con 1ª pulsación).

Recuperación de memoria con desbloqueo a distancia - Si está equipado
Cuando se selecciona ON, puede utilizar su transmisor de RKE para invocar uno de los dos perfiles de memoria programados previamente. Cada perfil de memoria contiene los ajustes de posición deseados para el asiento del conductor, espejo lateral, pedales ajustables (si está equipado) y la columna de dirección inclinable y telescópica automática (si está equipado) y una serie de preselecciones de radio deseadas. Cuando se selecciona OFF, los perfiles de memoria sólo podrán invocarse empleando el conmutador de memoria situado en el panel de la puerta del conductor. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ON” u “OFF”. Para obtener más información, consulte ″Asiento con memoria del conductor″ en ″Conocimiento de las características de su vehículo″.

Limpiadores intermitentes sensibles a la lluvia - Si está equipado
Cuando se selecciona ON, el sistema activará automáticamente los limpiaparabrisas si detecta humedad sobre el parabrisas. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ON” u “OFF”. Cuando se selecciona OFF, el sistema cambia al funcionamiento convencional de los limpiadores intermitentes.

Movimiento automático del asiento hacia atrás al salir del vehículo - Si está equipado
Esta característica permite el posicionamiento automático del asiento del conductor para mejorar la movilidad del mismo al entrar y salir del vehículo. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ON” u “OFF”.

NOTA:

El asiento regresará a su posición memorizada (si la Recuperación de memoria con desbloqueo a distancia está fijada en ON) cuando se utiliza el transmisor de RKE para desbloquear la puerta. Para obtener más información, consulte ″Asiento con memoria del conductor″ en ″Conocimiento de las características de su vehículo″.

Destello de luces con bloqueo a distancia
Cuando se selecciona ON, las luces intermitentes delanteras y traseras destellarán cuando se bloquean o desbloquean las puertas mediante el transmisor de RKE. Esta característica puede seleccionarse con o sin el sonido del claxon en la característica de bloqueo seleccionada. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ON” u “OFF”.

Faros encendidos con limpiadores (disponible con faros automáticos solamente)
Cuando se selecciona ON y el conmutador de faros se encuentra en la posición AUTO, los faros se encenderán aproximadamente 10 segundos después de activarse los limpiadores. Los faros también se apagarán al desactivarse los limpiadores, si fueron encendidos por esta característica. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ON” u “OFF”.

NOTA:

Si se encienden los faros durante el día, las luces del tablero de instrumentos se ate-

núan. Para aumentar la intensidad de la iluminación, consulte ″Luces″ en ″Conocimiento de las características de su vehículo″.

Retardo en apagar los faros
Cuando se selecciona esta característica, el conductor puede escoger que los faros permanezcan encendidos durante 0, 30, 60 ó 90 segundos al salir del vehículo. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “0”, “30”, “60” ó “90”.

Retardo en desactivación de accesorios hasta salir del vehículo
Cuando se selecciona esta característica, los conmutadores de elevalunas eléctricos, la radio, el sistema de manos libres (si está equipado), el sistema de vídeo DVD (si está equipado), el techo solar automático (si está equipado) y las tomas de corriente se mantendrán activos un máximo de 10 minutos después de colocar el interruptor de encendido en posición LOCK. La apertura de cualquier puerta delantera cancelará esta característica. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “OFF”, “45 seg.”, “5 min.” o “10 min.”.

Aproximación iluminada
Cuando se selecciona esta característica, los faros se activarán y mantendrán encendidos hasta 90 segundos cuando las puertas se desbloquean empleando el transmisor de RKE. Para realizar su selección, pulse y mantenga pulsado el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca ″OFF″, ″30 seg.″, ″60 seg.″ o ″90 seg.″.

Confirmación de órdenes por voz - Si está equipado
Cuando se selecciona ON, se confirman todas las órdenes por voz del sistema Uconnect™. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ON” u “OFF”.

Sistema de asistencia de estacionamiento - Si está equipado
Cuando se selecciona ON, el sistema explorará si existen objetos detrás del vehículo cuando la caja de cambios se encuentra en la posición REVERSE (marcha atrás) y la velocidad del vehículo es inferior a 18 km/h (11 mph). Consulte ″Sistema de asistencia de estacionamiento trasero″ en ″Conocimiento de las características de su vehículo″ para obtener información sobre las funciones y el funcionamiento del sistema. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ON” u “OFF”.

Asistencia de arranque en pendiente (HSA) - Si está equipado
Cuando se selecciona ON, el sistema HSA se activa. Consulte ″Sistema de control de freno electrónico″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″ para obtener información sobre el funcionamiento y funciones del sistema. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ON” u “OFF”.

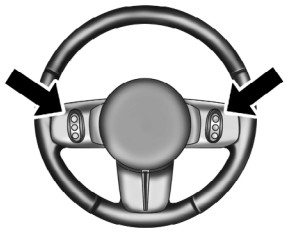
Navegación giro por giro - Si está equipado
Cuando se selecciona ON, las direcciones giro por giro aparecerán en el visor a medida que el vehículo se aproxima a un giro designado dentro de una ruta programada. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ON” u “OFF”.

Visualización ECO - Si está equipado
El mensaje ″ECO″ está situado en el visor de temperatura/brújula y puede ser activado o desactivado. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ON” u “OFF”.

Display Units of Measure in (visualización de unidades de medida en)
La visualización del EVIC, el cuentakilómetros y Uconnect™ gps (si está equipado) pueden cambiarse entre unidades de medida imperiales o métricas. Para realizar su selección, pulse y suelte el botón de SELECCION DE FUNCION hasta que aparezca “ENGLISH” (inglés) o “METRIC” (métrico).

SISTEMAS DE SONIDO
Consulte su folleto de Sistemas de sonido.

CONTROLES DE AUDIO EN EL VOLANTE DE DIRECCION - SI ESTA EQUIPADO
Los controles remotos del sistema de sonido se encuentran en la superficie trasera del volante de dirección. Los controles del lado izquierdo y derecho son conmutadores del tipo balancín con un pulsador en el centro de cada conmutador. El acceso a los conmutadores se realiza desde la parte trasera del volante de dirección.



Controles remotos del sistema de sonido (vista posterior del volante de dirección)

Funciones del conmutador del lado derecho
- Presione la parte superior del conmutador para aumentar el volumen.
- Presione la parte inferior del conmutador para bajar el volumen.
- Presione el botón en el centro del conmutador para cambiar de modos (es decir, AM, FM, etc.).

Funciones del conmutador del lado izquierdo para funcionamiento de la radio
- Presione la parte superior del conmutador para BUSCAR la siguiente emisora sintonizable hacia adelante a partir del reglaje actual.
- Presione la parte inferior del conmutador para BUSCAR la siguiente emisora sintonizable hacia atrás a partir del reglaje actual.
- Presione el botón en el centro del conmutador para sintonizar la preselección siguiente que haya programado.

Funciones del conmutador del lado izquierdo para funcionamiento de medios de difusión (p. ej., CD)
- Presione la parte superior del conmutador una vez para escuchar la pista siguiente.
- Presione la parte inferior del conmutador una vez para escuchar el principio de la

pista en curso o para escuchar el principio de la pista anterior si no ha transcurrido más de un segundo de reproducción de la pista en curso.

- Presione la parte superior o inferior del conmutador dos veces para escuchar la segunda pista, tres veces para escuchar la tercera pista, y así sucesivamente.
- Presione el botón situado en el centro del conmutador para pasar a la preselección siguiente que haya programado.

MANTENIMIENTO DE DISCOS CD/DVD

Para mantener los discos de CD/DVD en buen estado, adopte las precauciones siguientes:

1. Sostenga el disco por el borde, evitando tocar la superficie.

2. Si el disco se ha ensuciado, limpie la superficie con un paño suave, limpiando desde el centro hacia los bordes.

3. No aplique papel o cinta adhesiva al disco y evite rayarlo.

4. No utilice disolventes tales como bencina, diluyente, limpiadores o pulverizadores antiestáticos.

5. Una vez utilizado, guarde el disco en su caja.

6. No deje el disco expuesto a la luz solar.

7. No guarde el disco en lugares cuya temperatura pueda subir demasiado.

NOTA:

Si tiene dificultad a la hora de reproducir un disco en particular, éste podría estar dañado (por ejemplo, puede que esté rayado, que no presente la capa reflectante o que presente pelusa, humedad o vapor), que sea demasiado grande o que tenga codificación de protección. Intente con un disco que sepa que está en buenas condiciones antes de intentar reparar el reproductor de discos compactos.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO Y LOS TELEFONOS MOVILES

En determinadas circunstancias, un teléfono móvil encendido dentro de su vehículo puede provocar que la radio funcione de forma errática o ruidosa. Estas circunstancias pueden reducirse o eliminarse cambiando de posición la antena del teléfono móvil. Esta circunstancia no resulta perjudicial para la radio. Si el funcionamiento de su radio no se corrige satisfactoriamente al cambiar la posición de la antena, se recomienda bajar el volumen, o apagarla, mientras se haga funcionar el teléfono móvil.

CONTROLES DE CLIMATIZACION

El sistema de aire acondicionado y calefacción ha sido diseñado para brindarle confort en todos los tipos de clima.

Calefacción y aire acondicionado manual

045607535

Los Controles de temperatura manuales consisten en una serie de diales giratorios externos y perillas para pulsar internas.

Control del ventilador

045607539

Gire este control para regular la cantidad de aire forzado a través del sistema de ventilación en cualquier modo. La velocidad del ventilador aumenta a medida que el control se desplaza hacia la derecha a partir de la posición ″O″ (OFF). El ventilador tiene siete velocidades.

Control de temperatura

045607540

Gire este control para regular la temperatura del aire dentro del habitáculo. Si se gira el dial hacia la izquierda dentro de la zona azul de la escala, se obtienen temperaturas más frescas, mientras que si se gira hacia la derecha dentro de la zona roja se obtienen temperaturas más cálidas.

NOTA:

En caso de que perciba que las prestaciones de su aire acondicionado son menores que las esperadas, verifique la parte frontal del condensador del A/A situado en la parte delantera del radiador para determinar si se ha acumulado suciedad o insectos. Límpielo con una suave pulverización de agua desde la parte posterior del radiador y a través del condensador. Los protectores de tela de la placa protectora delantera pueden reducir el flujo de aire hacia el condensador, reduciendo de esta forma las prestaciones del aire acondicionado.

Control de modo (dirección del aire)

045607541

Gire este control para escoger entre varios patrones de distribución de aire. Puede escoger ya sea un modo primario identificado por los símbolos en el control, o una mezcla de dos de esos modos. Cuanto más cerca se encuentra el reglaje de un símbolo en particular, se recibirá más distribución de aire de ese modo.

Tablero

El aire es dirigido a través de las salidas del tablero de instrumentos. Estas salidas pueden regularse para dirigir el flujo de aire.

NOTA:

Las salidas centrales del tablero de instrumentos pueden orientarse de modo que dirijan el aire hacia los pasajeros de los asientos traseros para obtener un máximo flujo de aire hacia la parte trasera.

Binivel

El aire es dirigido a través de las salidas del tablero y del suelo.

NOTA:

En todos los reglajes, excepto frío máximo o calor máximo, existe una diferencia de temperatura entre las salidas superiores e inferiores. El aire más cálido va a las salidas del suelo. Esta característica proporciona mayor confort en días soleados pero fríos.

Suelo

El aire es dirigido a través de las salidas del suelo con una cantidad pequeña de aire dirigida a través de las salidas de desempañador y desempañador de ventanilla lateral.

Mezcla

El aire es dirigido a través de las salidas del suelo, desempañador, y desempañador de ventanilla lateral. Este reglaje funciona mejor en días fríos o con nieve que requieren calor adicional en el parabrisas. Este ajuste es el adecuado para mantener el confort y, al mismo tiempo, reducir la humedad del parabrisas.

Desempañador

El aire es dirigido a través de las salidas del parabrisas y del desempañador de ventanilla lateral. Use este modo con ajustes máximos de temperatura y de velocidad del ventilador para conseguir un mejor desempañado del parabrisas y las ventanillas laterales.

NOTA:

El compresor del aire acondicionado funciona tanto en los modos de mezcla y desempañador o en una combinación de ambos, incluso aun cuando no se pulse el botón A/C (aire acondicionado). Esto deshumedece el aire para ayudar a secar el parabrisas. Para mejorar el ahorro de combustible, utilice estos modos únicamente cuando es necesario.

Control de recirculación

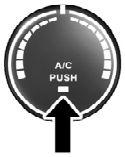
Si pulsa el botón de control de recirculación, el sistema pasará a modo de recirculación. Este modo puede utilizarse cuando el aire exterior tiene humo, olores, polvo o alta humedad. La activación de la recirculación provocará que se ilumine el LED en el botón de control. Al cabo de diez minutos, el sistema reanudará el funcionamiento normal y se apagará el LED.

NOTA:

- **El uso continuado del modo de recirculación puede viciar el aire interior y propiciar que se empañen los cristales. No se recomienda utilizar este modo durante períodos prolongados.**
- **El uso del modo de recirculación en tiempo frío o húmedo puede empañar el interior de las ventanillas, debido a la acumulación de humedad dentro del vehículo. Para obtener un desempañado máximo, seleccione la posición de Aire exterior.**

- **El A/A se acoplará automáticamente para impedir el empañado cuando se pulsa el botón de recirculación y el control de modo está fijado en tablero o tablero y suelo.**
- **La selección del A/A puede desactivarse manualmente sin alterar la selección del control de modo.**
- **Cuando el conmutador de encendido se coloca en la posición LOCK, la característica de recirculación queda cancelada.**

Control del aire acondicionado



045607557

Presione este botón para activar el aire acondicionado. Cuando el Sistema de aire acondicionado está activo se encenderá una luz. Si se gira el dial hacia la izquierda dentro de la zona azul de la escala, se obtienen temperaturas más frescas, mientras que si se gira hacia la derecha dentro de la zona roja se obtienen temperaturas más cálidas.

NOTA:

El compresor del aire acondicionado sólo se acoplará al cabo de unos 10 segundos de funcionamiento del motor.

- ***A/A MAX.***

Para obtener una refrigeración máxima utilice los botones del A/A y recirculación al mismo tiempo.

- ***MODO AHORRO***

Si desea utilizar el modo de ahorro, pulse el botón A/C (aire acondicionado) para apagar la luz indicadora y el compresor del A/A. A continuación, mueva el control de temperatura a la temperatura deseada.

Control automático de temperatura (ATC) - Si está equipado

045607777

Control automático de temperatura

Funcionamiento automático

El sistema de control automático de temperatura mantiene automáticamente el nivel de climatización de la cabina del vehículo en los niveles de confort deseados por el conductor y el acompañante.

El funcionamiento del sistema es bastante sencillo.

1. Gire la perilla de Control de modo (en la derecha) y la perilla de Control del ventilador (en la izquierda) a AUTO.

NOTA:

La posición AUTO brinda las mejores prestaciones para los ocupantes de los asientos delanteros solamente.

045607778

2. Sitúe el dial en la temperatura que desee que mantenga el sistema girando la perilla de Control de temperatura. Una vez seleccionado el nivel de confort, el sistema se encargará de mantener dicho nivel de manera automática

mediante el sistema de calefacción. Si el nivel de confort deseado requiriere el funcionamiento del aire acondicionado, el sistema llevará a cabo los ajustes necesarios.

De esta forma logrará la mayor eficiencia dejando simplemente que el sistema funcione automáticamente. Si selecciona la posición "O" (OFF) del control del ventilador se detiene completamente el sistema y se cierra la admisión de aire exterior.

Si bien esto puede variar, el reglaje de temperatura recomendado para lograr el máximo confort es de 22°C (72°F) para la persona media.

NOTA:

- **El reglaje de temperatura puede ajustarse en cualquier momento sin que ello afecte al funcionamiento automático.**
- **Si se pulsa el botón del Control de aire acondicionado estando en el modo AUTO, el LED del botón del control destellará tres veces y luego se apagará. Esto indica que el sistema se encuentra en el modo AUTO, no siendo necesario solicitar el aire acondicionado.**
- **En caso de que perciba que las prestaciones de su aire acondicionado son menores que las esperadas, verifique la parte frontal del condensador del A/A situado en la parte delantera del radiador para determinar si se ha acumulado suciedad o insectos. Límpielo con una suave pulverización de agua desde la parte posterior del radiador y a través del condensador. Los protectores de tela de la placa protectora delantera pueden reducir el flujo de aire hacia el condensador, reduciendo de esta forma las prestaciones del aire acondicionado.**

Control del ventilador

045607536

Para el funcionamiento totalmente automático o para el funcionamiento automático del ventilador, gire la perilla a la posición AUTO. En el modo manual, el ventilador tiene siete velocidades que se pueden seleccionar en forma individual. En la posición OFF, el ventilador se apaga.

Funcionamiento manual

Este sistema ofrece un complemento completo de características de anulación manual que comprenden Ventilador preferido automático, Modo preferido automático o Ventilador y modo preferido automático. Esto significa que el usuario puede anular el ventilador, el modo o ambos. Cuando no se desea utilizar la configuración de AUTO, existe un rango de ventilador manual. El ventilador puede fijarse en cualquier velocidad fija del mismo girando la perilla de Control de ventilador (a la izquierda).

NOTA:

Para obtener información detallada, sírvase leer el Cuadro de funcionamiento del control automático de temperatura que se ofrece a continuación.

Funcionamiento del control automático de temperatura		El sistema hará…				
Funcionamiento	**Cómo**	**Control del ventilador**	**Control de modo**	**Control de temperatura de aire**	**Control de recirculación de aire**	**Funcionamiento del A/A**
Funcionamiento completamente automático	Fije la perilla del ventilador en Auto. Fije la perilla de modo en Auto. Fije las perillas de temperatura para obtener un ambiente confortable.	Automático	Automático	Automático	Automático pero puede anularse.	Automático
Ventilador preferido automático	Fije la perilla del ventilador en cualquier nivel de flujo de aire deseado que no sea Auto. Fije la perilla de modo en Auto. Fije las perillas de temperatura para obtener un ambiente confortable.	Seleccionable por el usuario a cualquier velocidad.	Automático	Automático	Automático pero puede anularse.	Automático
Modo preferido automático	Fije la perilla de modo en cualquier punto de distribución de aire deseado excepto AUTO. Fije la perilla del ventilador en Auto. Fije las perillas de temperatura para obtener un ambiente confortable.	Automático	Seleccionable por el usuario en cualquier punto de distribución.	Automático	Exterior o recirculado seleccionable por el usuario.	A/A ON u OFF seleccionable por el usuario.
Ventilador y Modo preferido automático	Fije la perilla del ventilador en cualquier nivel de flujo de aire deseado que no sea Auto. Fije la perilla de modo en cualquier punto de distribución de aire deseado excepto AUTO. Fije las perillas de temperatura para obtener un ambiente confortable.	Seleccionable por el usuario a cualquier velocidad.	Seleccionable por el usuario en cualquier punto de distribución.	Automático	Exterior o recirculado seleccionable por el usuario.	A/A ON u OFF seleccionable por el usuario.

045609172

El usuario puede anular la configuración del modo AUTO para cambiar la distribución del flujo de aire girando la perilla del Control de modo (a la derecha) a una de las posiciones siguientes.

- ***Tablero***

El aire es dirigido a través de las salidas del tablero de instrumentos. Estas salidas pueden regularse para dirigir el flujo de aire.

NOTA:

Las salidas centrales del tablero de instrumentos pueden orientarse de modo que dirijan el aire hacia los pasajeros de los asientos traseros para obtener un máximo flujo de aire hacia la parte trasera.

- ***Binivel***

El aire es dirigido a través de las salidas del tablero y del suelo.

NOTA:

En todos los reglajes, excepto frío máximo o calor máximo, existe una diferencia de temperatura entre las salidas superiores e inferiores. El aire más cálido va a las salidas del suelo. Esta característica proporciona mayor confort en días soleados pero fríos.

- ***Suelo***

El aire es dirigido a través de las salidas del suelo con una cantidad pequeña de aire dirigida a través de las salidas de desempañador y desempañador de ventanilla lateral.

- ***Mezcla***

El aire es dirigido a través de las salidas del suelo, desempañador, y desempañador de ventanilla lateral. Este reglaje funciona mejor en días fríos o con nieve que requieren calor adicional en el parabrisas. Este ajuste es el adecuado para mantener el confort y, al mismo tiempo, reducir la humedad del parabrisas.

- ***Desempañador***

El aire es dirigido a través de las salidas del parabrisas y del desempañador de ventanilla lateral. Use este modo con ajustes máximos de temperatura y de velocidad del ventilador para conseguir un mejor desempañado del parabrisas y las ventanillas laterales.

- ***Control del acondicionador de aire***

045607779

Pulse este botón para encender el aire acondicionado durante el funcionamiento manual solamente. Cuando el aire acondicionado está encendido, por las salidas seleccionadas mediante el dial de control de modo saldrá aire fresco deshumidificado. Para apagar el aire acondicionado, pulse este botón por segunda vez. Cuando se selecciona el funcionamiento manual del compresor se ilumina un LED en el botón.

- ***Control de recirculación***

El sistema controla la recirculación automáticamente. No obstante, si se pulsa el botón de Control de recirculación, el sistema se situará temporalmente en el modo de recirculación (diez minutos). Este

modo puede utilizarse cuando el aire exterior tiene humo, olores, polvo o alta humedad. La activación de la recirculación provocará que se ilumine el LED en el botón de control. Al cabo de diez minutos, el sistema reanudará el funcionamiento normal en el modo AUTO y el LED se apagará.

NOTA:

- **Cuando el conmutador de encendido se coloca en la posición LOCK, la característica de recirculación queda cancelada.**
- **La utilización del modo de recirculación con tiempo frío puede conducir a un empañado excesivo de las ventanillas. No se permite el modo de recirculación en el modo de suelo, desempañador o desempañador/suelo para despejar mejor las ventanillas. Si se seleccionan estos modos, la recirculación se inhabilita automáticamente.**
- **El uso prolongado de la recirculación puede provocar que se empañen las ventanillas. Si el interior de las ventanillas comienza a empañarse, pulse el botón de Recirculación para volver al suministro de aire exterior. Ciertas condiciones de temperatura y humedad hacen que el aire confinado en el interior se condense en las ventanillas, dificultando la visibilidad. Por este motivo, el sistema no permitirá que se seleccione la Recirculación estando en el modo suelo, desempañador o desempañador/suelo. Si se intenta utilizar la recirculación estando en estos modos, el LED del botón de control destellará y a continuación se apagará.**
- **En la mayoría de los casos, estando en funcionamiento automático, el sistema puede situarse temporalmente en el modo de recirculación pulsando el botón de recirculación. No obstante, en determinadas circunstancias, estando en el modo automático el sistema expulsa aire por los respiraderos de desempañador. Cuando existen estas condiciones y se pulsa el botón de recirculación, el indicador destellará y luego se apagará. Esto le indica que en ese momento no es posible entrar en el modo de recirculación. Si desea que el sistema entre en el modo de recirculación, primero debe desplazar la perilla de modo a la posición de tablero, tablero/suelo y luego pulsar el botón de recirculación. Esta característica reduce la posibilidad de que se empañen las ventanillas.**

Consejos de funcionamiento

NOTA:

Consulte el cuadro que se ofrece al final de esta sección para informarse de los reglajes de control sugeridos para las distintas condiciones climáticas.

Funcionamiento en verano

El sistema de refrigeración del motor de los vehículos equipados con aire acondicionado debe estar protegido con un refrigerante anticongelante de buena calidad que garantice la protección anticorrosión y lo proteja contra sobrecalentamientos del motor. Se recomienda utilizar una solución de glicoletileno y agua a partes iguales. Para informarse de la selección de refrigerante correcta, consulte ″Procedimientos de mantenimiento″ en ″Mantenimiento de su vehículo″.

Funcionamiento en invierno
Durante los meses de invierno no se recomienda utilizar el modo de recirculación de aire, ya que puede propiciar que se empañen los cristales.

Mantenimiento durante vacaciones
Cada vez que guarde su vehículo o lo mantenga fuera de servicio (p. ej., cuando salga de vacaciones) durante dos semanas o más, haga funcionar el sistema de aire acondicionado en ralentí durante unos cinco minutos con los reglajes de aire fresco y ventilador a alta velocidad. Esto asegurará una lubricación adecuada del sistema para minimizar la posibilidad de que el compresor se averíe al volver a poner en marcha el sistema.

Ventanillas empañadas
El empañado del interior del parabrisas puede eliminarse rápidamente colocando el selector de modo en Desempañador. El modo Desempañador/Suelo puede utilizarse para mantener despejado el parabrisas y proporcionar calefacción suficiente. Si el empañado de la ventanilla lateral es un problema, aumente la velocidad del ventilador. Con tiempo suave pero lluvioso o húmedo, las ventanillas del vehículo tienden a empañarse del lado interior.

NOTA:

No debe utilizarse la recirculación sin el A/A durante períodos prolongados, pues pueden producirse empañamientos.

Desempañadores de ventanillas laterales
En cada extremo del tablero de instrumentos hay una salida de desempañador de ventanilla lateral. Estas salidas no regulables dirigen el aire hacia las ventanillas laterales cuando el sistema está en modo SUELO, MEZCLA o DESEMPAÑADOR. El aire es dirigido hacia las zonas de las ventanillas a través de las cuales se ven los espejos laterales.

Admisión de aire exterior
Asegúrese de que la admisión de aire que se encuentra justo delante del parabrisas no presente obstrucciones, tales como hojas. Las hojas acumuladas en la admisión de aire podrían reducir el flujo de aire y, si entran en la cámara impelente, podrían taponar los conductos de desagüe. Durante los meses de invierno, asegúrese de que la admisión de aire esté libre de hielo, lodo y nieve.

Filtro de aire del A/A - Si está equipado
El filtro del A/A previene la entrada de polvo y polen a la cabina. El filtro actúa sobre el aire que entra desde el exterior del vehículo y el aire que se recircula dentro del habitáculo. Consulte ″Procedimientos de mantenimiento″ en ″Mantenimiento de su vehículo″ para obtener información sobre el servicio del filtro de aire del A/A o acuda a su concesionario autorizado para realizar el servicio. Consulte ″Programas de mantenimiento″ para informarse de los intervalos de servicio del filtro.

Reglajes de control sugeridos para las distintas condiciones climáticas

TIEMPO	AJUSTES DE CONTROLES
CLIMA CALUROSO E INTERIOR DEL VEHICULO MUY CALIENTE	Abra las ventanillas, ponga en marcha el vehículo, pulse el botón para desactivar la recirculación. Fije el control del ventilador en la posición de alta velocidad (totalmente hacia la derecha). Pulse el botón A/A. Fije el control de modo en o entre y . Fije el control de temperatura en frío máximo. Una vez expulsado el aire caliente del vehículo pulse el botón para activar la recirculación y suba las ventanillas. Una vez obtenido un ambiente confortable, pulse el botón para desactivar la recirculación y ajuste el control de temperatura para mantener el confort.
CLIMA CALIDO	Pulse el botón para desactivar la recirculación. Si está soleado, fije el control de modo en o cerca de y encienda el aire acondicionado. Si está nublado u oscuro, fije el control de modo en o cerca de .
CONDICIONES DE FRIO O FRIO HUMEDO	Pulse el botón para desactivar la recirculación. Si está soleado, fije el control de modo en o entre y y encienda el aire acondicionado. Si está nublado u oscuro, fije el control de modo en o cerca del y encienda el aire acondicionado. Si las ventanillas comienzan a empañarse, fije el control de modo en o entre y .
TIEMPO FRIO SECO	Fije el control de modo en o cerca del mismo. Si está soleado es posible que desee más aire en la zona superior. En este caso, fije el control de modo en o entre y . Con tiempo muy frío, si necesita calor extra en el parabrisas, fije el control de modo en o cerca de .

045606725

5

PUESTA EN MARCHA Y FUNCIONAMIENTO

- PROCEDIMIENTOS DE PUESTA EN MARCHA 178
  - Caja de cambios manual - Si está equipado 178
  - Caja de cambios automática - Si está equipado 178
  - Puesta en marcha normal 178
  - Clima extremadamente frío (por debajo de –29° C o –20° F) 179
  - Si el motor no se pone en marcha 179
  - Después de la puesta en marcha 180
  - Puesta en marcha normal – Motor diesel 180
- CAJA DE CAMBIOS MANUAL - SI ESTA EQUIPADO 182
  - Cambios 183
  - Cambios descendentes 183
- CAJA DE CAMBIOS AUTOMATICA - SI ESTA EQUIPADO . . . 184
  - Interbloqueo en estacionamiento del encendido con llave 184

- Sistema de bloqueo de la palanca de la caja de cambios accionado por el pedal del freno 185
- Caja de cambios automática de cuatro velocidades (motor 3.7L) 185
- Posiciones de marcha 185
- Caja de cambios automática de cinco velocidades (motor 2.8L diesel) 188
- Posiciones de marcha 188

• FUNCIONAMIENTO DE LA TRACCION EN LAS CUATRO RUEDAS 191
- Caja de transferencia MP3022 Selec-Trac® II 191

• CONSEJOS PARA LA CONDUCCION EN CARRETERA 195
• CONSEJOS PARA LA CONDUCCION CAMPO A TRAVES . . . 196
- Cuándo utilizar la posición 4WD LOW 196
- Conducción atravesando agua 196
- Conducción en nieve, barro y arena 197
- Ascensión de pendientes 197
- Tracción descendiendo pendientes 198
- Después de conducir campo a través 198

• DIRECCION ASISTIDA 199
- Verificación del líquido de la dirección asistida 199

• FRENO DE ESTACIONAMIENTO 200
• SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO 201

• SISTEMA DE CONTROL DE FRENO ELECTRONICO 203
• Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 203
• Sistema de control de tracción (TCS) 204
• Sistema de asistencia de freno (BAS) 204
• Mitigación de vuelco electrónica (ERM) 205
• Asistencia de arranque en pendiente (HSA) 205
• Control de descenso de pendientes (HDC) – Si está equipado 207
• Control de estabilidad electrónico (ESC) 208
• NEUMATICOS - INFORMACION GENERAL 211
• Presión de neumáticos 211
• Presiones de inflado de los neumáticos 212
• Presiones de neumáticos para funcionamiento a alta velocidad 213
• Neumáticos radiales 213
• Neumático de repuesto compacto – Si está equipado . . 213
• Giro libre de neumáticos 214
• Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento . . . 214
• Vida útil de neumáticos 215
• Neumáticos de repuesto 215
• CADENAS DE NEUMATICOS 217

• RECOMENDACIONES PARA LA ROTACION DE NEUMATICOS 217
• SISTEMA DE MONITORIZACION DE PRESION DE NEUMATICOS (TPMS) 218
  • Sistema básico 220
  • Sistema Premium – Si está equipado 222
• REQUISITOS DE COMBUSTIBLE 225
  • Motor 3.7L 225
  • Metanol 226
  • Etanol 226
  • Gasolina para mantener el aire limpio 226
  • MMT en la gasolina 227
  • Materiales agregados al combustible 227
• REQUISITOS DE COMBUSTIBLE - MOTORES DIESEL 228
• AGREGADO DE COMBUSTIBLE 228
  • Tapón de boca de llenado de combustible con bloqueo (tapón de la gasolina) 228
  • Mensaje de tapón de boca de llenado de combustible flojo 229
• ARRASTRE DE REMOLQUE 229
  • Definiciones comunes de arrastre de remolque 229
  • Fijación de cable de seguridad ante separación 231

- Pesos de arrastre de remolque (estipulaciones de peso máximo de remolque) 232
- Peso de remolque y espiga 233
- Requisitos para el arrastre de remolque 233
- Requisitos para el arrastre de remolque - Luces y cableado del remolque 235
- Consejos para el arrastre de remolque 237
- Puntos de fijación del enganche del remolque 239

• REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (CON CARAVANA, ETC) 240
- Remolque de este vehículo detrás de otro vehículo . . . 240
- Remolque con fines recreativos - Modelos con tracción en dos ruedas 240
- Remolque con fines recreativos - Modelos con tracción en las cuatro ruedas 241

PROCEDIMIENTOS DE PUESTA EN MARCHA

Antes de poner en marcha su vehículo, ajuste su asiento, ajuste los espejos interiores y exteriores y abróchese el cinturón de seguridad.

¡ADVERTENCIA!
En días de calor, no deje niños o animales dentro de un vehículo aparcado. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede causar lesiones de gravedad o incluso la muerte.

Caja de cambios manual - Si está equipado

Antes de poner en marcha el vehículo, aplique el freno de estacionamiento, coloque la palanca de cambios en NEUTRAL (punto muerto) y pise el pedal del embrague. Este vehículo está equipado con un sistema de bloqueo de encendido accionado por el pedal de embrague. No se pondrá en marcha a menos que se pise a fondo el pedal del embrague.

Modelos con tracción en las cuatro ruedas solamente

Para mejorar las prestaciones campo a través, los modelos de tracción en las cuatro ruedas (4WD) equipados con caja de cambios manual se pondrán en marcha presionando o sin presionar el pedal del embrague cuando están en la posición 4 LOW (baja de 4WD). Cuando la caja de transferencia se encuentra en la posición 4 LOW (baja de 4WD), se ilumina la luz indicadora de 4 LOW.

Caja de cambios automática - Si está equipado

Ponga en marcha el motor con la palanca de cambios en la posición NEUTRAL o PARK. Antes de cambiar a una posición de circulación, aplique el freno.

Puesta en marcha normal

NOTA:

La puesta en marcha normal, tanto de un motor caliente como frío, se efectúa sin necesidad de bombear ni apretar el pedal del acelerador.

Para vehículos que no están equipados con arranque directo, coloque el conmutador de encendido en la posición START y suéltelo cuando el motor se ponga en marcha. Si el motor no se pone en marcha en 10 segundos, coloque el conmutador de encendido en la posición LOCK, espere de 10 a 15 segundos y, a continuación, repita el procedimiento de puesta en marcha normal.

Para vehículos equipados con arranque directo, coloque el conmutador de encendido en la posición START y suéltelo en cuanto se acople el motor de arranque. El motor de arranque seguirá funcionando, y se desacoplará automáticamente cuando el motor esté en marcha. Si el motor no se pone en marcha, el motor de arranque se desacoplará automáticamente en 10 segundos. Si sucede esto, coloque el conmutador de encendido en la posición LOCK, espere de 10 a 15 segundos y, a continuación, repita el procedimiento de puesta en marcha normal.

Clima extremadamente frío (por debajo de –29° C o –20° F)

Para garantizar una puesta en marcha fiable con estas temperaturas se recomienda utilizar un calefactor de bloque del motor con alimentación eléctrica externa (disponible en su concesionario autorizado).

Si el motor no se pone en marcha

¡ADVERTENCIA!

- Nunca vierta combustible ni ningún otro líquido inflamable dentro de la abertura de la entrada del aire del cuerpo de mariposa del acelerador en un intento de poner en marcha el vehículo. Esto puede dar lugar a una llamarada con el consiguiente riesgo de lesiones personales de gravedad.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No intente empujar o remolcar el vehículo para hacerlo arrancar. Los vehículos equipados con caja de cambios automática no pueden arrancarse de esta forma. Podría entrar combustible sin quemar al catalizador y una vez puesto en marcha el motor inflamarse y provocar averías en el catalizador y el vehículo. Si la batería del vehículo está descargada, pueden utilizarse cables auxiliares para realizar el arranque con puente de una batería de refuerzo o de otro vehículo. Si no se realiza correctamente, este tipo de puesta en marcha puede ser peligroso. Para mayor información, consulte ″Arranque con puente″ en ″Cómo actuar en emergencias″.

Sin arranque directo

Si el motor no se pone en marcha después de haber seguido los procedimientos de ″Puesta en marcha normal″ o ″Clima extremadamente frío″, es posible que esté ahogado. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo en esa posición mientras da arranque al motor. En caso de que el motor estuviese ahogado, esta práctica debería eliminar todo exceso de combustible.

¡PRECAUCIÓN!

Para evitar daños al motor de arranque, no dé arranque al motor durante más de 15 segundos seguidos. Espere entre 10 y 15 segundos antes de intentarlo nuevamente.

Si el motor se ha ahogado, es posible que se ponga en marcha, pero que no tenga la potencia suficiente para mantener la marcha al soltar la llave. Si sucede esto, siga dando arranque hasta un máximo de 15 segundos con el acelerador apretado a fondo. Suelte el pedal del acelerador y la llave una vez que el motor esté funcionando suavemente.

Si el motor no da signos de ponerse en marcha después de dos períodos de arranque de 15 segundos con el pedal del acelerador pisado a fondo, repita los procedimientos de “Puesta en marcha normal” o “Clima extremadamente frío”.

Con arranque directo
Si el motor no se pone en marcha después de haber seguido los procedimientos de "Puesta en marcha normal" o "Clima extremadamente frío", es posible que esté ahogado. Para eliminar cualquier exceso de combustible, pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo ahí. A continuación, coloque el conmutador de encendido en la posición START y suéltelo en cuanto se acople el motor de arranque. El motor de arranque se desacoplará automáticamente en 10 segundos. Cuando esto sucede, suelte el pedal del acelerador, coloque el conmutador de encendido en la posición LOCK, espere de 10 a 15 segundos y, a continuación, repita el procedimiento de puesta en marcha normal.

¡PRECAUCIÓN!
Para evitar averías del motor de arranque, antes de volver a intentarlo espere de 10 a 15 segundos.

Después de la puesta en marcha

La velocidad de ralentí disminuirá automáticamente a medida que se vaya calentando el motor.

¡ADVERTENCIA!
En días de calor, no deje niños o animales dentro de un vehículo aparcado. La acumulación de calor en el interior del vehículo puede causar lesiones de gravedad o incluso la muerte.

Puesta en marcha normal – Motor diesel

1. Coloque el conmutador de encendido en posición ON.

2. Observe la luz "Wait to Start" (espera para arrancar) en el grupo de instrumentos. Consulte "Grupo de instrumentos" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información. Este debe encenderse durante dos a diez segundos o incluso más, según la temperatura del motor. Cuando se apaga la luz de espera para arrancar, el motor está listo para la puesta en marcha.

3. **Para vehículos que no están equipados con arranque directo,** NO presione el acelerador. Gire el conmutador de encendido a la posición START y suéltelo cuando el motor se ponga en marcha.

NOTA:

Con mucho frío, es posible que el motor de arranque se mantenga acoplado por 30 segundos antes de que el motor se ponga en marcha.

4. **Para vehículos equipados con arranque directo,** NO presione el acelerador. Coloque el conmutador de encendido en la posición START y suéltelo en cuanto se acople el motor de arranque. El motor de arranque seguirá funcionando, y se desacoplará automáticamente cuando el motor esté en marcha. Si el motor no se pone en marcha, el motor de arranque se desacoplará automáticamente en 20 segundos. Si sucede esto, coloque el conmutador de encendido en la posición LOCK, espere de 25 a 30 segundos y, a continuación, repita el procedimiento de "Puesta en marcha normal".

5. Cuando arranque el motor, déjelo funcionar en ralentí durante unos 30 segundos antes de conducir. De ese modo el aceite circulará y lubricará el turboalimentador.

Precauciones para la puesta en marcha y el funcionamiento – Motor diesel

¡ADVERTENCIA!
NUNCA vierta combustible ni ningún otro líquido inflamable dentro de la abertura de la entrada de aire del cuerpo de mariposa en un intento de poner en marcha el vehículo. Esto puede dar lugar a una llamarada con el consiguiente riesgo de lesiones personales de gravedad.

- Las velocidades más elevadas de lo necesario del motor frío para conducir o en ralentí, pueden dañar diversos componentes del motor.
- **Antes de apagar su motor turbodiesel, permita siempre que el motor vuelva a la velocidad de ralentí normal y que funcione de esta forma durante varios segundos. Esto garantiza una lubricación adecuada del turboalimentador. Esta precaución es particularmente necesaria después de haber conducido en condiciones extremas.**

Enfriamiento del turboalimentador

NOTA:

Si se deja el motor en ralentí después de un funcionamiento prolongado se propicia que la caja de la turbina se enfríe hasta alcanzar la temperatura normal de funcionamiento.

El cuadro siguiente debe utilizarse a modo de guía a la hora de determinar el lapso de tiempo de ralentí del motor necesario para enfriar suficientemente el turboalimentador antes de apagarlo, dependiendo del tipo de conducción y la cantidad de carga.

CUADRO DE ″ENFRIAMIENTO″ DEL TURBOALIMENTADOR			
Conducción Condiciones	Carga	Turboalimentador Temperatura	Tiempo de ralentí (en minutos) Antes de apagar
Paradas y puestas en movimiento frecuentes	Vacío	Frío	Menos de 1
Paradas y puestas en movimiento frecuentes	Media	Tibio	1
Velocidades de carretera	Media	Tibio	2
Tráfico de ciudad	GCWR máx.	Tibio	3
Velocidades de carretera	GCWR máx.	Tibio	4
Subida de pendientes	GCWR máx.	Caliente	5

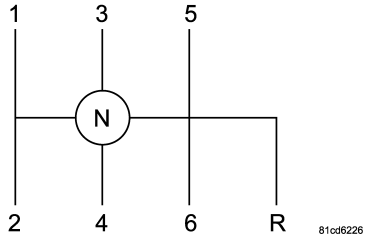
CAJA DE CAMBIOS MANUAL - SI ESTA EQUIPADO

¡ADVERTENCIA!
Si deja el vehículo desatendido sin haber aplicado completamente el freno de estacionamiento, tanto usted como otras personas pueden sufrir lesiones. Cuando el conductor no está en el vehículo, el freno de estacionamiento siempre debe estar aplicado, especialmente en una pendiente.

¡PRECAUCIÓN!
Nunca conduzca con el pie apoyado sobre el pedal del embrague ni intente mantener el vehículo en una pendiente con el pedal del embrague parcialmente aplicado. Esto provocaría un desgaste anormal del embrague.

NOTA:

Con clima frío, puede que experimente cierta dificultad al cambiar de marcha hasta que se caliente el líquido de la caja de cambios. Esto es normal.



Esquema de cambio

Cambios

Antes de cambiar de marcha, pise completamente el pedal del embrague. A medida que suelta el pedal del embrague, pise levemente el pedal del acelerador.

Para arrancar estando detenido con el vehículo muy cargado o arrastrando un remolque debe usar siempre la primera marcha.

Velocidades de cambio del vehículo recomendadas

Para utilizar de forma eficiente su caja de cambios manual a fin de obtener tanto una buena economía de consumo de combustible como las mejores prestaciones, los cambios ascendentes deben realizarse según se indica en el cuadro de velocidades de cambio recomendadas. Efectúe los cambios a las velocidades indicadas para las aceleraciones. Cuando el vehículo esté muy cargado o arrastre un remolque es posible que estas velocidades recomendadas para cambios ascendentes no sean aplicables.

Velocidades de cambio para la caja de cambios manual en KM/H (MPH)						
Motor	Velocidades	1 a 2	2 a 3	3 a 4	4 a 5	5 a 6
2.8 litros diesel – Si está equipado	Acel.	24 (15)	39 (24)	55 (34)	76 (47)	90 (56)
	Crucero	16 (10)	31 (19)	43 (27)	60 (37)	66 (41)

Cambios descendentes

Se recomienda cambiar de una marcha alta a una más baja para proteger los frenos cuando se descienden pendientes pronunciadas. Además, un cambio descendente en el momento oportuno proporciona una mejor aceleración cuando se desea restablecer la velocidad. Realice los cambios descendentes de forma progresiva. No se salte marchas para evitar sobrerrevolucionar el motor y el embrague.

¡ADVERTENCIA!
No realice un cambio descendente para obtener un mayor frenado del motor sobre una superficie resbaladiza. Las ruedas motrices pueden perder adherencia y el vehículo podría patinar.

¡PRECAUCIÓN!
Cuando descienda una pendiente, tenga cuidado de realizar un cambio descendente de una marcha cada vez para evitar que se sobrerrevolucione el motor, lo que podría provocar averías de válvulas y/o del disco de embrague, incluso con el pedal del embrague pisado.

Velocidades máximas recomendadas para cambios descendentes

¡PRECAUCIÓN!
Si no se respetan las velocidades máximas de cambios descendentes recomendadas, el motor podría sobrerrevolucionarse y/o producirse averías en el disco de embrague, incluso con el pedal del embrague oprimido.

Velocidades de cambios descendentes para la caja de cambios manual en KM/H (MPH)					
Selección de marcha	6ª a 5ª	5ª a 4ª	4ª a 3ª	3ª a 2ª	2ª a 1ª
Velocidad máxima	135 km/h (85 mph)	120 km/h (75 mph)	88 km/h (55 mph)	56 km/h (35 mph)	32 km/h (20 mph)

CAJA DE CAMBIOS AUTOMATICA - SI ESTA EQUIPADO

¡PRECAUCIÓN!
Si no se respetan las siguientes precauciones, pueden producirse daños en la caja de cambios:
- Cambie a PARK (estacionamiento) sólo después de que el vehículo se haya detenido completamente.
- Cambie a, o salga de REVERSE (marcha atrás) sólo después de que el vehículo esté completamente detenido y el motor a velocidad de ralentí.
- No cambie de REVERSE (marcha atrás), PARK (estacionamiento) o NEUTRAL (punto muerto) a una marcha de avance cuando el motor esté por encima de la velocidad de ralentí.
- Antes de cambiar a cualquier marcha, asegúrese de tener el pie firmemente apretado sobre el pedal del freno.

¡ADVERTENCIA!
Es peligroso mover la palanca de cambios saliendo de PARK (estacionamiento) o NEUTRAL (punto muerto) si la velocidad del motor es superior a la velocidad de ralentí. Si su pie no se encuentra firme sobre el pedal de freno, el vehículo podría acelerar rápidamente hacia delante o hacia atrás. Podría perder el control del vehículo y golpear a alguien o algo. Cambie a una marcha solamente cuando el motor se encuentra en ralentí normal y cuando su pie se encuentra firme sobre el pedal del freno.

Interbloqueo en estacionamiento del encendido con llave

Este vehículo está equipado con un interbloqueo en estacionamiento del encendido con llave que requiere que se coloque la palanca de cambios en PARK (estacionamiento) antes de girar la llave a la posición LOCK. La llave sólo se puede retirar del encendido cuando el encendido está en posición LOCK y, una vez retirada, la palanca de cambios se bloquea en PARK (estacionamiento).

Sistema de bloqueo de la palanca de la caja de cambios accionado por el pedal del freno

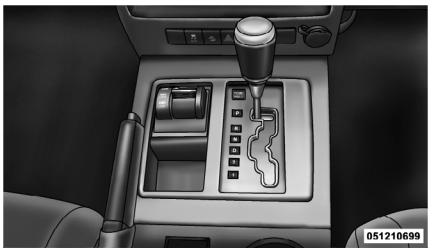
Este vehículo está equipado con un sistema de bloqueo de la palanca de la caja de cambios accionado por el pedal del freno (BTSI) que mantiene la palanca de cambios en la posición PARK (estacionamiento) cuando el conmutador de encendido se encuentra en la posición ON o START y no se ha pisado el pedal de freno. Para sacar la palanca de cambios de la posición PARK (estacionamiento), el interruptor de encendido debe colocarse en la posición ON o START (motor encendido o apagado) y el pedal de freno debe estar oprimido.

Caja de cambios automática de cuatro velocidades (motor 3.7L)

NOTA:

Con temperaturas extremadamente frías (-21° C o -6° F) y cuando está en la posición DRIVE (directa), el funcionamiento de la caja de cambios puede quedar momentáneamente limitado a sólo un funcionamiento en segunda. Cuando la temperatura de la caja de cambios haya subido hasta un valor adecuado se reanudará el funcionamiento normal.

El cambio de DRIVE (directa) a PARK (estacionamiento) o REVERSE (marcha atrás) sólo debe realizarse después de haber liberado el pedal del acelerador y con el vehículo detenido. Cuando mueva la palanca de cambios entre estas marchas, asegúrese de mantener el pie sobre el freno.



Palanca de cambios

Posiciones de marcha

PARK (estacionamiento)

Esta posición complementa al freno de estacionamiento bloqueando la caja de cambios. El motor puede ponerse en marcha en esta posición. Nunca utilice PARK (estacionamiento) mientras el vehículo esté en movimiento. Cuando deje el vehículo en esta posición, aplique el freno de estacionamiento. Aplique siempre el freno de estacionamiento primero, y después coloque la palanca de cambios en la posición PARK (estacionamiento).

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición PARK (estacionamiento) como sustituto del freno de estacionamiento. Aplique siempre completamente el freno de estacionamiento al aparcar. Esto evitará que el vehículo pueda ponerse en movimiento y provocar daños o lesiones.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Es peligroso mover la palanca de cambios saliendo de PARK (estacionamiento) o NEUTRAL (punto muerto) si la velocidad del motor es superior a la velocidad de ralentí. Si su pie no se encuentra firme sobre el pedal de freno, el vehículo podría acelerar rápidamente hacia delante o hacia atrás. Podría perder el control del vehículo y golpear a alguien o algo. Cambie a una marcha solamente cuando el motor se encuentra en ralentí normal y cuando su pie derecho se encuentra firme sobre el pedal de freno.
- Nunca deje niños solos dentro del vehículo. Es una situación peligrosa por varias razones. El niño o los demás podrían lesionarse. Un niño podría accionar las ventanillas u otros controles electrónicos o mover el vehículo.

REVERSE (marcha atrás)
Esta posición se utiliza para mover el vehículo hacia atrás. Utilice esta posición únicamente después de que el vehículo se haya detenido completamente.

NEUTRAL (punto muerto)
Esta posición se utiliza cuando el vehículo esté detenido con el motor en marcha durante períodos prolongados de tiempo. El motor puede ponerse en marcha en esta posición. Si debe dejar el vehículo aplique el freno de estacionamiento.

NOTA:

El remolque del vehículo, la rodadura libre o la conducción por cualquier otro motivo con la palanca de cambios en NEUTRAL puede averiar seriamente la caja de cambios. Consulte ″Remolque con fines recreativos″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″ y ″Remolque de un vehículo averiado″ en ″Cómo actuar en emergencias″ para obtener más información.

DRIVE (directa)
Esta posición se utiliza para la mayor parte de la conducción en ciudad y carreteras.

2 (segunda)
Esta marcha se utiliza para pendientes moderadas y como ayuda en el frenado sobre pavimento seco o en condiciones de barro o nieve. Empieza a parar en una marcha baja con cambio ascendente automático a segunda. No cambiará a tercera marcha.

1 (primera)
Esta marcha se utiliza para obtener un gran empuje a bajas velocidades en barro, arena, nieve o en pendientes pronunciadas. Comienza y permanece en marcha baja sin cambio ascendente. Proporciona frenado por compresión del motor a bajas velocidades.

Funcionamiento de sobremarcha
La caja de cambios automática con sobremarcha contiene una cuarta marcha controlada electrónicamente (sobremarcha). La caja de cambios cambiará automáticamente de tercera marcha a OVERDRIVE (sobremarcha) en caso de producirse las condiciones siguientes:

- La palanca de cambios está en DRIVE (directa);
- La velocidad del vehículo es aproximadamente superior a 48 km/h (30 mph);

- El botón “TOW/HAUL” no se ha activado.

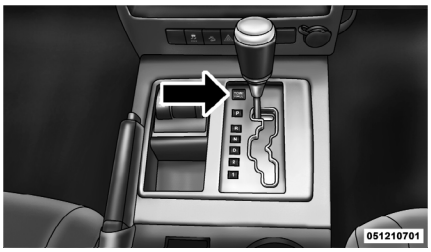
Si se pisa completamente el pedal del acelerador con velocidades del vehículo aproximadamente por encima de 56 km/h (35 mph), la caja de cambios efectuará un cambio descendente de OVERDRIVE (sobremarcha) a DRIVE (directa).

Cuándo utilizar el modo de arranque/ remolque

Pulse el botón TOW/HAUL cuando conduzca por zonas montañosas, si arrastra un remolque, si transporta una carga pesada, etc., y si se producen cambios frecuentes de la caja de cambios. De ese modo mejorará el funcionamiento y reducirá la posibilidad de que se recaliente la caja de cambios o se averíe debido a demasiados cambios. Cuando funciona en el modo de arranque/remolque, la caja de cambios se coloca en tercera.

NOTA:

El modo de arranque/remolque bloquea la Sobremarcha.



Botón TOW/HAUL

La “Luz indicadora TOW/HAUL“ se iluminará en el grupo de instrumentos para indicar que se ha activado el conmutador. Si se pulsa el conmutador por segunda vez, se restablece el funcionamiento normal. Si desea utilizar el modo de arranque/remolque, el conmutador debe pulsarse cada vez que se pone en marcha el motor.

Modo Limp Home de la caja de cambios

Se monitoriza el funcionamiento de la caja de cambios en busca de condiciones anormales. Si se detecta algo que pudiera provocar averías en la caja de cambios, se acoplará el modo Limp Home de la caja de cambios. En este modo, la caja de cambios se quedará en segunda en cualquier posición de marcha de avance.

Para restablecer la caja de cambios, utilice el procedimiento siguiente:

1. Detenga el vehículo.
2. Mueva la palanca de cambios a la posición PARK (estacionamiento).
3. Apague el motor y gire la llave a la posición LOCK.
4. Espere aproximadamente 10 segundos, y a continuación vuelva a poner en marcha el motor.
5. Mueva la palanca de cambios a la posición de marcha deseada.

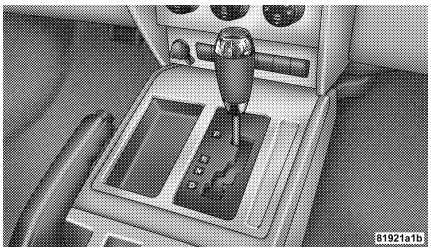
Si ya no se detecta el problema, la caja de cambios volverá a funcionar normalmente. Si el problema persiste, PARK (estacionamiento), REVERSE (marcha atrás) y NEUTRAL (punto muerto) seguirán funcionando. En la posición DRIVE (directa) solamente funcionará la segunda marcha. Haga que su concesionario autorizado compruebe la caja de cambios cuanto antes.

Embrague del convertidor de par

A la caja de cambios automática de este vehículo se le ha incorporado una característica destinada a mejorar el consumo de combustible. Un embrague en el convertidor de par se acopla automáticamente a velocidades calibradas. Esto proporciona una sensación o respuesta ligeramente diferente durante el funcionamiento normal en una marcha alta. El embrague se desactiva de forma suave y automática cuando la velocidad del vehículo disminuye o durante la aceleración.

Caja de cambios automática de cinco velocidades (motor 2.8L diesel)

La caja de cambios controlada electrónicamente proporciona un esquema de cambios preciso. El sistema electrónico de la caja de cambios se autocalibra. Por lo tanto, los primeros cambios en un vehículo nuevo quizás sean algo bruscos. Esto constituye una condición normal. Los cambios de precisión se desarrollarán al cabo de unos cientos de kilómetros.



Palanca de cambios

Posiciones de marcha

NOTA:

Después de seleccionar cualquier posición de marcha, espere un momento para permitir el acoplamiento de la marcha seleccionada antes de acelerar. Esto es especialmente importante cuando el motor está frío. Si debe volver a poner en marcha el motor, antes de hacerlo asegúrese de girar la llave a la posición LOCK. Si la llave no se coloca antes en la posición LOCK, el acoplamiento de marchas de la caja de cambios puede verse retardado después de volver a poner en marcha el motor.

PARK (estacionamiento)

La posición de estacionamiento complementa al freno de estacionamiento bloqueando la caja de cambios. El motor puede ponerse en marcha en esta posición. Nunca utilice PARK (estacionamiento) mientras el vehículo esté en movimiento. Cuando deje el vehículo en esta posición, aplique el freno de estacionamiento. Aplique siempre el freno de estacionamiento primero, y después coloque la palanca de cambios en la posición PARK (estacionamiento).

¡ADVERTENCIA!

- Nunca use la posición PARK (estacionamiento) como sustituto del freno de estacionamiento. Aplique siempre completamente el freno de estacionamiento al aparcar. Esto evitará que el vehículo pueda ponerse en movimiento y provocar daños o lesiones.
- Es peligroso mover la palanca de cambios saliendo de PARK (estacionamiento) o NEUTRAL (punto muerto) si la velocidad del motor es superior a la velocidad de ralentí. Si su pie no se encuentra firme sobre el pedal de freno, el vehículo podría acelerar rápidamente hacia delante o hacia atrás. Podría perder el control del vehículo y golpear a alguien o algo. Cambie a una marcha solamente cuando el motor se encuentra en ralentí normal y cuando su pie derecho se encuentra firme sobre el pedal de freno.

REVERSE (marcha atrás)
Utilice esta posición únicamente después de que el vehículo se haya detenido completamente.

NEUTRAL (punto muerto)
Cambie a NEUTRAL (punto muerto) cuando el vehículo permanezca con el motor en funcionamiento durante períodos prolongados. El motor puede ponerse en marcha en esta posición. Si debe dejar el vehículo aplique el freno de estacionamiento.

NOTA:

El remolque del vehículo, la rodadura libre o la conducción por cualquier otro motivo con la palanca de cambios en NEUTRAL (punto muerto) puede averiar seriamente la caja de cambios. Consulte ″Remolque con fines recreativos″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″ y ″Remolque de un vehículo averiado″ en ″Cómo actuar en emergencias″ para obtener más información.

DRIVE (directa)
La caja de cambios automáticamente realiza un cambio ascendente a la quinta marcha. La posición DRIVE (directa) proporciona las características óptimas de conducción en todas las condiciones normales de funcionamiento.

Funcionamiento de la Selección de marcha electrónica (ERS)
El control de cambio de la Selección de marcha electrónica (ERS) le permite mover la palanca de cambios a la izquierda (-) o derecha (+) cuando la palanca de cambios se encuentra en la posición DRIVE (directa), pudiendo de esta forma seleccionar la marcha tope deseada. Por ejemplo, si el conductor cambia la caja de cambios a tercera marcha, la caja de cambios nunca cambiará por encima de la tercera marcha, aunque puede realizar un cambio descendente a segunda o primera marcha, si fuese necesario.

¡ADVERTENCIA!
No realice un cambio descendente para obtener un mayor frenado del motor sobre una superficie resbaladiza. Las ruedas motrices pueden perder adherencia y el vehículo podría patinar.

Visualización de pantalla	1	2	3	4	D
Marcha(s) real(es) permitidas	1	1-2	1-3	1-4	1-5

NOTA:

Para seleccionar la posición de marcha apropiada para una desaceleración máxima (frenado del motor), mueva la palanca de cambios hacia la izquierda "D (-)" y manténgala allí. La caja de cambios cambiará a la marcha en la que pueda ralentizarse mejor el vehículo.

Funcionamiento de sobremarcha

La caja de cambios automática con sobremarcha contiene una quinta marcha controlada electrónicamente OVERDRIVE (sobremarcha). La caja de cambios cambiará automáticamente de cuarta marcha a OVERDRIVE (sobremarcha) en caso de producirse las condiciones siguientes:

- La palanca de cambios está en DRIVE (directa);
- El refrigerante del motor ha alcanzado la temperatura normal de funcionamiento;
- La velocidad del vehículo es aproximadamente superior a 48 km/h (30 mph);
- La caja de cambios ha alcanzado la temperatura normal de funcionamiento.

NOTA:

Si el vehículo se pone en marcha con temperaturas extremadamente frías, es posible que la caja de cambios no cambie a OVERDRIVE (sobremarcha) y seleccione automáticamente la marcha más apropiada para funcionar con esta temperatura. Cuando la temperatura del líquido de la caja de cambios haya subido hasta un valor adecuado se reanudará el funcionamiento normal. Consulte la nota incluida en el apartado Embrague de convertidor de par que aparece más adelante en esta sección.

Durante el funcionamiento con temperaturas frías es posible que perciba un retardo en los cambios ascendentes en función de la temperatura del motor y la caja de cambios. Esta característica mejora el tiempo de calentamiento del motor y la caja de cambios.

Durante el funcionamiento con temperaturas frías es posible que la caja de cambios no realice un cambio descendente de segunda marcha a primera marcha después del cambio ascendente inicial de primera a segunda marcha.

Modo Limp Home de la caja de cambios

Se monitoriza el funcionamiento de la caja de cambios en busca de condiciones anormales. Si se detecta algo que pudiera provocar averías en la caja de cambios, se acoplará el modo Limp Home de la caja de cambios. En este modo, la caja de cambios se mantendrá en la marcha en curso hasta que se detenga el vehículo.

Para restablecer la caja de cambios, utilice el procedimiento siguiente:

1. Detenga el vehículo.
2. Mueva la palanca de cambios a la posición PARK (estacionamiento).
3. Apague el motor y asegúrese de girar la llave a la posición LOCK.

4. Espere aproximadamente 10 segundos, y a continuación vuelva a poner en marcha el motor.

5. Mueva la palanca de cambios a la posición de marcha deseada.

Si ya no se detecta el problema, la caja de cambios volverá a funcionar normalmente. Si el problema persiste, PARK (estacionamiento), REVERSE (marcha atrás) y NEUTRAL (punto muerto) seguirán funcionando. En la posición DRIVE (directa) solamente funcionará la segunda marcha. Haga que su concesionario autorizado compruebe la caja de cambios cuanto antes.

Embrague del convertidor de par

A la caja de cambios automática de su vehículo se le ha incorporado una característica destinada a mejorar la economía de consumo de combustible. Un embrague situado en el interior del convertidor de par se acopla de manera automática a velocidades calibradas con la mariposa del acelerador poco abierta. Se acopla a velocidades elevadas bajo aceleraciones frecuentes. Esto proporciona una sensación o respuesta ligeramente diferente durante el funcionamiento normal en una marcha alta. El embrague se desacopla suavemente de manera automática cuando la velocidad del vehículo disminuye por debajo de una velocidad calibrada o durante la aceleración.

NOTA:

Si el vehículo no se ha conducido durante varios días, durante los primeros segundos de funcionamiento después de cambiar la caja de cambios a una marcha puede parecer que el motor no tira. Esto es debido al drenaje parcial de líquido del convertidor de par al interior de la caja de cambios. Esta condición es normal y no provocará averías en la caja de cambios. El convertidor de par se rellenará al cabo de cinco segundos de poner en marcha el motor.

FUNCIONAMIENTO DE LA TRACCION EN LAS CUATRO RUEDAS

Caja de transferencia MP3022 Selec-Trac® II

Información y precauciones de funcionamiento

La caja de transferencia Selec-Trac® II activa bajo demanda proporciona cuatro posiciones:

- Posición de tracción en dos ruedas (2WD) en alta
- Posición de tracción en cuatro ruedas automática en alta (4WD AUTO)
- Neutral (N o punto muerto)
- Posición de tracción en cuatro ruedas en baja (4WD LOW)

Esta caja de transferencia es para utilizarse en la posición de tracción en dos ruedas (2WD) o en la posición de tracción en las cuatro ruedas automática (4WD AUTO) en zonas urbanas y por carretera, como es el caso de carreteras con superficies secas y duras.

Para obtener una mayor capacidad cuando se atraviesan pendientes pronunciadas, terreno irregular o superficies con extremadamente poca tracción, seleccione la posición 4WD LOW de la caja de transferencia. Esta posición bloquea conjuntamente los palieres delantero y trasero, obligando a las ruedas delanteras y traseras a girar a la misma velocidad, al tiempo que se multiplica el par del motor.

Utilice la posición NEUTRAL (punto muerto) de la caja de transferencia para remolque con fines recreativos solamente. Consulte "Remolque con fines recreativos" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener más información.

¡PRECAUCIÓN!

- La posición 4WD LOW es para utilizar únicamente en el caso de superficies de carreteras poco firmes o resbaladizas. Si se conduce en esta posición sobre carreteras con firme seco puede producirse un mayor desgaste de la banda de rodamiento de los neumáticos y averías en componentes del sistema de transmisión.
- Cuando utilice su vehículo en la posición 4WD LOW, la velocidad del motor será aproximadamente el triple que en las posiciones 2WD o 4WD AUTO a una velocidad de carretera dada. Asegúrese de no sobrerrevolucionar el motor y no superar los 40 km/h (25 mph).

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- El funcionamiento correcto de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas está supeditado a que los neumáticos sean de la misma medida, tipo y circunferencia en cada una de las ruedas. Cualquier diferencia en el tamaño de neumáticos podría provocar daños en la caja de transferencia. El esquema de rotación se debe cumplir para que el desgaste de los neumáticos sea equilibrado.

¡ADVERTENCIA!

- Si deja el vehículo desatendido con la caja de transferencia en la posición NEUTRAL (punto muerto) sin antes haber aplicado completamente el freno de estacionamiento, tanto usted como otras personas pueden sufrir lesiones. La posición NEUTRAL (punto muerto) de la caja de transferencia desacopla los palieres delantero y trasero del mecanismo de transmisión y permite el movimiento del vehículo independientemente de la posición de la caja de cambios. El freno de estacionamiento debe estar aplicado siempre que el conductor no se encuentre en el vehículo.
- Aplique siempre el freno de estacionamiento si al apagar el vehículo se enciende la luz de advertencia ″SERV 4WD″ (servicio de 4WD). Si no se aplica el freno de estacionamiento el vehículo puede desplazarse pudiendo provocar lesiones personales.

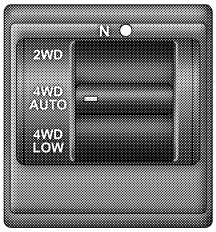
(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Debido a que la tracción en las cuatro ruedas proporciona una mayor tracción, existe una tendencia a superar las velocidades consideradas seguras en giros y frenado. No circule más rápido de lo que las condiciones de la carretera lo permitan. Usted u otras personas podrían resultar heridos.

Posiciones de cambio

El conmutador de la caja de transferencia está situado en la consola central, junto a la palanca de cambios.



81c357ca

Conmutador de caja de transferencia

2WD

Posición de tracción en ruedas trasera en alta - Es una posición normal para conducción en calles y carreteras de superficies duras y secas.

4WD Automática

Posición de tracción en las cuatro ruedas automática en alta – Esta posición activa bajo demanda permite disponer de una tracción óptima para una amplia gama de condiciones, maximizando al mismo tiempo la comodidad del conductor. Esta posición está siempre en el modo de tracción en las cuatro ruedas, con una división normal de par de 42% al eje

delantero y 58% al eje trasero. El sistema también anticipa e impide el deslizamiento de ruedas redirigiendo el par según sea necesario, con hasta el 100% al eje delantero o trasero, si se requiere.

4WD LOW

Posición de tracción en las cuatro ruedas en baja - Esta posición es para una tracción en cuatro ruedas de baja velocidad. Bloquea juntos los palieres delantero y trasero forzando a que las ruedas delanteras y traseras giren a la misma velocidad. Así se consigue una tracción adicional y un máximo poder de arrastre solamente en carreteras con superficies poco firmes o resbaladizas. No supere los 40 km/h (25 mph).

N

Neutral (punto muerto) - Esta posición desacopla los palieres delantero y trasero del mecanismo de transmisión. Para ser utilizado en remolque plano detrás de otro vehículo. Consulte ″Remolque con fines recreativos″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″ para obtener más información.

Luces indicadoras de posición de la caja de transferencia

Las luces indicadoras de tracción en las cuatro ruedas (4WD, 4 LOW) están situadas en el grupo de instrumentos. La luz indicadora de punto muerto (N) está situada en el conmutador de la caja de transferencia. Si no hay ninguna luz indicadora encendida o destellando, la posición de la caja de transferencia es de tracción en dos ruedas (2WD). Si la luz indicadora está encendida, significa que se ha obtenido la posición deseada (4WD AUTO, 4WD LOW o NEUTRAL).

Si no se cumplen uno o más requisitos para el cambio:

- Destellará una luz indicadora.
- La caja de transferencia **no** cambiará.

NOTA:

La luz de advertencia ″SERV 4WD″ monitoriza el sistema de tracción en las cuatro ruedas de cambios eléctricos. Si la luz permanece encendida una vez puesto en marcha el motor o se enciende durante la conducción, significa que el sistema de tracción en cuatro ruedas no funciona correctamente y que requiere servicio.

Procedimientos de cambio de marcha

NOTA:

Si no se cumple alguno de los requisitos para seleccionar una nueva posición de la caja de transferencia, ésta no cambiará, la luz indicadora para la posición anterior permanecerá encendida y la luz indicadora de la nueva posición seleccionada continuará destellando hasta que se hayan cumplido todos los requisitos para la posición seleccionada. Para volver a intentar un cambio, mueva el conmutador de la caja de transferencia nuevamente a la posición original, asegúrese de que se han cumplido todos los requisitos para el cambio, espere cinco segundos y vuelva a intentar el cambio.

2WD a 4WD Auto

Mueva el conmutador de la caja de transferencia a la posición deseada. Los cambios entre 2WD y 4WD Auto pueden realizarse con el vehículo detenido o en movimiento. Si el vehículo está detenido, el interruptor de encendido debe estar en la posición ON con el motor

APAGADO o EN MARCHA. Este cambio no puede completarse si el conmutador de encendido está en la posición ACC.

2WD o 4WD Auto a 4WD Low

Cuando cambie a la posición 4WD LOW o salga de la misma es posible que se oiga algo de ruido de engranajes. Esto es normal y no es perjudicial para el vehículo o sus ocupantes.

Los cambios pueden efectuarse con el vehículo circulando a 3-5 km/h (2-3 mph) empleando el "Procedimiento preferido" o completamente detenido empleando los "Procedimientos alternativos".

Procedimiento preferido

1. Con el motor EN MARCHA, disminuya la velocidad del vehículo a 3-5 km/h (2-3 mph).

2. Sitúe la caja de cambios en NEUTRAL (punto muerto).

3. Mientras aún está rodando, mueva el conmutador de la caja de transferencia a la posición deseada.

4. Cuando la luz indicadora de la posición deseada esté encendida (sin destellar), cambie la caja de cambios a una marcha.

Procedimiento alternativo

1. Detenga el vehículo por completo.

2. Con el interruptor de encendido en la posición ON y el motor APAGADO o EN MARCHA, cambie la caja de cambios a NEUTRAL (punto muerto).

3. Mueva el conmutador de la caja de transferencia a la posición deseada.

4. Cuando la luz indicadora de la posición deseada esté encendida (sin destellar), cambie la caja de cambios a una marcha.

NOTA:

Los pasos 1 y 2 del "Procedimiento preferido" y del "Procedimiento alternativo" son requisitos para cambiar la caja de transferencia. Si no se cumplen estos requisitos antes de intentar el cambio o mientras el intento de cambio está en curso, la luz indicadora destellará y se mantendrá la posición actual de la caja de transferencia. Para volver a intentar un cambio, mueva el conmutador de la caja de transferencia nuevamente a la posición original, asegúrese de que se han cumplido todos los requisitos para el cambio, espere cinco segundos y vuelva a intentar el cambio.

Para que pueda llevarse a cabo un cambio y para que las luces indicadoras de posición puedan funcionar, el interruptor de encendido debe estar en la posición ON. Si el interruptor de encendido no está en la posición ON, el cambio no se llevará a cabo y no habrá ninguna luz indicadora de posición encendida o destellando.

CONSEJOS PARA LA CONDUCCION EN CARRETERA

Los vehículos utilitarios están a una mayor distancia del suelo y presentan un ancho de vía más estrecho para poder desenvolverse en una amplia variedad de aplicaciones campo a través. Estas características de diseño específicas le otorgan un centro de gravedad más alto que el de los automóviles convencionales.

Una de las ventajas de esta mayor distancia con respecto al suelo es la mejor visibilidad de la carretera, permitiendo al conductor antici-

parse a los problemas. Estos vehículos no están diseñados para tomar curvas a la misma velocidad que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas, de la misma forma que los coches deportivos bajos no están diseñados para funcionar satisfactoriamente circulando campo a través. En caso de ser posible, evite las curvas cerradas y las maniobras bruscas. Al igual que con otros vehículos de este tipo, si no se conduce correctamente puede producirse pérdida de control o vuelco del vehículo.

CONSEJOS PARA LA CONDUCCION CAMPO A TRAVES

Cuándo utilizar la posición 4WD LOW

Cuando conduzca campo a través, cambie a 4WD LOW para contar con mayor tracción y control sobre terreno resbaladizo o difícil, subiendo o bajando pendientes pronunciadas, y para aumentar la fuerza de tracción a baja velocidad. Esta posición debe limitarse a situaciones extremas, como nieve profunda, barro o arena, cuando se requiere una mayor fuerza de tracción a baja velocidad. Deben evitarse velocidades del vehículo superiores a 40 km/h (25 mph) estando en la posición 4WD LOW.

Conducción atravesando agua

Aunque su vehículo puede ser conducido a través del agua, existen una serie de precauciones que deben considerarse antes de entrar en agua:

¡PRECAUCIÓN!
Cuando circule atravesando agua no supere los 8 km/h (5 mph) Como medida de precaución, antes de entrar compruebe siempre la profundidad del agua, y después compruebe todos los líquidos. La conducción atravesando agua puede provocar averías que es posible que no estén cubiertas por la garantía limitada del vehículo nuevo.

La conducción atravesando agua que tiene más de unos pocos centímetros (unas pocas pulgadas) de profundidad requerirá una precaución extra para garantizar la seguridad y prevenir averías en su vehículo. Si debe conducir atravesando agua, intente determinar la profundidad y el estado del fondo (y localizar si existen obstáculos) antes de entrar. Cuando la zona con agua sea profunda, sea prudente y mantenga una velocidad constante controlada inferior a 8 km/h (5 mph) para minimizar el efecto de las olas.

Agua en movimiento

Si el agua cambia de caudal y sube (como en una inundación producto de una tormenta) evite cruzar hasta que el nivel del agua remita y/o se reduzca el caudal. Si debe cruzar agua en movimiento, evite profundidades superiores a 22 cm (9 pulgadas). El agua en movimiento puede erosionar el lecho provocando que el vehículo se hunda en agua profunda. Determine un punto o puntos de salida que se encuentren aguas abajo del punto de entrada para permitir ser arrastrado por la corriente.

Agua estancada

Evite conducir por agua estancada con una profundidad superior a 51 cm (20 pulgadas), y reduzca la velocidad de forma apropiada para minimizar los efectos de las olas. La velocidad máxima cuando se cruza agua de 51 cm (20 pulg.) de profundidad debe ser inferior a 8 km/h (5 mph).

Mantenimiento
Después de conducir atravesando agua profunda, inspeccione los líquidos y lubricantes de su vehículo (motor, caja de cambios, ejes, caja de transferencia) para asegurarse de que no se han contaminado. Los líquidos y lubricantes contaminados (de aspecto lechoso, espumoso) deben vaciarse y cambiarse cuanto antes para evitar averías de los componentes.

Conducción en nieve, barro y arena

Cuando hay mucha nieve, cuando transporte carga o para obtener un control adicional a velocidades más lentas, sitúe la caja de cambios en una marcha baja y cambie la caja de transferencia a 4WD LOW, si fuese necesario. Consulte ″Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″ para obtener más información. No cambie a una marcha más baja si no es necesario para mantener el avance. Si se sobrerrevoluciona el motor puede provocarse el giro libre de las ruedas con la consiguiente pérdida de tracción.

Evite los cambios descendentes abruptos sobre hielo o carreteras resbaladizas, ya que el frenado del motor puede provocar patinamiento y pérdida de control.

Ascensión de pendientes

NOTA:

Antes de intentar subir una colina, determine las condiciones en la cima y/o en el otro lado.

Antes de ascender una pendiente pronunciada, cambie la caja de cambios a una marcha más baja y cambie la caja de transferencia a 4WD LOW. En pendientes muy pronunciadas, utilice primera marcha y 4WD LOW.

Si el motor se cala o el vehículo comienza a perder avance al subir una pendiente pronunciada, deje que el vehículo se detenga y aplique inmediatamente el freno. Vuelva a poner en marcha el motor y cambie a REVERSE (marcha atrás). Retroceda lentamente pendiente abajo permitiendo que el frenado de compresión del motor contribuya a regular la velocidad. En caso de ser necesario utilizar los frenos para controlar la velocidad del vehículo, aplíquelos ligeramente y evite bloquear o hacer patinar los neumáticos.

¡ADVERTENCIA!
Si el motor se cala o el vehículo comienza a perder avance o no puede alcanzar la cima de una colina o pendiente pronunciada, nunca intente dar la vuelta. Esta práctica podría provocar que el vehículo se ladee y vuelque. Retroceda siempre en línea recta cuando descienda una pendiente, en REVERSE (marcha atrás) y con cuidado. Nunca retroceda en una pendiente en NEUTRAL (punto muerto) utilizando únicamente el freno.

Recuerde, nunca conduzca en diagonal en una pendiente; hágalo siempre en línea recta hacia arriba o hacia abajo.

Si las ruedas comienzan a patinar a medida que se aproxima a la cima de una colina, levante un poco el pie del acelerador y mantenga el avance girando las ruedas delanteras lentamente a derecha e izquierda. Esto proporcionará un nuevo ″agarre″ a la superficie y por lo general proporcionará la tracción necesaria para completar la ascensión.

Tracción descendiendo pendientes

Sitúe la caja de cambios en una marcha baja y la caja de transferencia en 4WD LOW. Deje que el vehículo descienda lentamente la pendiente con las cuatro ruedas girando con la resistencia de la compresión del motor. Esto le permitirá controlar la velocidad y la dirección del vehículo.

Al descender montañas o colinas, las frenadas repetidas pueden provocar el debilitamiento de los frenos con pérdida de control del frenado. Siempre que sea posible, evite el frenado fuerte repetitivo efectuando cambios descendentes de la caja de cambios.

Después de conducir campo a través

El funcionamiento campo a través representa una mayor fatiga para el vehículo que la producida por la mayor parte de situaciones de circulación por carretera. Siempre es una buena idea comprobar si se han producido desperfectos después de circular campo a través. De esta forma puede hacer que cualquier anomalía sea subsanada de inmediato y así tener su vehículo siempre a punto para cuando lo necesite.

- Inspeccione a fondo los bajos de su vehículo. Compruebe si existen desperfectos en los neumáticos, la estructura de la carrocería, la dirección, la suspensión y el sistema de escape.
- Inspeccione el radiador en busca de barro y suciedad, y límpielo según sea necesario.
- Inspeccione los dispositivos de fijación con roscas para determinar si están flojos, especialmente en el chasis, los componentes del sistema de transmisión, la dirección y la suspensión. Si fuese necesario, vuelva a apretarlos con la torsión especificada en el manual de servicio.
- Compruebe si existe acumulación de plantas o maleza. Esto representa un peligro de incendio. Pueden ocultar un daño a los conductos de combustible, mangueras de freno, juntas de piñón de eje y ejes propulsores.
- Después de un período prolongado de funcionamiento en barro, arena, agua o condiciones de suciedad similares, haga inspeccionar y limpiar cuanto antes el radiador, el ventilador, los rotores de freno, las ruedas, los forros de freno y los estribos de ejes.

¡ADVERTENCIA!
La presencia de materiales abrasivos en cualquier pieza de los frenos puede provocar un desgaste excesivo o un frenado imprevisible. Quizás no pueda disponer de toda la potencia de frenado necesaria para evitar una colisión. Si su vehículo ha estado funcionando en condiciones de suciedad, haga inspeccionar y limpiar sus frenos según sea necesario.

- En caso de experimentar una vibración inusual después de circular por barro, fango o condiciones similares, compruebe si existe material incrustado en las ruedas. El material extraño adherido a las ruedas puede provocar el desequilibrio de las mismas. La eliminación de este material corregirá esta situación.

DIRECCION ASISTIDA

El sistema de dirección asistida de serie le proporcionará una buena respuesta del vehículo y facilitará la maniobrabilidad del mismo en espacios reducidos. En caso de pérdida de la servoasistencia, el vehículo conservará su capacidad de dirección mecánica.

Si por alguna razón se interrumpe la servoasistencia, todavía será posible maniobrar su vehículo. En esas condiciones se observará un sustancial incremento en el esfuerzo necesario para mover la dirección, especialmente a velocidades muy bajas y durante maniobras de aparcamiento.

NOTA:

- **Un aumento en los niveles de ruido al final del recorrido del volante de dirección se considera normal y no indica que existe un problema con el sistema de dirección asistida.**
- **Con temperaturas bajas, en la puesta en marcha inicial es posible que la bomba de la dirección asistida emita algo de ruido durante un período corto de tiempo. Esto es debido a que el líquido contenido en el sistema de dirección se encuentra frío y espeso. Este ruido debe considerarse normal, sin que exista riesgo alguno de que se produzcan averías en el sistema de dirección.**

¡ADVERTENCIA!
Si se continúa utilizando el vehículo con la servoasistencia de la dirección reducida, ello implica un riesgo en materia de seguridad para usted y otros. Debe obtener servicio cuanto antes.

¡PRECAUCIÓN!
El funcionamiento prolongado del sistema de dirección al final del recorrido del volante hará subir la temperatura del líquido de la dirección, motivo por el que deberá evitarse siempre que sea posible. Puede provocar averías en la bomba de dirección asistida.

Verificación del líquido de la dirección asistida

No es necesario comprobar el nivel de líquido de dirección asistida a intervalos de servicio definidos. El líquido solamente debe comprobarse en caso de sospecharse de la existencia de una fuga, cuando aparecen ruidos anormales y/o si el sistema no funciona como es debido. Coordine las tareas de inspección a través de un concesionario autorizado.

¡PRECAUCIÓN!
No utilice enjuagues químicos en su sistema de dirección asistida, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes de la dirección asistida. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

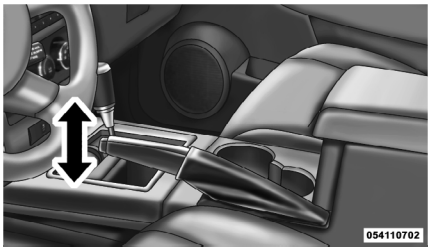
¡ADVERTENCIA!
El nivel de líquido debe comprobarse sobre una superficie nivelada y con el motor apagado para evitar que las piezas móviles puedan provocar lesiones y para garantizar una lectura correcta del nivel de líquido. No llene en exceso. Utilice únicamente el líquido de dirección asistida recomendado por el fabricante.

En caso necesario, añada líquido para restablecer el nivel adecuado. Elimine todo líquido derramado sobre cualquier superficie con un paño limpio. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Antes de dejar el vehículo, asegúrese de que el freno de estacionamiento está completamente aplicado. También cerciórese de dejar una caja de cambios automática en PARK (estacionamiento) y una caja de cambios manual en REVERSE (marcha atrás) o primera marcha.

La palanca de freno de estacionamiento está situada en la consola central. Para aplicar el freno de estacionamiento, levante la palanca tan firmemente como le sea posible. Para soltar el freno de estacionamiento, tire ligeramente hacia arriba de la palanca, presione el botón central y, a continuación, baje completamente la palanca.



Freno de estacionamiento

Cuando el freno de estacionamiento esté aplicado con el conmutador de encendido en ON, se iluminará la "luz de advertencia de freno" en el grupo de instrumentos.

NOTA:

- **Si se aplica el freno de estacionamiento y la caja de cambios automática tiene metida una marcha, la luz de advertencia de freno destellará. Si se detecta velocidad en el vehículo, sonará un timbre para advertir al conductor. Suelte completamente el freno de mano antes de intentar mover el vehículo.**
- **Esta luz sólo indica que el freno de estacionamiento está aplicado. No muestra el grado de aplicación del mismo.**

Cuando se estacione en una pendiente, es importante girar las ruedas delanteras hacia el bordillo en una pendiente descendente y en dirección contraria en una pendiente ascendente. Para vehículos equipados con caja de cambios automática, antes de colocar la palanca de cambios en PARK (estacionamiento) aplique el freno de estacionamiento, de lo contrario, la carga aplicada sobre el mecanismo de bloqueo de la caja de cambios puede dificultar el movimiento de la palanca de cambios saliendo de PARK (estacionamiento).

El freno de estacionamiento debe estar siempre aplicado cuando el conductor no se encuentra en el vehículo.

¡ADVERTENCIA!

- No utilice nunca la posición PARK (estacionamiento) en una caja de cambios automática como sustituto del freno de estacionamiento. Aplique siempre completamente el freno de estacionamiento al aparcar. Esto evitará que el vehículo pueda ponerse en movimiento y provocar daños o lesiones.
- Nunca deje niños sin custodia dentro de un vehículo. Dejar niños sin custodia en un vehículo es peligroso por varias razones. Un niño u otras personas podrían sufrir lesiones de gravedad o fatales.
- No deje la llave en el encendido. Un niño podría hacer funcionar los elevalunas eléctricos, otros controles o mover el vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Asegúrese de que el freno de estacionamiento está completamente desacoplado antes de conducir: si no lo hiciera, podría llegar a tener un fallo en los frenos y sufrir un accidente.
- Siempre aplique completamente el freno de estacionamiento al salir de su vehículo, de lo contrario éste podría desplazarse y provocar daños o lesiones. También cerciórese de dejar una caja de cambios automática en PARK (estacionamiento) y una caja de cambios manual en REVERSE (marcha atrás) o primera marcha. Si no lo hace, el vehículo podría rodar y provocar daños o lesiones.

¡PRECAUCIÓN!

Si la luz de advertencia de freno permanece encendida con el freno de estacionamiento sin aplicar, esto indica un desperfecto en el sistema de frenos. Haga efectuar el servicio del sistema de frenos por un concesionario autorizado inmediatamente.

SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) está diseñado para ayudar a que el conductor mantenga el control del vehículo en condiciones de frenado adversas. El sistema funciona con un ordenador aparte destinado a modular la presión hidráulica para que no se bloqueen las ruedas, evitando que patinen sobre superficies deslizantes.

Para generar señales precisas al ordenador, todas las llantas y neumáticos del vehículo deben ser del mismo tamaño y tipo, y los neumáticos deben tener la presión de inflado correcta.

¡ADVERTENCIA!
Si la presión de inflado de los neumáticos es significativamente inferior o superior a la especificada, o si se mezclan neumáticos o llantas de diferentes tamaños en el vehículo, podría producirse pérdida de efectividad del frenado.

El ABS lleva a cabo una autocomprobación a baja velocidad a unos 20 km/h (12 mph). Si en el momento de efectuarse esta prueba se tiene el pie ligeramente apoyado sobre el pedal de freno se podrá notar un leve movimiento del pedal. El movimiento puede ser más obvio con hielo y nieve. Esto es normal.

El motor de la bomba del ABS funciona durante la autocomprobación a 20 km/h (12 mph) y durante un frenado con ABS. El motor de la bomba emite un ligero zumbido durante su funcionamiento. Esto es normal.

¡ADVERTENCIA!
- El bombeo de los frenos antibloqueo disminuirá la efectividad de los mismos y puede llegar a provocar una colisión. El bombeo provoca un aumento de la distancia de frenado. Cuando necesite disminuir la velocidad o detener el vehículo, simplemente pise con firmeza el pedal del freno.
- El ABS no puede impedir que las leyes naturales de la física naturales actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la eficacia del frenado o la dirección más allá de lo que puede afrontar el estado de los frenos y neumáticos del vehículo o la tracción disponible.
- El ABS no puede evitar que se produzcan colisiones, incluyendo aquéllas que ocurren como consecuencia de velocidad excesiva en virajes, de circular muy cerca de otro vehículo o del aquaplaning.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***
- Las capacidades de un vehículo equipado con ABS nunca deben explotarse de una forma imprudente o peligrosa que pudiera poner en peligro la seguridad del usuario o de terceros.

¡PRECAUCIÓN!
El sistema de frenos antibloqueo (ABS) está sujeto a posibles efectos adversos derivados de interferencias electrónicas provocadas por radios o teléfonos del mercado de piezas de reemplazo incorrectamente instalados.

NOTA:

Durante condiciones extremas de frenado, puede notarse una sensación de pulsación y oírse un sonido de chasquido. Esto es normal, indicando que el ABS está funcionando.

- No circule con el pie apoyado sobre el pedal del freno. Esto puede provocar recalentamiento de los frenos dando lugar a una acción de frenado imprevisible, mayor distancia de frenado o daños en los frenos.
- Al descender montañas o colinas, las frenadas repetidas pueden provocar el debilitamiento de los frenos con pérdida de control del frenado. Siempre que sea posible, evite el frenado fuerte repetitivo efectuando cambios descendentes de la caja de cambios o desactivando la sobremarcha.
- Durante el período de calentamiento es posible que el ralentí del motor se realice a velocidad más alta, con lo cual las ruedas traseras podrían girar en vacío con el consiguiente riesgo de pérdida de control del vehículo. Sea especialmente precavido al conducir sobre caminos resbaladizos, al maniobrar en sitios restringidos, al aparcar o detenerse.
- No conduzca a mayor velocidad que la recomendada para las condiciones de la carretera, especialmente cuando éstas están mojadas o con lodo. Podría formarse una capa de agua entre la banda de rodamiento del neumático y la superficie de la carretera. Este efecto de aquaplaning puede provocar pérdida de tracción, de la capacidad de frenado y del control del vehículo.
- Después de atravesar aguas profundas o un túnel de lavado de coches, es posible que los frenos se humedezcan, ofreciendo un rendimiento deficiente y acciones de frenado imprevisibles. Seque los frenos accionándolos de forma suave e intermitente mientras circula a velocidades muy bajas.

SISTEMA DE CONTROL DE FRENO ELECTRONICO

Su vehículo está equipado con un avanzado sistema de control de freno electrónico, comúnmente denominado ESC. Este sistema incluye un Sistema de frenos antibloqueo (ABS), Sistema de control de tracción (TCS), Sistema de asistencia de freno (BAS), Asistencia de arranque en pendiente (HSA), Mitigación de vuelco electrónica (ERM) y Control de estabilidad electrónico (ESC). Estos sistemas trabajan de forma coordinada para mejor la estabilidad y control del vehículo en diversas condiciones de conducción.

Dos opciones adicionales del sistema de control de freno electrónico son el Control de descenso de pendientes (HDC) y el Control de balanceo de remolque (TSC). Su vehículo puede estar equipado con una o ambas de estas opciones.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este sistema ayuda al conductor a mantener el control del vehículo en condiciones de frenado adversas. El sistema controla la presión de los frenos hidráulicos para prevenir el bloqueo de ruedas y contribuir a evitar que éstas patinen durante un frenado sobre superficies resbaladizas. Consulte "Sistema de frenos antibloqueo" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!
El Sistema de frenos antibloqueo (ABS) no puede impedir que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la tracción afrontada por las condiciones imperantes en la carretera. El ABS no puede impedir las colisiones, incluyendo aquellas que se producen por una velocidad excesiva en virajes, conducción sobre superficies muy resbaladizas o aquaplaning. Las capacidades de un vehículo equipado con ABS nunca deben explotarse de una forma imprudente o peligrosa que pudiera poner en peligro la seguridad del usuario o de terceros.

Sistema de control de tracción (TCS)

Este sistema monitoriza el grado de giro libre de cada una de las ruedas impulsadas. Si se detecta giro libre de ruedas, se aplica presión de freno a la rueda o ruedas con giro libre y se reduce la potencia del motor para mejorar la aceleración y estabilidad. Una característica del sistema TCS funciona de forma similar a un diferencial de desplazamiento limitado y controla el giro libre de ruedas a través de un eje impulsado. Si una rueda de un eje impulsado está girando más rápido que la otra, el sistema aplicará el freno de la rueda con giro libre. Esto propiciará que se aplique más par del motor a la rueda que no gira libremente. Esta característica se mantiene activa incluso si el TCS y ESC están en los modos de ″Desactivación parcial″ o ″Desactivación total″. Para obtener más información, consulte ″Control de estabilidad electrónico (ESC)″ en esta sección.

Sistema de asistencia de freno (BAS)

El BAS está diseñado para optimizar la capacidad de frenado del vehículo durante maniobras que impliquen frenado de emergencia. El sistema detecta una situación de frenado de emergencia percibiendo el grado y cantidad de aplicación del freno, y a continuación aplica a su vez la presión óptima a los frenos. Esto puede contribuir a reducir las distancias de frenado. El BAS constituye un complemento al sistema de frenos antibloqueo (ABS). La aplicación muy rápida de los frenos propicia la mejor asistencia del BAS. Para aprovechar los beneficios del sistema, debe aplicar una presión de frenado continua durante la secuencia de detención (no “bombee” los frenos). No reduzca la presión sobre el pedal de freno a menos que ya no desee frenar. Al liberarse el pedal de freno, el BAS se desactiva.

¡ADVERTENCIA!
El Sistema de asistencia de freno (BAS) no puede impedir que las leyes naturales de la física actúen sobre el vehículo, ni puede incrementar la tracción afrontada por las condiciones imperantes en la carretera. El BAS no puede impedir las colisiones, incluyendo aquellas que se producen por una velocidad excesiva en virajes, conducción sobre superficies muy resbaladizas o aquaplaning. Las capacidades de un vehículo equipado con BAS nunca deben explotarse de una forma imprudente o peligrosa que pudiera poner en peligro la seguridad del usuario o de terceros.

Mitigación de vuelco electrónica (ERM)

Este sistema anticipa el riesgo de una elevación de ruedas monitorizando la acción del conductor sobre el volante de dirección y la velocidad del vehículo. Cuando la ERM determina que el grado de cambio del ángulo del volante de dirección y la velocidad del vehículo son suficientes para que exista riesgo de elevación de ruedas, aplica el freno apropiado y puede también reducir la potencia del motor para minimizar las probabilidades de que se produzca elevación de ruedas. La ERM sólo intervendrá durante maniobras de conducción muy severas o evasivas. La ERM sólo puede reducir el riesgo de elevación de ruedas que pueda producirse durante maniobras de conducción severas o evasivas. No puede impedir la elevación de ruedas producto de otros factores tales como condiciones de la carretera, salida de la vía o golpes contra objetos u otros vehículos.

NOTA:

La ERM queda inhabilitada siempre que el ESC está en el modo de "Desactivación total". Para obtener una explicación completa sobre los modos disponibles para el ESC, consulte "Control de estabilidad electrónico (ESC)".

¡ADVERTENCIA!
Muchos factores, tales como la carga del vehículo, condiciones de la carretera y condiciones de conducción, inciden en el riesgo de que se produzca elevación de ruedas o vuelco. La Mitigación de vuelco electrónica (ERM) no puede impedir todas las elevaciones de ruedas, especialmente aquéllas que implican una salida de la vía o golpes contra objetos u otros vehículos. Las capacidades de un vehículo equipado con ERM nunca deben explotarse de una forma imprudente o peligrosa que pudiera poner en peligro la seguridad del usuario o de terceros.

Asistencia de arranque en pendiente (HSA)

El sistema HSA está diseñado para ayudar al conductor a la hora de acelerar el vehículo a partir de una posición de parada completa sobre una pendiente. Si el conductor suelta el freno mientras el vehículo está detenido sobre una pendiente, la HSA seguirá manteniendo presión de freno durante un período corto. Si el conductor no acelera antes de que concluya ese período, el sistema liberará la presión de freno y el vehículo rodará pendiente abajo de forma normal. El sistema liberará la presión de freno de forma proporcional a la aceleración aplicada.

Para que se active la HSA deben cumplirse las condiciones siguientes:

- El vehículo debe estar detenido.
- El vehículo debe estar sobre una pendiente del 7% o superior.
- La selección de marcha debe coincidir con la dirección de marcha en la pendiente del vehículo (es decir, si el vehículo está subiendo la pendiente en una marcha de avance y si el vehículo está retrocediendo en la pendiente en REVERSE).
- Para vehículos equipados con caja de cambios automática, la HSA funcionará en REVERSE (marcha atrás) y en todas las marchas de avance. El sistema no se activará si caja de cambios está en PARK (estacionamiento).

¡ADVERTENCIA!
Pueden darse situaciones en las que la HSA (Asistencia de arranque en pendiente) no se active y se produzca un ligero rodamiento, como en pendientes poco pronunciadas (es decir, de menos del 7%), o con el vehículo cargado, o mientras se arrastra un remolque. La HSA no representa un sustituto a lo que implica la conducción activa. Siempre es responsabilidad del conductor mantenerse atento a la distancia a otros vehículos, personas y objetos, y lo que es más importante, al funcionamiento del freno para garantizar una circulación segura del vehículo en todas las condiciones de carretera. Durante la conducción, siempre debe estar completamente atento a fin de mantener un control seguro de su vehículo. Si no se siguen estas precauciones, podría producirse una colisión con posibles lesiones personales graves.

Arrastre de remolque con HSA
La HSA proporcionará asistencia durante la aceleración en una pendiente mientras se arrastra un remolque.

¡ADVERTENCIA!
- Si su remolque dispone de controlador de frenos del remolque, dichos frenos pueden activarse y desactivarse con el conmutador de freno. De ser así, es posible que no haya suficiente presión de freno para sujetar tanto al vehículo como al remolque sobre una pendiente cuando se suelta el pedal de freno. Para evitar que el vehículo ruede pendiente abajo mientras se reanuda la aceleración, active manualmente el freno del remolque o aplique mayor presión al vehículo antes de soltar el pedal de freno.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***
- La HSA no es un freno de estacionamiento. Cuando deje su vehículo, aplique siempre el freno de estacionamiento. Asimismo, asegúrese de dejar la caja de cambios en PARK (estacionamiento).
- Si no se siguen estas precauciones, podría producirse una colisión con posibles lesiones personales graves.

Habilitación e inhabilitación de HSA
Esta característica puede activarse o desactivarse. Para cambiar el ajuste actual, proceda de la siguiente forma:

En vehículos equipados con el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC), consulte "Asistencia de arranque en pendiente" bajo "Reglajes personales (Características programables por el cliente)", bajo "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

Para vehículos que no están equipados con EVIC, efectúe los pasos siguientes:

NOTA:

Los pasos 1 al 8 deben completarse en un plazo de 90 segundos.

1. Centre el volante de dirección (ruedas delanteras apuntando hacia adelante).

2. Sitúe la caja de cambios en PARK (estacionamiento).

3. Aplique el freno de estacionamiento.

4. Ponga en marcha el motor.

5. Gire el volante de dirección media vuelta a la izquierda.

6. Pulse el botón "ESC Off" (situado en el grupo inferior de conmutadores, debajo del control de climatización) cuatro veces en un plazo de 20 segundos. La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC debe encenderse y apagarse dos veces.

7. Gire el volante de dirección al centro y luego una media vuelta más hacia la derecha.

8. Coloque el conmutador de encendido en la posición OFF y a continuación nuevamente a la posición ON. Si esta secuencia se ha completado correctamente, la luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC destellará varias veces para confirmar que la HSA está inhabilitada.

9. Si desea devolver esta característica al ajuste anterior, repita estos pasos.

Control de descenso de pendientes (HDC) – Si está equipado

El HDC está destinado para conducción campo a través a baja velocidad solamente. El HDC mantiene la velocidad del vehículo mientras se descienden pendientes en condiciones de conducción campo a través aplicando los frenos cuando es necesario.

Cuando está habilitado, el HDC detecta el terreno y se activa cuando el vehículo está descendiendo una pendiente. La velocidad del HDC puede ser regulada por el conductor para adaptarse a las condiciones de conducción. La velocidad depende de la marcha de la caja de cambios seleccionada.

Marcha	**Velocidad aproximada de fijación del HDC**
1ª	1,5 km/h (1 mph)
2ª	4,5 km/h (3 mph)
3ª	6 km/h (4 mph)
4ª	8 km/h (5 mph)
DRIVE (directa)	10 km/h (6 mph)
REVERSE (marcha atrás)	1,5 km/h (1 mph)

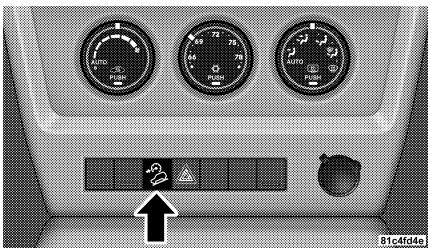
No obstante, el conductor puede anular el funcionamiento del HDC aplicando el freno para reducir la velocidad del vehículo por debajo de la velocidad del HDC. Si se desea mayor velocidad durante el control de HDC, el pedal del acelerador aumentará la velocidad del vehículo de la manera habitual. Cuando se suelta el pedal de freno o del acelerador, el HDC controlará el vehículo en la velocidad fijada original.

NOTA:

El HDC está disponible en los vehículos equipados con la caja de transferencia MP1522.

- **Para habilitar el HDC la caja de transferencia debe estar en la posición 4WD LOW.**
- **El HDC únicamente está habilitado cuando la ″Luz indicadora de control de descenso de pendientes″ está encendida de forma permanente en el grupo de instrumentos.**
- **El HDC NO se activa si la caja de cambios automática está en PARK (estacionamiento).**
- **El HDC NO se activa sobre terreno nivelado.**
- **El HDC NO se activa cuando la velocidad del vehículo es superior a 50 km/h (30 mph).**

El botón de “Descenso de pendientes” está situado en el grupo inferior de conmutadores, debajo del control de climatización.



Botón de descenso de pendientes

Habilitación del HDC

1. Cambie la caja de transferencia a la posición 4WD LOW. Consulte ″Funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″ para obtener más información.

2. Pulse el botón de “Descenso de pendientes”. La ″Luz indicadora de control de descenso de pendientes″ se encenderá de forma permanente en el grupo de instrumentos.

NOTA:

Si la caja de transferencia no está en la posición 4WD LOW, la ″Luz indicadora de control de descenso de pendientes″ destellará durante cinco segundos y el HDC no se habilitará.

Inhabilitación del HDC

1. Pulse el botón de ″Descenso de pendientes″ o cambie la caja de transferencia saliendo de la posición 4WD LOW. La “Luz indicadora de control de descenso de pendientes” se apagará en el grupo de instrumentos.

Control de estabilidad electrónico (ESC)

Este sistema mejora el control direccional y la estabilidad del vehículo en las diversas condiciones de conducción. El ESC corrige una condición de aplicación excesiva o insuficiente de la dirección del vehículo aplicando el freno de la rueda apropiada. También puede reducirse la potencia del motor para contribuir a que el vehículo mantenga el recorrido deseado.

El ESC utiliza sensores dentro del vehículo para determinar el recorrido que desea el conductor para dirigir el vehículo y lo compara con el recorrido real del vehículo. Cuando el recorrido real no coincide con el recorrido

deseado, el ESC aplica el freno de la rueda apropiada para ayudar a contrarrestar la condición de aplicación excesiva o insuficiente de la dirección.

- Aplicación excesiva de la dirección: cuando el vehículo está girando más de lo apropiado para la posición del volante de dirección.
- Aplicación insuficiente de la dirección: cuando el vehículo está girando menos de lo apropiado para la posición del volante de dirección.

Modos de funcionamiento del ESC
Dependiendo del modelo y modo de funcionamiento, el sistema ESC dispone de hasta tres modos de funcionamiento: ″ESC activado″, ″Desactivación parcial″ y ″Desactivación total″.

ESC activado - Vehículos con tracción en las cuatro ruedas en 2WD y 4WD en alta
Este es el modo de funcionamiento normal para el ESC para un vehículo con tracción en dos ruedas. También es el modo normal para un vehículo con tracción en las cuatro ruedas en 2WD o 4WD en alta. El sistema ESC estará en el modo ″ESC activado″ siempre que el vehículo se pone en marcha o la caja de transferencia (si está equipado) se cambia saliendo de la posición 4WD LOW. Este modo debe utilizarse en la mayor parte de las situaciones de conducción. El ESC sólo debe situarse en ″Desactivación parcial″ o ″Desactivación total″ en caso de producirse las razones específicas indicadas. Para mayor información, consulte “Desactivación parcial” y “Desactivación total”.

Desactivación parcial - Vehículos con tracción en las cuatro ruedas en 2WD y 4WD en alta
El modo de “Desactivación parcial” es para conducción en nieve profunda, areno o gravilla. Este modo sube el umbral para la activación del TCS y ESC, lo que permite mayor patinamiento de ruedas de lo que normalmente permitiría el ESC.

El botón ″ESC Off″ está situado en el grupo inferior de conmutadores, debajo del control de climatización. Para entrar en el modo de ″Desactivación parcial″, pulse momentáneamente el botón ″ESC Off″ y la luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC se iluminará. Para volver a activar el ESC, pulse momentáneamente el botón ″ESC Off″ y la luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC se apagará. Esto restablecerá el modo de funcionamiento normal del ESC activado.

NOTA:

Para mejorar la tracción del vehículo cuando se conduce con cadenas para nieve, o cuando se pone en movimiento en nieve profunda, arena o gravilla, puede ser aconsejable cambiar al modo de ″Desactivación parcial″ pulsando momentáneamente el botón ″ESC Off″. Una vez superada la situación que requería cambiar al modo de ″Desactivación parcial″, vuelva a activar el ESC pulsando momentáneamente el botón ″ESC Off″. Esto puede hacerse con el vehículo en movimiento.

Desactivación total – Vehículos con tracción en las cuatro ruedas en 4WD en alta y 4WD en baja
El modo de ″Desactivación total″ es para uso fuera de carretera o todo terreno cuando las características de estabilidad del ESC pudie-

ran inhibir la maniobrabilidad del vehículo debido a las condiciones del camino.

El botón ″ESC Off″ está situado en el grupo inferior de conmutadores, debajo del panel de control de climatización. Para entrar en el modo de ″Desactivación total″, mantenga pulsado el botón ″ESC Off″ durante cinco segundos mientras el vehículo está detenido con el motor en marcha. Al cabo de 5 segundos, se iluminará la luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación de ESC y en el cuentakilómetros aparecerá el mensaje ″ESC OFF″. Para borrar este mensaje, pulse y suelte el botón del cuentakilómetros parcial situado en el grupo de instrumentos.

En este modo todas las características de estabilidad del ESC y TCS quedan desactivadas (exceptuando la característica de ″desplazamiento limitado″ descrita en la sección TCS) hasta que el vehículo alcanza una velocidad de 64 km/h (40 mph). A velocidades superiores a 64 km/h (40 mph), el sistema cambia automáticamente al modo de ″Desactivación parcial″, descrito antes. Cuando la velocidad del vehículo vuelve a ser inferior a 56 km/h (35 mph), el sistema ESC volverá al modo de ″Desactivación total″. La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación del ESC está siempre iluminada cuando el ESC está desactivado. Para volver a activar el ESC, pulse momentáneamente el botón ″ESC Off″. Esto restablecerá el modo de funcionamiento normal del ESC activado.

NOTA:

- **″Desactivación total″ es el único modo de funcionamiento para el ESC en la posición 4WD LOW. Por lo tanto, el sistema ESC estará en este modo siempre que el vehículo se pone en marcha en la posición 4WD LOW o la caja de transferencia se cambia a la posición 4WD LOW.**
- **Cuando la palanca de cambios se mueve de cualquier posición a la posición PARK (estacionamiento) y luego se saca de dicha posición, se visualizará el mensaje ″ESC Off″ y sonará un timbre. Esto ocurrirá incluso si el mensaje fue borrado previamente.**

¡ADVERTENCIA!
Con el ESC desactivado no se dispone de la estabilidad del vehículo mejorada ofrecida por el ESC. En caso de una maniobra evasiva de emergencia, el sistema ESC no se acoplará para ayudar a mantener la estabilidad. El modo de “Desactivación total” está destinado únicamente para uso fuera de carretera o campo a través.

La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación del ESC y la luz indicadora ESC OFF

La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación del ESC en el grupo de instrumentos se encenderá en cuanto el conmutador de encendido se gire a la posición ON. Con el motor en marcha debería apagarse. Si la luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación del ESC se enciende continuamente con el motor en marcha, significa que se ha detectado un funcionamiento incorrecto en el sistema del ESC. Si esta luz se mantiene encendida después de

varios ciclos de encendido, y el vehículo ha sido conducido varios kilómetros/millas a velocidades superiores a 48 km/h (30 mph), acuda cuanto antes a su concesionario autorizado para que diagnostiquen y corrijan el problema.

La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación del ESC (situada en el grupo de instrumentos) comienza a destellar tan pronto como los neumáticos pierden tracción y el sistema ESC se activa. La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación del ESC también destella cuando el TCS está activo. Si la luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación del ESC comienza a destellar durante la aceleración, levante el pie del acelerador y abra la mariposa del acelerador lo mínimo posible. Asegúrese de adaptar su velocidad y conducción a las condiciones imperantes en la carretera.

NOTA:

- **La luz indicadora de funcionamiento incorrecto/Activación del ESC y la luz indicadora ESC OFF se encenderán momentáneamente cada vez que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON/RUN.**
- **Cada vez que el encendido se coloca en la posición ON, el sistema del ESC estará activado incluso aunque haya sido desactivado previamente.**
- **Cuando está activo, el sistema del ESC efectuará sonidos tipo zumbido o chasquidos. Esto es normal; los sonidos se detendrán cuando el ESC quede inactivo después de la maniobra causante de su activación.**

La luz indicadora ESC OFF indica que el Control de estabilidad electrónico (ESC) está apagado.

NEUMATICOS - INFORMACION GENERAL

Presión de neumáticos

La presión de inflado adecuada es esencial para el funcionamiento seguro y satisfactorio del vehículo. Tres áreas se ven especialmente afectadas por una presión inadecuada:

Seguridad

¡ADVERTENCIA!

- Los neumáticos incorrectamente inflados son peligrosos y pueden causar colisiones.
- Una baja presión de inflado incrementa la flexión del neumático y puede provocar un sobrecalentamiento del neumático o un fallo del mismo.
- Un exceso de inflado reduce la capacidad del neumático de amortiguar los impactos. Los objetos que pueda haber en la carretera y los baches pueden provocar daños que podrían causar el fallo de los neumáticos.
- Las presiones de neumáticos desiguales pueden provocar problemas de dirección. Podría perder el control del vehículo.
- Los neumáticos inflados en exceso o insuficientemente pueden afectar la maniobrabilidad del vehículo y pueden fallar de forma repentina, dando lugar a una pérdida de control del vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Las presiones de neumático desiguales entre un lado y otro del vehículo pueden provocar que el vehículo se desvíe a la izquierda o a la derecha.
- Conduzca siempre con todos los neumáticos inflados con la presión de inflado de neumático frío recomendada.

Ahorro

Las presiones de inflado inadecuadas pueden hacer que se desarrollen patrones de desgaste desiguales en la banda de rodamiento del neumático. Estos desgastes anormales reducirán la vida útil de la banda de rodamiento, haciendo necesario un reemplazo prematuro de los mismos. Un inflado insuficiente también aumenta la resistencia al giro del neumático y provoca un mayor consumo de combustible.

Comodidad en la conducción y estabilidad del vehículo

La presión de inflado adecuada contribuye a una marcha confortable del vehículo. Una presión excesiva produce vibraciones e incomodidad en la marcha. Tanto una presión baja como una excesiva afectan a la estabilidad del vehículo y pueden producir una sensación de lentitud en la respuesta o, por el contrario, una respuesta repentina en la dirección.

Las presiones desiguales de los neumáticos pueden causar una respuesta de la dirección irregular e imprevisible.

Las presiones desiguales de los neumáticos entre un lado y otro pueden causar que el vehículo se desvíe hacia la izquierda o la derecha.

Presiones de inflado de los neumáticos

La presión correcta de inflado en frío de los neumáticos se indica en el pilar ″B″ del lado del conductor.

La presión debe comprobarse y ajustarse, y también deben inspeccionarse los neumáticos en busca de signos de desgaste o daños visibles al menos una vez al mes. Utilice un manómetro de bolsillo de buena calidad para comprobar la presión de los neumáticos. No evalúe visualmente si los neumáticos están bien inflados. Los neumáticos radiales pueden parecer debidamente inflados cuando en realidad están poco inflados.

¡PRECAUCIÓN!

Después de inspeccionar o de regular la presión de los neumáticos, reinstale siempre el tapón del vástago de válvula. Esto evitará que entre humedad y tierra en el vástago de válvula, pudiendo deteriorarlo.

Las presiones de inflado especificadas en la etiqueta son siempre presiones de inflado en frío. La presión de inflado en frío del neumático se define como la presión del neumático después de que el vehículo ha estado detenido durante al menos tres horas o después de haberse conducido menos de 1,6 km (1 milla) después de un período de tres horas. La presión de inflado en frío del neumático no debe exceder los valores máximos que aparecen moldeados en el perfil del neumático.

Verifique las presiones de inflado más a menudo si el vehículo está sujeto a una variación amplia de temperaturas externas, ya que la presión de inflado cambia con la temperatura.

Las presiones de los neumáticos varían aproximadamente 1 psi (7 kPa) cada 7° C (12° F) de cambio de temperatura del aire. Tenga en cuenta esto cuando verifique la presión de neumáticos dentro de un garaje, especialmente en invierno.

Ejemplo: Si la temperatura del garaje = 20° C (68° F) y la temperatura exterior = 0° C (32° F), la presión de inflado en frío del neumático debe incrementarse en 21 kPa (3 psi), lo que equivale a 7 kPa (1 psi) por cada 7° C (12° F) con esta temperatura exterior.

La presión de los neumáticos puede aumentar de 13 a 40 kPa (2 a 6 psi) durante el funcionamiento. NO reduzca esta acumulación de presión normal o la presión del neumático sería demasiado baja.

Presiones de neumáticos para funcionamiento a alta velocidad

El fabricante es partidario de la conducción de vehículos a velocidades seguras, dentro de los límites de velocidad permitidos. En aquellas circunstancias en que los límites de velocidad y las condiciones permiten conducir el vehículo a alta velocidad, es muy importante mantener la presión de inflado de los neumáticos adecuada. Para el funcionamiento del vehículo a alta velocidad puede que sea necesario aumentar la presión de los neumáticos y reducir la carga del vehículo. Consulte al fabricante del equipamiento original o a un concesionario autorizado de neumáticos para informarse de las velocidades de funcionamiento seguras, carga y presiones de inflado en frío de los neumáticos recomendadas.

¡ADVERTENCIA!
Es peligroso conducir a alta velocidad con su vehículo cargado con la carga máxima o más. El esfuerzo añadido a los neumáticos podría provocar su fallo. Podría sufrir una colisión grave. No conduzca a velocidades continuadas superiores a 120 km/h (75 mph) si su vehículo está cargado al máximo de su capacidad.

Neumáticos radiales

¡ADVERTENCIA!
La combinación de neumáticos radiales con otros tipos de neumáticos en su vehículo puede dar como resultado una mala maniobrabilidad. La inestabilidad podría causar una colisión. Utilice siempre neumáticos radiales en juegos de cuatro. Nunca deben combinarse con otros tipos de neumáticos.

Los cortes y perforaciones de los neumáticos radiales solamente se reparan en la zona de la banda de rodamiento debido a la flexibilización del perfil. Para la reparación de neumáticos radiales, consulte a su concesionario autorizado.

Neumático de repuesto compacto – Si está equipado

El neumático de repuesto compacto es para ser utilizado provisionalmente en caso de emergencia con los neumáticos radiales. Ha sido diseñado para utilizarse únicamente en este tipo de vehículo. Dado que la banda de rodamiento de este neumático tiene una vida

útil limitada, en cuanto sea posible deberá reparar (o reemplazar) y volver a colocar el neumático original.

¡ADVERTENCIA!
Los neumáticos de repuesto provisionales son para casos de emergencia solamente. No conduzca a una velocidad de más de 80 km/h (50 mph) con estos neumáticos. La vida útil de la banda de rodamiento de los neumáticos de repuesto provisionales es limitada. Cuando la banda de rodamiento está desgastada hasta los indicadores de desgaste de la misma, será necesario reemplazar el neumático de repuesto provisional. Asegúrese de seguir las advertencias aplicables a su neumático de repuesto. De lo contrario, podría producirse un fallo del neumático de repuesto y pérdida de control del vehículo.

No instale un tapacubos ni trate de montar un neumático convencional sobre la llanta de repuesto compacta, ya que dicha llanta ha sido diseñada específicamente para el neumático de repuesto compacto.

No instale más de una llanta o neumático de repuesto compacto al mismo tiempo en el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!
Al ser menor el espacio libre con respecto al suelo, si el vehículo tiene instalado el neumático de repuesto compacto, no lo haga pasar por un túnel de lavado automático. Esta práctica podría dañar el vehículo.

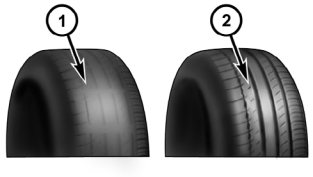
Giro libre de neumáticos

Si se queda atascado en barro, arena, nieve o hielo, no haga girar las ruedas de su vehículo a más de 48 km/h (30 mph).

¡ADVERTENCIA!
El giro libre de los neumáticos a gran velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por la velocidad excesiva de las ruedas pueden provocar daños o fallos en los neumáticos. El neumático puede explotar y herir a alguien. No haga girar libremente las ruedas de su vehículo a más de 48 km/h (30 mph) cuando esté atascado, y no permita que nadie se acerque a una rueda que gira libremente, independientemente de la velocidad.

Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento

Los indicadores de desgaste de la banda de rodamiento están en los neumáticos originales del vehículo para ayudarle a determinar cuándo debe reemplazarlos.



055007576

1 - Neumático desgastado
2 - Neumático nuevo

Estos indicadores están moldeados dentro de la parte inferior de las acanaladuras de la banda de rodamiento. Aparecerán en forma de bandas cuando la profundidad de la banda de rodamiento es de 2 mm (1/6 pulgadas). Cuando la banda de rodamiento está desgastada hasta los indicadores de desgaste de la misma, deberá reemplazarse el neumático.

¡PRECAUCIÓN!
El funcionamiento correcto de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas está supeditado a que los neumáticos sean de la misma medida, tipo y circunferencia en cada una de las ruedas. Cualquier diferencia en el tamaño de neumáticos podría provocar daños en la caja de transferencia. El esquema de rotación se debe cumplir para que el desgaste de los neumáticos sea equilibrado.

Vida útil de neumáticos

La vida útil en servicio de un neumático depende de diversos factores incluyendo, aunque sin limitarse a:

- Estilo de conducción
- Presión de neumáticos
- Distancia recorrida

¡ADVERTENCIA!
Los neumáticos en uso y el de repuesto deben reemplazarse al cabo de seis años, independientemente de la banda de rodamiento restante. Si no se acata esta advertencia, puede producirse un fallo repentino de neumático. Podría perder el control y tener una colisión con riesgo de sufrir lesiones graves o mortales.

Mantenga los neumáticos sin montar en un lugar fresco y seco, con la menor exposición a la luz posible. Proteja los neumáticos evitando que entren en contacto con aceite, grasa y gasolina.

Neumáticos de repuesto

Los neumáticos de su nuevo vehículo le proporcionan un equilibrio adecuado de muchas características. Debe inspeccionarse con regularidad el desgaste y que la presión de inflado en frío de los neumáticos sea correcta. El fabricante hace hincapié en la recomendación de utilizar neumáticos equivalentes a los originales en lo que respecta a medida, calidad y prestaciones cuando sea necesario sus-

tituirlos. (Consulte el párrafo relativo a "Indicadores de desgaste de la banda de rodamiento"). Para informarse de la designación de tamaño de sus neumáticos, consulte la etiqueta de "Información de neumáticos y carga". La descripción del servicio y la identificación de carga se encuentran en los neumáticos del equipamiento original. No utilizar neumáticos de repuesto equivalentes puede tener un efecto adverso sobre la seguridad, capacidad de maniobra y confort en la marcha de su vehículo. Si tiene alguna pregunta respecto a las especificaciones o capacidades de los neumáticos, le recomendamos que se ponga en contacto con el fabricante del equipamiento original o con su concesionario autorizado de neumáticos.

¡ADVERTENCIA!

- No utilice un tamaño o estipulación de neumático o llanta que no corresponda a lo especificado para su vehículo. Algunas combinaciones de neumáticos y llantas no aprobadas pueden modificar las dimensiones y características de funcionamiento de la suspensión, dando lugar a variaciones en la capacidad de dirección, maniobrabilidad y frenado de su vehículo. Esto puede alterar imprevisiblemente la capacidad de maniobra y tensión sobre los componentes de la dirección y suspensión. Podría perder el control y tener una colisión con riesgo de sufrir lesiones graves o mortales. Sólo utilice tamaños de neumáticos y llantas con las estipulaciones de carga aprobadas para su vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Nunca utilice un neumático con una capacidad o índice de carga más pequeño que el de los del equipamiento original del vehículo. La utilización de un neumático con un índice de carga menor puede dar lugar a una sobrecarga del neumático y a un fallo del mismo. Podría perder el control y tener una colisión.
- Si no equipa su vehículo con neumáticos que cuenten con la capacidad de velocidad adecuada, se puede originar un fallo repentino del neumático y una pérdida de control del vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

Reemplazar los neumáticos originales por neumáticos de diferente medida puede propiciar indicaciones falsas del velocímetro y el cuentakilómetros.

CADENAS DE NEUMATICOS

Utilice solamente cadenas compactas, que cumplan con las especificaciones de la clase S, tipo SAE. Las cadenas deben ser del tamaño adecuado para el vehículo, tal como recomienda el fabricante de cadenas. Además, instale únicamente cadenas en neumáticos P235/70R16 o más pequeños.

¡PRECAUCIÓN!
Para evitar daños a su vehículo, a los neumáticos o a las cadenas, acate las siguientes precauciones:

- No utilice cadenas en vehículos equipados con neumáticos que no sean P235/70R16 o más pequeños. El espacio libre puede no ser adecuado para las cadenas, y corre el riesgo de que se produzcan daños estructurales o de la carrocería en su vehículo.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Debido al poco espacio entre los neumáticos y los demás componentes de la suspensión, es importante que únicamente se utilicen cadenas en buen estado. Las cadenas rotas pueden provocar graves daños al vehículo. Si advierte ruidos que pudieran indicar la rotura de alguna cadena, detenga de inmediato el vehículo. Retire las piezas estropeadas de la cadena antes de continuar utilizándola.
- Instale cadenas en las ruedas traseras, tan ajustadas como sea posible y vuelva a apretarlas después de conducir aproximadamente 0,8 km (0,5 millas).
- No supere los 72 km/h (45 mph).
- Conduzca con precaución, evite realizar giros cerrados y pasar por baches pronunciados, especialmente con un vehículo cargado.
- Utilícelas únicamente en las ruedas traseras.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- No conduzca durante un período de tiempo prolongado sobre pavimento seco.
- Acate las instrucciones del fabricante de cadenas acerca del método de instalación, velocidad de funcionamiento y condiciones de uso. Utilice siempre la velocidad de funcionamiento más baja sugerida por el fabricante de las cadenas, si ésta difiere de la velocidad recomendada por el fabricante del vehículo.

Estas precauciones se aplican a todos los dispositivos de tracción de cadena, incluyendo las cadenas de eslabón y cable (radiales).

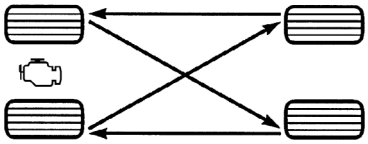
RECOMENDACIONES PARA LA ROTACION DE NEUMATICOS

Los neumáticos de los ejes delantero y trasero funcionan con diferentes cargas y realizan diferentes funciones de dirección, maniobrabilidad y frenado. Por este motivo, no se desgastan al mismo tiempo.

Estos efectos pueden reducirse mediante la rotación periódica de los neumáticos. Las ventajas de la rotación son especialmente importantes con diseños agresivos de la banda de rodamiento, como es el caso de los neumáticos de carretera y campo a través. La rotación incrementará la vida útil de la banda de rodamiento, ayudará a mantener los niveles de tracción sobre barro, nieve y agua, y contribuirá a una marcha suave y silenciosa.

Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos. Antes de efectuar la rotación deberá corregirse la causa de cualquier desgaste rápido o inusual.

El método de rotación recomendado es el cruzado hacia adelante que se muestra en el diagrama siguiente. Este esquema de rotación no se aplica a algunos neumáticos direccionales que no deben invertirse.



055703771

Rotación de neumáticos

¡PRECAUCIÓN!
El funcionamiento correcto de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas está supeditado a que los neumáticos sean de la misma medida, tipo y circunferencia en cada una de las ruedas. Cualquier diferencia en el tamaño de neumáticos podría provocar daños en la caja de transferencia. El esquema de rotación se debe cumplir para que el desgaste de los neumáticos sea equilibrado.

SISTEMA DE MONITORIZACION DE PRESION DE NEUMATICOS (TPMS)

El Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) advertirá al conductor de una condición de presión de neumáticos baja basándose en la presión de inflado en frío recomendada para el vehículo en la etiqueta.

La presión de los neumáticos variará con la temperatura en aproximadamente 1 psi (6,9 kPa) cada 6,5° C (12° F). Esto significa que cuando la temperatura exterior disminuye, también disminuye la presión de los neumáticos. La presión de los neumáticos siempre debe establecerse basándose en la presión de inflado en frío. Esto se define como la presión del neumático después de estar el vehículo detenido durante al menos tres horas, o después de haber conducido menos de 1,6 km (1 milla) después de un período de tres horas. La presión de inflado en frío del neumático no debe exceder los valores máximos que aparecen moldeados en el perfil del neumático. Consulte "Neumáticos - Información general" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para obtener información sobre el inflado apropiado de los neumáticos del vehículo. La presión de

los neumáticos también aumentará a medida que se conduce el vehículo; esto es normal y no deberá realizarse ajuste alguno para este incremento de presión.

El sistema TPM advertirá al conductor de una presión de neumático baja si la presión del neumático cae por debajo del límite de advertencia de presión baja por algún motivo, incluyendo los efectos de una temperatura baja y la pérdida de presión natural a través del neumático.

El TPMS seguirá advirtiendo al conductor de la presión baja siempre que exista la condición, y no dejará de hacerlo hasta que la presión de los neumáticos se encuentre en la presión en frío recomendada en la etiqueta, o por encima de la misma. Una vez iluminada la advertencia de presión de neumáticos baja (luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos), para que ésta se apague la presión deberá aumentarse hasta la presión en frío recomendada en la etiqueta. Una vez recibidas las presiones de los neumáticos actualizadas, el sistema se actualizará automáticamente y la luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos se apagará. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph).

Por ejemplo, su vehículo puede tener una presión en frío (estacionado durante más de tres horas) de los neumáticos recomendada en la etiqueta de 33 psi (227 kPa). Si la temperatura ambiente es de 20° C (68° F) y la presión de neumáticos medida es de 28 psi (193 kPa), una disminución de temperatura a -7° C (20° F) aumentará la presión de los neumáticos hasta aproximadamente 24 psi (165 kPa). Esta presión de neumáticos es suficientemente baja como para que se encienda la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″. La conducción del vehículo puede provocar que la presión de los neumáticos suba hasta aproximadamente 28 psi (193 kPa), pero la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″ seguirá encendida. En esta situación, la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″ solamente se apagará después de que los neumáticos hayan sido inflados con el valor de presión en frío recomendado para el vehículo en la etiqueta.

¡PRECAUCIÓN!

- El TPMS ha sido optimizado para los neumáticos y llantas del equipamiento original. La advertencia y presiones del TPMS han sido establecidas teniendo en cuenta la medida de los neumáticos equipados en su vehículo. Cuando se emplea un equipamiento de recambio que no sea el mismo en cuanto a tamaño, tipo y/o estilo puede producirse un funcionamiento no deseado del sistema o daños en los sensores. Las llantas del mercado de piezas de reemplazo pueden provocar averías en los sensores. No utilice sellantes de neumáticos ni rebordes de equilibrado del mercado de piezas de reemplazo si su vehículo está equipado con TPMS, ya que podrían deteriorarse los sensores.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Después de inspeccionar o de regular la presión de los neumáticos, reinstale siempre el tapón del vástago de válvula. Esto evitará que penetre humedad y suciedad al vástago de la válvula, lo que podría averiar el sensor de monitorización de presión del neumático.

NOTA:

- **La finalidad del TPMS no es sustituir al cuidado y mantenimiento normal de los neumáticos, ni proporcionar advertencia de un problema o fallo de un neumático.**
- **El TPMS no debe utilizarse a modo de indicador de presión cuando regule la presión de los neumáticos.**
- **La conducción con un neumático con una presión muy por debajo de la especificada provoca el recalentamiento del neumático y puede dar lugar a un fallo del mismo. La presión insuficiente también aumenta el consumo de combustible y disminuye la vida útil de la banda de rodamiento del neumático, pudiendo afectar a la maniobrabilidad y capacidad de frenado del vehículo.**
- **El TPMS no constituye un sustituto del correcto mantenimiento de los neumáticos, y es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de los neumáticos empleando un indicador de presión preciso, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para provocar la iluminación de la "Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos".**
- **Los cambios de temperatura estacionales afectarán a la presión de los neumáticos, y el TPMS monitorizará la presión real de los neumáticos.**

Sistema básico

El Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) utiliza una tecnología inalámbrica con sensores electrónicos montados en las llantas de las ruedas para controlar los niveles de presión de los neumáticos. Los sensores, montados en cada llanta como parte del vástago de válvula, transmiten lecturas de presión de los neumáticos al módulo de receptor.

NOTA:

Es particularmente importante comprobar la presión de todos los neumáticos de su vehículo cada mes y mantenerlos en la presión correcta.

El TPMS consta de los componentes siguientes:

- Módulo de receptor
- Cuatro sensores de monitorización de presión de neumáticos
- Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos

El conjunto de llanta y neumático de repuesto de tamaño natural coincidente (si está equipado) dispone de un sensor de monitorización de presión del neumático. El neumático de repuesto de tamaño natural coincidente puede usarse en lugar de cualquiera de los cuatro neumáticos en uso sobre la carretera. El TPMS sólo monitorizará la presión en el neumático de repuesto de tamaño natural cuando éste se utiliza en lugar de un neumático en uso sobre la carretera. De otro modo, un neumático de repuesto con una presión por debajo del límite

de presión baja no provocará que se ilumine la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″ ni que suene el timbre.

Advertencias de presión baja de monitorización de presión de neumáticos

Cuando la presión de uno o más de los cuatro neumáticos en uso sobre la carretera es baja, se iluminará la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″ en el grupo de instrumentos, se visualizará el mensaje ″LOW TIRE″ (neumático bajo) durante un mínimo de cinco segundos y sonará un timbre. Si sucede esto, debe detenerse cuanto antes, comprobar la presión de inflado de cada neumático de su vehículo, e inflarlos con el valor de presión en frío recomendado para el vehículo en la etiqueta. Cuando recibe los datos de presión actualizados, el sistema se actualizará automáticamente y la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″ y el mensaje de texto ″LOW TIRE″ (neumático bajo) se apagarán. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph).

Advertencia de comprobar el TPMS

Cuando se detecta un fallo en el sistema, la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″ destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y a continuación se mantendrá encendida de forma permanente. El fallo del sistema también hará sonar un timbre. Si se realiza un ciclo con la llave de encendido, esta secuencia se repetirá, siempre que aún siga existiendo el fallo del sistema. Cuando la condición del fallo ya no exista, la luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos se apagará. Un fallo del sistema puede producirse como consecuencia de lo siguiente:

1. Interferencias provocadas por dispositivos electrónicos o por circular cerca de instalaciones que emitan en las mismas frecuencias de radio que los sensores del TPM.

2. La instalación de algún tipo de ventanillas tintadas del mercado de piezas de reemplazo que afectan a las señales de ondas de radio.

3. Mucha nieve o hielo alrededor de las ruedas o de los guardabarros.

4. Utilización de cadenas en los neumáticos del vehículo.

5. Utilización de conjuntos de llantas y neumáticos que no están equipados con sensores de TPM.

Vehículos con neumático de repuesto de tamaño natural

1. El conjunto de llanta y neumático de repuesto de tamaño natural coincidente dispone de un sensor de monitorización de presión del neumático que puede ser monitorizado por el TPMS.

2. Si instala un neumático de repuesto de tamaño natural para sustituir un neumático en uso con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja, en el siguiente ciclo de la llave de encendido sonará un timbre, se encenderá la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″ y se activará el mensaje ″LOW TIRE″ (neumático bajo).

3. La conducción del vehículo hasta 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph), apagará la ″Luz indicadora de monitorización de neumáticos″ y el mensaje ″LOW TIRE″ (neumático bajo), a condición de que ninguno de los cuatro neumáticos en uso sobre la carretera

tenga una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja.

Vehículos con neumático de repuesto compacto

1. El neumático de repuesto compacto no dispone de un sensor de monitorización de presión del neumático. Por lo tanto, el TPMS no monitorizará la presión del neumático de repuesto compacto.

2. Si instala un neumático de repuesto de tamaño natural para sustituir un neumático en uso con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja, en el siguiente ciclo de la llave de encendido sonará un timbre, se encenderá la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″ y se activará el mensaje ″LOW TIRE″ (neumático bajo).

3. Después de conducir el vehículo hasta 20 minutos a más de 15 mph (25 km/h), la luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y a continuación quedará encendida de forma permanente.

4. En cada ciclo subsiguiente de la llave de encendido, sonará un timbre y la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″ destellará durante 75 segundos y a continuación quedará encendida de forma permanente.

5. Una vez reparado o reemplazado el neumático original, y reinstalado en el vehículo en lugar del neumático de repuesto compacto, el TPMS se actualizará automáticamente y la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″ se apagará, a condición de que la presión de ninguno de los cuatro neumáticos en uso sobre la carretera se encuentre por debajo del límite de advertencia de presión baja. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph).

Sistema Premium – Si está equipado

El Sistema de monitorización de presión de neumáticos (TPMS) utiliza una tecnología inalámbrica con sensores electrónicos montados en las llantas de las ruedas para controlar los niveles de presión de los neumáticos. Los sensores, montados en cada llanta como parte del vástago de válvula, transmiten lecturas de presión de los neumáticos al módulo de receptor.

NOTA:

Es particularmente importante comprobar la presión de todos los neumáticos de su vehículo cada mes y mantenerlos en la presión correcta.

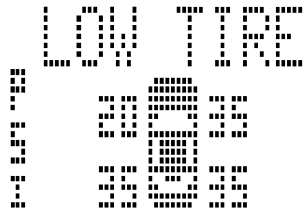
El TPMS consta de los componentes siguientes:

- Módulo de receptor
- Cuatro sensores de monitorización de presión de neumáticos
- Tres módulos de disparo (montados en tres de los cuatro huecos de ruedas)
- Diversos mensajes del Sistema de monitorización de presión de neumáticos, que se visualizan en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)
- Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos

El conjunto de llanta y neumático de repuesto de tamaño natural coincidente (si está equipado) dispone de un sensor de monitorización de presión del neumático. El neumático de repuesto de tamaño natural puede usarse en lugar de cualquiera de los cuatro neumáticos en uso sobre la carretera. Un neumático de repuesto con una presión por debajo del límite de presión baja no provocará que se ilumine la "Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos" ni que suene el timbre.

Advertencias de presión baja de monitorización de presión de neumáticos

Cuando la presión de uno o más de los cuatro neumáticos en uso sobre la carretera es baja, se iluminará la "Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos" en el grupo de instrumentos y sonará un timbre. Además, el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) mostrará un mensaje de texto de presión de neumático baja y un gráfico mostrando los valores de presión de cada neumático, con los valores de neumáticos con presión baja destellando.

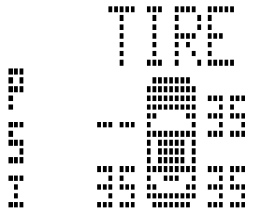


81826bed

Si sucede esto, debe detenerse cuanto antes e inflar los neumáticos con presión baja (los que destellan en el gráfico del EVIC) con el valor de presión en frío recomendado para el vehículo en la etiqueta. Una vez recibidas las presiones de neumáticos actualizadas, el sistema se actualizará automáticamente, el gráfico en el EVIC dejará de destellar y la "Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos" se apagará. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph).

Advertencia de comprobar el TPMS

Cuando se detecta un fallo en el sistema, la "Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos" destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y a continuación se mantendrá encendida de forma permanente. El fallo del sistema también hará sonar un timbre. Además, el EVIC visualizará el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (comprobar sistema TPM) durante un mínimo de cinco segundos y, a continuación, visualizará guiones (- -) en lugar del valor de presión para indicar el sensor que no se está recibiendo.



81826bd7

Si se realiza un ciclo con la llave de encendido, esta secuencia se repetirá, siempre que aún siga existiendo el fallo del sistema. Si el fallo del sistema ya no existe, la "Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos" dejará de destellar, el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (comprobar sistema TPM) dejará de visualizarse, y en lugar de los guiones se visualizará un valor de presión. Un fallo del sistema puede producirse como consecuencia de lo siguiente:

1. Interferencias provocadas por dispositivos electrónicos o por circular cerca de instalaciones que emitan las mismas frecuencias de radio que los sensores del TPM.

2. La instalación de algún tipo de ventanillas tintadas del mercado de piezas de reemplazo que afectan a las señales de ondas de radio.

3. Mucha nieve o hielo alrededor de las ruedas o de los guardabarros.

4. Utilización de cadenas en los neumáticos del vehículo.

5. Utilización de conjuntos de llantas y neumáticos que no están equipados con sensores de TPM.

El EVIC también mostrará el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (comprobar sistema TPM) durante un mínimo de cinco segundos cuando se detecta un fallo del sistema relacionado con el emplazamiento incorrecto del sensor. En este caso, el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (comprobar sistema TPM) aparece seguido de un gráfico que sigue mostrando los valores de presión. Esto indica que los valores de presión aún están siendo recibidos desde los sensores de TPM pero podrían no estar colocados en la posición correcta en el vehículo. No obstante, mientras exista el mensaje "CHECK TPM SYSTEM" (comprobar sistema TPM) el sistema seguirá requiriendo servicio.

Vehículos con neumático de repuesto de tamaño natural

1. El conjunto de llanta y neumático de repuesto de tamaño natural coincidente dispone de un sensor de monitorización de presión del neumático que puede ser monitorizado por el TPMS.

2. Si instala un neumático de repuesto de tamaño natural para sustituir un neumático en uso con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja, en el siguiente ciclo de la llave de encendido sonará un timbre y se encenderá la "Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos". Además, el EVIC visualizará un mensaje de presión baja del neumático y un gráfico que muestra el valor del neumático con presión baja destellando.

3. Después de conducir el vehículo hasta 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph) la "Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos" se apagará, a condición de que la presión de ninguno de los cuatro neumáticos en uso sobre la carretera esté por debajo del límite de advertencia de presión baja.

4. El EVIC visualizará un gráfico que muestra el valor de presión del neumático en lugar del valor de presión del neumático con presión baja destellando.

Vehículos con neumático de repuesto compacto

1. El neumático de repuesto compacto no dispone de un sensor de monitorización de presión del neumático. Por lo tanto, el TPMS no monitorizará la presión del neumático de repuesto compacto.

2. Si instala un neumático de repuesto compacto para sustituir un neumático en uso con una presión por debajo del límite de advertencia de presión baja, en el siguiente ciclo de la llave de encendido la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″ seguirá encendida y sonará un timbre. Además, el gráfico del EVIC seguirá mostrando el mensaje de texto de presión de neumático baja y un valor de presión destellando.

3. Después de conducir el vehículo hasta 20 minutos a más de 15 mph (25 km/h), la luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y a continuación quedará encendida de forma permanente. Además, el EVIC visualizará el mensaje de texto ″CHECK TPM SYSTEM″ (comprobar sistema TPM) durante un mínimo de cinco segundos y a continuación visualizará guiones (- -) en lugar del valor de presión.

4. En cada ciclo subsiguiente de la llave de encendido sonará un timbre, la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″ destellará encendiéndose y apagándose durante 75 segundos y a continuación se mantendrá permanentemente encendida, y el EVIC visualizará el mensaje de texto ″CHECK TPM SYSTEM″ (comprobar sistema TPM) durante un mínimo de cinco segundos y a continuación visualizará guiones (- -) en lugar del valor de presión.

5. Una vez reparado o reemplazado el neumático original y reinstalado en el vehículo en lugar del repuesto compacto, el TPMS se actualizará automáticamente. Además, la ″Luz indicadora de monitorización de presión de neumáticos″ se apagará y el gráfico en el EVIC visualizará un nuevo valor de presión en lugar de guiones (- -), a condición de que la presión de ninguno de los cuatro neumáticos en uso sobre la carretera esté por debajo del límite de advertencia de presión baja. Para que el TPMS reciba esta información, es posible que el vehículo deba conducirse durante 20 minutos a más de 25 km/h (15 mph).

REQUISITOS DE COMBUSTIBLE

Motor 3.7L

Su vehículo está diseñado para cumplir con todas las disposiciones en materia de emisiones y proporcionar un consumo medio de gasolina y unas prestaciones excelentes cuando se utiliza gasolina sin plomo de alta calidad con un octanaje mínimo de 91. No se recomienda el uso de gasolina premium, porque no proporciona ningún beneficio adicional respecto a la gasolina común en estos motores.

Las detonaciones de encendido ligeras a bajas velocidades del motor no son perjudiciales para el motor. No obstante, las detonaciones de encendido fuertes y continuas a alta velocidad pueden provocar daños, motivo por el cual se requiere servicio inmediato. La gasolina de escasa calidad puede provocar problemas tales como dificultad en el arranque, calado e irregularidad del motor. Si tiene estos síntomas, antes de considerar una revisión del vehículo pruebe otra marca de gasolina.

Más de 40 fabricantes de automóviles de todo el mundo han publicado y respaldado especificaciones normalizadas relativas a la gasolina (World Wide Fuel Charter, WWFC [Carta de combustible mundial]) para definir las propiedades del combustible necesarias para llevar a cabo una mejora de las emisiones, las prestaciones y la durabilidad de su vehículo. El fabricante recomienda el uso de gasolinas que cumplan con las especificaciones de la WWFC, si éstas están disponibles.

Metanol

El metanol (alcohol metílico o de madera) se utiliza en una variedad de concentraciones, mezclado con gasolina sin plomo. Es posible que encuentre combustibles que contengan un 3% o más de metanol junto con otros alcoholes llamados codisolventes. El fabricante no se hace responsable de los problemas derivados de la utilización de metanol y gasolina o de mezclas de etanol E85. Dado que el MTBE es un producto oxigenado fabricado a partir de metanol, no tiene los efectos negativos del metanol.

¡PRECAUCIÓN!
No utilice gasolinas que contengan metanol o etanol E85. El uso de estas mezclas puede provocar problemas de arranque y conducción y puede dañar componentes importantes del sistema de combustible.

Etanol

El fabricante recomienda utilizar en su vehículo un combustible que no contenga más de un 10% de etanol. Si compra su combustible a un proveedor reconocido se puede reducir el riesgo de superar este límite del 10% y/o de recibir combustible con propiedades anormales. También se debe tener en cuenta que debe esperarse un aumento en el consumo de combustible cuando se utilicen combustibles mezclados con etanol, debido al menor contenido de energía del etanol. El fabricante no se hace responsable de los problemas derivados de la utilización de metanol y gasolina o de mezclas de etanol E85. Dado que el MTBE es un producto oxigenado fabricado a partir de metanol, no tiene los efectos negativos del metanol.

¡PRECAUCIÓN!
El uso de combustible con un contenido de etanol superior al 10% puede provocar un funcionamiento incorrecto del motor, dificultades en la puesta en marcha y funcionamiento, así como deterioro de materiales. Estos efectos adversos pueden provocar averías permanentes a su vehículo.

Gasolina para mantener el aire limpio

Actualmente muchas gasolinas se mezclan para contribuir a mantener puro el aire, en especial en aquellas zonas donde los niveles de contaminación son elevados. Estas nuevas mezclas producen una combustión más limpia y a algunas se las conoce como ″gasolina reformulada″.

El fabricante apoya estos esfuerzos por un aire más limpio. Usted también puede contribuir utilizando estas gasolinas a medida que vayan apareciendo en el mercado.

MMT en la gasolina

MMT es un manganeso que contiene un aditivo metálico que se mezcla en algunas gasolinas para aumentar el octanaje. La gasolina mezclada con MMT no proporciona ninguna ventaja en materia de prestaciones respecto la misma gasolina con el mismo octanaje sin MMT. La gasolina mezclada con MMT reduce la vida útil de las bujías y las prestaciones del sistema de emisiones en algunos vehículos. El fabricante le recomienda utilizar en su vehículo gasolina sin MMT. Es posible que el contenido de MMT de la gasolina no aparezca indicado en la bomba de gasolina; por lo tanto, debe preguntar a su proveedor de gasolina si ésta contiene MMT.

Materiales agregados al combustible

Además de utilizar gasolina sin plomo del octanaje correcto, se recomienda utilizar gasolinas que contengan aditivos para la estabilidad y el control de corrosión y detergentes. El uso de gasolinas con estos tipos de aditivos puede contribuir a mejorar el ahorro de combustible, reducir las emisiones y conservar las prestaciones del vehículo.

Se debe evitar el uso indiscriminado de agentes limpiadores del sistema de combustible. Muchos de ellos, elaborados para eliminar goma y barniz, pueden contener disolventes activos o ingredientes similares. Estos pueden ser perjudiciales para los materiales del diafragma y de junta del sistema de combustible.

¡ADVERTENCIA!
El monóxido de carbono (CO) contenido en los gases de escape es letal. Para prevenir intoxicaciones por monóxido de carbono adopte las precauciones que se ofrecen a continuación:

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No inhale los gases de escape. Estos contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que puede provocar la muerte. Nunca haga funcionar el motor en una zona cerrada, como es el caso de un garaje, y nunca permanezca sentado dentro de un vehículo estacionado con el motor en marcha durante un período prolongado de tiempo. Si se detiene el vehículo en una zona abierta con el motor en marcha durante un cierto tiempo, ajuste el sistema de ventilación de forma que haga penetrar el aire fresco del exterior dentro del vehículo.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- El mantenimiento correcto resulta una buena prevención contra la emisión de monóxido de carbono. Haga inspeccionar el sistema de escape cada vez que eleve el vehículo. Haga reparar de inmediato cualquier circunstancia anormal. Hasta que ésta sea subsanada, conduzca con todas las ventanillas laterales completamente abiertas.
- Mantenga cerrada la compuerta levadiza mientras conduce su vehículo para evitar la entrada de monóxido de carbono y otros gases de escape nocivos dentro del vehículo.

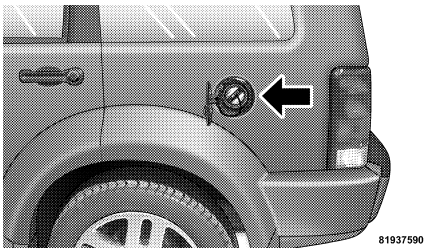
REQUISITOS DE COMBUSTIBLE - MOTORES DIESEL

Es altamente recomendable la utilización de combustibles diesel de calidad Premium con un cetanaje de 50 o más, y que respondan a la norma EN590. Para obtener mayor información sobre los combustibles disponibles en su zona, consulte a su concesionario autorizado.

AGREGADO DE COMBUSTIBLE

Tapón de boca de llenado de combustible con bloqueo (tapón de la gasolina)

El tapón con bloqueo se encuentra detrás de la puerta de llenado de combustible, en el lado izquierdo del vehículo. Si dicho tapón se pierde o se daña, asegúrese de reemplazarlo por un tapón diseñado para su uso en este vehículo.



Tapón de boca de llenado de combustible

1. Inserte la llave dentro de su cilindro y gírela hacia la derecha para desbloquear.

2. Para quitar el tapón de la gasolina gire la perilla del mismo hacia la izquierda.

3. Cuando apriete el tapón de la boca de llenado, hágalo hasta oír dos o tres chasquidos para asegurarse de que el tapón está correctamente asegurado.

¡PRECAUCIÓN!

- El uso de un tapón de combustible (tapón de gasolina) inadecuado podría provocar una avería en el sistema de combustible o en el sistema de control de emisiones. Un tapón que ajuste mal podría permitir la entrada de impurezas al sistema de combustible. Asimismo, un tapón del mercado de piezas de reemplazo que no ajuste correctamente podría encender la Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL), debido a que existe un escape de vapores de combustible del sistema.
- Un tapón de gasolina mal ajustado puede provocar que se encienda la MIL.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Para evitar las salpicaduras de combustible y el llenado excesivo, no sobrepase el nivel del depósito una vez llenado.

¡ADVERTENCIA!

- Nunca encienda cigarrillos o cualquier otro artículo de fumar estando en el vehículo o cerca del mismo cuando éste no tenga colocado el tapón de la gasolina o mientras se esté llenando el depósito.
- Nunca reposte combustible con el motor en marcha. Esto constituye una violación de las disposiciones en materia de fuego en la mayor parte de los estados y provincias, y puede provocar el encendido de la MIL.
- Se puede producir un incendio si se llena un depósito portátil situado en el interior del vehículo. Podría sufrir quemaduras. Mientras está llenando los contenedores de gasolina, póngalos siempre en el suelo.

NOTA:

- **Cuando el surtidor de combustible emita un chasquido o se pare, significa que el depósito está lleno.**
- **Apriete el tapón de la gasolina hasta oír dos o tres chasquidos. Esto es una indicación de que el tapón está correctamente apretado.**
- **Si el tapón de la gasolina no está bien apretado, se encenderá la MIL. Asegúrese de que el tapón de la gasolina queda bien apretado cada vez que reposte el vehículo.**

Mensaje de tapón de boca de llenado de combustible flojo

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón de la boca de llenado está flojo, mal instalado o deteriorado, el mensaje ″gASCAP″ (tapón de la gasolina) aparece en el cuentakilómetros o el mensaje ″CHECK GASCAP″ (verificar el tapón de la gasolina) aparece en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo″ en ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″ para obtener más información. Apriete el tapón de la boca de llenado de combustible hasta oír un chasquido. Esto indicará que se ha apretado el tapón correctamente. Consulte ″Sistema de diagnósticos de a bordo″ en ″Mantenimiento de su vehículo″ para obtener más información.

ARRASTRE DE REMOLQUE

En esta sección encontrará consejos en materia de seguridad e información sobre los límites al tipo de arrastre de remolque que podrá efectuar razonablemente con su vehículo. Antes de arrastrar un remolque, revise cuidadosamente esta información para poder efectuar el arrastre de la carga de la forma más eficiente y segura posible.

Para mantener la cobertura de la garantía, siga los requisitos y recomendaciones de este manual respecto a los vehículos utilizados para el arrastre de remolque.

Definiciones comunes de arrastre de remolque

Las siguientes definiciones relacionadas con arrastre de remolque le ayudarán a comprender la información que se ofrece a continuación:

Estipulación de peso bruto del vehículo (GVWR)
La GVWR es el peso total permitido de su vehículo. Esto incluye conductor, pasajeros, carga y peso de la espiga. La carga total debe ser limitada para que no exceda la GVWR.

La carga máxima técnicamente permitida en los ejes traseros no se puede exceder en más de un 15%, y la masa cargada máxima técnicamente permitida del vehículo no se puede exceder en más de un 10% o 100 kg (220 lbs.), el valor que sea más bajo, para aplicar sólo para este uso particular, siempre que la velocidad de funcionamiento esté limitada a 100 km/h (62 mph) o menos.

Peso bruto del remolque (GTW)
El GTW es el peso del remolque más el peso de toda la carga, consumibles y equipamiento (permanente o temporal) cargados dentro o sobre el remolque en su condición de "cargado y listo para el funcionamiento". La forma recomendada de medir el GTW consiste en colocar el remolque completamente cargado sobre una báscula. El peso completo del remolque debe encontrarse apoyado sobre la báscula.

Estipulación de peso bruto combinado (GCWR)
La GCWR es el peso total permitido para su vehículo y remolque cuando se pesan de forma combinada.

NOTA:

La estipulación de GCWR incluye una asignación de 68 kg (150 lbs.) para la presencia de un conductor.

Estipulación de peso bruto de eje (GAWR)
La GAWR es la capacidad máxima de los ejes delantero y trasero. Distribuya la carga homogéneamente sobre los ejes delanteros y traseros. Asegúrese de no exceder la GAWR delantera o trasera.

¡ADVERTENCIA!
Es importante que no exceda la GAWR delantera o trasera máxima. Si se excede una u otra estipulación podría dar lugar a una condición de conducción peligrosa. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente.

Peso de la espiga (TW)
El peso de la espiga es la fuerza descendente ejercida por el remolque sobre la bola de enganche. En la mayoría de los casos no debería ser inferior al 7% ni superior al 10% de la carga del remolque. El peso de la espiga no debe superar el valor más bajo ya sea de la estipulación de certificación del enganche, o la estipulación de chasis de espiga de remolque. Nunca debe ser inferior al 4% de la carga del remolque, ni inferior a 25 kg (55 lbs.). Debe considerar la carga de la espiga como parte de la carga de su vehículo y de su GAWR.

¡ADVERTENCIA!
Un sistema de enganche incorrectamente ajustado puede reducir las prestaciones en materia de maniobrabilidad, estabilidad y frenado, con riesgo de dar lugar a un accidente. Para mayor información, consulte al fabricante de su enganche y remolque o a un concesionario de remolques reconocido.

Superficie frontal
La superficie frontal es la altura y anchura máximas de la parte frontal del remolque.

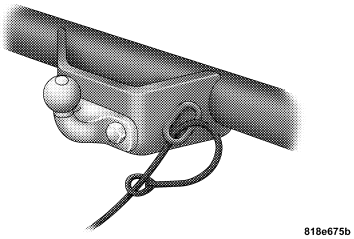
Fijación de cable de seguridad ante separación

Las disposiciones europeas en materia de frenado para remolques con freno de hasta 3.500 kg (7.700 lbs.) requieren que los remolques tengan instalado un acoplamiento secundario o un cable de seguridad.

El emplazamiento recomendado para fijar el cable normal de seguridad del remolque es la ranura troquelada situada en el perfil del receptor del enganche.

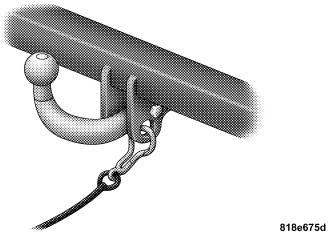
Con punto de fijación

- Para barras de remolque desprendibles, pase el cable a través del punto de fijación y sujételo nuevamente en el propio cable.



Método de engarce de sujeción de bola desmontable

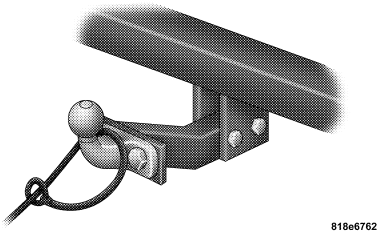
- Para barras de remolque de bola fijas, fije la sujeción directamente en el punto designado. Este método alternativo debe ser específicamente permitido por el fabricante del remolque, ya que la sujeción puede no ser suficientemente fuerte para ser usada en la vía.



Método de engarce de sujeción de bola fija

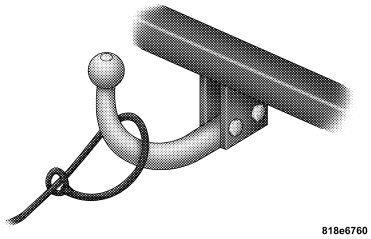
Sin puntos de fijación

- Para barras de remolque de bola desprendibles debe seguirse el procedimiento recomendado por el fabricante o proveedor.



Método de engarce de cuello de bola desmontable

- Para barras de remolque de bola fijas, engarce el cable alrededor del cuello de la bola de remolque. Si fija el cable de esta forma, use únicamente un engarce sencillo.



Método de engarce de cuello de bola fija

Pesos de arrastre de remolque (estipulaciones de peso máximo de remolque)

El cuadro siguiente proporciona las estipulaciones de peso máximo de remolque que puede remolcarse para su mecanismo de transmisión en particular.

Motor/Caja de cambios	Modelo	Relación axial	GTW máx. (Peso bruto de remolque)	Peso de espiga (vea la nota)
3.7L/Automática	4x4	3,73	2.800 kg (6.172 lbs.)	140 kg (308 lbs.)
2.8L diesel/Manual de 6 velocidades	4x4	3,21	2.800 kg (6.172 lbs.)	140 kg (308 lbs.)
2.8L Diesel/Manual	4x4	3,07	2.300 kg (5.070 lbs.)	115 kg (253 lbs.)
2.8L Diesel/Auto	4x4	3,21	2.800 kg (6.172 lbs.)	140 kg (308 lbs.)
2.8L Diesel/Auto	4x4	3,07	2.300 kg (5.070 lbs.)	115 kg (253 lbs.)
2.8L Diesel/Manual	4x2	3,07	1.500 kg (3.307 lbs)	75 kg (165 lbs.)
2.8L Diesel/Auto	4x2	3,07	2.000 kg (4.409 lbs.)	100 kg (220 lbs.)
La velocidad máxima de arrastre de remolque está limitada a 100 km/h (62 mph), a menos que las leyes locales requieran una velocidad menor.				

Para pesos de remolques superiores a 1.588 kg (3.500 lbs.), es necesario hacer uso de un dispositivo de amortiguación de balanceo.

NOTA:

El peso de la espiga del remolque debe considerarse como parte del peso combinado de ocupantes y carga, y nunca debe superar el peso referenciado en la etiqueta de información de neumáticos y carga.

Peso de remolque y espiga

Las cargas equilibradas sobre las ruedas o con mayor peso en la parte trasera hacen que el remolque se balancee **pronunciadamente** de lado a lado, provocando la pérdida de control del vehículo y el remolque. El no cargar los remolques con mayor peso en la parte delantera es la causa de muchos de los accidentes en que se ven involucrados remolques.

Nunca exceda el peso de espiga máximo estampado en el enganche de su remolque.

Considere los elementos siguientes cuando calcule el peso sobre el eje trasero del vehículo:

- El peso de la espiga del remolque.
- El peso de cualquier tipo de carga que transporte dentro o sobre su vehículo.
- El peso del conductor y todos los ocupantes.

NOTA:

Recuerde que todo lo que tenga dentro o sobre el remolque se suma a la carga de su vehículo. Asimismo, cualquier equipamiento opcional adicional instalado en fábrica o por el concesionario debe considerarse como parte de la carga total de su vehículo. Para informarse del peso máximo combinado de ocupantes y carga correspondiente a su vehículo, consulte la etiqueta de Información de neumáticos y carga situada en el pilar de la puerta del conductor.

Requisitos para el arrastre de remolque

Para propiciar un correcto rodaje de los componentes del mecanismo de transmisión de su vehículo nuevo se recomienda acatar las directrices siguientes:

¡PRECAUCIÓN!

- No arrastre un remolque durante los primeros 805 km (500 millas) de conducción del vehículo nuevo. El motor, el eje u otras piezas podrían sufrir daños.
- Después, durante los primeros 805 km (500 millas) de arrastre del remolque, no conduzca a más de 80 km/h (50 mph) ni ponga en marcha el motor con la mariposa del acelerador totalmente abierta. Esto contribuye al desgaste del motor y otras piezas del vehículo con cargas más pesadas.

¡ADVERTENCIA!

Si el arrastre de remolque se efectúa de forma incorrecta pueden producirse lesiones provocadas por un accidente. Siga estas directrices para que el arrastre de remolque sea lo más seguro posible:

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Asegúrese de que la carga esté bien sujeta en el remolque y que no se desplace durante el viaje. Cuando remolque una carga que no esté completamente asegurada, pueden producirse cambios de carga dinámicos que podrían ser difíciles de controlar por el conductor. Podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente.
- Todos los enganches de remolque deben ser instalados en su vehículo por un profesional.
- Al transportar una carga o arrastrar un remolque, no cargue en exceso el vehículo o remolque. El exceso de carga puede ser la causa de una pérdida de control, bajo nivel de prestaciones o desperfectos en frenos, eje, motor, caja de cambios, dirección, suspensión, estructura del chasis o neumáticos.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Siempre debe utilizar cadenas de seguridad entre su vehículo y el remolque. Conecte siempre las cadenas a los retenedores de gancho o bastidor del enganche del vehículo. Cruce las cadenas por debajo de la espiga del remolque y deje suficiente holgura para permitir los virajes.
- Los vehículos con remolques no deben aparcarse en una pendiente. Cuando aparque, aplique el freno de estacionamiento del vehículo de arrastre. Coloque la caja de cambios automática del vehículo de remolque en PARK (estacionamiento). Bloquee o "calce" siempre las ruedas del remolque.
- No debe superarse la GCWR.
- **El peso total debe distribuirse entre el vehículo de arrastre y el remolque de forma que no se excedan las cuatro estipulaciones siguientes:**

1. GVWR
2. GTW
3. GAWR

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

4. Estipulación de peso de espiga para el enganche de remolque utilizado.

Requisitos para el arrastre de remolque - Neumáticos

– No intente arrastrar un remolque con un neumático de repuesto compacto instalado.

– Las presiones de inflado de los neumáticos adecuadas son esenciales para el funcionamiento seguro y satisfactorio de su vehículo. Consulte "Neumáticos - Información general" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para informarse de los procedimientos correctos de inflado de neumáticos.

– Antes de utilizar el remolque, compruebe si las presiones de inflado de los neumáticos del mismo son las correctas.

– Antes de arrastrar un remolque, compruebe si existen signos de desgaste de neumáticos o daños visibles en los mismos. Consulte "Neumáticos - Información general" en

"Puesta en marcha y funcionamiento" para informarse de los procedimientos correctos de inspección.

– Cuando cambie los neumáticos, consulte "Neumáticos - Información general" en "Puesta en marcha y funcionamiento" para informarse sobre los procedimientos adecuados de reemplazo de neumáticos. La sustitución de neumáticos por otros con una mayor capacidad de transporte de carga no incrementará los límites de GVWR y GAWR del vehículo.

Requisitos para el arrastre de remolque - Frenos del remolque

– **No** interconecte el sistema de frenos hidráulicos o el sistema de vacío de su vehículo con el del remolque. Podría dar lugar a un frenado inadecuado y provocar lesiones personales.

– Cuando se arrastra un remolque equipado con un sistema de frenos accionado por impulsión hidráulica no se requiere un controlador de frenos electrónico.

– Los frenos de remolque se recomiendan para remolques de más de 450 kg (1.000 lbs.) y se requieren si los remolques pesan más de 750 kg (1.653 lbs.).

¡PRECAUCIÓN!
Si el remolque pesa más de 450 kg (1.000 lbs.) cargado, debe disponer de sus propios frenos, y éstos deben tener una capacidad apropiada. De lo contrario, podría producirse un desgaste acelerado de los forros de freno, el esfuerzo para aplicar el pedal de freno será mayor y la distancia necesaria para detener el vehículo será mayor.

¡ADVERTENCIA!
- No conecte los frenos del remolque a los conductos de frenos hidráulicos de su vehículo. Podría provocar una sobrecarga de su sistema de frenos y producirse un fallo del mismo. Podría no disponer de frenos cuando los necesite, con el consiguiente riesgo de sufrir un accidente.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***
- El arrastre de cualquier remolque hará que aumente su distancia de frenado. Cuando arrastre un remolque debe dejar un mayor espacio entre su vehículo y el vehículo que le precede. De no hacerlo, podría sufrir un accidente.

Requisitos para el arrastre de remolque - Luces y cableado del remolque

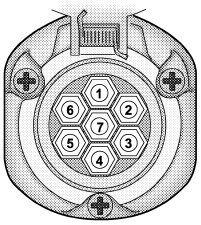
Siempre que arrastre un remolque, cualquiera que sea su tamaño, se recomienda que éste disponga de luces de freno y luces intermitentes, como medida de seguridad del vehículo a motor.

El Paquete de arrastre de remolque puede incluir un mazo de cableado de 7 ó 13 espigas. Utilice un conector y mazo de cableado del remolque aprobado en fábrica.

NOTA:

No corte ni empalme cableado en el mazo de cableado del vehículo.

Están todas las conexiones eléctricas para el vehículo, pero es necesario hermanar el mazo con un conector del remolque.

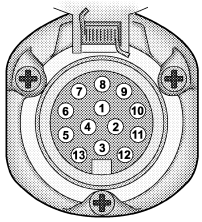


81789d4e

Conector de 7 espigas

Número de espiga	Función	Color de cable
1	Intermitente izquierdo	Amarillo
2	Luz antiniebla trasera	Azul
3	Masa/Retorno común	Blanco
4	Intermitente derecho	Verde
5	Luz de posición trasera derecha, luces de posición laterales y dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera.[b]	Marrón
6	Luces de freno	Rojo
7	Luz de posición trasera izquierda, luces de posición laterales y dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera.[b]	Negro

[b] El dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera debe conectarse de forma tal que ninguna luz del dispositivo tenga una conexión común con las espigas 5 y 7.



81789d61

Conector de 13 espigas

Número de espiga	Función	Color de cable
1	Intermitente izquierdo	Amarillo
2	Luz antiniebla trasera	Azul
3[a]	Masa/Retorno común para contactos (espigas) 1 y 2 y 4 a 8	Blanco
4	Intermitente derecho	Verde

5	Luz de posición trasera derecha, luces de posición laterales y dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera.[b]	Marrón
6	Luces de freno	Rojo
7	Luz de posición trasera izquierda, luces de posición laterales y dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera.[b]	Negro
8	Luces de marcha atrás	Rojo/Negro
9	Alimentación eléctrica permanente (+12V)	Marrón/ Blanco
10	Alimentación eléctrica controlada por interruptor de encendido (+12V)	Rojo
11[a]	Retorno para contacto (espiga) 10	Blanco
12	Reserva para futura asignación	Rojo/Azul
13[a]	Retorno para contacto (espiga) 9	Blanco
Nota: La asignación de la espiga 12 ha sido cambiada de "Codificación para remolque acoplado" a "Reserva para futura asignación".		
[a] Los tres circuitos de retorno no deben conectarse eléctricamente en el remolque.		
[b] El dispositivo de iluminación de placa de matrícula trasera debe conectarse de forma tal que ninguna luz del dispositivo tenga una conexión común con las espigas 5 y 7.		

Consejos para el arrastre de remolque

Antes de iniciar un viaje, realice una práctica de virajes, frenado y marcha atrás con el remolque en una zona apartada del tráfico.

Caja de cambios manual - Si está equipado

Si utiliza un vehículo con caja de cambios manual para el arrastre de remolque, todos los arranques del motor deberán efectuarse en primera marcha para evitar que el embrague patine excesivamente. Además, cuando arranque en una cuesta pronunciada (mayor que el 10%), deberá utilizar la posición 4 LOW para evitar que el embrague patine excesivamente. El vehículo debe volver ya sea al modo 2WD o 4 AUTO una vez que esté al nivel del suelo.

Caja de cambios automática - Si está equipado
Cuando se arrastra un remolque puede seleccionarse la posición “DRIVE” (directa). Sin embargo, si se producen cambios frecuentes mientras está en esta posición, seleccione el modo de arranque/remolque (si está equipado) o una posición de marcha inferior.

NOTA:

Utilice el botón TOW/HAUL (motor 3.7L) o seleccione una marcha inferior con la característica de Selección electrónica de posiciones (ERS) (motor 2.8L diesel) mientras el vehículo funciona en condiciones rigurosas para mejorar el rendimiento y extender la vida útil de la caja de cambios al reducir la cantidad excesiva de cambios y la acumulación de calor. Esta acción también proporcionará un mejor frenado del motor.

El líquido y filtro de la caja de cambios automática deben cambiarse si se arrastra REGULARMENTE un remolque durante más de 45 minutos de funcionamiento continuado. Consulte ″Programa de mantenimiento″ para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos.

ARRANQUE/REMOLQUE – Si está equipado
Para reducir el riesgo de recalentamiento de la caja de cambios automática, seleccione TOW/HAUL mientras conduzca en zonas montañosas o cambie la caja de cambios a la posición 2 de DRIVE (directa) cuando las pendientes sean más pronunciadas. Consulte “Cambios de la caja de cambios” en esta sección.

Control de velocidad electrónico - Si está equipado

– No lo utilice en terreno montañoso o con cargas pesadas.
– Cuando utilice el control de velocidad, si se producen disminuciones de velocidad superiores a 16 km/h (10 mph), desacople el control de velocidad hasta que pueda volver a alcanzar la velocidad de crucero.
– Utilice el control de velocidad en terrenos llanos y con cargas ligeras a fin de obtener una máxima eficiencia del combustible.

Sistema de refrigeración
Para reducir el riesgo de recalentamiento del motor y la caja de cambios, adopte las medidas siguientes:

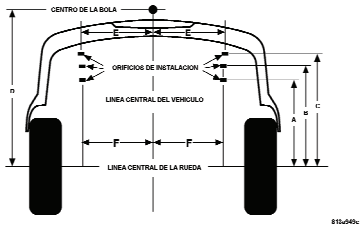
– Conducción en ciudad
Cuando se detenga durante períodos cortos, cambie la caja de cambios a NEUTRAL (punto muerto) y aumente la velocidad de ralentí del motor.

– Conducción por carretera
Reduzca la velocidad.

– Aire acondicionado
Apáguelo temporalmente.

Puntos de fijación del enganche del remolque

Para arrastrar un remolque con seguridad y eficiencia su vehículo requerirá un equipamiento extra. El enganche del remolque deberá fijarse al vehículo empleando los puntos de fijación provistos en el bastidor del vehículo. Consulte la tabla siguiente para determinar los puntos de enganche adecuados. Otros equipamientos, tales como control de balanceo y equipamiento de frenado del remolque, un equilibrador (nivelación) de remolque y espejos de perfil bajo, también pueden ser necesarios o altamente recomendables.



Puntos de fijación del enganche para arrastre de remolque y dimensiones del voladizo		
	Enganche fijo	Enganche desmontable
A	N/A	N/A
B	469 mm (1,54 pies)	469 mm (1,54 pies)
C	591 mm (1,94 pies)	591 mm (1,94 pies)
D	720 mm (2,36 pies)	720 mm (2,36 pies)
E (voladizo máximo)	1.202 mm (3,94 pies)	1162 mm (3,81 pies)
F	487 mm (1,6 pies)	487 mm (1,6 pies)

REMOLQUE CON FINES RECREATIVOS (CON CARAVANA, ETC.)

Remolque de este vehículo detrás de otro vehículo

Condiciones de remolque	Rueda separada del suelo	Modelos con tracción en dos ruedas	Modelos con tracción en las cuatro ruedas
Remolque plano	NINGUNO	**NO PERMITIDO**	***Consulte las instrucciones*** • Caja de cambios automática en PARK (estacionamiento) • Caja de cambios manual en una marcha (no en punto muerto) • Caja de transferencia en NEUTRAL (punto muerto) (N) • Remolque hacia adelante
Remolque de plataforma rodante	Delantero	**NO PERMITIDO**	**NO PERMITIDO**
	Trasero	SI	**NO PERMITIDO**
En remolque	TODO	SI	SI

Remolque con fines recreativos - Modelos con tracción en dos ruedas

El remolque con fines recreativos se permite si las ruedas traseras están **SEPARADAS** del suelo. Esto se puede lograr utilizando una plataforma rodante de remolque o un remolque para vehículos. Si utiliza una plataforma rodante de remolque, siga este procedimiento:

1. Fije correctamente la plataforma rodante al vehículo que se va a remolcar, siguiendo las instrucciones del fabricante de la plataforma rodante.

2. Conduzca las ruedas traseras a la plataforma rodante de remolque.

3. Aplique firmemente el freno de estacionamiento. Coloque caja de cambios automática en PARK (estacionamiento) o la caja de cambios manual en una marcha (no en punto muerto).

4. Fije bien las ruedas traseras a la plataforma rodante, siguiendo las instrucciones del fabricante de la plataforma rodante.

5. Coloque el interruptor de encendido en posición OFF desbloqueada.

6. Coloque un dispositivo de inmovilización apropiado, diseñado para remolcar, para fijar las ruedas delanteras en posición recta.

7. Desconecte el cable negativo de la batería y asegúrelo apartado del borne de la batería.

El remolque plano (con las cuatro ruedas sobre el suelo) SOLO se permite si se retira el palier. El remolque con las ruedas traseras sobre el terreno con el palier conectado provocará averías graves en la caja de cambios.

¡ADVERTENCIA!
Si se retira el palier, el vehículo puede moverse incluso si la caja de cambios está en PARK (estacionamiento), lo cual podría causar heridas graves o la muerte.

El freno de mano **debe** estar firmemente aplicado **y las ruedas calzadas** durante el desmontaje y la instalación del palier. El freno de mano debe **permanecer** aplicado a menos que el vehículo se conecte de forma segura y correcta al vehículo de remolque o se haya reinstalado el palier completamente. Consulte a su concesionario autorizado para informarse de los procedimientos adecuados de retirada y reinstalación del palier, así como la orientación/alineamiento del reborde, el uso del compuesto fijador de roscas, las especificaciones adecuadas de torsión de los pernos, etc.

¡PRECAUCIÓN!
El remolque con las ruedas traseras sobre el terreno (con el palier conectado) provocará averías graves en la caja de cambios. El deterioro ocasionado por un remolque incorrecto no está cubierto por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Remolque con fines recreativos - Modelos con tracción en las cuatro ruedas

Para realizar el remolque con fines recreativos hay que situar la caja de transferencia en NEUTRAL (punto muerto) (N) y la caja de cambios en PARK (estacionamiento) (en el caso de cajas de cambios automáticas) o en una marcha (no en punto muerto) en el caso de cajas de cambio manuales. El botón de selección NEUTRAL (punto muerto) (N) está junto al conmutador de selección de la caja de transferencia. Los cambios desde/hasta la posición NEUTRAL (punto muerto) (N) de la caja de transferencia pueden llevarse a cabo con el conmutador selector en cualquier posición de modo.

¡PRECAUCIÓN!
- No se deben usar elevadores de ruedas delanteras o traseras. La utilización de un elevador de ruedas delanteras o traseras durante el remolque con fines recreativos provocará daños internos en la caja de transferencia o en la caja de cambios.
- El remolque sólo debe llevarse a cabo hacia adelante. Si este vehículo se remolca hacia atrás, puede producirse un deterioro considerable en la caja de transferencia.
- Las cajas de cambios automáticas deben colocarse en PARK (estacionamiento) para el remolque con fines recreativos.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Las cajas de cambios manuales deben dejarse en una marcha (no en punto muerto) para el remolque con fines recreativos.
- Antes de realizar el remolque con fines recreativos, siga el procedimiento descrito en ″Cambios a NEUTRAL (punto muerto) (N)″ para asegurarse de que la caja de transferencia se encuentra completamente en NEUTRAL (punto muerto) (N). De lo contrario, se producirán averías internas.
- Si no se siguen estos procedimientos pueden producirse averías graves de la caja de cambios y/o la caja de transferencia.
- No utilice una barra de tracción de mordaza montada en el parachoques de su vehículo. La barra frontal del parachoques resultará dañada.

Cambio a NEUTRAL (punto muerto) (N)

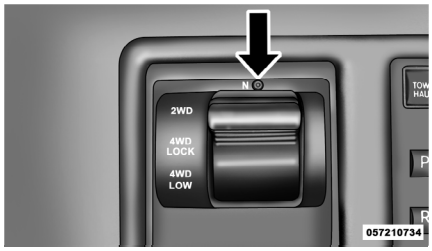
¡ADVERTENCIA!
Si deja el vehículo desatendido con la caja de transferencia en la posición de NEUTRAL (punto muerto) (N) sin antes haber aplicado completamente el freno de estacionamiento, los ocupantes del vehículo pueden sufrir lesiones. La posición NEUTRAL (punto muerto) de la caja de transferencia desacopla los palieres delantero y trasero del mecanismo de transmisión y permite el movimiento del vehículo sin importar si la caja de cambios está en la posición PARK (estacionamiento). El freno de estacionamiento debe estar aplicado siempre que el conductor no se encuentre en el vehículo.

Utilice el siguiente procedimiento para preparar el vehículo para el remolque con fines recreativos:

¡PRECAUCIÓN!
Es necesario seguir estos pasos para asegurarse de que la caja de transferencia esté totalmente en NEUTRAL (punto muerto) antes de remolcar con fines recreativos para evitar dañar las piezas internas.

1. Detenga el vehículo por completo. Cambie la caja de cambios automática a PARK (estacionamiento).
2. Coloque el encendido en posición OFF.
3. Coloque la llave de encendido en la posición ON/RUN, pero no ponga en marcha el vehículo.
4. Presione y mantenga presionado el pedal de freno.
5. Cambie la caja de cambios automática a NEUTRAL (punto muerto) o pise el pedal del embrague con una caja de cambios manual.

6. Con la punta de un bolígrafo u objeto semejante, presione y mantenga presionado el botón ahuecado N (punto muerto) de la caja de transferencia (situado encima del conmutador de selección) durante cuatro segundos, hasta que la luz detrás del símbolo N comience a parpadear, indicando el cambio en proceso. Una vez completado el cambio a NEUTRAL (punto muerto), la luz dejará de destellar (permanecerá encendida).



Conmutador de punto muerto

7. Una vez completado el cambio, y encendida la luz de punto muerto, suelte el botón de punto muerto.

8. Ponga en marcha el motor.

9. Cambie la caja de cambios a REVERSE (marcha atrás).

10. Desenganche el pedal de freno y el pedal del embrague en la caja de cambios manual durante cinco segundos y asegúrese de que el vehículo no se mueve.

11. Apague el motor y coloque el interruptor de encendido en la posición desbloqueada OFF.

12. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.

13. Cambie la caja de cambios automática a PARK (estacionamiento) o la caja de cambios manual a una marcha (no en punto muerto).

¡PRECAUCIÓN!
Si se cambia la caja de cambios a PARK (estacionamiento) cuando la caja de transferencia se encuentra en NEUTRAL (punto muerto) (N) y con el motor en funcionamiento se puede averiar la caja de cambios automática. Con la caja de transferencia en NEUTRAL (punto muerto) (N), antes de cambiar la caja de cambios automática a PARK (estacionamiento) asegúrese de que el motor está apagado.

14. Fije el vehículo a un vehículo de remolque mediante una barra de remolque adecuada.

15. Suelte el freno de estacionamiento.

16. Desconecte el cable negativo de la batería y asegúrelo apartado del borne negativo de la batería.

NOTA:

- **Los pasos del 1 al 5 son requisitos que se deben cumplir antes de pulsar el botón de selección de NEUTRAL (punto muerto) (N), y que deberán seguir cumpliéndose**

hasta que transcurran cuatro segundos y se complete el cambio. Si alguno de estos requisitos no se cumple antes de pulsar el botón de NEUTRAL (punto muerto) o ya no se cumple durante el intervalo de 4 segundos, la luz indicadora de NEUTRAL (punto muerto) destellará continuamente hasta que todos los requisitos se cumplan o hasta que se suelte el botón de NEUTRAL (punto muerto).

- **Para que pueda llevarse a cabo un cambio y puedan funcionar las luces indicadoras de posición, el interruptor de encendido debe estar en la posición ON/RUN. Si el interruptor de encendido no está en la posición ON/RUN, el cambio no se llevará a cabo y no habrá ninguna luz indicadora de posición encendida o destellando.**
- **Cuando destella la luz indicadora de la posición NEUTRAL (punto muerto) significa que no se han cumplido los requisitos para el cambio.**

Salir de NEUTRAL (punto muerto)
Utilice el siguiente procedimiento para preparar el vehículo para su normal utilización:

1. Detenga el vehículo por completo, dejándolo conectado al vehículo de remolque.

2. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.

3. Conecte nuevamente el cable negativo de la batería.

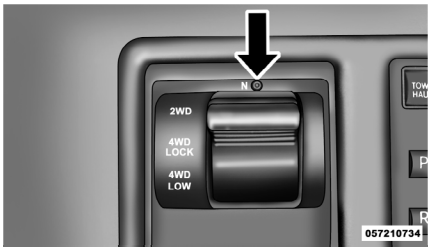
4. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF (si se ha movido o se ha puesto en marcha el motor).

5. Coloque la llave de encendido en la posición ON/RUN, pero no ponga en marcha el vehículo.

6. Presione y mantenga presionado el pedal de freno.

7. Sitúe la caja de cambios en NEUTRAL (punto muerto).

8. Utilice la punta de un bolígrafo de punta redonda o un objeto similar para pulsar y mantener pulsado el botón ahuecado N (punto muerto) de la caja de transferencia (situado encima del conmutador de selección) durante un segundo.



Conmutador de punto muerto

9. Una vez se apague la luz indicadora de punto muerto (N), suelte el botón de punto muerto (N).

10. Una vez se haya soltado el botón de punto muerto (N), la caja de transferencia cambiará a la posición indicada por el conmutador de selección.

NOTA:

Para sacar la caja de transferencia de N (Punto muerto), es posible que tenga que apagar el motor para evitar el choque de engranajes.

11. Cambie la caja de cambios automática a PARK (estacionamiento) o la caja de cambios manual a NEUTRAL (punto muerto).

12. Suelte el pedal de freno.

13. Desconecte el vehículo del vehículo de tracción.

14. Ponga en marcha el motor.

15. Presione y mantenga presionado el pedal de freno.

16. Suelte el freno de estacionamiento.

17. Cambie la caja de cambios a una marcha, desenganche el pedal de freno (y el pedal del embrague en la caja de cambios manual), y compruebe que el vehículo opera normalmente.

NOTA:

- **Los pasos del 1 al 7 son requisitos que se deben cumplir antes de pulsar el botón de NEUTRAL (punto muerto) y deberán seguir cumpliéndose hasta que se complete el cambio. Si alguno de estos requisitos no se cumple antes de pulsar el botón de NEUTRAL (punto muerto) o ya no se cumple durante el cambio, la luz indicadora de NEUTRAL (punto muerto) destellará continuamente hasta que todos los requisitos se cumplan o hasta que se suelte el botón de NEUTRAL (punto muerto).**
- **Para que pueda llevarse a cabo un cambio y puedan funcionar las luces indicadoras de posición, el interruptor de encendido debe estar en la posición ON/RUN. Si el interruptor de encendido no está en la posición ON/RUN, el cambio no se llevará a cabo y no habrá ninguna luz indicadora de posición encendida o destellando.**
- **Cuando destella la luz indicadora de la posición NEUTRAL (punto muerto) significa que no se han cumplido los requisitos para el cambio.**

6

COMO ACTUAR EN EMERGENCIAS

- DESTELLADOR DE ADVERTENCIA DE EMERGENCIA 249
- SI SU MOTOR SE RECALIENTA 249
- ELEVACION CON GATO Y CAMBIO DE NEUMATICOS 250
  - Localización del gato 250
  - Almacenamiento del neumático de repuesto 251
  - Extracción del neumático de repuesto 251
  - Preparativos para la elevación con gato 251
  - Instrucciones para la elevación con gato 252
- PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE CON PUENTE 254
  - Preparativos para realizar un arranque con puente 255
  - Procedimiento de arranque con puente 255
- COMO DESATASCAR UN VEHICULO 256
- ANILLAS PARA REMOLQUE 257
- ANULACION DE LA PALANCA DE CAMBIOS 258

• REMOLQUE DE UN VEHICULO AVERIADO 258
• Remolque sin el llavero de la llave de encendido 260
• Modelos con tracción en dos ruedas 260
• Vehículos con tracción en las cuatro ruedas 261

DESTELLADOR DE ADVERTENCIA DE EMERGENCIA

El conmutador del destellador de advertencia de emergencia está situado en el grupo de conmutadores, debajo de los controles de climatización.

Pulse el conmutador para activar los destelladores de advertencia de emergencia. Al activarse el conmutador, todas las luces intermitentes destellarán encendiéndose y apagándose para alertar al tráfico que se aproxima a una situación de emergencia. Para apagar los destelladores de advertencia de emergencia , pulse el conmutador por segunda vez.

Este es un sistema de advertencia de emergencia que no debe emplearse con el vehículo en movimiento. Utilícelo cuando su vehículo esté averiado y esté creando una situación de riesgo para la seguridad de otros conductores.

Cuando deba abandonar el vehículo para buscar asistencia, el destellador de advertencia de emergencia continuará funcionando aunque el encendido se encuentre en la posición OFF.

NOTA:

El uso prolongado de los destelladores de advertencia de emergencia puede hacer disminuir la carga de la batería.

SI SU MOTOR SE RECALIENTA

En cualquiera de las siguientes situaciones, usted puede reducir la posibilidad de un recalentamiento adoptando las medidas adecuadas.

- En carretera - Reduzca la velocidad.
- En tráfico de ciudad - Mientras está detenido, coloque la caja de cambios en NEUTRAL (punto muerto), pero no aumente la velocidad de ralentí del motor.

¡PRECAUCIÓN!
Conducir con un sistema de refrigeración caliente puede dañar su vehículo. Si la lectura del indicador de temperatura es ″H″ (caliente), apártese de la carretera y detenga el vehículo. Haga funcionar el vehículo en ralentí con el aire acondicionado apagado hasta que la aguja vuelva a la escala normal de funcionamiento. Si la aguja continúa en la marca H, y se oye un timbre continuo, apague el motor de inmediato y solicite servicio.

NOTA:

Hay una serie de pasos que se pueden seguir para subsanar un problema de sobrecalentamiento inminente:

- **Si el acondicionador de aire (A/A) está encendido, apáguelo. El sistema de aire acondicionado aporta calor al sistema de refrigeración del motor; al apagar el A/A se ayuda a eliminar este calor.**

- **También puede situar el control de temperatura en la posición de calor máximo, el control de modo en suelo y el control del ventilador en alta velocidad. Esto permite que el núcleo del calefactor complemente el radiador y contribuya a eliminar el calor del sistema de refrigeración del motor.**

¡ADVERTENCIA!
Usted u otras personas podrían sufrir quemaduras de gravedad a consecuencia del refrigerante del motor caliente (anticongelante) o el vapor desprendido del radiador. En caso de que vea u oiga vapor procedente de debajo del capó, no lo abra hasta que el radiador haya tenido tiempo de enfriarse. Nunca intente abrir el tapón de presión del sistema de refrigeración con el radiador o la botella de refrigerante caliente.

ELEVACION CON GATO Y CAMBIO DE NEUMATICOS

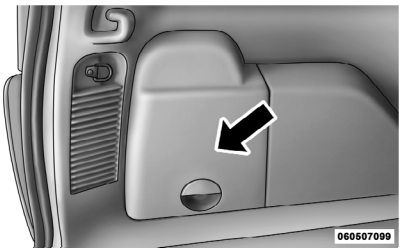
¡ADVERTENCIA!
- No intente cambiar un neumático del lado del vehículo que está próximo a la circulación del tráfico, apártese lo suficiente de la carretera para evitar el peligro de ser atropellado cuando accione el gato o cambie la rueda.
- Es peligroso situarse debajo de un vehículo elevado con un gato. El vehículo podría resbalarse del gato y caer sobre usted. Esto podría aplastarlo. Jamás exponga ninguna parte del cuerpo debajo de un vehículo que está sostenido sobre un gato.
- Jamás arranque o haga funcionar el motor mientras el vehículo está sobre un gato. Si necesita colocarse debajo de un vehículo levantado, es preferible llevarlo a un taller de servicio donde lo puedan levantar sobre un elevador.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***
- El gato se ha diseñado para ser utilizado únicamente como una herramienta para cambiar neumáticos. No debe utilizarse para elevar el vehículo cuando se realice el servicio. El vehículo debe sujetarse con un gato en una superficie nivelada solamente. Evite las zonas con hielo y resbaladizas.

Localización del gato

El gato tipo tijera y las herramientas para cambiar neumáticos están situados en el compartimiento de carga, detrás de una cubierta tapizada en el panel tapizado trasero izquierdo. El pestillo está situado en la parte inferior de la cubierta tapizada.



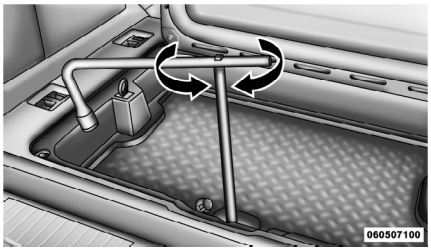
Lugar de almacenamiento del gato

Almacenamiento del neumático de repuesto

El neumático de repuesto se guarda debajo de la parte trasera del vehículo y se mantiene en su sitio mediante un mecanismo de cabrestante con cable.

Extracción del neumático de repuesto

Instale la extensión del mango del gato sobre la tuerca de impulsión situada en la zona de carga trasera, dentro del vehículo. Utilice la llave de orejeta para girar la tuerca hacia la izquierda hasta que el neumático de repuesto se encuentre sobre el suelo con suficiente holgura en el cable para sacar el neumático por debajo del vehículo.



Cómo bajar o subir el neumático de repuesto

¡PRECAUCIÓN!
El mecanismo de cabestrante ha sido diseñado para ser utilizado solamente con el tubo de extensión del gato. No se recomienda utilizar una llave neumática u otras herramientas eléctricas, ya que pueden dañar el cabrestante.

Cuando el neumático esté suelto, incline el retenedor situado en el extremo del cable y tire de él a través de la parte central de la rueda.

NOTA:

Consulte ″Neumático de repuesto compacto″ en ″Neumáticos - Información general″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″ para obtener información sobre el neumático de repuesto compacto, su uso y su funcionamiento.

Preparativos para la elevación con gato

1. Estacione el vehículo sobre una superficie plana firme, tan apartado del borde de la carretera como sea posible. Evite zonas heladas o resbaladizas.

¡ADVERTENCIA!
No intente cambiar un neumático del lado del vehículo que está próximo a la circulación del tráfico, apártese lo suficiente de la carretera para evitar el peligro de ser atropellado cuando accione el gato o cambie la rueda.

2. Encienda el destellador de advertencia de emergencia.

3. Aplique el freno de estacionamiento.

4. Coloque la palanca de la caja de cambios automática en la posición PARK (estacionamiento) o de la caja de cambios manual en REVERSE (marcha atrás).

5. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK.

6. Bloquee la parte delantera y trasera de la rueda diagonalmente opuesta a la posición del gato. Por ejemplo, si el neumático que va a cambiar es el delantero derecho, bloquee la rueda trasera izquierda.

NOTA:

Los ocupantes no deben permanecer en el vehículo cuando éste está siendo elevado con un gato.

Instrucciones para la elevación con gato

¡ADVERTENCIA!
Siga cuidadosamente estas advertencias para cambiar los neumáticos a fin de evitar lesiones personales o daños al vehículo:

- Aparque siempre sobre una superficie firme, nivelada y suficientemente alejada de la carretera antes de levantar el vehículo.
- Encienda el destellador de advertencia de emergencia.
- Bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que se va a levantar.
- Aplique firmemente el freno de estacionamiento y coloque la caja de cambios automática en PARK (estacionamiento), y la caja de cambios manual en REVERSE (marcha atrás).
- Nunca ponga en marcha ni haga funcionar el motor con el vehículo sobre un gato.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No permita que nadie permanezca en el vehículo elevado con el gato colocado.
- No se coloque debajo del vehículo elevado mediante un gato.
- El gato debe utilizarse únicamente en las posiciones indicadas y para levantar este vehículo durante un cambio de neumático.
- Si trabaja en o cerca de la carretera, tenga mucho cuidado con el tráfico circulante.
- Para asegurarse de que los neumáticos de repuesto, desinflados o inflados quedan bien guardados, deberá guardarlos con el vástago de la válvula mirando hacia el suelo.

Etiqueta de advertencias relativas al gato

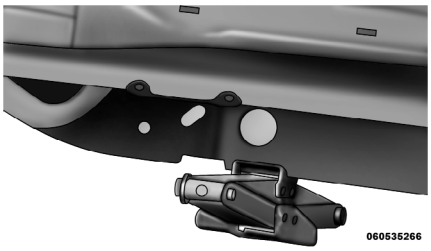
¡PRECAUCIÓN!
No intente levantar el vehículo colocando el gato en lugares que no sean los indicados en las Instrucciones para la elevación con gato de este vehículo.

1. Retire el neumático de repuesto.

2. Retire el gato y las herramientas del soporte de instalación. Ensamble las herramientas conectando el insertador a la extensión, y luego a la llave de orejeta.

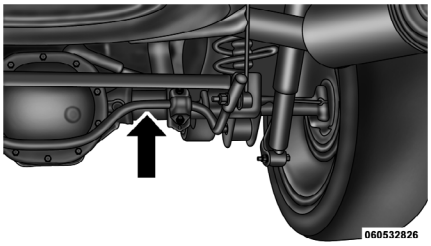
3. Afloje (pero no saque) las tuercas de orejeta de rueda girándolas hacia la izquierda una vuelta con la rueda todavía sobre el suelo.

4. Coloque el gato tal como se indica. Para los neumáticos delanteros, colóquelo (hacia atrás) de la muesca de la soldadura de la carrocería, detrás de la rueda que se va a cambiar.



Lugar para situar el gato en la parte delantera

Para los neumáticos traseros, colóquelo debajo del eje, junto a la rueda que debe cambiar.



Lugar para situar el gato en la parte trasera

Coloque la manivela del gato en el gato. **No levante el vehículo hasta tener la certeza de que el gato esté acoplado con seguridad.**

5. Eleve el vehículo girando el tornillo del gato hacia la derecha. Eleve el vehículo sólo hasta que el neumático se separe de la superficie del suelo dejando el espacio suficiente para instalar el neumático de repuesto. Una elevación mínima del neumático proporciona una máxima estabilidad.

¡ADVERTENCIA!
Si eleva el vehículo más de lo necesario, éste puede perder estabilidad y provocar una colisión. Puede deslizarse del gato y dañar a alguna persona que se encuentre cerca. Eleve el vehículo sólo lo suficiente para poder retirar el neumático.

6. Extraiga las tuercas de rueda y la rueda.

7. Emplace el neumático y la llanta de repuesto en el vehículo e instale las tuercas de rueda con el extremo en forma de cono hacia la llanta. Apriete ligeramente las tuercas.

¡ADVERTENCIA!
Para evitar el riesgo de que el vehículo se caiga del gato, no apriete las tuercas de rueda por completo hasta que haya bajado el vehículo.

8. Baje el vehículo girando el tornillo del gato hacia la izquierda, y retire el gato.

9. Termine de apretar las tuercas de orejeta. Empuje hacia abajo la llave de tuercas para hacer más palanca. Alterne las tuercas hasta que cada una haya sido apretada dos veces. La torsión correcta de las tuercas de rueda es de 130 N·m (95 lbs. pie). Si tiene dudas sobre la torsión correcta, haga que la comprueben con una llave de tensión en su concesionario autorizado o en una estación de servicio.

10. Baje el gato hasta la posición totalmente cerrada.

11. Asegure el neumático, el gato y las herramientas en sus lugares correspondientes.

¡ADVERTENCIA!
Un neumático o un gato suelto proyectado hacia adelante en caso de colisión o de frenado repentino podría poner en peligro a los ocupantes del vehículo. Guarde siempre las piezas del gato y el neumático de repuesto en los lugares provistos para tal fin.

12. Retire los bloques de la rueda.

¡PRECAUCIÓN!
No intente levantar el vehículo colocando el gato en lugares que no sean los indicados en las Instrucciones para la elevación con gato de este vehículo.

PROCEDIMIENTOS DE ARRANQUE CON PUENTE

Si el vehículo tiene la batería descargada, es posible arrancarlo con puente utilizando un conjunto de cables de puente y una batería en otro vehículo o utilizando un paquete de batería portátil auxiliar. El arranque con puente puede ser peligroso si se realiza incorrectamente; siga los procedimientos en esta sección con cuidado.

NOTA:

Al usar un paquete de batería portátil auxiliar siga las instrucciones de funcionamiento y precauciones del fabricante.

¡PRECAUCIÓN!
No utilice un paquete de batería portátil auxiliar ni ninguna otra fuente auxiliar con un voltaje en el sistema superior a 12 voltios pues podría dañarse la batería, el motor de arranque, el alternador o el sistema eléctrico.

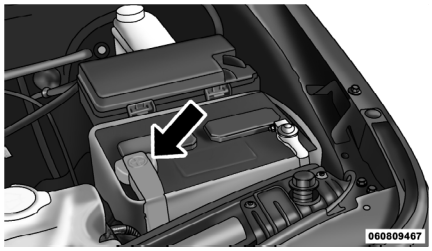
¡ADVERTENCIA!
No intente el arranque con puente si la batería está congelada. Podría romperse o estallar y producir lesiones personales.

Preparativos para realizar un arranque con puente

La batería de su vehículo está situada en la parte delantera del compartimiento del motor, detrás del conjunto de faro izquierdo.

NOTA:

El borne positivo de la batería está cubierto con un casquillo de protección. Levante el casquillo para acceder al borne positivo de la batería.



Borne positivo de la batería

¡ADVERTENCIA!

- Siempre que levante el capó, tenga la precaución de evitar el ventilador de refrigeración del radiador. Este puede ponerse en movimiento en cualquier momento, cuando el interruptor de encendido se encuentra en posición ON. Puede resultar herido si las aletas del ventilador se mueven.
- Quítese toda la bisutería metálica, como correas de reloj o pulseras, que pudieran provocar un contacto eléctrico inadvertido. Podría sufrir lesiones de gravedad.
- Las baterías contienen ácido sulfúrico que puede quemar la piel o los ojos y generar hidrógeno inflamable y explosivo. Mantenga la batería alejada de llamas y chispas.

1. Ponga el freno de estacionamiento, cambie la caja de cambios automática en PARK (estacionamiento) y gire el encendido a la posición LOCK.

2. Apague el calefactor, la radio y cualquier accesorio eléctrico innecesario.

3. Si utiliza otro vehículo para realizar el arranque con puente de la batería, estaciónelo al alcance de los cables de puente, ponga el freno de estacionamiento y asegúrese de que el encendido está en la posición OFF.

¡ADVERTENCIA!
Mantenga suficiente espacio entre los vehículos para que no entren en contacto ya que podría establecerse una conexión a masa con riesgo de lesiones personales.

Procedimiento de arranque con puente

¡ADVERTENCIA!
De no seguir este procedimiento podrían producirse lesiones personales o materiales debido a la explosión de la batería.

¡PRECAUCIÓN!
De no seguir estos procedimientos podrían producirse daños en el sistema de carga del vehículo auxiliar o del vehículo descargado.

1. Conecte el extremo positivo **(+)** del cable de puente al borne positivo **(+)** del vehículo descargado.

2. Conecte el extremo opuesto del cable de puente positivo **(+)** al borne positivo **(+)** de la batería auxiliar.

3. Conecte el extremo negativo **(-)** del cable de puente al borne negativo **(-)** de la batería auxiliar.

4. Conecte el extremo opuesto del cable de puente negativo **(-)** a una buena masa del motor (la pieza expuesta de metal del motor del vehículo descargado) alejada de la batería y el sistema de inyección de combustible.

¡ADVERTENCIA!
No conecte el cable al borne negativo **(-)** de la batería descargada. La chispa eléctrica resultante podría causar que la batería explotara y ocasionarle lesiones personales.

5. Ponga en marcha el motor del vehículo que posee la batería auxiliar, deje el motor en ralentí durante unos minutos y luego arranque el motor del vehículo con la batería descargada.

Una vez que arranque el motor, extraiga los cables de puente siguiendo la secuencia inversa:

6. Desconecte el cable de puente negativo **(-)** de la masa del motor del vehículo con la batería descargada.

7. Desconecte el extremo negativo **(-)** del cable de puente del borne negativo **(-)** de la batería auxiliar.

8. Desconecte el extremo opuesto del cable de puente positivo **(+)** del borne positivo **(+)** de la batería auxiliar.

9. Desconecte el extremo positivo **(+)** del cable de puente del borne positivo **(+)** del vehículo descargado.

Si necesita arrancar con puente el vehículo con frecuencia, debería examinar la batería y el sistema de carga en su concesionario autorizado.

¡PRECAUCIÓN!
Los accesorios que se pueden enchufar a las tomas de corriente del vehículo consumen potencia de la batería incluso cuando no están en uso (es decir, teléfonos móviles, etc.). Con el tiempo, si estos aparatos permanecen enchufados demasiado tiempo, puede descargarse la batería lo suficiente como para acortar su vida útil y/o impedir el arranque del motor.

COMO DESATASCAR UN VEHICULO

Si su vehículo queda atascado en barro, arena o nieve, puede a veces sacarse mediante un movimiento de balanceo. Gire el volante hacia la derecha y hacia la izquierda para despejar el área alrededor de las ruedas delanteras. A continuación, cambie de DRIVE (directa) a REVERSE (marcha atrás) y viceversa, sucesivamente. Lo más efectivo es pisar lo menos posible el pedal del acelerador, a fin de mantener el movimiento de balanceo, sin hacer girar las ruedas.

¡PRECAUCIÓN!
Si se acelera el motor o las ruedas giran con demasiada rapidez, la caja de cambios puede sobrecalentarse y fallar su funcionamiento. Cada cinco ciclos de movimiento de balanceo permita que el motor funcione en ralentí con la palanca de cambios en NEUTRAL (punto muerto) durante al menos un minuto. Esto reducirá el recalentamiento y disminuirá el riesgo de averiar la caja de cambios durante los esfuerzos prolongados para desatascar el vehículo.

NOTA:

Si su vehículo está equipado con el control de tracción o el control de estabilidad electrónico (ESC), apague el sistema antes de intentar mover el vehículo.

¡PRECAUCIÓN!

- Cuando "balancee" un vehículo atascado efectuando cambios entre DRIVE (directa) y REVERSE (marcha atrás), no permita el giro libre de las ruedas a más de 24 km/h (15 mph), ya que esto podría averiar el mecanismo de transmisión.
- Si se acelera el motor o las ruedas giran con demasiada rapidez, la caja de cambios puede sobrecalentarse y fallar. También podrían dañarse los neumáticos. No haga girar las ruedas a más de 48 km/h (30 mph) en marcha (sin cambios de la caja de cambios).

¡ADVERTENCIA!
El giro libre de los neumáticos a gran velocidad puede ser peligroso. Las fuerzas generadas por la velocidad excesiva de las ruedas pueden provocar daños o incluso fallos en el eje y los neumáticos. El neumático puede explotar y herir a alguien. Cuando esté atascado, no haga girar las ruedas de su vehículo a más de 48 km/h (30 mph) ni durante más de 30 segundos continuados sin detenerlas, ni permita que nadie se acerque a una rueda que esté girando, independientemente de la velocidad de la misma.

ANILLAS PARA REMOLQUE

Su vehículo está equipado con anillas para remolque, instaladas en la parte delantera y trasera.

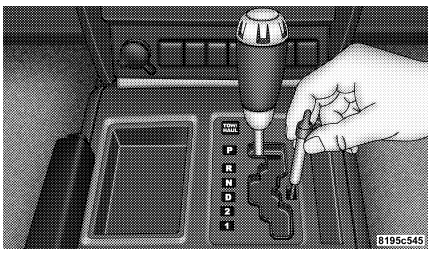
¡PRECAUCIÓN!
Las anillas para remolque son únicamente para casos de emergencia, como por ejemplo para rescatar un vehículo que se ha salido de la calzada. No las utilice para el enganche a un vehículo de remolque o para el remolque en carretera. Podría dañar su vehículo. Se recomienda el uso de bridas cuando arrastre el vehículo, ya que las cadenas podrían provocar daños al vehículo.

¡ADVERTENCIA!
Manténgase alejado de los vehículos cuando realice la tracción con anillas de remolque. Las bridas y cadenas de remolque pueden romperse y producir lesiones graves.

ANULACION DE LA PALANCA DE CAMBIOS

Si se produce un funcionamiento incorrecto y la palanca de cambios no se puede sacar de la posición PARK (estacionamiento), se puede utilizar el procedimiento siguiente para mover temporalmente la palanca de cambios:

1. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
2. Con un destornillador, o una herramienta similar, retire con cuidado la cubierta de acceso a la anulación de la palanca de cambios, situada en el marco de PRNDL.
3. Coloque el encendido en la posición ON/RUN sin arrancar el motor.
4. Oprima el pedal del freno y mantenga una presión firme sobre el mismo.
5. Con el destornillador, acceda dentro de la abertura y pulse y mantenga pulsada hacia abajo la palanca de anulación de cambios.



Acceso a la anulación de la palanca de cambios

6. Desplace la palanca de cambios a la posición NEUTRAL (punto muerto).
7. El vehículo podrá entonces ponerse en marcha en NEUTRAL (punto muerto).
8. Vuelva a instalar la cubierta de acceso a la anulación de la palanca de cambios.

REMOLQUE DE UN VEHICULO AVERIADO

Esta sección describe los procedimientos para remolcar un vehículo averiado mediante un servicio de grúa comercial. Si funciona la caja de cambios y el mecanismo de transmisión en el vehículo averiado, también puede ser remolcado según se describe más abajo en "Remolque con fines recreativos" en la sección "Puesta en marcha y funcionamiento".

Condiciones de remolque	Ruedas separadas del suelo	Modelos 2WD	Modelos 4WD
Remolque plano	NINGUNO	Si la caja de cambios funciona: • Caja de cambios en **NEUTRAL** (punto muerto) • 48 km/h (30 mph) **máx.** • Distancia de 24 km (15 millas) **máx.**	Consulte las instrucciones en el "Remolque con fines recreativos" en "Puesta en marcha y funcionamiento". • Caja de cambios automática en PARK (estacionamiento) • Caja de cambios manual en una marcha (NO en punto muerto) • Caja de transferencia en **NEUTRAL** (punto muerto) • Remolque **hacia adelante**
Remolque en elevador de ruedas o plataforma rodante	Delantero		**NO PERMITIDO**
	Trasero	SI	**NO PERMITIDO**
Plataforma plana	**TODO**	**MEJOR METODO**	**MEJOR METODO**

Se requiere un equipo de remolque o elevación adecuado para evitar daños a su vehículo. Utilice sólo barras de remolque y otros dispositivos destinados a tal fin, siguiendo las instrucciones del fabricante del equipo. Es obligatorio utilizar cadenas de seguridad. Fije la barra de remolque u otro dispositivo de remolque a partes estructurales principales del vehículo; no a los parachoques o soportes relacionados. Deben cumplirse las leyes estatales y locales aplicables al remolque de vehículos.

Si necesita usar los accesorios (limpiadores, desempañadores, etc.) mientras es remolcado, el encendido debe estar en la posición ON/RUN, no en ACC.

Si la batería del vehículo está descargada, consulte "Anulación manual del bloqueo de la caja de cambios accionado por el pedal del freno" bajo "Caja de cambios automática" en la sección "Puesta en marcha y funcionamiento" para informarse de las instrucciones para cambiar la caja de cambios automática fuera de la posición PARK (estacionamiento) para remolcar.

¡PRECAUCIÓN!

- No intente emplear un equipo del tipo de eslinga cuando realice el remolque. Cuando asegure el vehículo a un camión con plataforma plana, no lo fije a componentes de la suspensión delantera o trasera. Si el remolque se realiza incorrectamente su vehículo podría sufrir averías.
- Si el vehículo remolcado requiere el uso de la dirección, el encendido debe encontrarse en la posición ON/RUN, no en la posición LOCK.

Remolque sin el llavero de la llave de encendido

Cuando el vehículo es remolcado con el encendido en posición LOCK deben adoptarse medidas de precaución especiales. El único método de remolque aprobado sin contar con la llave de encendido es sobre un camión de plataforma plana. Para evitar daños al vehículo es necesario emplear el equipo de remolque apropiado.

Modelos con tracción en dos ruedas

El fabricante requiere que su vehículo se remolque con las cuatro ruedas **SEPARADAS** del suelo empleando una plataforma plana.

Si el equipo de remolque con plataforma plana no está disponible, y la caja de cambios funciona, el vehículo se puede remolcar (con las ruedas traseras en el suelo) con la caja de cambios en **NEUTRAL** (punto muerto). La velocidad no debe exceder de 48 km/h (30 mph) y la distancia a recorrer no debe superar las 24 km (15 millas).

¡PRECAUCIÓN!

Si el remolque se realiza a más de 50 km/h (30 mph) o durante más de 24 km (15 millas) con las ruedas en el suelo pueden producirse averías importantes en la caja de cambios. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Si la caja de cambios no funciona, o el vehículo se debe remolcar a una velocidad superior a 48 km/h (30 mph) o a una distancia superior a 24 km (15 millas), remolque con las ruedas traseras **SEPARADAS** del suelo (en una plataforma plana, o con las ruedas traseras elevadas utilizando un elevador de ruedas o una plataforma rodante de remolque), o retire el palier.

¡ADVERTENCIA!
Si se retira el palier, el vehículo puede moverse incluso si la caja de cambios automática está en PARK (estacionamiento) o la caja de cambios manual está en una marcha, lo cual podría causar heridas graves o la muerte.

El freno de mano **debe** estar firmemente aplicado **y las ruedas calzadas** durante el desmontaje y la instalación del palier. El freno de mano debe **permanecer** aplicado a menos que el vehículo se conecte de forma segura y correcta al vehículo de remolque o se haya reinstalado el palier completamente. Consulte a su concesionario autorizado para informarse de los procedimientos adecuados de retirada y reinstalación del palier, así como la orientación/alineamiento del reborde, el uso del compuesto fijador de roscas, las especificaciones adecuadas de torsión de los pernos, etc.

Vehículos con tracción en las cuatro ruedas

El fabricante recomienda remolcar el vehículo con las cuatro ruedas **separadas** del suelo. También son métodos aceptables el remolque del vehículo sobre una plataforma plana con un extremo del vehículo elevado y el extremo opuesto sobre una plataforma rodante de remolque.

Si el equipo de remolque con plataforma plana no está disponible, y la caja de transferencia funciona, el vehículo se puede remolcar (en la dirección de avance, con **TODAS** las ruedas en el suelo), **SI** la caja de transferencia está en NEUTRAL (punto muerto) y la caja de cambios automática está en **PARK** (estacionamiento) y la caja de cambios manual está en una marcha (NO en punto muerto). Consulte ″Remolque con fines recreativos″ en ″Puesta en marcha y funcionamiento″ para obtener instrucciones detalladas.

¡PRECAUCIÓN!
- No se deben usar elevadores de ruedas delanteras o traseras. La utilización de un elevador de ruedas delanteras o traseras durante el remolque provocará daños internos en la caja de transferencia o en la caja de cambios.
- Si no se siguen estos métodos de remolque, pueden producirse averías en la caja de cambios y/o en la caja de transferencia. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

7

MANTENIMIENTO DE SU VEHICULO

- COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 3.7L 266
- COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.8L DIESEL 267
- SISTEMA DE DIAGNOSTICOS DE A BORDO OBD II 268
  - Mensaje de tapón de boca de llenado de combustible flojo 268
- PIEZAS DE RECAMBIO 268
- PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO 269
  - Aceite del motor - Motor de gasolina 269
  - Aceite del motor - Motor diesel 271
  - Filtro de aceite del motor 271
  - Filtro del depurador de aire del motor 272
  - Batería sin mantenimiento 272
  - Mantenimiento del acondicionador de aire 273
  - Lubricación de la carrocería 274
  - Escobillas del limpiaparabrisas 274
  - Agregado de líquido lavador 274

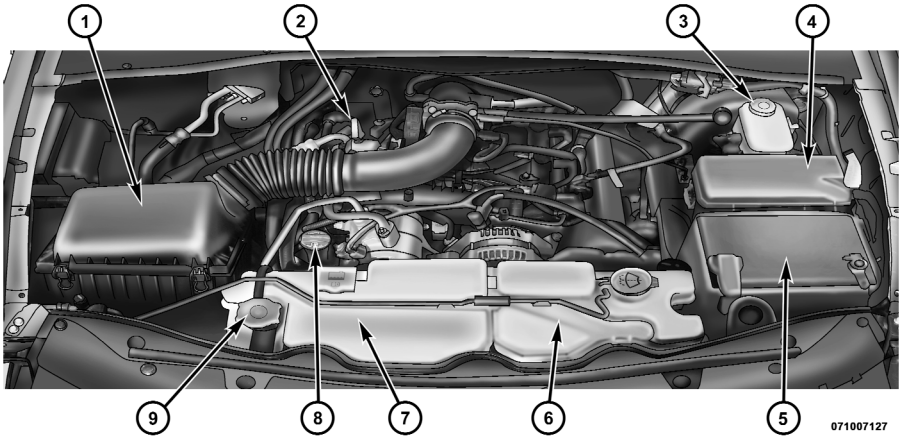
- Sistema de escape 275
- Sistema de refrigeración 276
- Sistema de frenos 280
- Caja de cambios automática - Si está equipado 281
- Líquido del embrague hidráulico - Caja de cambios manual 282
- Caja de cambios manual - Si está equipado 282
- Caja de transferencia 282
- Líquido de ejes delantero y trasero 283
- Cuidado de la capota Sky Slider™ 283
- Cuidado del aspecto y protección contra la corrosión . . 285

• FUSIBLES 288
- Módulo de alimentación totalmente integrada (TIPM) . . . 288

• BOMBILLAS DE RECAMBIO 293
• REEMPLAZO DE BOMBILLAS 294
- Faro 294
- Luz intermitente delantera 294
- Faro antiniebla delantero 294
- Luz repetidora lateral 295
- Luces de freno/traseras, intermitente, marcha atrás y antiniebla 295

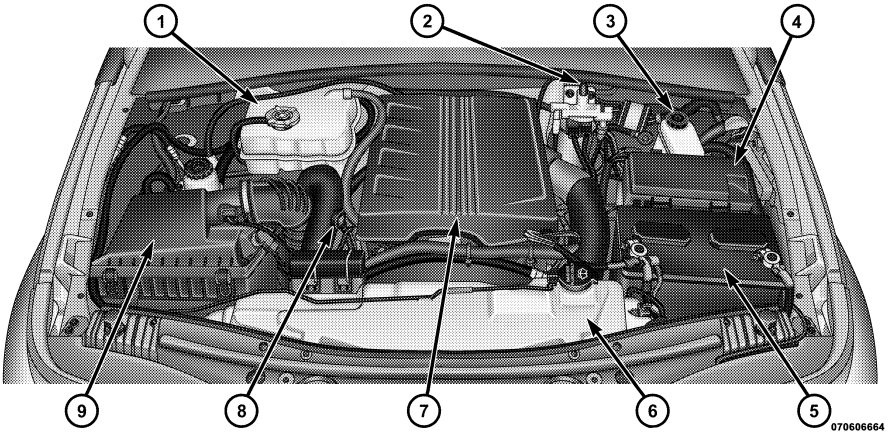
• CAPACIDADES DE LIQUIDOS 296
• LIQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES 297
  • Motor 297
  • Chasis 298

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 3.7L



1 - Filtro del depurador de aire
2 - Varilla indicadora de aceite del motor
3 - Depósito de líquido de frenos
4 - Módulo de alimentación integrada
5 - Batería
6 - Depósito de líquido lavador
7 - Depósito de refrigerante del motor
8 - Llenado de aceite del motor
9 - Tapón de presión del refrigerante

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.8L DIESEL



1 - Depósito de refrigerante del motor
2 - Separador de combustible y agua
3 - Depósito de líquido de frenos
4 - Módulo de alimentación integrada
5 - Batería
6 - Depósito de líquido lavador
7 - Llenado de aceite del motor (debajo de la tapa del motor)
8 - Varilla indicadora de aceite del motor
9 - Filtro depurador de aire

SISTEMA DE DIAGNOSTICOS DE A BORDO OBD II

Su vehículo está equipado con un sofisticado sistema de diagnósticos de a bordo denominado OBD II. Este sistema controla el rendimiento de los sistemas de control de la caja de cambios automática, las emisiones y el motor. Cuando estos sistemas funcionan correctamente, su vehículo le proporcionará excelentes prestaciones y ahorro de combustible, y las emisiones del motor se mantendrán dentro de los límites de las normativas gubernamentales actuales.

Si alguno de dichos sistemas requiriere servicio, el sistema OBD II encenderá la Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL). También almacenará códigos de diagnóstico y otra información de ayuda para las reparaciones que tuviera que hacer su técnico de servicio. Si bien ante esta situación generalmente su vehículo puede ser conducido sin necesidad de remolque, acuda cuanto antes a su concesionario autorizado para su servicio.

¡PRECAUCIÓN!

- Una conducción prolongada con la MIL encendida puede provocar daños adicionales al sistema de control de emisiones. También podría afectar al consumo de medio de combustible y a la capacidad de conducción. El vehículo debe someterse a servicio antes de efectuar cualquier prueba de emisiones.
- Si la MIL destella con el motor en marcha, pronto se producirán averías serias en el catalizador y pérdida de potencia. Requiere servicio inmediato.

Mensaje de tapón de boca de llenado de combustible flojo

Si el sistema de diagnóstico del vehículo determina que el tapón de la boca de llenado está flojo, mal instalado o deteriorado, el mensaje ″gASCAP″ (tapón de la gasolina) aparece en el cuentakilómetros o el mensaje ″CHECK gASCAP″ (verificar el tapón de la gasolina) aparece en el Centro de información electrónica del vehículo (EVIC). Consulte ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)″ en ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″ para obtener más información. Apriete el tapón de la gasolina hasta oír un ″chasquido″. Este sonido indica que el tapón está correctamente apretado.

Presione el botón de puesta a cero del cuentakilómetros para hacer que este mensaje desaparezca. Si el problema persiste, el mensaje volverá a aparecer la próxima vez que se ponga en marcha el vehículo. Esto podría ser una indicación de que el tapón está averiado. Si el problema se detecta dos veces en una tanda el sistema encenderá la MIL. La resolución del problema hará que se apague la luz MIL.

PIEZAS DE RECAMBIO

Para el mantenimiento normal o programado y las reparaciones es altamente recomendable utilizar piezas originales MOPAR®, a fin de garantizar las prestaciones previstas. Los daños o fallos provocados por la utilización de piezas que no sean de MOPAR® para el mantenimiento y reparaciones del vehículo no serán cubiertos por la garantía del fabricante.

PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO

Las páginas que siguen contienen el servicio de mantenimiento **requerido** indicado por los ingenieros que diseñaron su vehículo.

Además de los elementos de mantenimiento especificados en el programa fijo de mantenimiento, hay otros componentes que pueden requerir servicio o sustitución en el futuro.

¡PRECAUCIÓN!

- Si no mantiene adecuadamente su vehículo o no realiza las reparaciones o servicios cuando sea necesario, podría dar lugar a unas reparaciones más costosas, daños en otros componentes o afectar negativamente en el rendimiento del vehículo. Póngase en contacto con un concesionario autorizado o un centro de reparación cualificado para que inspeccione inmediatamente los posibles funcionamientos incorrectos.

(Continuación)

¡PRECAUCIÓN! ***(Continuación)***

- Su vehículo tiene incorporados líquidos mejorados que protegen el rendimiento y la durabilidad de su vehículo y también permiten ampliar los intervalos de mantenimiento. No utilice enjuagues químicos en estos componentes ya que las sustancias químicas pueden dañar el motor, la caja de cambios, la dirección asistida o el aire acondicionado. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo. Si se necesita purgar debido al funcionamiento incorrecto de un componente, utilice únicamente el líquido especificado para el procedimiento de purga.

Aceite del motor - Motor de gasolina

Verificación del nivel de aceite

El aceite del motor debe mantenerse en su nivel correcto para asegurar la lubricación adecuada del motor de su vehículo. El mejor momento para verificar el nivel de aceite del motor es aproximadamente cinco minutos después de que un motor caliente se apague o antes de arrancar un vehículo que ha estado detenido toda una noche.

La comprobación del aceite cuando el vehículo se encuentra en un terreno nivelado también mejorará la precisión de las lecturas de nivel. Mantenga siempre el nivel de aceite dentro de la zona SAFE (seguro) de la varilla indicadora. En estos motores, si se agrega 0,95 l (un cuarto de galón) de aceite cuando la lectura se encuentra en la parte inferior de la zona SAFE, la lectura se situará en la parte superior de la zona segura.

¡PRECAUCIÓN!

El llenado en exceso o insuficiente del cárter del motor provocará aireación o pérdida de presión de aceite. Esto podría ser perjudicial para el motor.

Cambio de aceite del motor

Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos.

Selección de aceite del motor - Categorías que no son ACEA
Para obtener las mejores prestaciones y una máxima protección en todo tipo de condiciones de funcionamiento, el fabricante solamente recomienda aceites del motor que cuenten con la certificación API y que cumplan con los requisitos de la Norma de materiales de Chrysler MS-6395.

Símbolo de identificación de aceite del motor del Instituto americano del petróleo (API)

Este símbolo indica que el aceite ha sido certificado por el Instituto americano del petróleo (API). El fabricante recomienda utilizar únicamente aceites de motor con la certificación de API.

¡PRECAUCIÓN!
No utilice enjuagues químicos en el aceite del motor, ya que las sustancias químicas pueden dañar el motor. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Selección de aceite del motor - Categorías ACEA
En el caso de países que utilizan Categorías de aceite europeas ACEA para aceites de llenado de servicio, utilice aceites de motor que cumplan con los requisitos de ACEA C3 y que cuenten con la aprobación de MB 229.31 o MB 229.51.

Viscosidad de aceite del motor - Motor 3.7L
Se recomienda el aceite de motor SAE 5W-20 para todas las temperaturas de funcionamiento. Este aceite de motor mejora la puesta en marcha a baja temperatura y el ahorro de consumo de combustible del vehículo.

El tapón de la boca de llenado de aceite de su motor muestra la viscosidad de aceite recomendada para su motor. Para informarse sobre el emplazamiento del tapón de la boca de llenado de aceite del motor, consulte ″Compartimiento del motor″ en ″Mantenimiento de su vehículo″ para obtener más información.

NOTA:

Puede utilizarse el aceite de motor SAE 5W-30 que cuente con la aprobación de MB 229.31 o MB 229.51 en caso de no disponerse de aceite de motor SAE 5W-20.

Aceites de motor sintéticos
Puede utilizar aceites sintéticos, siempre que éstos respondan a los requisitos de calidad recomendados y se sigan los intervalos de mantenimiento recomendado para los cambios de aceite y filtro.

Materiales agregados a los aceites de motor
No agregue ningún material adicional, excepto tinturas para detección de fugas, al aceite del motor. El aceite del motor es un producto sometido a un estudio técnico cuyas prestaciones pueden verse perjudicadas por la incorporación de aditivos.

Eliminación de aceite del motor y filtros de aceite usados

Se debe tener cuidado al eliminar el aceite y los filtros de aceite del motor usados de su vehículo. El aceite y los filtros de aceite usados, desechados de manera indiscriminada, pueden suponer una amenaza para el medio ambiente. Póngase en contacto con su concesionario autorizado, estación de servicio u oficina gubernamental, a fin de informarse sobre cómo y dónde pueden eliminarse de forma segura en su área el aceite y los filtros de aceite usados.

Aceite del motor - Motor diesel

Verificación del nivel de aceite

Para asegurar la lubricación adecuada del motor, el aceite del mismo debe mantenerse en el nivel correcto. Compruebe el nivel de aceite a intervalos regulares, como por ejemplo cada vez que reposte combustible.

El mejor momento para verificar el nivel es aproximadamente cinco minutos después de que un motor caliente se apague o antes de arrancar un vehículo que ha estado detenido toda una noche.

Para vehículos equipados con Filtro de partículas de diesel (DPF), es aceptable que el nivel de aceite esté hasta 10 mm (3/8 de pulgada) por encima de la línea MAX. Más allá de 10 mm (3/8 de pulgada) se recomienda cambiar el aceite.

La comprobación del aceite cuando el vehículo se encuentra en un terreno nivelado también mejorará la precisión de las lecturas de nivel. Mantenga el nivel de aceite entre las marcas MIN y MAX de la varilla indicadora. En estos motores, si se agrega 0,95 l (1 cuarto de galón de EE.UU.) de aceite cuando la lectura se encuentra en la marca MIN, la lectura se situará en la marca MAX.

Selección de aceite del motor - Motor diesel 2.8L

Utilice únicamente aceites de motor diesel que respondan a la calidad CJ-4 o CI-4 de API (Instituto americano de petróleo). En el caso de países que utilizan las categorías de aceite europeas ACEA para servicio de llenado de aceite, utilice aceites de motor que cumplan con los requisitos de ACEA C3.

Viscosidad del aceite del motor - Motor diesel 2.8L

En los vehículos equipados con un Filtro de partículas de diesel (DPF), debe utilizarse aceite 5W-30 ESP totalmente sintético con bajo contenido de cenizas, que cumpla con la Norma de materiales de Chrysler MS-11106.

En los vehículos que no están equipados con un Filtro de partículas de diesel (DPF), puede utilizarse un aceite 0W-40 ESP totalmente sintético, que cumpla con la Norma de materiales de Chrysler MS-10725 de Chrysler.

Filtro de aceite del motor

El filtro de aceite del motor debe reemplazarse por uno nuevo en cada cambio de aceite.

NOTA:

Para facilitar el acceso al filtro de aceite, debe utilizarse un elevador con acceso del vehículo en lugar de un elevador de chasis (3.7L solamente).

Selección del filtro de aceite del motor
Todos los motores del fabricante tienen un tipo de filtro desechable de flujo total. Utilice filtros de este tipo como recambio. La calidad de los filtros de recambio varía considerablemente. Sólo deben utilizarse filtros de alta calidad a fin de asegurar el servicio más eficiente. Se recomiendan los filtros de aceite de motor MOPAR® que son filtros de alta calidad.

Filtro del depurador de aire del motor

Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos.

¡ADVERTENCIA!
El sistema de inducción de aire (depurador de aire, mangueras, etc.) puede representar una medida de protección en caso de detoneo del motor. No retire el sistema de inducción de aire (depurador de aire, mangueras, etc.) a menos que esto sea necesario para una reparación o mantenimiento. Asegúrese de que no hay nadie cerca del compartimiento del motor antes de poner en marcha el vehículo con el sistema de inducción de aire (depurador de aire, mangueras, etc.) desmontado. De no ser así, podrían provocarse lesiones personales graves.

Selección de filtro del depurador de aire del motor
La calidad de los filtros de recambio del depurador de aire del motor varía considerablemente. Sólo deben utilizarse filtros de alta calidad a fin de asegurar el servicio más eficiente. Se recomiendan los filtros de depurador de aire del motor MOPAR®, ya que son filtros de alta calidad.

Batería sin mantenimiento

La parte superior de la batería sin mantenimiento se encuentra permanentemente sellada. Nunca tendrá que agregar agua ni tampoco se requiere un mantenimiento periódico.

¡ADVERTENCIA!
- El ácido de la batería es una solución ácida corrosiva que puede quemarle e incluso cegarle. No deje que este líquido entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No se apoye sobre la batería cuando conecte las abrazaderas. Si el ácido le salpicara a los ojos o la piel, enjuague inmediatamente la zona afectada con abundante agua.
- El gas de la batería es inflamable y explosivo. Mantenga llamas y chispas apartadas de la batería. No utilice una batería auxiliar ni cualquier otra fuente auxiliar con una salida de corriente que supere los 12 voltios. No permita que las abrazaderas de los cables se toquen entre sí.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Los bornes de la batería, los terminales y los accesorios relacionados contienen plomo y componentes de plomo. Lávese las manos después de manipular la batería.

¡PRECAUCIÓN!
Cuando reemplace los cables de la batería, es imprescindible que el cable positivo esté conectado al borne positivo y el cable negativo al borne negativo. Los bornes de la batería están marcados con signos (+) positivo y (-) negativo y están identificados en la caja de la misma. Además, si se utiliza un cargador rápido mientras la batería está en el vehículo, desconecte ambos cables de la batería antes de conectar el cargador a la batería. No utilice un cargador rápido para proporcionar voltaje de arranque.

Mantenimiento del acondicionador de aire

Para obtener las mejores prestaciones posibles, haga que un concesionario autorizado verifique y realice el servicio necesario del acondicionador de aire al comienzo de cada temporada estival. El servicio debe incluir la limpieza de las aletas del condensador y la comprobación del rendimiento. En este momento también deberá comprobarse la tensión de la correa de transmisión.

¡PRECAUCIÓN!
No utilice enjuagues químicos en su sistema de aire acondicionado, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes del aire acondicionado. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

¡ADVERTENCIA!

- Utilice únicamente refrigerantes y lubricantes del compresor aprobados por el fabricante para su sistema de aire acondicionado. Algunos refrigerantes no aprobados son inflamables y pueden explotar, lesionándolo. Otros refrigerantes no aprobados pueden provocar fallos del sistema que exigirán costosas reparaciones.
- El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante a alta presión. Para evitar el riesgo de lesiones personales o averías del sistema, cuando se agregue refrigerante o cuando sea necesario cualquier reparación que requiera la desconexión de conductos, se debe recurrir a un técnico experimentado.

Recuperación y reciclado del refrigerante
El refrigerante de aire acondicionado R-134a es un hidrofluorocarbono (HFC) avalado por la Agencia de protección del medioambiente y se trata de un producto que protege la capa de ozono. No obstante, el fabricante recomienda

que el servicio del aire acondicionado sea efectuado por concesionarios autorizados o en otros establecimientos de servicio que empleen equipos de recuperación y reciclaje.

NOTA:

Utilice únicamente sellantes del sistema de A/A, productos para la detención de fugas, acondicionadores de juntas, aceite de compresor y refrigerantes aprobados por el fabricante.

Lubricación de la carrocería

Los bloqueos y todos los puntos de pivote de la carrocería, incluyendo elementos tales como correderas de asiento, puntos de pivote de bisagras de puertas y rodillos, compuerta levadiza, portón trasero, puertas corredizas y bisagras del capó, deben ser lubricados periódicamente con grasa a base de litio, como el lubricante blanco en pulverizador MOPAR® o equivalente para asegurar un funcionamiento silencioso y suave, y proteger contra el óxido y el desgaste. Antes de aplicar cualquier tipo de lubricante, deberán limpiarse las piezas afectadas para eliminar el polvo y la suciedad. Una vez efectuada la lubricación deberá eliminarse todo exceso de aceite y grasa. Para garantizar un funcionamiento correcto del capó debe prestarse una especial atención a los componentes de cierre del mismo. Cuando se efectúen otros servicios debajo del capó, deberá limpiarse y lubricarse el pestillo, el mecanismo de apertura y el pestillo de seguridad del capó.

Los cilindros de cerraduras exteriores deberán lubricarse dos veces al año, preferentemente en otoño y primavera. Aplique una pequeña cantidad de lubricante de alta calidad, como Lubricante para cilindros de cerradura de MOPAR® o equivalente, directamente dentro del cilindro de la cerradura.

Escobillas del limpiaparabrisas

Limpie los bordes de goma de las escobillas de los limpiaparabrisas y el parabrisas de forma periódica con una esponja o un paño suave y un limpiador suave no abrasivo. Con esto se consigue eliminar las acumulaciones de sal o polvo de la carretera.

El funcionamiento prolongado de los limpiadores sobre cristales secos puede provocar el deterioro de las escobillas. Cuando utilice los limpiadores para retirar sal o polvo del parabrisas seco, utilice siempre el líquido lavador.

Evite utilizar las escobillas para retirar hielo o escarcha del parabrisas. No deje que la goma de las escobillas entre en contacto con productos derivados del petróleo, tales como aceite de motor, gasolina, etc.

NOTA:

La expectativa de vida útil de las escobillas del limpiaparabrisas varía en función del área geográfica y de la frecuencia de uso. El rendimiento deficiente de las escobillas puede presentarse mediante vibraciones, marcas, líneas de agua o zonas húmedas. Si se presentara cualquiera de estos síntomas, limpie las escobillas del limpiaparabrisas con un paño húmedo para retirar todos los residuos que puedan estar afectando su funcionamiento.

Agregado de líquido lavador

Debe comprobarse el nivel del líquido del depósito en el compartimento del motor periódicamente. Llene el depósito con disolvente lavaparabrisas/anticongelante (no anticonge-

lante del radiador). Haga funcionar el sistema durante unos segundos para retirar los restos de agua.

¡ADVERTENCIA!
Los disolventes de lavaparabrisas disponibles en el mercado son inflamables. Podrían prender y provocarle quemaduras. Debe tener cuidado al llenar o trabajar cerca del líquido lavador.

Sistema de escape

La mejor protección contra la entrada de monóxido de carbono en el interior de la carrocería del vehículo es proporcionar un adecuado mantenimiento al sistema de escape del motor.

Si percibe un cambio en el sonido del sistema de escape o si detecta gases de escape en el interior del vehículo o si las partes inferior o trasera del vehículo están dañadas, haga que un técnico autorizado revise todo el sistema de escape y las áreas adyacentes de la carrocería para verificar si hay piezas rotas, dañadas, deterioradas o mal colocadas. Las juntas abiertas o las conexiones flojas permiten la entrada de humos del escape en el habitáculo. Como medida complementaria, inspeccione el sistema de escape cada vez que se eleve el vehículo para su lubricación o cambio de aceite. Reemplace según sea necesario.

¡PRECAUCIÓN!
El catalizador solamente funciona con gasolina sin plomo. La gasolina con plomo invalidará la eficacia del catalizador como dispositivo de control de emisiones y puede reducir considerablemente el rendimiento del motor y causar daños graves al motor.

En condiciones normales de funcionamiento, el catalizador no necesitará mantenimiento. Sin embargo, es importante mantener el motor correctamente afinado, a fin de asegurar un adecuado funcionamiento del catalizador y evitar posibles averías del mismo.

¡PRECAUCIÓN!
Si su vehículo no se mantiene en buenas condiciones de funcionamiento pueden producirse daños en el catalizador. En caso de producirse un desperfecto en el motor, en especial que involucre un fallo de encendido del mismo u otra pérdida aparente de prestaciones, haga reparar el vehículo de inmediato. El funcionamiento continuo de su vehículo con un fallo grave de funcionamiento podría provocar el recalentamiento del catalizador, ocasionando un posible daño al catalizador y al vehículo.

¡ADVERTENCIA!
Un sistema de escape caliente puede provocar un incendio si se estaciona sobre materiales que puedan arder. Esos materiales podrían ser hierba u hojas que entraran en contacto con el sistema de escape. No aparque ni utilice su vehículo en zonas donde el sistema de escape pueda entrar en contacto con cualquier material inflamable.

En situaciones inusuales en las que se producen fallos muy graves de funcionamiento del motor, un olor a chamusquina puede indicar un recalentamiento grave y anormal del catalizador. Si esto sucede, pare el vehículo, apague el motor y deje que se enfríe. Debe conseguir de inmediato servicio que incluya una puesta a punto acorde con las especificaciones del fabricante.

Para reducir a un mínimo la posibilidad de daños al catalizador:

- No apague el motor ni interrumpa el encendido cuando la caja de cambios se encuentra en una marcha y el vehículo está en movimiento.
- No intente arrancar el motor empujando o remolcando su vehículo.
- No deje el motor en ralentí con algún cable de bujía desconectado o retirado, como por ejemplo al realizar pruebas de diagnóstico.
- No deje el motor en ralentí durante períodos de tiempo prolongados cuando el ralentí es muy irregular o en condiciones de funcionamiento incorrecto.
- No deje que el vehículo se quede sin combustible.

NOTA:

Toda manipulación indebida intencional de los sistemas de control de emisiones puede provocar acciones civiles en contra suya.

Sistema de refrigeración

¡ADVERTENCIA!
Usted u otras personas podrían sufrir quemaduras de gravedad a consecuencia del refrigerante del motor caliente (anticongelante) o el vapor desprendido del radiador. En caso de que vea u oiga vapor procedente de debajo del capó, no lo abra hasta que el radiador haya tenido tiempo de enfriarse. Nunca intente abrir el tapón de presión del sistema de refrigeración con el radiador o la botella de refrigerante caliente.

Comprobaciones del refrigerante del motor
Compruebe la protección del refrigerante del motor (anticongelante) cada 12 meses (antes de que se produzcan temperaturas por debajo del punto de congelación, cuando corresponda). Si el refrigerante de motor (anticongelante) está sucio o tiene corrosión, el sistema debe ser vaciado, lavado y rellenado con refrigerante de motor nuevo (anticongelante). Compruebe la parte frontal del condensador del A/A (si está equipado) o radiador en busca de alguna acumulación de insectos, hojas, etc. Si está sucio, límpielo mediante una pulverización suave de agua de una manguera de jardín verticalmente hacia abajo de la parte frontal del condensador del A/A (si está equipado) o en la parte posterior del núcleo del radiador.

Compruebe las mangueras del sistema de refrigeración del motor en busca de goma frágil, grietas, desgarros, cortes, y si está bien apretada la conexión en la botella de expansión de refrigerante y el radiador. Inspeccione todo el sistema en busca de fugas.

Con el motor a temperatura normal de funcionamiento (pero no en marcha), verifique el correcto sellado de vacío del tapón de presión del sistema de refrigeración drenando una pequeña cantidad de refrigerante del motor (anticongelante) por el grifo de desagüe del radiador. Si el sellado del tapón es correcto, el

refrigerante (anticongelante) del motor comenzará a drenar por el depósito de expansión de refrigerante. NO QUITE EL TAPON DE PRESION DE REFRIGERANTE CON EL SISTEMA DE REFRIGERACION CALIENTE.

Sistema de refrigeración - Drenaje, lavado y rellenado

Si el refrigerante de motor (anticongelante) está sucio y contiene una cantidad considerable de sedimentos, limpie y lave el sistema de refrigeración empleando un limpiador fiable para tal fin. Luego, enjuáguelo minuciosamente para eliminar todos los sedimentos y productos químicos. Elimine correctamente el refrigerante (anticongelante) viejo del motor.

Consulte "Programa de mantenimiento" para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos.

Selección del refrigerante del motor

Utilice únicamente el refrigerante del motor (anticongelante) recomendado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

¡PRECAUCIÓN!

- La mezcla de refrigerante del motor (anticongelante) que no sea del tipo HOAT especificado puede derivar en menor protección contra la corrosión y daños en el motor. Si en una emergencia se introduce refrigerante del motor (anticongelante) que no sea del tipo HOAT en el sistema de refrigeración, deberá sustituirse por el refrigerante del motor (anticongelante) especificado cuanto antes.
- No utilice sólo agua ni productos refrigerantes (anticongelantes) del motor a base de alcohol. No utilice inhibidores de corrosión adicionales o productos anticorrosión, ya que pueden no ser compatibles con el refrigerante del motor (anticongelante) y provocar obstrucciones en el radiador.
- Este vehículo no ha sido diseñado para utilizar refrigerante del motor (anticongelante) a base de glicolpropileno. No se recomienda utilizar refrigerante del motor (anticongelante) a base de glicolpropileno.

Agregado de refrigerante del motor

Su vehículo tiene incorporado un refrigerante del motor mejorado (anticongelante) que permite ampliar los intervalos de mantenimiento. Este refrigerante del motor (anticongelante) puede utilizarse hasta 5 años o 168.000 km (105.000 millas) antes de ser reemplazado. Para evitar que se reduzca este período de mantenimiento ampliado, es importante utilizar el mismo refrigerante del motor (anticongelante) durante toda la vida útil del vehículo. Sírvase repasar estas recomendaciones para la utilización del refrigerante del motor (anticongelante) con Tecnología de aditivos orgánicos híbridos (HOAT).

Cuando agregue refrigerante del motor (anticongelante):

- El fabricante recomienda utilizar Anticongelante/Refrigerante MOPAR® de fórmula de 5 años/160.000 km (100.000 millas) HOAT (tecnología de aditivos orgánicos híbridos) o equivalente.
- Mezcle una solución con un mínimo del 50% de refrigerante de motor HOAT (anticongelante) y agua destilada. Cuando estén pre-

vistas temperaturas por debajo de -37° C (-34° F), emplee mayores concentraciones (que no superen el 70%).

- Cuando mezcle la solución de agua y refrigerante del motor, utilice únicamente agua de gran pureza, como por ejemplo agua destilada o desionizada. La utilización de un agua de menor calidad reducirá la protección anticorrosión en el sistema de refrigeración del motor.

Tenga en cuenta que es responsabilidad del propietario mantener el nivel adecuado de protección contra la congelación, teniendo en cuenta las temperaturas que se produzcan en la zona donde se utilice el vehículo.

NOTA:

La mezcla de tipos de refrigerante del motor (anticongelante) disminuirá la vida útil del refrigerante del motor (anticongelante) y requerirá cambios del refrigerante con mayor frecuencia.

Tapón de presión del sistema de refrigeración

El tapón debe estar bien apretado para evitar pérdida de refrigerante del motor (anticongelante) y para asegurarse de que el refrigerante del motor (anticongelante) retornará al radiador desde el depósito de reserva de refrigerante.

Si se observa alguna acumulación de materias extrañas en las superficies de sellado, el tapón debe inspeccionarse y limpiarse.

¡ADVERTENCIA!

- Las palabras de advertencia DO NOT OPEN HOT (no abra caliente) grabadas sobre el tapón de presión del sistema de refrigeración representan una precaución de seguridad. Nunca agregue refrigerante del motor (anticongelante) con el motor recalentado. No afloje ni retire el tapón para enfriar un motor recalentado. El calor provoca la acumulación de presión en el sistema de refrigeración. Para evitar quemaduras o lesiones, no retire el tapón de presión mientras el sistema esté caliente o sometido a presión.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No utilice un tapón de presión que no sea el especificado para su vehículo. Podría ocasionar lesiones o daños al motor.

Eliminación del refrigerante del motor usado

El refrigerante de motor (anticongelante) a base de glicoletileno usado es una sustancia regulada que requiere ser desechada de forma apropiada. Consulte a las autoridades locales para determinar las disposiciones en materia de eliminación para su comunidad. Para evitar que sea ingerido por niños o animales, no almacene refrigerante de motor (anticongelante) a base de glicoletileno en recipientes abiertos ni permita que forme charcos en el suelo. Si un niño o una mascota lo ingiere, busque asistencia de emergencia inmediatamente. Limpie inmediatamente cualquier salpicadura del suelo.

Nivel de refrigerante del motor

La botella de refrigerante proporciona un método visual rápido para determinar si el nivel de refrigerante es el correcto. Con el motor en

ralentí y calentado hasta la temperatura normal de funcionamiento, el nivel de refrigerante (anticongelante) en la botella debe encontrarse entre los márgenes indicados en la misma.

Por lo general, el radiador se mantiene completamente lleno, de forma que no es necesario retirar el tapón del radiador salvo para comprobar el punto de congelación del refrigerante del motor (anticongelante) o reemplazarlo. Informe sobre esto al empleado a cargo del servicio. Mientras la temperatura de funcionamiento del motor sea satisfactoria, la botella de refrigerante sólo ha de verificarse una vez al mes.

Cuando sea necesario agregar refrigerante del motor (anticongelante) para mantener el nivel adecuado, deberá agregarse a la botella de refrigerante. No llene en exceso.

Puntos a recordar

NOTA:

Cuando el vehículo se detiene después de algunos kilómetros/millas de marcha, puede que observe vapor saliendo por la parte delantera del compartimiento del motor. Esto normalmente es el resultado de la humedad producida por la lluvia, nieve o alta acumulación de humedad en el radiador, que se evapora cuando se abre el termostato y permite que el refrigerante del motor (anticongelante) caliente penetre en el radiador.

Si un examen del compartimiento del motor no muestra evidencia de fugas en el radiador o en las mangueras, el vehículo se puede conducir con seguridad. El vapor se disipará pronto.

- No llene en exceso la botella de expansión de refrigerante.
- Compruebe el punto de congelación del refrigerante del motor (anticongelante) en el radiador y en la botella de expansión de refrigerante. Si es necesario agregar refrigerante del motor (anticongelante), el contenido de la botella de expansión de refrigerante también deberá protegerse contra la congelación.
- Si se necesita agregar refrigerante del motor (anticongelante) con frecuencia o si el nivel de la botella de expansión no disminuye cuando el motor se enfría, debe efectuarse una prueba de presión del sistema de refrigeración para comprobar si existen fugas.
- Mantenga la concentración del refrigerante del motor (anticongelante) al 50% de refrigerante de motor HOAT (anticongelante) (mínimo) y agua destilada, para obtener una protección adecuada contra la corrosión del motor que contiene componentes de aluminio.
- Asegúrese de que las mangueras del radiador y del depósito de expansión de refrigerante no estén retorcidas ni obstruidas.
- Mantenga limpia la parte delantera del radiador. Si su vehículo está equipado con aire acondicionado, mantenga limpia la parte delantera del condensador.
- No cambie el termostato para su funcionamiento en verano o invierno. Si alguna vez es necesario reemplazarlo, instale solamente el tipo correcto de termostato. Otros diseños pueden resultar no satisfactorios para el rendimiento de la refrigeración, provocar una mala economía de combustible y el aumento de emisiones.

Sistema de frenos

A fin de asegurar las prestaciones del sistema de frenos, todos sus componentes deben inspeccionarse periódicamente. Consulte ″Programa de mantenimiento″ para obtener información sobre los intervalos de mantenimiento requeridos.

¡ADVERTENCIA!
Conducir con el pie sobre el pedal de freno puede dar lugar a un fallo de los frenos y posiblemente provocar un accidente. Si conduce con el pie sobre el pedal de freno, puede provocar un aumento anormal de la temperatura de los frenos, desgaste excesivo de los forros y posibles averías de los frenos. En una emergencia no contaría con la capacidad de frenado total.

Cilindro maestro de frenos

El nivel de líquido del cilindro maestro debe verificarse cuando realice servicios debajo del capó o inmediatamente si se enciende la luz de advertencia de freno.

Antes de retirar el tapón, asegúrese de limpiar la parte superior del cilindro maestro. Si es necesario, agregue líquido para elevar el nivel a los requisitos descritos en el depósito de líquido de frenos. Con frenos de disco, es previsible que el nivel de líquido descienda a medida que se desgastan las pastillas. Cuando se reemplazan las pastillas, debe comprobarse el nivel de líquido de frenos. Sin embargo, el nivel bajo de líquido puede ser producto de una fuga, por lo que será necesario efectuar una comprobación.

Utilice únicamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Consulte ″Líquidos, lubricantes y piezas originales″ en ″Mantenimiento de su vehículo″ para obtener más información.

¡ADVERTENCIA!

- Utilice únicamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante. Consulte ″Líquidos, lubricantes y piezas originales″ en ″Mantenimiento de su vehículo″ para obtener más información. Al utilizar el tipo incorrecto de líquido de frenos se puede dañar gravemente el sistema de frenos y/o mermar su rendimiento. El tipo adecuado de líquido de frenos para su vehículo también aparece indicado en el depósito del cilindro maestro hidráulico original instalado en fábrica.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- Para evitar la contaminación por cualquier agente externo o humedad, utilice sólo líquido de frenos que haya estado en un recipiente cerrado herméticamente. Mantenga la tapa del depósito del cilindro maestro cerrada en todo momento. Al estar el líquido de frenos en un recipiente abierto, absorbe la humedad del aire, dando lugar a un punto de ebullición más bajo. Esto puede provocar que hierva inesperadamente durante un frenado fuerte o prolongado y resultar en un fallo repentino de los frenos. Esto podría ocasionar un accidente.
- Si se llena en exceso el depósito de líquido de frenos, pueden producirse salpicaduras de líquido de frenos sobre piezas calientes del motor y el líquido de frenos puede inflamarse. El líquido de frenos también puede dañar las superficies pintadas y de vinilo; tenga cuidado de que no entre en contacto con estas superficies.

(Continuación)

¡ADVERTENCIA! ***(Continuación)***

- No permita que ningún líquido derivado del petróleo contamine el líquido de frenos. Los componentes de sellado de los frenos podrían resultar dañados, provocando un fallo parcial o total del freno. Esto podría ocasionar un accidente.

Caja de cambios automática - Si está equipado

Selección del lubricante

Es importante utilizar el lubricante apropiado en la caja de cambios para asegurar un óptimo rendimiento de la misma. Utilice únicamente el líquido de caja de cambios recomendado por el fabricante. Consulte ″Líquidos, lubricantes y piezas originales″ en ″Mantenimiento de su vehículo″ para obtener más información. Es importante que el líquido de la caja de cambios se mantenga en el nivel indicado, utilizando el líquido recomendado. No deben utilizarse enjuagues químicos en ninguna caja de cambios; sólo debe utilizarse el lubricante aprobado.

¡PRECAUCIÓN!

Si se utilizan líquidos para cajas de cambios que no sean los recomendados por el fabricante puede producirse el deterioro en la calidad de los cambios y/o temblor del convertidor de par. Si se utilizan líquidos para la caja de cambios que no sean los líquidos recomendados por el fabricante será necesario cambiar el filtro y el líquido con más frecuencia. Consulte ″Líquidos, lubricantes y piezas originales″ en ″Mantenimiento de su vehículo″ para obtener más información.

Aditivos especiales

El Líquido de caja de cambios automática (ATF) es un producto sometido a estudio técnico cuyas prestaciones pueden verse perjudicadas por la incorporación de aditivos. Por lo tanto, no agregue ningún aditivo al líquido de la caja de cambios. La única excepción a esta medida es el uso de tintes especiales para ayudar a la detección de fugas de líquidos. Además, evite utilizar sellantes de la caja de cambios ya que afectarían adversamente a las juntas.

¡PRECAUCIÓN!
No utilice enjuagues químicos en la caja de cambios, ya que las sustancias químicas pueden dañar los componentes de la caja de cambios. Estos deterioros no están cubiertos por la Garantía limitada del vehículo nuevo.

Verificación del nivel de líquido
Su vehículo está equipado con un tubo de llenado de aceite para cajas de cambio con tapón. Está sellado y no debe manipularse. Su concesionario autorizado dispone de las herramientas adecuadas para garantizar que el nivel de líquido se ha establecido correctamente.

Líquido del embrague hidráulico - Caja de cambios manual

El sistema hidráulico del embrague es alimentado por un volumen de líquido segregado contenido en el depósito del cilindro maestro del sistema de frenos. En caso de fuga o desgaste, utilice únicamente el líquido de frenos recomendado por el fabricante, consulte ″Líquidos, lubricantes y piezas originales″ en ″Mantenimiento de su vehículo″ para obtener información adicional.

Caja de cambios manual - Si está equipado

Selección del lubricante
Utilice únicamente el líquido de caja de cambios manual recomendado por el fabricante. Consulte ″Líquidos, lubricantes y piezas originales″ en ″Mantenimiento de su vehículo″ para obtener información adicional.

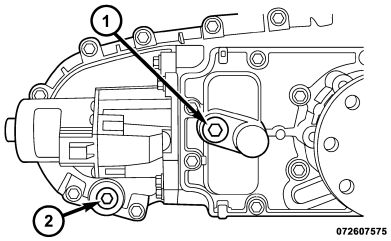
Verificación del nivel de líquido
Verifique el nivel del líquido quitando el tapón de llenado. El nivel de líquido debe encontrarse entre la parte inferior del orificio de llenado y un punto situado a no más de 4,76 mm (3/16 pulg.) por debajo de la parte inferior del orificio.

En caso necesario, agregue líquido a fin de mantener el nivel correcto.

Frecuencia de cambio del líquido
En condiciones normales de funcionamiento, el líquido instalado en fábrica proporcionará la lubricación necesaria para toda la vida útil del vehículo. No es necesario realizar cambios de líquido a menos que el lubricante haya resultado contaminado por agua. En ese caso, el líquido debe cambiarse de inmediato.

Caja de transferencia

Verificación del nivel de líquido
El nivel del líquido debe estar en el borde inferior del orificio de llenado (1) cuando el vehículo se encuentre en una posición nivelada.



1 - Tapón del orificio de llenado
2 - Tapón de drenaje

Agregado de líquido
El líquido sólo debe añadirse por el orificio de llenado hasta que comience a derramarse por el mismo.

Vaciado de líquido
Retire primero el tapón del orificio de llenado (1) y luego el tapón de drenaje (2). La torsión de apriete recomendada para los tapones de llenado y drenaje es 20–34 N·m (15–25 lbs. pie).

¡PRECAUCIÓN!
No apriete en exceso los tapones. Podría deteriorarlos y provocar una fuga.

Selección del lubricante
Utilice únicamente el líquido recomendado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener información adicional.

Frecuencia de cambio del líquido
En condiciones normales de funcionamiento, el líquido instalado en fábrica proporcionará la lubricación necesaria para toda la vida útil del vehículo. Los cambios de líquido no son necesarios a menos que el líquido resulte contaminado por agua. Si se contamina con agua, cambie el líquido inmediatamente.

Líquido de ejes delantero y trasero

No es necesario realizar comprobaciones del nivel del líquido periódicas en lo referido al servicio normal. Cuando el vehículo requiera servicio por otras razones, deben inspeccionarse las superficies exteriores del conjunto de eje. Si se sospecha que hay una fuga de aceite del motor, compruebe el nivel de líquido. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

Verificación del nivel de líquido

- El lubricante de ejes frontales debe estar en el borde inferior del orificio de llenado de aceite cuando el vehículo se encuentre en una posición nivelada.
- El lubricante de ejes traseros debe estar 11 mm (0,5 pulg.) por debajo del borde inferior del orificio de llenado de aceite cuando el vehículo se encuentre en una posición nivelada.

Agregado de líquido
Agregue lubricante solamente a través del orificio de llenado y únicamente hasta el nivel especificado anteriormente.

Selección del lubricante
Utilice únicamente el líquido recomendado por el fabricante. Consulte "Líquidos, lubricantes y piezas originales" en "Mantenimiento de su vehículo" para obtener más información.

Cuidado de la capota Sky Slider™

Se recomienda eliminar inmediatamente cualquier contaminante. El lavado regular de la capota mejorará su aspecto, incrementará su vida útil y facilitará las limpiezas sucesivas. No someta la capota a un calor excesivo. Utilice con frecuencia una aspiradora para limpiar la capota y las correderas. A mano y con un paño humedecido en alcohol, limpie periódicamente el polvo y la tierra de la capota y el interior de las correderas.

Lavado
Se prefiere el lavado a mano o en túnel de lavado automático de automóviles con un sistema de paños suaves.

¡PRECAUCIÓN!
Evite apuntar con una pistola manual a alta presión directamente sobre los lados de la capota, ya que esta práctica podría deteriorar el sellado y hacer que pase agua a través de los burletes.

Limpieza general
Si se pasa con cuidado una aspiradora por la capota antes de lavarla se contribuye a eliminar el polvo y otras partículas extrañas.

Si se lava a mano:

- Realice el lavado bajo una sombra parcial en lugar de hacerlo al sol directo.
- Antes de lavar la capota moje todo el vehículo.
- Lave la capota con un cepillo de fregar blando de cerdas naturales y una solución jabonosa suave, como jabón líquido para lavar la vajilla. No use detergente.
- Friegue en todas las direcciones, cubriendo una superficie de aproximadamente 0,2 metros cuadrados (2 pies cuadrados) cada vez. Evite fregar con fuerza.
- Enjuague todo el vehículo con agua para eliminar todo el jabón y la suciedad de la capota de tela, así como para evitar que queden marcas en las superficies pintadas y cromadas.
- Deje secar la capota antes de abrirla. Si se pasa una aspiradora de taller húmeda o seca por la capota disminuirá el tiempo de secado de la misma, garantizará la eliminación de toda la suciedad y borrará las marcas que puedan quedar en el material.
- Las manchas persistentes pueden requerir varias limpiezas para ser eliminadas. Si las manchas no pueden eliminarse, contacte a su concesionario autorizado local para que le aconseje al respecto.

¡PRECAUCIÓN!
Nunca utilice un limpiador del tipo abrasivo ni lejías. Los limpiadores no deben contener siliconas, disolventes orgánicos, destilados de petróleo ni plastificantes. Siempre espere hasta que la capota esté totalmente seca antes de abrirla.

Procedimiento de limpieza adicional
Como ayuda adicional de limpieza para eliminar manchas persistentes, aplique Limpiador de capotas de lonas convertibles de MOPAR® o equivalente a toda la mancha, extendiendo el producto 50 mm (2 pulgadas) mas allá de la mancha. Empleando un cepillo de cerdas blandas, friegue en todas direcciones sobre la mancha. Evite fregar con fuerza. Enjuague la zona con agua tibia. Si la mancha sigue apareciendo, repita el procedimiento de limpieza. Cuando ya no se vean manchas, enjuague toda la capota con agua tibia. Deje secar la capota antes de abrirla.

Protección
Para conservar el aspecto, es aconsejable proteger periódicamente la capota de acrílico (lona). Se aconseja utilizar un protector de tejidos como Scotchguard®. La capota debe estar limpia y seca antes de proceder a la aplicación del protector.

¡PRECAUCIÓN!
Evite que el producto Scotchguard® entre en contacto con los burletes, las molduras, la pintura o el cristal de los alrededores. Estos elementos podrían sufrir daños.

Cuidado de burletes
Lubrique periódicamente los burletes con lubricante de burletes MOPAR® para mantenerlos suaves y flexibles.

Cuidado del aspecto y protección contra la corrosión

Protección contra la corrosión de la carrocería y la pintura
Los requisitos para el cuidado de la carrocería del vehículo varían en función del lugar geográfico y del uso. Los productos químicos utilizados para hacer transitables los caminos con nieve y hielo y aquéllos que se rocían sobre árboles y superficies de carreteras durante las otras estaciones, son altamente corrosivos para las partes metálicas de su vehículo. El aparcamiento al aire libre que expone el vehículo a la contaminación del aire, las superficies de carretera sobre las que funciona, un clima extremadamente cálido o frío y demás condiciones extremas afectarán de manera adversa a la pintura, las guarniciones metálicas y la protección de los bajos de la carrocería.

Las siguientes recomendaciones de mantenimiento le permitirán obtener el máximo beneficio de la resistencia a la corrosión con que cuenta su vehículo.

¿Qué provoca la corrosión?
La corrosión es el resultado del deterioro o eliminación de la pintura y de las capas protectoras de su vehículo.

Las causas más comunes son:

- Acumulación de sal de las carreteras, suciedad y humedad.
- Impacto de piedras y de grava.
- Insectos, savia de los árboles y alquitrán.
- Salinidad ambiental en localidades cercanas al mar.
- Precipitación de polvo residual y contaminantes industriales en la atmósfera.

Lavado

- Lave su vehículo con regularidad. Lave siempre su vehículo a la sombra empleando el producto para lavado de automóviles MOPAR® o equivalente, o un jabón suave para lavado de automóviles, y enjuague completamente los paneles con agua limpia.
- Si en su vehículo se han acumulado insectos, alquitrán u otros depósitos similares, para eliminarlos utilice eliminador de insectos y alquitrán MOPAR® Super Kleen o equivalente.
- Para eliminar capas de suciedad de la carretera y manchas, así como para proteger el acabado de la pintura, utilice una cera limpiadora de alta calidad, como cera limpiadora MOPAR® o equivalente. Tenga cuidado de no arañar la pintura.

- Evite el uso de compuestos abrasivos y el pulido a máquina que puedan disminuir el brillo o el acabado de la pintura.

¡PRECAUCIÓN!
- No utilice elementos de limpieza abrasivos o fuertes, tales como lana de acero o polvo limpiador, ya que rayarían las partes metálicas y las superficies pintadas.
- El uso de lavadores a presión que superen 1.200 psi (8.274 kPa) puede provocar deterioros y el desprendimiento de pintura y adhesivos.

Cuidados especiales

- Si usted conduce por caminos con mucho polvo, de mucha salinidad o cerca del mar, lave con manguera la parte inferior del chasis al menos una vez al mes.
- Es importante que los orificios de drenaje que se encuentran en los bordes inferiores de las puertas, paneles de estribo y portón trasero se mantengan limpios y abiertos.
- Si detecta melladuras de piedras o arañazos en la pintura, hágalos retocar de inmediato. El coste de tales reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si su vehículo se ha dañado debido a un accidente o a una causa similar, destruyéndose la pintura y las capas protectoras, hágalo reparar tan pronto como sea posible. El coste de tales reparaciones se considera responsabilidad del propietario.
- Si transporta una carga especial, como por ejemplo productos químicos, fertilizantes, sal para eliminar el hielo, etc., asegúrese de que tales elementos estén bien embalados y de forma hermética.
- Si se conduce mucho en carreteras de grava, considere el uso de protectores contra barro y piedras, detrás de cada rueda.
- Utilice cuanto antes pintura para retoques de MOPAR®, o equivalente, sobre arañazos o melladuras. Su concesionario autorizado dispone de pinturas para retoques que corresponden al color de su vehículo.

Cuidado de las llantas y sus guarniciones
Todas las llantas y guarniciones de llantas, especialmente las de aluminio y cromadas, deben limpiarse regularmente empleando un jabón suave y agua para evitar la corrosión. Para eliminar manchas persistentes y/o polvo excesivo en los frenos, utilice limpiador de llantas MOPAR® o equivalente, o seleccione un limpiador que no sea abrasivo ni contenga ácido. No utilice estropajos, lana de acero, un cepillo de púas ni abrillantadores metálicos. Se recomienda utilizar únicamente limpiadores MOPAR® o equivalentes. No utilice productos limpiadores de hornos. Evite los lavados automáticos de automóviles que usan soluciones ácidas y cepillos duros que puedan dañar el acabado protector de las ruedas.

Procedimiento de limpieza del tejido repelente de manchas - Si está equipado
Los asientos con repelente de manchas pueden limpiarse de la siguiente forma:

- Elimine todo lo que sea posible las manchas empleando un paño limpio y seco.
- Haga lo propio con las manchas restantes con un paño limpio húmedo.

- En el caso de manchas persistentes, aplique el producto de limpieza total MOPAR® Total Clean, o equivalente, o una solución de jabón suave, a un paño limpio húmedo y elimine la mancha. Para eliminar los restos de jabón, use un paño nuevo húmedo.
- Para manchas de grasa, aplique limpiador multiuso MOPAR® o equivalente a un paño limpio húmedo para eliminar la mancha. Para eliminar los restos de jabón, use un paño nuevo húmedo.
- No utilice ningún disolvente fuerte ni otro tipo de protector en los productos repelentes de manchas.

Cuidado del interior

Cubierta del tablero de instrumentos
La cubierta del tablero de instrumentos tiene una superficie de bajo resplandor que minimiza los reflejos en el parabrisas. No utilice protectores u otros productos que pudieran provocar reflejos no deseables. Utilice jabón y agua tibia para recuperar la superficie de bajo brillo.

Limpieza del tapizado interior
Limpie el tapizado interior con un paño húmedo y el producto de limpieza total MOPAR® Total Clean o equivalente y, si fuese necesario, prosiga la limpieza con el quitamanchas MOPAR® Spot & Stain Remover o un producto equivalente. No utilice limpiadores agresivos ni Armor All®. Para limpiar la tapicería de vinilo, utilice el producto de limpieza total MOPAR® Total Clean o equivalente.

Limpieza de la tapicería de cuero
MOPAR® Total Clean o equivalente es un producto específicamente recomendado para tapicería de cuero.

La tapicería de cuero se conserva mejor limpiándola regularmente con un paño suave húmedo. Las pequeñas partículas de suciedad pueden actuar como abrasivos y dañar la tapicería de cuero, por lo que deben eliminarse cuanto antes con un paño húmedo. Las manchas persistentes se pueden eliminar fácilmente con un paño suave y el producto de limpieza total MOPAR® Total Clean o equivalente. Tenga cuidado de no empapar la tapicería de cuero con ningún líquido. Por favor, no utilice lustradores, aceites, líquidos de limpieza, disolventes, detergentes o limpiadores con base de amoníaco para limpiar la tapicería de cuero. No es necesaria la aplicación de un acondicionador de cuero para mantener su estado original.

¡ADVERTENCIA!
No utilice disolventes volátiles para la limpieza. Muchos son potencialmente inflamables y, si los utiliza en lugares cerrados, pueden provocar problemas respiratorios.

Limpieza de los faros
Su vehículo dispone de faros de plástico, más ligeros y menos susceptibles a roturas por piedras que los faros de vidrio.

El plástico no es tan resistente a los arañazos como el vidrio, razón por la cual deben seguirse diferentes procedimientos para la limpieza de las ópticas.

Para minimizar la posibilidad de arañar las ópticas y como consecuencia reducir la potencia de la luz, evite frotar con un paño seco. Para eliminar el polvo del camino, lave con una solución de jabón suave y luego enjuague.

No utilice componentes de limpieza abrasivos, disolventes, lana de acero u otros materiales agresivos para limpiar las ópticas.

Superficies de vidrio
Todas las superficies de vidrio deben limpiarse regularmente con el limpiacristales MOPAR® o con cualquier limpiacristales comercial de uso doméstico. Nunca utilice un limpiador abrasivo. Extreme las precauciones cuando limpie el interior de la luneta trasera equipada con desempañadores eléctricos o el cristal del cuarto trasero derecho equipado con la antena de la radio. No utilice rasquetas u otros elementos afilados que pudieran llegar a arañar tales elementos.

Cuando limpie el espejo retrovisor, pulverice el limpiador sobre el paño o trapo que vaya a utilizar. No pulverice el limpiador directamente sobre el espejo.

Limpieza de ópticas de plástico del grupo de instrumentos
Las ópticas de la parte frontal de los instrumentos de este vehículo son de plástico transparente moldeado. Cuando las limpie, debe tener especial cuidado de no arañarlas.

1. Límpielas con un paño suave y húmedo. Se puede aplicar una solución de jabón suave, pero no utilice limpiadores con alto contenido de alcohol o abrasivos. Si utiliza jabón, limpie con un trapo húmedo.

2. Seque con un paño suave.

Mantenimiento de los cinturones de seguridad
No blanquee, tiña ni limpie los cinturones de seguridad con disolventes químicos ni limpiadores abrasivos. Esto debilitaría la tela. Los daños ocasionados por el sol también podrían debilitar la tela.

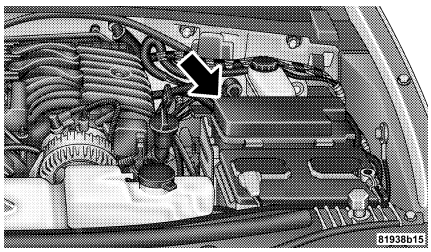
Si es necesario limpiar los cinturones de seguridad, utilice una solución jabonosa suave o agua tibia. Seque con un paño suave. No retire los cinturones del vehículo para lavarlos.

Reemplace los cinturones de seguridad si están deshilachados o gastados, o si las hebillas no funcionan adecuadamente.

FUSIBLES

Módulo de alimentación totalmente integrada (TIPM)

El Módulo de alimentación totalmente integrada (TIPM) está situado dentro del compartimiento del motor, cerca de la batería. Este centro contiene fusibles de cartucho, minifusibles y relés. Hay una etiqueta impresa en el interior de la cubierta que identifica cada uno de los componentes.



Módulo de alimentación totalmente integrada (TIPM)

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
J1	-	-	-
J2	30 amp. rosa	-	Módulo de la caja de transferencia - Si está equipado
J3	-	-	-
J4	25 amp. natural	-	Nodo de puerta del conductor
J5	25 amp. natural	-	Nodo de puerta del acompañante
J6	40 amp. verde	-	Sistema de control de estabilidad/ Bomba de frenos antibloqueo – Si está equipado
J7	30 amp. rosa	-	Sistema de control de estabilidad/ Válvula de frenos antibloqueo – Si está equipado

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
J8	40 amp. verde	-	Asientos servo-asistidos - Si está equipado
J9	-	-	-
J10	-	-	-
J11	30 amp. rosa	-	Bloqueo/ desbloqueo Thatchm – Si está equipado
J13	60 amp. amarillo	-	Consumo con encendido OFF
J14	40 amp. verde	-	Desempañador trasero – Si está equipado
J15	40 amp. verde	-	Ventilador delantero
J17	40 amp. verde	-	Solenoide del motor de arranque

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
J18	20 amp. azul	-	Módulo de control del mecanismo de transmisión
J19	60 amp. amarillo	-	Ventilador del radiador
J20	30 amp. rosa	-	Limpiador delantero
J21	20 amp. azul	-	Lavador delantero/ Lavador trasero - Si está equipado
J22	25 amp. natural	-	Módulo de techo solar - Si está equipado
M1	-	15 amp. azul	Alimentación de conmutador de luz de freno - Luz de freno central trasera

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
M2	-	20 amp., amarillo	Iluminación de remolque – Si está equipado
M3	-	20 amp., amarillo	Bloqueo de eje del./tras. – Si está equipado
M4	-	10 amp. rojo	Arrastre de remolque – Si está equipado
M5	-	25 amp. natural	Convertidor de tensión – Si está equipado
M6	-	20 amp., amarillo	Sensor de lluvia – Si está equipado
M7	-	20 amp., amarillo	Encendedor de cigarrillos
M8	-	20 amp., amarillo	Asientos térmicos delanteros - Si está equipado
M9	-	-	-

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
M10	-	15 amp. azul	Consumo con encendido OFF - Sistema de entretenimiento del vehículo, Receptor digital vía satélite, DVD, Módulo de manos libres, Radio, Antena, Mando de apertura de puerta del garaje universal – Si está equipado/ Luz de cortesía
M11	-	10 amp. rojo	Sistema de control de climatización – Si está equipado
M12	-	30 amp. verde	Radio/ Amplificador - Si está equipado

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
M13	-	20 amp., amarillo	Grupo de instrumentos/ Módulo de control inalámbrico/ Conmutador de control multifunción, Sirena - Si está equipado
M14	-	20 amp., amarillo	Arrastre de remolque (sólo exportación) - Si está equipado

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
M15	-	20 amp., amarillo	Grupo de instrumentos/ Espejo retrovisor/ Monitor de presión de neumáticos/ Módulo de la caja de transferencia - Si está equipado/Bujías incandescentes - Si está equipado
M16	-	10 amp. rojo	Módulo de airbag

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
M17	-	15 amp. azul	Iluminación exterior - Luces de estacionamiento y posición lateral delanteras izquierdas, Luces de funcionamiento y matrícula traseras izquierdas
M18	-	15 amp. azul	Iluminación exterior - Luces de estacionamiento y posición lateral delanteras derechas, Luces de funcionamiento y matrícula traseras derechas
M19	-	25 amp. natural	Parada automática 1 y 2

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
M20	-	15 amp. azul	Iluminación interior/ Conmutadores del volante de dirección - Si está equipado/ Grupo de conmutadores/ Módulo de la columna de dirección - Si está equipado
M21	-	20 amp., amarillo	Parada automática 3
M22	-	10 amp. rojo	Claxon derecho (Alto/Bajo)
M23	-	10 amp. rojo	Claxon izquierdo (Alto/Bajo)
M24	-	25 amp. natural	Limpiador trasero - Si está equipado

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
M25	-	20 amp., amarillo	Bomba de combustible, bomba de elevación de diesel - Si está equipado
M26	-	10 amp. rojo	Conmutador de espejos automáticos/ Conmutador de ventanilla del conductor
M27	-	10 amp. rojo	Interruptor de encendido/ Módulo de control inalámbrico/ Bloqueo de la columna de dirección - Si está equipado
M28	-	10 amp. rojo	Módulo de control del mecanismo de transmisión

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
M29	-	10 amp. rojo	Módulo de clasificación de ocupantes
M30	-	15 amp. azul	Módulo de limpiador trasero - Si está equipado/ Espejo plegable automático - Si está equipado/ Enlace de diagnóstico
M31	-	20 amp., amarillo	Marcha atrás, luces
M32	-	10 amp. rojo	Módulo de airbag
M33	-	10 amp. rojo	Módulo de control del mecanismo de transmisión

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
M34	-	10 amp. rojo	Módulo de asistencia de estacionamiento - Si está equipado/ Módulo del sistema de control de climatización - Si está equipado/ Módulo de brújula - Si está equipado/ Calefactor de cabina - Si está equipado/ Ventilador del radiador diesel - Si está equipado
M35	-	10 amp. rojo	Espejos térmicos - si está equipado
M36	-	-	-

Cavidad	Fusible de cartucho	Minifusible	Descripción
M37	-	10 amp. rojo	Frenos antibloqueo/ Módulo del sistema de control de estabilidad/ Conmutador de luz de freno/Relé de la bomba de combustible
M38	-	25 amp. natural	Motores de bloqueo/ desbloqueo de puertas y compuerta levadiza

¡PRECAUCIÓN!

- Cuando instale la cubierta del módulo de alimentación integrada, es importante asegurarse de que ésta quede correctamente situada y completamente enganchada. De lo contrario, podría entrar agua en el módulo de alimentación integrada, con riesgo de producir un fallo en el sistema eléctrico.
- Cuando reemplace un fusible fundido, es importante utilizar sólo un fusible que tenga el amperaje correcto. El uso de un fusible con amperaje diferente al especificado puede producir una sobrecarga peligrosa en el sistema eléctrico. Si un fusible con el amperaje correcto se vuelve a fundir significa que hay un problema en el circuito y que éste debe ser corregido.

BOMBILLAS DE RECAMBIO

BOMBILLAS DE LUCES – Interior **Número de bombilla**

Luz de carga TS578
Luz de consola de techo PLW214–2A
Luz de lectura. HTV-14VC1A

BOMBILLAS DE LUCES – Exterior **Número de bombilla**

Faro H4
Luz de estacionamiento delantera/luz intermitente 3757AK
Luz de posición delantera W5W
Luz repetidora lateral WY5W
Luz de marcha atrás. 3157K
Tercera luz de freno (CHMSL). . . . . LED (servicio en concesionario autorizado)
Faro antiniebla delantero H10 9145
Luz de placa de matrícula W5W
Trasera/Freno 3157K
Luz intermitente trasera 3757AK

REEMPLAZO DE BOMBILLAS

Faro

1. Abra el capó.

2. Acceda detrás del alojamiento del faro al anillo retén de la bombilla del faro.

3. Tome con fuerza el aro de bloqueo y gírelo hacia la izquierda para desbloquearlo. Retire la cubierta de plástico.

4. Retire el conjunto de bombilla y conector del alojamiento del faro.

5. Desconecte la bombilla del conector eléctrico y a continuación conecte la bombilla de recambio.

¡PRECAUCIÓN!
No toque la bombilla nueva con los dedos. La impregnación de grasa acorta significativamente la vida útil de las mismas. Si la bombilla entra en contacto con una superficie aceitosa, límpiela con alcohol especial para limpiar.

6. Instale el conjunto de bombilla y conector dentro del alojamiento del faro. Instale la cubierta de plástico correctamente e inserte firmemente el conector para conectarlo.

7. Cierre el capó.

Luz intermitente delantera

1. Gire el volante de dirección completamente hacia la derecha para acceder a la luz intermitente delantera izquierda. Gire el volante de dirección completamente hacia la izquierda para acceder a la luz intermitente delantera derecha.

2. Retire los tres pasadores de empuje del revestimiento del hueco de la rueda.

3. Flexione suavemente hacia atrás el revestimiento del hueco de la rueda para acceder a la bombilla.

4. Gire hacia la izquierda el portalámparas y retire el conjunto de bombilla y portalámparas del alojamiento de la luz intermitente.

5. Saque la bombilla del portalámparas e inserte la bombilla de recambio.

6. Instale el conjunto de bombilla y portalámparas en el alojamiento de la luz intermitente y gire el portalámparas hacia la derecha para bloquearlo en su sitio.

7. Vuelva a colocar el revestimiento del hueco de la rueda e instale los pasadores de empuje.

Faro antiniebla delantero

1. Abra el capó.

2. Acceda detrás del alojamiento del faro a la bombilla.

3. Gire hacia la izquierda el portalámparas y retire el conjunto de bombilla y portalámparas del alojamiento del faro antiniebla.

4. Saque la bombilla del portalámparas e inserte la bombilla de recambio.

¡PRECAUCIÓN!
No toque la bombilla nueva con los dedos. La impregnación de grasa acorta significativamente la vida útil de las mismas. Si la bombilla entra en contacto con una superficie aceitosa, límpiela con alcohol especial para limpiar.

5. Instale el conjunto de bombilla y portalámparas en el alojamiento del faro antiniebla y gire el conector hacia la derecha para bloquearlo en su sitio.

6. Cierre el capó.

Luz repetidora lateral

1. Empuje la óptica de la luz repetidora lateral hacia la derecha para liberar la tensión del muelle y a continuación tire hacia afuera.

2. Desconecte la bombilla del conector de mazo y a continuación conecte la bombilla de recambio.

3. Acople el gancho izquierdo de la luz repetidora lateral dentro de la plancha metálica (observe la orientación correcta de las letras sobre la óptica).

4. Gire la luz repetidora lateral en su sitio hasta que se acople el borde derecho (oirá un leve chasquido).

Luces de freno/traseras, intermitente, marcha atrás y antiniebla

1. Abra la compuerta levadiza.

2. Retire los tornillos que fijan el alojamiento de las luces traseras al vehículo.

3. Tire recto hacia atrás del alojamiento de las luces traseras para separarlo del vehículo.

4. Desconecte el conector eléctrico.

5. Retire los dos tornillos que fijan la placa de apoyo en el alojamiento de las luces traseras.

6. Separe la placa de apoyo del alojamiento de las luces traseras.

7. Saque las bombillas apropiadas de la placa de apoyo e inserte las bombillas de recambio.

8. Instale la placa de apoyo y los tornillos en el alojamiento de las luces traseras.

9. Conecte el conector eléctrico.

10. Instale el alojamiento de las luces traseras y los tornillos.

11. Cierre la compuerta levadiza.

CAPACIDADES DE LIQUIDOS

	EE.UU.	Sistema métrico
Combustible (aproximado)		
Motor 3.7L	19,5 galones	73,8 litros
Motor 2.8L diesel	18,5 galones	70 litros
Aceite del motor con filtro		
Motor 3.7L	5 cuartos de gal.	4,7 litros
Motor 2.8L diesel	7 cuartos de gal.	6,6 litros
Sistema de refrigeración*		
Motor 3.7L (Anticongelante/refrigerante MOPAR® con fórmula de 5 años/ 160.000 km [100.000 millas] o equivalente)	14 cuartos de gal.	13 litros
Motor 2.8L (Anticongelante/refrigerante MOPAR® con fórmula de 5 años/ 160.000 km [100.000 millas] o equivalente)	13 cuartos de gal.	12 litros
* Incluye calefactor y botella de expansión de refrigerante lleno hasta el nivel MAX.		

LIQUIDOS, LUBRICANTES Y PIEZAS ORIGINALES

Motor

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Refrigerante del motor	Anticongelante/refrigerante MOPAR® de fórmula de 5 años/160.000 km (100.000 millas), HOAT (tecnología de aditivos orgánicos híbridos) o equivalente.
Aceite del motor (Motor 3.7L) - Categorías que no son ACEA	Utilice aceite de motor SAE 5W-20 certificado por API que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales de Chrysler MS-6395. Consulte en el tapón de la boca de llenado de aceite de su motor para informarse del grado SAE correcto. Puede utilizarse el aceite de motor SAE 5W-30 que cuente con la aprobación de MB 229.31 o MB 229.51 en caso de no disponerse de aceite de motor SAE 5W-20.
Aceite del motor (Motor 3.7L) - Categorías ACEA	En el caso de países que utilizan Categorías de aceite europeas ACEA para aceites de llenado de servicio, utilice aceites de motor que cumplan con los requisitos de ACEA C3 y que cuenten con la aprobación de MB 229.31 o MB 229.51. Puede utilizarse el aceite de motor SAE 5W-30 que cuente con la aprobación de MB 229.31 o MB 229.51 en caso de no disponerse de aceite de motor SAE 5W-20.
Aceite del motor (2.8L Diesel) – sin filtro de partículas	Utilice aceites de motor diesel SAE 0W-40 que respondan a la calidad CI-4 o CJ-4 de API (Instituto americano del petróleo). En el caso de países que utilizan Categorías de aceite europeas ACEA para aceites de llenado de servicio, utilice aceites de motor que cumplan con los requisitos de ACEA C3 y que cuenten con la aprobación de MB 229.31 o MB 229.51.
Aceite del motor (2.8L Diesel) – con filtro de partículas	Utilice aceites de motor diesel SAE 5W-30 que respondan a la calidad CI-4 o CJ-4 de API (Instituto americano del petróleo). En el caso de países que utilizan Categorías de aceite europeas ACEA para aceites de llenado de servicio, utilice aceites de motor que cumplan con los requisitos de ACEA C3 (bajo contenido de ceniza) y que cuenten con la aprobación de MB 229.31 o MB 229.51.
Filtro de aceite del motor	Filtro de aceite del motor MOPAR® o equivalente.
Bujías – Motor 3.7L	ZFR6F-11G (Luz de 1,09 mm [0,043 pulg.])
Selección de combustible – Motor 3.7L	91 octanos
Selección de combustible – Motor 2.8L diesel	50 cetanos o superior (inferior a 15 ppm de azufre)

Chasis

Componente	Líquido, lubricante o pieza original
Caja de cambios automática – Si está equipado	Líquido de caja de cambios automática MOPAR® ATF+4® o producto ATF+4® equivalente que cuente con licencia.
Caja de cambios manual – Si está equipado	Líquido de caja de cambios manual MOPAR® (que cumpla con los requisitos de la Norma de materiales de Chrysler MS-9224) o equivalente.
Caja de transferencia	Líquido de caja de cambios automática MOPAR® ATF+4® o producto ATF+4® equivalente que cuente con licencia.
Eje delantero	Lubricante de engranajes SAE 80W-90 tipo multiuso, GL-5 o equivalente.
Eje trasero	Lubricante de engranajes sintético SAE 75W-140 o equivalente.
Articulación del embrague	Grasa multiuso, NLGI Grado 2 E.P. o equivalente
Cilindro maestro de frenos	Debe utilizarse Líquido de frenos MOPAR® DOT 3, SAE J1703 o equivalente. Si no hay disponible líquido de frenos DOT 3 SAE J1703, entonces es aceptable el DOT 4. Utilice únicamente los líquidos de frenos recomendados.
Depósito de dirección asistida	Líquido de dirección asistida MOPAR® + 4, líquido de caja de cambios automática MOPAR® ATF+4® o producto ATF+4® equivalente que cuente con licencia.

8

PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

• PROGRAMA DE MANTENIMIENTO 300
• Programa de mantenimiento – Motor de gasolina 300
• Programa de mantenimiento – Motor diesel 313

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Programa de mantenimiento – Motor de gasolina

NOTA:

El funcionamiento correcto de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas está supeditado a que los neumáticos sean de la misma medida, tipo y circunferencia en cada una de las ruedas. Cualquier diferencia en el tamaño de neumáticos podría provocar daños en la caja de transferencia. El esquema de rotación se debe cumplir para que el desgaste de los neumáticos sea equilibrado.

El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es hora de que se realice el mantenimiento programado de su vehículo.

En los vehículos equipados con Centro de información electrónica del vehículo (EVIC) se visualizará "Cambio de aceite requerido" en el EVIC y sonará un timbre, indicando que es necesario cambiar el aceite.

En los vehículos que no están equipados con EVIC, el mensaje "Change oil" (cambiar aceite) destellará en el cuentakilómetros del grupo de instrumentos y sonará un timbre, indicando que es necesario cambiar el aceite.

El mensaje del indicador del cambio de aceite se iluminará aproximadamente a los 11.200 km (7.000 millas) después de realizar el último cambio de aceite. Haga efectuar el servicio de su vehículo en cuanto sea posible, dentro de los próximos 800 km (500 millas). Sin embargo, puede que se requiera cambiar el aceite antes, a los 5.000 km (3.000 millas) si el vehículo es conducido en condiciones de Servicio severo enumeradas más adelantes en esta sección.

NOTA:

- **El mensaje indicador de cambio de aceite no monitorizará el tiempo transcurrido desde el último cambio de aceite. Cambie el aceite de su vehículo si han transcurrido 6 meses desde el último cambio, incluso si el mensaje indicador de cambio de aceite NO está iluminado.**
- **Cambie el aceite del motor más a menudo si conduce el vehículo campo a través durante un período prolongado de tiempo.**
- **Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder 12.000 km (7.500 millas) o seis meses, en el intervalo que transcurra antes.**

Una vez completado el cambio de aceite programado, su concesionario autorizado restablecerá el mensaje indicador de cambio de aceite. Si este cambio de aceite programado lo realiza alguien que no es su concesionario, el mensaje puede restablecerse siguiendo los pasos descritos en "Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Cambio de aceite requerido" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" o bajo "Descripción del grupo de instrumentos/cuentakilómetros/cuentakilómetros parcial" en "Conocimiento de su tablero de instrumentos" para obtener más información.

En cada parada para repostar combustible

- Compruebe el nivel de aceite del motor aproximadamente cinco minutos después de apagar un motor completamente calentado. La verificación del nivel de aceite cuando el vehículo se encuentra en un terreno nivelado mejorará la precisión de las

lecturas de nivel. Agregue aceite únicamente cuando el nivel esté en la marca ADD (agregar) o MIN o por debajo de ella.

- Compruebe el disolvente del lavaparabrisas y agregue si fuese necesario.

Una vez al mes

- Compruebe la presión de los neumáticos y observe si existe un desgaste inusual o daños en los mismos.
- Inspeccione la batería, limpie y apriete los terminales según sea necesario.
- Compruebe los niveles de líquido del depósito de refrigerante y el cilindro maestro de frenos, y agregue según sea necesario.
- Verifique que todas las luces y el resto de elementos eléctricos funcionan correctamente.

En cada cambio de aceite

- Cambie el filtro de aceite del motor.
- Inspeccione las mangueras y conductos de freno.

¡PRECAUCIÓN!
Si no se realiza el mantenimiento requerido esto puede provocar daños al vehículo.

Intervalos de mantenimiento requeridos
Consulte los Programas de mantenimiento en las páginas siguientes para ver los intervalos requeridos de mantenimiento.

Condiciones de servicio severo
†† Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor cada 5.000 km (3.000 millas) o cada 3 meses, si utiliza su vehículo bajo cualquiera de las siguientes condiciones de servicio severo:

- Conducción con puestas en marcha y paradas frecuentes.
- Conducción en condiciones de mucho polvo.
- Recorridos cortos de menos de 16 km (10 millas).
- Arrastre de remolque.
- Servicio de taxi, policía o reparto (servicio comercial).
- Funcionamiento campo a través o por zonas desérticas.

7.500 Millas (12.000 km) o 6 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

15.000 Millas (24.000 km) o 12 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.
- ❏ Si utiliza su vehículo en alguna de estas situaciones: condiciones de mucho polvo o conducción campo a través. Inspeccione el filtro del depurador de aire del motor y reemplácelo si es necesario.
- ❏ Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si es necesario.
- ❏ Inspeccione las juntas homocinéticas. Efectúe la primera inspección a los 24.000 km (15.000 millas) o 12 meses.
- ❏ Inspeccione el sistema de escape. Efectúe la primera inspección a los 24.000 km (15.000 millas) o 12 meses.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

22.500 Millas (36.000 km) o 18 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Inspeccione el líquido del eje delantero y trasero, y cámbielo si utiliza su vehículo para coche de policía, taxi, flota, conduce campo a través o arrastra un remolque frecuentemente.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

30.000 Millas (48.000 km) o 24 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Reemplace el filtro del depurador de aire del motor.
- ❑ **Reemplace las bujías (Motor 3.7L).**
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si es necesario.
- ❑ Ajuste el freno de estacionamiento en los vehículos equipados con frenos de disco en las cuatro ruedas.
- ❑ Inspeccione las juntas homocinéticas.
- ❑ Inspeccione el sistema de escape.
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de transferencia.
- ❑ Cambie el líquido de la caja de cambios manual si utiliza su vehículo para algo de lo siguiente: arrastre de remolque, quitanieves, con carga pesada, taxi, coche de policía, servicio de reparto (servicio comercial), conducción campo a través o en zonas desérticas, o si más del 50% de su conducción es a velocidades altas sostenidas con clima caluroso de más de 32° C (90° F)

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

37.500 Millas (60.000 km) o 30 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.
- ❏ Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamientos y juntas de fundas fuelle, y reemplácelos según sea necesario.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

45.000 Millas (72.000 km) o 36 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.
- ❏ Si utiliza su vehículo en alguna de estas situaciones: condiciones de mucho polvo o conducción campo a través. Inspeccione el filtro del depurador de aire del motor y reemplácelo si es necesario.
- ❏ Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si es necesario.
- ❏ Inspeccione el líquido del eje delantero y trasero, y cámbielo si utiliza su vehículo para coche de policía, taxi, flota, conduce campo a través o arrastra un remolque frecuentemente.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

52.500 Millas (84.000 km) o 42 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

60.000 Millas (96.000 km) o 48 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Reemplace el filtro del depurador de aire del motor.
- ❑ **Reemplace los cables de encendido (Motor 3.7L).**
- ❑ **Reemplace las bujías (Motor 3.7L).**
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si es necesario.
- ❑ Ajuste el freno de estacionamiento en los vehículos equipados con frenos de disco en las cuatro ruedas.
- ❑ Inspeccione las juntas homocinéticas.
- ❑ Inspeccione el sistema de escape.
- ❑ Cambie el líquido de la caja de cambios manual si utiliza su vehículo para algo de lo siguiente: arrastre de remolque, quitanieves, con carga pesada, taxi, coche de policía, servicio de reparto (servicio comercial), conducción campo a través o en zonas desérticas, o si más del 50% de su conducción es a velocidades altas sostenidas con clima caluroso de más de 32° C (90° F)
- ❑ Cambie el líquido y el filtro de la caja de cambios automática si utiliza su vehículo para algo de lo siguiente: coche de policía, taxi, flota o arrastre frecuente de remolque.
- ❑ Cambie el líquido de la caja de transferencia si utiliza su vehículo para algo de lo siguiente: coche de policía, taxi, flota o arrastre frecuente de remolque.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

67.500 Millas (108.000 km) o 54 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.
- ❏ Inspeccione el líquido del eje delantero y trasero, y cámbielo si utiliza su vehículo para coche de policía, taxi, flota, conduce campo a través o arrastra un remolque frecuentemente.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

75.000 Millas (120.000 km) o 60 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.
- ❏ Si utiliza su vehículo en alguna de estas situaciones: condiciones de mucho polvo o conducción campo a través. Inspeccione el filtro del depurador de aire del motor y reemplácelo si es necesario.
- ❏ Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si es necesario.
- ❏ Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamientos y juntas de fundas fuelle, y reemplácelos según sea necesario.
- ❏ Vacíe y reemplace el refrigerante del motor (anticongelante) a los 60 meses, si no se realizó a los 168.000 km (105.000 millas).

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

82.500 Millas (132.000 km) o 66 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

90.000 Millas (144.000 km) o 72 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Reemplace el filtro del depurador de aire del motor.
- ❑ **Reemplace las bujías (Motor 3.7L).**
- ❑ **Inspeccione la válvula de PCV y reemplácela, si fuese necesario.** †
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si es necesario.
- ❑ Ajuste el freno de estacionamiento en los vehículos equipados con frenos de disco en las cuatro ruedas.
- ❑ Cambie el líquido de la caja de cambios manual si utiliza su vehículo para algo de lo siguiente: arrastre de remolque, quitanieves, con carga pesada, taxi, coche de policía, servicio de reparto (servicio comercial), conducción campo a través o en zonas desérticas, o si más del 50% de su conducción es a velocidades altas sostenidas con clima caluroso de más de 32° C (90° F)
- ❑ Inspeccione el líquido del eje delantero y trasero, y cámbielo si utiliza su vehículo para coche de policía, taxi, flota, conduce campo a través o arrastra un remolque frecuentemente.
- ❑ Inspeccione las juntas homocinéticas.
- ❑ Inspeccione el sistema de escape.
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de transferencia.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

97.500 Millas (156.000 km) o 78 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

105.000 Millas (168.000 km) o 84 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.
- ❏ Si utiliza su vehículo en alguna de estas situaciones: condiciones de mucho polvo o conducción campo a través. Inspeccione el filtro del depurador de aire del motor y reemplácelo si es necesario.
- ❏ Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si es necesario.
- ❏ Vacíe y reemplace el refrigerante del motor si no se hizo a los 60 meses.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

112.500 Millas (180.000 km) o 90 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.
- ❏ Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamientos y juntas de fundas fuelle, y reemplácelos según sea necesario.
- ❏ Inspeccione el líquido del eje delantero y trasero, y cámbielo si utiliza su vehículo para coche de policía, taxi, flota, conduce campo a través o arrastra un remolque frecuentemente.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

120.000 Millas (192.000 km) o 96 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Reemplace el filtro del depurador de aire del motor.
- ❑ **Reemplace los cables de encendido (Motor 3.7L).**
- ❑ **Reemplace las bujías (Motor 3.7L).**
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si es necesario.
- ❑ Ajuste el freno de estacionamiento en los vehículos equipados con frenos de disco en las cuatro ruedas.
- ❑ Inspeccione las juntas homocinéticas.
- ❑ Inspeccione el sistema de escape.
- ❑ Cambie el líquido de la caja de cambios manual si utiliza su vehículo para algo de lo siguiente: arrastre de remolque, quitanieves, con carga pesada, taxi, coche de policía, servicio de reparto (servicio comercial), conducción campo a través o en zonas desérticas, o si más del 50% de su conducción es a velocidades altas sostenidas con clima caluroso de más de 32° C (90° F)
- ❑ Cambie el líquido y el filtro de la caja de cambios automática.
- ❑ Cambie el líquido de la caja de transferencia si utiliza su vehículo para algo de lo siguiente: coche de policía, taxi, flota o arrastre frecuente de remolque.
- ❑ Reemplace la(s) correa(s) de transmisión de accesorios.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

127.500 Millas (204.000 km) o 102 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

135.000 Millas (216.000 km) o 108 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.
- ❏ Si utiliza su vehículo en alguna de estas situaciones: condiciones de mucho polvo o conducción campo a través. Inspeccione el filtro del depurador de aire del motor y reemplácelo si es necesario.
- ❏ Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si es necesario.
- ❏ Inspeccione el líquido del eje delantero y trasero, y cámbielo si utiliza su vehículo para coche de policía, taxi, flota, conduce campo a través o arrastra un remolque frecuentemente.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

142.500 Millas (228.000 km) o 114 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

150.000 Millas (240.000 km) o 120 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Reemplace el filtro del depurador de aire del motor.
- ❑ **Reemplace las bujías (Motor 3.7L).**
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos y reemplácelos si es necesario.
- ❑ Ajuste el freno de estacionamiento en los vehículos equipados con frenos de disco en las cuatro ruedas.
- ❑ Inspeccione las juntas homocinéticas.
- ❑ Inspeccione el sistema de escape.
- ❑ Cambie el líquido de la caja de cambios manual si utiliza su vehículo para algo de lo siguiente: arrastre de remolque, quitanieves, con carga pesada, taxi, coche de policía, servicio de reparto (servicio comercial), conducción campo a través o en zonas desérticas, o si más del 50% de su conducción es a velocidades altas sostenidas con clima caluroso de más de 32° C (90° F)
- ❑ Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamientos y juntas de fundas fuelle, y reemplácelos según sea necesario.
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de transferencia.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

† Este mantenimiento es una recomendación del fabricante al propietario, pero no es necesario para mantener la garantía sobre las emisiones.

¡ADVERTENCIA!
Puede resultar gravemente herido al trabajar en un vehículo o alrededor del mismo. Realice únicamente el servicio que conozca y para el que tenga las herramientas adecuadas. Si duda acerca de su habilidad para efectuar una tarea de servicio, lleve su vehículo a un mecánico competente.

Programa de mantenimiento – Motor diesel

Modelos diesel con Filtro de partículas de diesel (DPF)

NOTA:

El funcionamiento correcto de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas está supeditado a que los neumáticos sean de la misma medida, tipo y circunferencia en cada una de las ruedas. Cualquier diferencia en el tamaño de neumáticos podría provocar daños en la caja de transferencia. El esquema de rotación se debe cumplir para que el desgaste de los neumáticos sea equilibrado.

El sistema indicador de cambio de aceite le recordará que es hora de que se realice el mantenimiento programado de su vehículo.

El mensaje “CHANgE OIL” (cambiar aceite) destellará en el cuentakilómetros del grupo de instrumentos y sonará un timbre, indicando que es necesario cambiar el aceite.

Basándose en las condiciones de funcionamiento del motor, el mensaje indicador de cambio de aceite se iluminará; esto significa que su vehículo requiere servicio. Haga efectuar el servicio de su vehículo en cuanto sea posible, dentro de los próximos 805 km (500 millas).

Una vez completado el cambio de aceite programado, su concesionario autorizado restablecerá el mensaje indicador de cambio de aceite. Si este cambio de aceite programado lo realiza alguien que no es su concesionario, el mensaje puede restablecerse siguiendo los pasos descritos en ″Centro de información electrónica del vehículo (EVIC)/Cambio de aceite requerido″ en ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″ o bajo ″Descripción del grupo de instrumentos/cuentakilómetros/cuentakilómetros parcial″ en ″Conocimiento de su tablero de instrumentos″ para obtener más información.

Modelos diesel sin Filtro de partículas de diesel (DPF)

NOTA:

El funcionamiento correcto de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas está supeditado a que los neumáticos sean de la misma medida, tipo y circunferencia en

cada una de las ruedas. Cualquier diferencia en el tamaño de neumáticos podría provocar daños en la caja de transferencia. El esquema de rotación se debe cumplir para que el desgaste de los neumáticos sea equilibrado.

†† Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor cada 10.000 km (6.250 millas) o cada 6 meses, si utiliza su vehículo bajo cualquiera de las siguientes condiciones de servicio severo:

- Conducción con puestas en marcha y paradas frecuentes.
- Conducción en condiciones de mucho polvo.
- Recorridos cortos de menos de 16 km (10 millas).
- Arrastre de remolque.
- Servicio de taxi, policía o reparto (servicio comercial).
- Funcionamiento campo a través o por zonas desérticas.

En cada parada para repostar combustible

- Compruebe el nivel de aceite del motor aproximadamente 5 minutos después de apagar un motor completamente calentado. La verificación del nivel de aceite cuando el vehículo se encuentra en un terreno nivelado mejorará la precisión de las lecturas de nivel. Agregue aceite únicamente cuando el nivel está en la marca ADD (agregar) o MIN o por debajo de ella.
- Compruebe el disolvente del lavaparabrisas y agregue si fuese necesario.

Una vez al mes

- Compruebe la presión de los neumáticos y observe si existe un desgaste inusual o daños en los mismos.
- Inspeccione la batería, limpie y apriete los terminales según sea necesario.
- Verifique los niveles de líquido de la botella de expulsión de aire del refrigerante/anticongelante del motor y el cilindro maestro de frenos; añada según sea necesario.
- Verifique que todas las luces y el resto de elementos eléctricos funcionan correctamente.

En cada cambio de aceite

- Cambie el filtro de aceite del motor.
- Inspeccione el sistema de escape.
- Inspeccione las mangueras de freno.
- Compruebe el nivel de refrigerante/anticongelante del motor, las mangueras y abrazaderas.
- Inspeccione las correas de transmisión de accesorios del motor. Reemplace según sea necesario.
- Inspeccione si hay agua en la unidad de filtro de combustible y separador de agua.

Intervalos de mantenimiento requeridos

Consulte los Programas de mantenimiento en las páginas siguientes para ver los intervalos requeridos de mantenimiento.

NOTA:

Bajo ninguna circunstancia los intervalos de cambio de aceite deben exceder 20.000 km (12,500 millas) o 12 meses, en el intervalo que transcurra antes.

12.500 Millas (20.000 km) o 12 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Si utiliza su vehículo en alguna de estas situaciones: condiciones de mucho polvo o conducción campo a través. Inspeccione el filtro del depurador de aire del motor y reemplácelo si es necesario.
- ❑ Drene la unidad de filtro de combustible y separador de agua.
- ❑ Drene y rellene de líquido los ejes delantero y trasero.
- ❑ Inspeccione las juntas homocinéticas. Efectúe la primera inspección a los 20.000 km (12.500 millas) o a los 12 meses.
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos, y reemplácelos si fuese necesario.
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de transferencia, agregue si fuese necesario.
- ❑ Inspeccione el sistema de escape.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

25.000 Millas (40.000 km) o 24 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Reemplace el elemento del filtro de aire del motor.
- ❑ Reemplace la unidad de filtro de combustible y separador de agua.
- ❑ Drene y rellene de líquido los ejes delantero y trasero.
- ❑ Inspeccione las juntas homocinéticas.
- ❑ Ajuste el freno de estacionamiento en los vehículos equipados con frenos de disco en las cuatro ruedas.
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos, y reemplácelos si fuese necesario.
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de transferencia, agregue si fuese necesario.
- ❑ Inspeccione el sistema de escape.
- ❑ Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamientos y juntas de fundas fuelle, y reemplácelos según sea necesario.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

37.500 Millas (60.000 km) o 36 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Si utiliza su vehículo en alguna de estas situaciones: condiciones de mucho polvo o conducción campo a través. Inspeccione el filtro del depurador de aire del motor y reemplácelo si es necesario.
- ❑ Drene la unidad de filtro de combustible y separador de agua.
- ❑ Drene y rellene de líquido los ejes delantero y trasero.
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos, y reemplácelos si fuese necesario.
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de cambios manual, y agregue si fuese necesario.
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de transferencia, agregue si fuese necesario.
- ❑ Reemplace la correa de transmisión de accesorios.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

50.000 Millas (80.000 km) o 48 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Reemplace el elemento del filtro de aire del motor.
- ❑ Reemplace la unidad de filtro de combustible y separador de agua.
- ❑ Drene y rellene de líquido los ejes delantero y trasero.
- ❑ Inspeccione las juntas homocinéticas.
- ❑ Ajuste el freno de estacionamiento en los vehículos equipados con frenos de disco en las cuatro ruedas.
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos, y reemplácelos si fuese necesario.
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de transferencia, agregue si fuese necesario.
- ❑ Inspeccione el sistema de escape.
- ❑ Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamientos y juntas de fundas fuelle, y reemplácelos según sea necesario.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

62.500 Millas (100.000 km) o 60 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Si utiliza su vehículo en alguna de estas situaciones: condiciones de mucho polvo o conducción campo a través. Inspeccione el filtro del depurador de aire del motor y reemplácelo si es necesario.
- ❑ Drene la unidad de filtro de combustible y separador de agua.
- ❑ Drene y rellene de líquido los ejes delantero y trasero.
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos, y reemplácelos si fuese necesario.
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de transferencia, agregue si fuese necesario.
- ❑ Cambie el líquido y el filtro de la caja de cambios automática si utiliza su vehículo para algo de lo siguiente: coche de policía, taxi, flota o arrastre frecuente de remolque.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

75.000 Millas (120.000 km) o 72 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❏ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❏ Gire los neumáticos.
- ❏ Reemplace el elemento del filtro de aire del motor.
- ❏ Reemplace la unidad de filtro de combustible y separador de agua.
- ❏ Drene y rellene de líquido los ejes delantero y trasero.
- ❏ Inspeccione las juntas homocinéticas.
- ❏ Ajuste el freno de estacionamiento en los vehículos equipados con frenos de disco en las cuatro ruedas.
- ❏ Inspeccione los forros de los frenos, y reemplácelos si fuese necesario.
- ❏ Inspeccione el líquido de la caja de cambios manual, y agregue si fuese necesario.
- ❏ Inspeccione el líquido de la caja de transferencia, agregue si fuese necesario.
- ❏ Reemplace la correa de transmisión de accesorios.
- ❏ Inspeccione el sistema de escape.
- ❏ Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamientos y juntas de fundas fuelle, y reemplácelos según sea necesario.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

87.500 Millas (140.000 km) o 84 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Si utiliza su vehículo en alguna de estas situaciones: condiciones de mucho polvo o conducción campo a través. Inspeccione el filtro del depurador de aire del motor y reemplácelo si es necesario.
- ❑ Drene la unidad de filtro de combustible y separador de agua.
- ❑ Drene y rellene de líquido los ejes delantero y trasero.
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos, y reemplácelos si fuese necesario.
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de transferencia, agregue si fuese necesario.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

100.000 Millas (160.000 km) o 96 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Reemplace el elemento del filtro de aire del motor.
- ❑ Reemplace la unidad de filtro de combustible y separador de agua.
- ❑ Drene y rellene de líquido los ejes delantero y trasero.
- ❑ Inspeccione las juntas homocinéticas.
- ❑ Ajuste el freno de estacionamiento en los vehículos equipados con frenos de disco en las cuatro ruedas.
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos, y reemplácelos si fuese necesario.
- ❑ Vacíe y reemplace el refrigerante del motor (anticongelante).
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de transferencia, agregue si fuese necesario.
- ❑ Inspeccione el sistema de escape.
- ❑ Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamientos y juntas de fundas fuelle, y reemplácelos según sea necesario.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

112.500 Millas (180.000 km) o 108 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Si utiliza su vehículo en alguna de estas situaciones: condiciones de mucho polvo o conducción campo a través. Inspeccione el filtro del depurador de aire del motor y reemplácelo si es necesario.
- ❑ Drene la unidad de filtro de combustible y separador de agua.
- ❑ Drene y rellene de líquido los ejes delantero y trasero.
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos, y reemplácelos si fuese necesario.
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de transferencia, agregue si fuese necesario.
- ❑ Reemplace la correa de transmisión de accesorios.
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de cambios manual, y agregue si fuese necesario.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

125.000 Millas (200.000 km) o 120 Meses Programa de servicio de mantenimiento

- ❑ Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite del motor.††
- ❑ Gire los neumáticos.
- ❑ Reemplace el elemento del filtro de aire del motor.
- ❑ Reemplace la unidad de filtro de combustible y separador de agua.
- ❑ Reemplace la correa de distribución del motor y el tensor.
- ❑ Inspeccione las juntas homocinéticas.
- ❑ Drene y rellene de líquido los ejes delantero y trasero.
- ❑ Ajuste el freno de estacionamiento en los vehículos equipados con frenos de disco en las cuatro ruedas.
- ❑ Inspeccione los forros de los frenos, y reemplácelos si fuese necesario.
- ❑ Inspeccione el líquido de la caja de transferencia, agregue si fuese necesario.
- ❑ Cambie el líquido y el filtro de la caja de cambios automática.
- ❑ Inspeccione el sistema de escape.
- ❑ Inspeccione la suspensión delantera, los extremos de barras de acoplamientos y juntas de fundas fuelle, y reemplácelos según sea necesario.

Lectura del cuentakilómetros Fecha

Pedido de reparación nº Código del concesionario

Firma autorizada del concesionario Chrysler

¡ADVERTENCIA!
Puede resultar gravemente herido al trabajar en un vehículo o alrededor del mismo. Realice únicamente el servicio que conozca y para el que tenga las herramientas adecuadas. Si duda acerca de su habilidad para efectuar una tarea de servicio, lleve su vehículo a un mecánico competente.

También deberá efectuarse la inspección y servicio siempre que se observe o se sospeche de la existencia de un desperfecto. Conserve todos los recibos.

9

SI NECESITA ASISTENCIA AL CLIENTE

- SI NECESITA ASISTENCIA 328
  - ARGENTINA 328
  - AUSTRALIA 328
  - AUSTRIA 328
  - RESTO DEL CARIBE 328
  - BELGICA 328
  - BOLIVIA 328
  - BRASIL 328
  - BULGARIA 329
  - CHILE 329
  - CHINA 329
  - COLOMBIA 329
  - COSTA RICA 329
  - CROACIA 329
  - REPUBLICA CHECA 329
  - DINAMARCA 329

• REPUBLICA DOMINICANA 329
• ECUADOR 330
• EL SALVADOR 330
• ESTONIA 330
• FINLANDIA 330
• FRANCIA 330
• ALEMANIA 330
• LUXEMBURGO 330
• GRECIA 330
• GUATEMALA 330
• HONDURAS 331
• HUNGRIA 331
• IRLANDA 331
• ITALIA 331
• LETONIA 331
• LITUANIA 331
• PAISES BAJOS 331
• NUEVA ZELANDA 331
• NORUEGA 331
• PANAMA 331
• PARAGUAY 331
• PERU 332

• POLONIA 332
• PORTUGAL 332
• PUERTO RICO E ISLAS VIRGENES USA 332
• RUMANIA 332
• RUSIA 332
• ESLOVENIA 332
• ESPAÑA 332
• SUECIA 332
• SUIZA 333
• TAIWAN 333
• TURQUIA 333
• UCRANIA 333
• REINO UNIDO 333
• URUGUAY 333
• VENEZUELA 333

SI NECESITA ASISTENCIA

Los distribuidores del fabricante están sumamente interesados en que usted quede satisfecho con sus productos y servicios. Si se produce un problema de servicio u otra dificultad, le recomendamos que siga los siguientes pasos:

Hable del problema en el concesionario autorizado, con el encargado o con el gerente de servicio. La dirección del concesionario se encuentra en la mejor posición para resolver el problema con rapidez.

Al comunicarse con el distribuidor, proporciónele la siguiente información:

- Su nombre, dirección y número de teléfono.
- El número de identificación del vehículo (este número de 17 dígitos puede hallarse en una placa grabada o etiqueta ubicada en la esquina delantera izquierda del tablero de instrumentos, visible a través del parabrisas. También se encuentra en el registro o título de propiedad de su vehículo).
- Concesionario autorizado de venta y servicio.
- Fecha de entrega del vehículo y distancia actual en el cuentakilómetros.
- Historial de servicio de su vehículo.
- Una descripción detallada del problema y de las condiciones en las que ocurre.

ARGENTINA

Chrysler Argentina S.A.
Boulevard Azucena Villaflor 435
C1107CII
Buenos Aires, Argentina
Tel.: +54-11-4891 7900
Fax: +54-11-4891 7901

AUSTRALIA

Chrysler
Chrysler Australia Pty. Ltd.
ACN 124 956 505
PO Box 4145, Dandenong South Vic. 3175
Tel: (03) 9238–2600

AUSTRIA

Chrysler Austria Gesellschaft m.b.H.
Felmayergasse 2
A-1210 Viena
Tel: +43-1-5465 15131
Fax: +43-1-5465 15132

RESTO DEL CARIBE

Interamericana Trading Company
Warrens, St. Michael
Barbados, Antillas Occidentales
Tel.: 246–417–8000
Fax: 246–425–2888

BELGICA

Chrysler Bélgica Luxemburgo NV
Tollaan 68
B-1200 Bruselas
Tel.: 0800-94634 (número de teléfono gratuito)
Fax:+32 (0)2 717 3301

BOLIVIA

Ovando & Cia S.A.
Av. Cristóbal de Mendoza (2° Anillo) y Canal Isuto
Santa Cruz, Bolivia
Tel.: (591-3) 336 3100
Fax: (591-3) 334 0229

BRASIL

Chrysler do Brasil
Av. Alfred Jurzykowski, 562
09680-900 São Bernardo do Campo-S.P
Tel: 55 11 4173 6611
Fax: 55 11 4173 9200

BULGARIA
BALKAN STAR
Resbarska Str. 5
1510 Sofía
Tel.: 359 2 91988
Fax: 359 2 945 40 14

CHILE
Comercial Chrysler S.A.
Av. Américo Vespucio 1601, Quilicura
Santiago, Chile
Tel.: (56-2) 620 7600
Fax: (56-2) 730 6201

CHINA
Chrysler Group (China) Sales Limited
16F,Gemdale Plaza Tower A
No.91 Jian Guo Road
Chaoyang District
Pekín 100022, R. P. China
Teléfono de la marca Chrysler: 400-650-1195
Teléfono de la marca Dodge: 400-650-0118

COLOMBIA
Chrysler Colombia S.A.
Avenida Calle 26 # 70A-25
Bogotá, Colombia
Tel: 57 1 4236700
Fax: 57 (1) 410 5667

COSTA RICA
AutoStar
La Uruca, frente al Banco Nacional
San José, Costa Rica
Tel.: (506) 295 - 0000
Fax: (506) 295 - 0052

CROACIA
EUROLINE d.o.o.
Kovinska 5
10 000 Zagreb
Tel.: 385 1 3441 111
Fax: 385 1 3441 113

REPUBLICA CHECA
Chrysler Czech Republic s.r.o
Daimlerova 2296/2
149 45 Praga 4 - Chodov
República Checa
Tel: +420 (0)2 71077 111
Tel: +420 (0)2 25101 111
Fax: +420 (0)2 71077 507

DINAMARCA
Chrysler Danmark ApS
Frederikskaj 4
DK- 1790 København V.
Tel: +45 (0)35 256 830
Fax: +45 (0)35 256 832

REPUBLICA DOMINICANA
Reid y Compañía
John F. Kennedy casi esq. Lope de Vega
Santo Domingo, República Dominicana
Tel.: (809) 562–7211
Fax: (809) 565-8774

ECUADOR
Chrysler Jeep Automotriz del Ecuador
Av. Juan Tanca Marengo km. 4.5
Guayaquil, Ecuador
Tel.: (593) 4 225 7935
Fax: (593) 4 224 7787

EL SALVADOR
Grupo Q del Salvador
Blvd. Los Próceres y Avenida No. 1, Lomas de San Francisco,
San Salvador, El Salvador
Tel.: (503) 22730988
Fax: (503) 278 5731

ESTONIA
Silberauto AS
Järvevana tee 11
11314 Tallin
Tel.: 06 266 098
Tel.: 06 266 050
Fax: 06 266 066

FINLANDIA
Chrysler FinlandOy
Ristipellontie 5
00390 HELSINKI
Tel: 020 54771
Fax: 020 5477 485

FRANCIA
Chrysler France
Parc de Rocquencourt
BP100
F-78153 Le Chesnay Cedex
Tel: +33 1 39 23 56 00
Fax: +33 1 39 23 57 92

ALEMANIA
Chrysler Deutschland GmbH
Englische Straße 30
D-10587 Berlín
Teléfono +49 (0)30 2690-0
Fax +49 (0)30 2690 3999

LUXEMBURGO
TNT MAILFAST
C/O Chrysler Belgium/Luxembourg
BRU/BRU/37850
Antwoord Nummer 193032
1930 Zaventem
Bélgica
Tel.: 0800 6661
Fax: 32 02 717 33

GRECIA
Chrysler Jeep Dodge Hellas
240-242 Avenida Kifisias
15231 Halandri Atenas, Grecia
Tel.: +30 210 6700800
Fax: +30 210 6700820

GUATEMALA
Grupo Q del Guatemala
Edificio Grupo Q, calle Mariscal Cruz 9-04, Zona 4,
Ciudad de Guatemala, Guatemala
Tel.: +502 6685 9500

HONDURAS
Grupo Q de Honduras
Blvd. Centro América frente a Plaza Miraflores,
Tegucigalpa, Honduras
Tel.: (504) 235-9220
Fax: (504) 232-6564

HUNGRIA
Chrysler Automotive Hungaria Kft
H-1133 Budapest
Kárpát u 21
Tel.:+36-1-887-7000
Fax: +36-1-887-7098

IRLANDA
C.J. IRELAND CONCESSIONAIRES LIMITED
Clonlara Avenue
Baldonnell Business Park
Baldonnell Dublín 22.
Irlanda
Tel.: 1890 946866

ITALIA
Chrysler Italia S.r.l.
Via Giulio Vincenzo Bona, 110
00156 Roma
Tel: 06 41442812
Fax: 06 418823114
Correo electrónico: talkto@chrysler.com

LETONIA
TC MOTORS LTD.
40 Krasta Str.
LV-1003 Riga
Tel.: 07 812 312
FAX: 07 812 313

LITUANIA
Silberauto AS
Laisves av. 125 A
LT - 2022 VILNA
Tel.: 02 301037
Fax: 02 301036

PAISES BAJOS
Chrysler Nederland B.V.
Postbus 2088
NL-3500 GB Utrecht
Tel: +31 (0)30 247 19 11
Fax: +31 (0) 30 247 16 00

NUEVA ZELANDA
Chrysler New Zealand
Private Bag 14907
Panmure Nueva Zelanda
Tel: 09573 7800
Fax: 09573 7808

NORUEGA
Chrysler Norge A/S
Solheimveien 7
N-1471 Lørenskog
Tel : +47 67 92 60 00
Fax : +47 67 90 53 10

PANAMA
Grupo Q de Panamá
Calle 50 Final, Edificio 68, San Francisco,
Panamá, Panamá
Tel.: (507) 303-1100
Fax: (507) 303-0980

PARAGUAY
Cencar S.A.
Avda Mariscal López No 5700
Asunción, Paraguay
Tel.: 59521515911
Fax: 59521515924

PERU
Divemotor S.A.
Calle Alejandro Bussalleu 151, Urb. Sta. Catalina - La Victoria
Lima, Perú
Tel.: (51-1) 712 2000
Fax: (51-1) 712 2002

POLONIA
Chrysler Polska Sp. z o.o.
ul. Gotlieba Daimlera 1
02-480 Varsovia
Tel:+ 801 330 300

PORTUGAL
Chrysler Portugal S.A.
Qta. da Fonte – Edif. Dª Amélia
Rua Victor Câmara, 2 1ªA
2770-229 Paço de Arcos
Portugal
Tel : +351 (0)21 323 91 00
Fax: +351 (0)21 323 91 99

PUERTO RICO E ISLAS VIRGENES USA
Chrysler International Services, S.A.
P.O. Box 191857
San Juan 009191857
Tel.: 7877825757
Fax: 7877823345

RUMANIA
S.C. Auto Rom S.R.L.
Bucarest
Bd. Expozitiei nr. 2
RO-78334
Tel.: 01 2240020 25
Fax: 01 2241638

RUSIA
Chrysler RUS SAO
39A Leningradsky prospect
125167 Moscú
Tel: +7 495 745-2600
Fax: +7 495 745-2601

ESLOVENIA
Chrysler/Jeep Import d.d.
Leskoskova 2
1122 Liubliana
Tel.: 01 5843 138
Fax: 01 5843 222

ESPAÑA
Chrysler España S.L.
Dpto. de Atención al Cliente Chrysler, Jeep y Dodge
Apdo. de correos 24
19200 Azuqueca de Henares (Guadalajara)
Tel.: 902 888 782
Fax: 913 496 529

SUECIA
Chrysler Sverige
Bronsyxegatan 14,
Box 50530
S-202 50 Malmö
Tel:+46 (0)8 752 9858
Fax: +46 (0)8 752 6483

SUIZA
Chrysler Switzerland GmbH
Bernstrasse 55
CH-8952 Schlieren
Tel:
• Alemán: 0800 80 29 20
• Francés: 0800 80 29 21
• Italiano: 0800 80 29 22
Fax +41 (0) 44 755 64 00

TAIWAN
Chrysler Taiwan Co., LTD.
13th Floor Union Enterprise Plaza
1109 Min Sheng East Road, Section 3
Taipei Taiwán R.O.C.
Tel.: 080081581
Fax: 886225471871

TURQUIA
Chrysler Jeep Tic. A.S.
TEM Otoyolu, Hadimkoy Cikisi
34900 Buyukcekmece - Estambul
Tel : + 90 - 212 - 867 40 00
Fax : + 90 - 212 - 867 44 63

UCRANIA
JSC AutoCapital
Velyka Vasylkivska str. 15
01004 Kiev
Tel.: +38 044 206 8888
Fax: +38 044 206 8889

REINO UNIDO
Chrysler UK Ltd.
Tongwell
Milton Keynes MK15 8BA
Tel.: 01908 301090
Fax: 01908 301203

URUGUAY
Malunix. S.A.
Miguelete 2276
Montevideo, Uruguay
Tel: (598-2) 401 7818
Fax: (598-2) 402 2666

VENEZUELA
Chrysler de Venezuela LLC
Avenida Pancho Pepe Croquer. Zona Industrial Norte
Valencia, Estado Caraboro
Tel: +(58) 241-613 2400
Fax: +(58) 241-613 2538
Fax: (58) 241-6132602
(58) 241-6132438
PO BOX: 1960
Servicios y piezas
Zona Industrial II, Av. Norte-Sur 5 C/C Calle Este-Oeste
C.C LD Center Local B-2
Valencia, Estado Carabobo
Telf: (58) 241-6132757
(58) 241-6132773
Fax: (58) 241-6132743

NOTIFICACION DE CAMBIO DE PROPIETARIO

MODELO _____

MATRICULACION O
NUMERO DE MATRICULA _____

VIN | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOMBRE DEL
NUEVO PROPIETARIO _____

DIRECCION DEL
NUEVO PROPIETARIO _____

_____

_____

_____

_____

Nº DE TELEFONO _____

SI EL VEHICULO LO HA VENDIDO UN CONCESIONARIO CHRYSLER JEEP, INTRODUZCA EL SELLO DEL CONCESIONARIO EN LA CASILLA SUPERIOR.

PRIMER PROPIETARIO

80f40712

NOTIFICACION DE CAMBIO DE PROPIETARIO

MODELO _____

MATRICULACION O NUMERO DE MATRICULA _____

VIN | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOMBRE DEL NUEVO PROPIETARIO _____

DIRECCION DEL NUEVO PROPIETARIO _____

_____

_____

_____

_____

Nº DE TELEFONO _____

SI EL VEHICULO LO HA VENDIDO UN CONCESIONARIO CHRYSLER JEEP, INTRODUZCA EL SELLO DEL CONCESIONARIO EN LA CASILLA SUPERIOR.

SEGUNDO PROPIETARIO

80f40753

10

INDICE

ABS
(Sistema de frenos antibloqueo) . . 145,201,203
Acabado, cuidados 285
Aceite del motor 269,297
Capacidad 296
Diesel 271
Filtro 271,297
Intervalo de cambio 149,155
Materiales agregados al 270
Recomendación 270,296
Sintético 270
Varilla de medición 269
Viscosidad 270,296
Acerca de sus frenos 200
Adelantamiento, luz 108
Aditivos del combustible 227
Advertencia de emergencia, destellador 249
Advertencia de vuelcos 4
Advertencia, luces (Descripción del grupo de instrumentos) 141
Advertencias y precauciones 8
Agregado de combustible 228
Agua
Conducción a través de 196
Airbag 38
Airbag de ventanilla (Cortina lateral) . . . 40
Airbag, despliegue del 45
Airbag, luz del 43,47,58,152
Airbag, mantenimiento 46
Aire acondicionado 164
Aire acondicionado, consejos de funcionamiento 172
Aire acondicionado, controles 164
Aire acondicionado, mantenimiento . . . 273
Aire acondicionado, refrigerante 273
Aire acondicionado, sistema 164,166
Aire limpio, gasolina 226
Aire, filtro de 272
Ajuste del espejo retrovisor lateral 67
Alarma de seguridad 16,151
Almacenamiento 128
Almacenamiento del vehículo 171
Alteraciones/modificaciones, vehículo . . . 8
Anaquel 129
Anclaje de correas para sujeciones para niños 53,54
Anclajes y ataduras inferiores para niños (LATCH) 53,54
Anillas para remolques 257
Animales domésticos 56
Animales domésticos, transporte 56
Antibloqueo, luz de advertencia 145
Anticongelante (Refrigerante del motor) 296
Antiniebla, luces 105,107,152,294
Antiniebla, servicio de luz 294
Apertura a distancia (RKE) 18
Apoyacabezas 97
Arrastre de remolque 229
Cableado 235
Consejo sobre el sistema de refrigeración 238
Enganches 239
Peso de remolque y enganche 233
Requisitos mínimos 233
Asiento trasero plegable 99
Asientos 93
Ajuste 93
Ajuste de altura 93
Apoyacabezas 97
Automáticos 93
Calefaccionados 94
Desenganche de respaldo 99
Entrada fácil 103
Inclinación 93
Memoria 101
Plegable trasero 99
Reclinación 96
Soporte lumbar 97

Asientos térmicos 94
Asistencia al cliente 328
Asistencia de arranque en pendiente . . 205
Asistencia para cambio de carril 108
Aspecto interior, cuidados 287
Aspecto, cuidados 285
Atascado, liberación 256
Atenuador, conmutador de faros 108
Automática, atenuación de espejo 67
Automáticas, cerraduras de puertas . . 22,23
Automáticos, faros 105
Automóvil, lavados 285
Autostick 189
Auxiliar, toma de corriente eléctrica . . . 126

Bajada automática de elevalunas eléctricos 25
Banda de rodamiento, indicadores de desgaste 214
Batería 272
Reemplazo de transmisor de apertura a distancia (RKE) 20
Batería sin mantenimiento 272
Bebé, sujeción 48,51
Bombillas de luz 59,293
Bombillas de repuesto 293,294
Brújula 156
Brújula, calibración 157
Brújula, variación 157

Cabeza, apoyo 97
Caderas/hombros, cinturones de seguridad 30
Caja de cambios 184,185,188
Automática 184,185,188
Funcionamiento 184
Líquido 298
Mantenimiento 281,282
Manual 182
Caja de cambios automática 184,185,188,281
Aditivos especiales 281
Cambios de líquido y filtro 281
Comprobación de nivel de líquido . . 282
Convertidor de par 188,191
Posiciones de marcha 185
Sistema de bloqueo 15
Tipo de líquido 281,298
Caja de cambios manual 182,282
Comprobación de nivel de líquido . . 282
Selección del lubricante 282,298
Velocidades de cambio 183
Caja de transferencia 282
Líquido 282,298
Mantenimiento 282
Tracción en las cuatro ruedas funcionamiento 191
Calefactor 164
Calibración, brújula 157
Cambio de carril y giro, señales 108
Cambio de un neumático bajo 250
Cambios
Caja de cambios automática . . . 185,188
Caja de cambios manual 182
Caja de transferencia 191,193
Capacidades de líquido 296
Capó, liberación 104
Característica de memoria (Memoria, asiento con) 101
Característica de respuesta ante accidentes perfeccionada 45
Características electrónicas programables 159
Carga, amarres 130
Carga, luz 109
Carrocería, lubricación del mecanismo 274
Cerraduras 21
Automáticas de puertas 22

Desbloqueo automático 23
Protección de niños 24
Puerta 21
Volante de dirección 14
Cerraduras de puertas 21
Cerraduras de puertas automáticas 22
CHECK ENGINE, luz (Indicadora de funcionamiento incorrecto) 143
Cilindro maestro (Frenos) 280
Cinturón de seguridad, mantenimiento 288
Cinturones de seguridad 30,58
Anclaje de cinturón de hombro 33
Anclaje superior de hombro ajustable 33
Asiento delantero 30
Inspección 58
Pretensores 33
Procedimiento de destorcedura 33
Recordatorio 150
Sujeción de niños 48,55
Y mujeres embarazadas 38
Clima frío, funcionamiento 179
Climatización, control 163
Combustible 225
Aditivos 227
Capacidad del depósito 296
Diesel 228
Etanol 226
Gasolinas oxigenadas 225
Indicador 141
Octanaje 225,297
Requisitos 225,296
Tapón de llenado (tapón de la gasolina) 228
Combustible diesel 228
Combustible diesel, requisitos 228
Compact Disc (CD), mantenimiento . . . 163
Compacto, neumático de repuesto . . . 213
Compartimiento de carga 129
Luz 109
Comprobaciones de seguridad 57
Comprobaciones de seguridad de su vehículo 57
Comprobaciones de seguridad en el exterior del vehículo 59
Comprobaciones de seguridad en el interior del vehículo 58
Compuerta levadiza 27
Compuerta levadiza, cristal de aleta . . . 28
Computadora de viaje 155
Conducción 195,196
A través de agua estancada, en movimiento, en crecida, o poco profunda 196
Cuándo utilizar la posición baja 196
En pendientes 196
Fuera del pavimento 196
Todo terreno 196
Conducción campo a traves (Fuera del pavimento) 196
Conmutador (atenuador) de selección de luz alta y luz baja 108
Consola 129
Consola, suelo 129
Contador de trayecto 148
Contador de trayecto, botón de restablecimiento 148
Control automático de temperatura (ATC) 166
Control de descenso de pendientes . . . 207
Control de velocidad (Crucero, control) 113
Controles de sistema de sonido a distancia (Radio) 162
Controles de sonido del volante 162
Controles del sistema de sonido instalados en el volante de dirección . . 162
Controles remotos de la radio 162

Convertidor de par, embrague del 188,191
Corriente eléctrica, tomas de 126
Corrosión, protección 285
Cortesía, espejos 68
Cristal de ventanilla de aleta, compuerta levadiza 28
Cristales, limpieza 288
Crucero, luz 150
Cuadro de viscosidad de aceite del motor 270
Cubierta de zona de carga retráctil . . . 132
Cuidado de la tapicería 287
Cuidado de los adornos de la llanta y llanta 286

Depurador de aire del motor (Filtro de depurador de aire del motor) 272
Desbloqueo automático de puertas 23
Desempañador de luneta trasera 133
Desempañador de ventanillas laterales 171
Desempañador del parabrisas . . 58,165,169
Destelladores
  Advertencia de emergencia 249
  Señal de giro 59,108,143,294,295
Destello para adelantar 108
Dirección
  Bloqueo de volante 14
  Columna inclinable 113
  Servoasistida 199
  Volante inclinable 113

Eje delantero (diferencial) 283
Eje trasero (diferencial) 283
Ejes, líquido 298
Eléctrico/automático/servoasistido
  Asientos 93
  Cerraduras de puertas 22
  Dirección 199
  Elevalunas 25
  Espejos 68
  Techo solar 121
  Techo solar (Sky Slider) 123,283
Eléctricos, espejos accionados a distancia 68
Electrónico, centro de información del vehículo (EVIC) 152
Electrónico, control de velocidad (Crucero, control) 113
Eliminación
  Aceite del motor 271
  Refrigerante (Anticongelante) usado 278
Emergencia, destellador de advertencia 249
Emergencia, en caso de
  Arranque con puente 254
  Destellador de advertencia de emergencia 249
  Elevación con gato 250
  Recalentamiento 249
Empañado de ventanillas 171
Encendido 13
  Llave 13
Encerado y lustrado 285
Enfriamiento del turbo 181
Entrada iluminada 17
Entrada iluminada, sistema de 17
Escape, sistema 57,275
Espejo retrovisor interior 67
Espejos 67
  Atenuación automática 67
  Cortesía 68
  Eléctricos 68
  Exterior 67
  Remoto eléctrico 68
  Retrovisor 67
  Térmicos 68

Espejos retrovisores exteriores 67
Estacionamiento en pendiente 200
Estacionamiento, freno de 200
Etanol 226
Exterior, cuidado del acabado 285
Exteriores, luces 59
Extracción de la llave de encendido . . . 13

Faros 105
Adelantamiento 108
Automáticos 105
Conmutador 105
Conmutador de selección de luz alta y luz baja 108
Encendidos con limpiadores . . . 106,111
Limpieza 287
Nivelación 107
Recordatorio de luces encendidas . . 106
Reemplazo 294
Reemplazo de bombilla 294
Retardo 106
Filtro del aire acondicionado 171
Filtros
Aceite del motor 271,297
Aire acondicionado 171
Depurador de aire 272

Freno de estacionamiento 200
Frenos, sistema de 280
Antibloqueo (ABS) 201,203
Cilindro maestro 280
Estacionamiento 200
Luz de advertencia 150
Fuera del pavimento (Conduccion campo a traves) 196
Fugas de líquidos 59
Funcionamiento, precauciones 268
Fusibles 288

Ganchos de amarre de carga 130
Gases de escape, precauciones 57
Gasolina (combustible) 225
Gasolina para un aire limpio 226
Gasolina, indicador (Indicador de combustible) 141
Gato, emplazamiento 250
Gato, funcionamiento 250,252
Giro, señales 105,108,143,294,295
Grabador de datos de eventos 47
Grupo de instrumentos 140,141
Guía de arrastre de remolque 232

Hidráulico, líquido de embrague 282

Hombro, cinturones de 30

Iluminación interior 105
Inclinable, columna de dirección 113
Indicador de cambio de aceite 149,155,313
Indicador de cambio de aceite, Restablecimiento 149,155,313
Indicador de funcionamiento incorrecto (CHECK ENGINE) 143
Indicador del control de descenso de pendientes 145,207
Indicadores
Combustible 141
Odómetro 148
Tacómetro 145
Temperatura de refrigerante 147
Velocímetro 143
Inflado, presión de neumáticos . . . 141,212
Información del vehículo, centro de . . . 152
Información general 16,20
Inmovilizador (Llave centinela) 15
Instrucciones para la elevación con gato 252
Introducción 4

LATCH (Anclajes y ataduras inferiores para niños) 53,54
Lavadores, parabrisas 109,111,274
Lavaparabrisas 109,111,274
Líquido 274
Liberación de un vehículo atascado . . . 256
Liberación del capó 104
Limpiador trasero 133
Limpiadores con retardo 110
Limpiadores intermitentes 110
Limpiadores intermitentes (Limpiadores con retardo) 110
Limpiadores, sensibles a la lluvia 112
Limpiaparabrisas, escobillas 274
Líquido de freno 298
Líquido de la dirección asistida 298
Líquidos, capacidades 296
Líquidos, fugas 59
Líquidos, lubricantes y piezas originales 297
Llave centinela (Inmovilizador) 15
Llave, programación 16
Llave, recordatorio de llave puesta 14
Llave, reemplazo 16
Llaves 13
Llaves de recambio 16
Lubricación de la carrocería 274
Luces 59,105
Adelantamiento 108
Advertencia (Descripción del grupo de instrumentos) 141
Advertencia de antibloqueo 145
Advertencia de asistencia de freno . . 210
Advertencia de freno 150
Ahorro batería 109
Airbag 43,47,58,152
Antiniebla 107,152,294
Caja de transferencia 194
Carga 109
Combustible bajo 141
Conmutador atenuador de faros . 105,108
Conmutador de faros 105
Control de tracción 210
Crucero 150
Destellador de advertencia de emergencia 249
Entrada iluminada 17
Espejo de cortesía 68
Estacionamiento 105
Exteriores 59
Faros 105,294
Faros automáticos 105
Faros encendidos con limpiadores 106,111
Grupo de instrumentos 105,141
Indicador de funcionamiento incorrecto (CHECK ENGINE) 143
Indicador de luz de carretera 143
Indicador de remolque/arrastre 146
Indicador de tracción en las cuatro ruedas 145,146,148,194
Indicador del control de descenso de pendientes 145,207
Indicadoras de Programa de estabilidad electrónico (ESP) 210
Luz de carretera 108,143
Marcha atrás 295
Monitorización de presión de neumáticos (TPMS) 141,218
Neumático desinflado 141
Nivelación de faros 107
Posición lateral 294
Presión de aceite 144
Recordatorio de cinturón de seguridad 150
Recordatorio de faros encendidos . . 106
Recordatorio de luces encendidas . . 106
Reemplazo de bombillas 293,294
Repetidoras laterales 295
Selección de luz alta y luz baja 108
Señal de giro . . . 59,105,108,143,294,295

SERVICE ENGINE SOON (Indicador de funcionamiento incorrecto) 143
Servicio 293,294
Servicio trasero 295
Trasera 295
Voltaje 144
Luneta trasera, características 133
Luneta trasera, desempañador 133
Lustrado y encerado 285
Luz, bombillas 59,293

Mando a distancia
Alarma de seguridad 16
Mantenimiento de motor diesel 313
Mantenimiento, procedimientos 269
Mantenimiento, programa 300,313
Diesel 313
Mantenimiento, techo solar 123
Manuale del propietario (Manual del usuario) 6
Mecanismo de bloqueo de la caja de cambios y el freno 185
Mecanismo de freno asistido 204
Memoria, asiento con 101
Memoria, asientos y Radio 101
Metanol 226
Metanol, combustible 226
Mini-ordenador de viaje 155
Mitigación de vuelco electrónica (ERM) 205
Modificaciones/alteraciones, vehículo . . . 8
Módulo de alimentación integrada (fusibles) 288
Monitorización, sistema de presión de los neumáticos 218
Monóxido de carbono, advertencia 57
Mopar, piezas 268
Motor 266
Aceite 269,296,297
Aceite sintético 270
Ahogado, puesta en marcha 179
Arranque con puente 254
Compartimiento 266
Depurador de aire 272
Eliminación de aceite 271
Filtro de aceite 271
Indicador de temperatura 147
Intervalo de cambio de aceite . . 149,155
No se pone en marcha 179
Precaución sobre gases de escape . . 57
Puesta en marcha 178
Recalentamiento 249
Recomendaciones de rodaje 56
Refrigerante (Anticongelante) 297
Requisitos de combustible 225,296
Selección del aceite 270,296
Mujeres embarazadas y cinturones de seguridad 38
Multifunción, palanca de control 105

Neumáticos 59,211
Alta velocidad 213
Cadenas 217
Cambio 250
Elevación con gato 250
Giro libre 214
Indicadores de desgaste de banda de rodamiento 214
Información general 211
Neumático de repuesto 251
Presión de aire 212
Presiones de inflado 212
Radial 213
Reemplazo 215
Repuesto compacto 213
Rotación 217
Sistema de monitorización de presión (TPMS) 218
Vida útil de neumáticos 215

Nieve, cadenas
(Cadenas de neumáticos) 217
Niños, cerraduras de seguridad 24
Nivel de líquido,
comprobaciones de 282,283
Aceite del motor 269
Caja de cambios automática 281
Caja de cambios manual 282
Dirección asistida 199
Nivelación, faros 107
Número de identificación del vehículo
(VIN) 8

Octanaje de la gasolina
(combustible) 225
Odómetro
Contador de trayecto 148

Palanca de cambios en sobremarcha . . 258
Palanca del selector de marchas en
sobremarcha 258
Para abrir el capó 104
Parabrisas, desempañador 58,165,169
Parabrisas, limpiadores 109
Peligro
A través de agua estancada, en
movimiento, en crecida, o poco
profunda 196
Peso bruto de eje, estipulación 230
Peso bruto del vehículo, estipulación . . 230
Peso de enganche/Peso de remolque . . 233
Peso del remolque 232
Pestillos 59
Capó 104
Piezas de recambio 268
Pintura, cuidados 285
Pintura, daños 285
Portador tipo techo 134
Portaequipajes 134
Portamonedas 129
Portavasos 128
Posiciones de marcha 183,185,188
Preparativos para la elevación con
gato 251
Presión de aire de neumáticos . . . 141,212
Pretensores
Cinturones de seguridad 33
Procedimiento de enderezamiento,
cinturón de seguridad 33
Procedimientos de puesta en marcha . . 178
Procedimientos de puesta en marcha
(motores diesel) 180
Programa de estabilidad electrónico
(ESP) 208
Programa de mantenimiento 300,313
Programación de la llave centinela 16
Puente, puesta en marcha con 254
Puesta en marcha 178
Caja de cambios automática 178
Caja de cambios manual 178
Clima frío 179
El motor no arranca 179
Puesta en marcha con el motor
ahogado 179
Puesta en marcha y funcionamiento . . . 178

Radiales, neumáticos 213
Radio (Sistemas de sonido) 162
Radio, funcionamiento 163
Recalentamiento del motor 147,249
Reclinación de asientos delanteros 96
Recordatorio de cinturón de seguridad . . 36
Recreativo, remolque 240
Cambiar a punto muerto (N) en la
caja de transferencia 242

Salir de punto muerto (N) en la caja de transferencia 244
Reemplazo de neumáticos 215
Refrigeración, sistema de 276
Agregado de refrigerante (Anticongelante) 277
Capacidad de refrigerante 296
Eliminación de refrigerante usado . . . 278
Indicador de temperatura 147
Inspección 276
Nivel de refrigerante 278
Puntos a recordar 279
Selección del refrigerante (Anticongelante) 277,296,297
Tapón de presión 278
Vaciado, limpieza y rellenado 277
Refrigerante de aire acondicionado . . . 273
Reglajes personales 159
Remolque 229,258
Guía 232
Peso 232
Recreativo 240
Vehículo averiado 258
Repuesto, neumático 213,251
Restablecimiento de indicador de cambio de aceite 149,155
Retardo de limpiadores (Intermitentes) 110
Retardo, faros 106
Retrovisores, espejos 67
Rodaje, recomendaciones para el vehículo nuevo 56
Rotación de neumáticos 217
Ruedas y llantas 286

Salida de corriente auxiliar 126
Seguridad, cinturones de 30,58
Seguridad, consejos 57
Seguridad, gases de escape 57
Selec-Trac, funcionamiento 191
Selección de refrigerante (Anticongelante) 297
Señales de giro 59,108,143,294,295
SERVICE ENGINE SOON, luz (Indicador de funcionamiento incorrecto) 143
Servicio de pilas de transmisor (Apertura a distancia) 20
Servicio, asistencia 328
Sin plomo, gasolina 225
Sintético, aceite de motor 270
Sistema de alarma (Alarma de seguridad) 16
Sistema de apertura a distancia 18
Sistema de control de freno electrónico 203
Mitigación de vuelco electrónica . . . 205
Programa de estabilidad electrónico 208
Sistema de asistencia de freno 204
Sistema de control de tracción 204
Sistema de frenos antibloqueo 203
Sistema de detección de estacionamiento trasero 115
Sistema de diagnóstico de a bordo . . . 268
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 201,203
Sistema de presión de neumáticos baja 218
Sistema de reconocimiento de voz (VR) 90
Sistema de sujeción suplementario - Airbag 38
Sistema limpiador sensible a la lluvia . . 112
Sistemas de sonido (Radio) 162
Sistemas de sonido . . . . Consulte el folleto sobre sistemas de sonido
Sistemas de sujeción del pasajero 29

Sobremarcha 150,186,190
Sobremarcha OFF, conmutador . . . 186,190
Soporte lumbar 97
Suelo de zona de carga 129
Sujeción de niños 48,51,54,55
Sujeciones de niños 48
Sujeciones de ocupantes 29
Sujeciones de ocupantes (Sedán) 40

Tablero de instrumentos y controles . . . 139
Tablero de instrumentos, cubierta 287
Tablero de instrumentos, limpieza de ópticas 288
Tacómetro 145
Tapizado, cuidados 287
Tapón de la gasolina (tapón de boca de llenado de combustible) . . . 228,229,268
Tapones de llenado
  Combustible 228
  Dirección asistida 199
Techo automático Sky Slider 123,283
Techo Sky Slider automático 123,283
Techo solar 121
Techo solar (Sky Slider automático) 123,283
Teléfono manos libres (uconnect™) 69
Teléfono móvil 69,163
Temperatura de refrigerante del motor, indicador 147
Temperatura, control automático (ATC) . 166
Térmicos, espejos 68
Toma de corriente eléctrica auxiliar . . . 126
Tracción en las cuatro ruedas
  Cambios 191,193
  Sistemas 191
Tracción en las cuatro ruedas, funcionamiento 191
Tracción, control 204
Trasero, limpiador/lavador 133

uconnect™ (teléfono manos libres) 69

Variación de la brújula 157
Varillas indicadoras
  Aceite (Motor) 269
  Dirección asistida 199
Vasos, portador 128
Vehículo averiado, remolque 258
Vehículo nuevo, período de rodaje 56
Vehículo, almacenamiento 171
Vehículo, modificaciones/alteraciones . . . 8
Velocímetro 143
Ventanillas 25
  Elevalunas eléctricos 25
Vibración producida por el aire 27,123,126
Vida útil de neumáticos 215
Viscosidad de aceite del motor 270
Visera, extensión 69

Zona de carga, características 129
Zona de carga, cubierta 132